Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας & Βιώσιμης Ανάπτυξης

2013

ΕΛΒΑΛ

2013

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑΣ & ΒΙΩΣΙΜΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Περιεχόμενα

Μήνυμα Προέδρου Διοικητικού Συμβουλίου 02
Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ 04

1. Παρουσίαση Εταιρίας ΕΛΒΑΛ Α.Ε. 08
1.1 Η Εταιρία 08
1.2 Στρατηγικές Προτεραιότητες 10
1.3 Προϊόντα 11
1.4 Οικονομική Επίδοση – Συμβολή στην Οικονομία 14
1.5 Δομές Διακυβέρνησης 15
1.6 Αποφυγή Σύγκρουσης Συμφερόντων 16
1.7 Διαχείριση Κινδύνων και Ευκαιριών 16
1.8 Διακρίσεις – Βραβεύσεις 17
1.9 Συμμετοχές σε Δίκτυα και Οργανώσεις 18
1.10 Σημαντικά Στοιχεία Εταιρικής Υπευθυνότητας Θυγατρικών Εταιριών 21

2. Έρευνα και Ανάπτυξη 32
2.1 Έμφαση στην Έρευνα και Ανάπτυξη Νέων Τεχνολογιών 32
2.2 Στρατηγικές και Ερευνητικές Συνεργασίες 32
2.3 Νέες Μέθοδοι Παραγωγής 33
2.4 Παροχή Εξατομικευμένων Λύσεων 34

3. Πελάτες και Προμηθευτές 36
3.1 Ποιότητα Προϊόντων και Υπηρεσιών 36
3.2 Διαχείριση Σχέσεων με τους Πελάτες 37
3.3 Έρευνα Ικανοποίησης Πελατών 38
3.4 Διαχείριση Παραπόνων 38
3.5 Υπευθυνότητα στην Προμηθευτική Αλυσίδα 39

4. Δημιουργώντας Αξία 42
4.1 Προτεραιοποίηση Θεμάτων και Ενεργειών 43
4.2 Εφαρμόζοντας Διεθνή Πρότυπα και Πρωτοβουλίες 46

5. Επικοινωνία με τους Συμμετόχους 50
5.1 Σχέση – Πλαίσιο Αλληλεπίδρασης με τους Βασικούς/Κύριους Συμμετόχους 51
5.2 Επικοινωνία, Προσδοκίες Συμμετόχων και Ανταπόκριση της ΕΛΒΑΛ 52

6. Ανθρώπινο Δυναμικό 56
6.1 Απασχόληση στην ΕΛΒΑΛ 58
6.2 Υπεύθυνες Εργασιακές Πρακτικές 59
6.3 Σύστημα Αξιολόγησης Απόδοσης Εργαζομένων 66
6.4 Εκπαίδευση και Ανάπτυξη 66

7. Υγεία και Ασφάλεια 68
7.1 Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία 70
7.2 Εκπαίδευση για την Υγεία και Ασφάλεια 71
7.3 Προγράμματα Πρόληψης για την Υγεία και Ασφάλεια των Εργαζομένων 73
7.4 Η Υγεία και Ασφάλεια σε Αριθμούς 74

8. Προστασία του Περιβάλλοντος 76
8.1 Διαχειριζόμαστε το Περιβαλλοντικό Αποτύπωμα 78
8.2 Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης 78
8.3 Αποδοτική Χρήση Φυσικών Πόρων 79
8.4 Διαχείριση Αέριων Εκπομπών 86
8.5 Διαχείριση Αποβλήτων 89

9. Υποστήριξη Τοπικών Κοινωνιών 92
9.1 Ενισχύοντας την Τοπική Επιχειρηματικότητα 94
9.2 Ενισχύοντας την Τοπική Απασχόληση 94
9.3 Το Κοινωνικό Προϊόν της ΕΛΒΑΛ 94
9.4 Εθελοντική Προσφορά Εργαζομένων 95
9.5 Πρωτοβουλίες Κοινωνικής Προσφοράς 96

10. Προωθώντας την Ανακύκλωση 98
10.1 Ανακυκλώνοντας το «Πράσινο Μέταλλο» 100
10.2 Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) - 10 Έτη Λειτουργίας 102

Πληροφορίες για τον Απολογισμό 110
Παράρτημα I - Αναλυτικά στοιχεία επίδοσης 113
Παράρτημα II - Πίνακας Δεικτών κατά GRI και ISO 26000 116
Έκθεση Εξωτερικής Επαλήθευσης Στοιχείων 124
Δήλωση για τον Έλεγχο Επιπέδου Εφαρμογής 126
Έντυπο Αξιολόγησης Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας & Βιώσιμης Ανάπτυξης 127

ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Για την ΕΛΒΑΛ, η Εταιρική Υπευθυνότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για Βιώσιμη Ανάπτυξη και παράλληλα παράγοντα σταθερότητας και επιτυχίας. Η εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης λειτουργίας στις αποφάσεις, στις διαδικασίες και τα συστήματα που εφαρμόζουμε, αποτελεί στρατηγική μας επιλογή. Σταθερή μας επιδίωξη παραμένει η συνεχής ενσωμάτωση των αρχών της Εταιρικής Υπευθυνότητας τόσο στους επιχειρηματικούς μας στόχους όσο και στις καθημερινές μας δραστηριότητες, με σκοπό την παραγωγή αξίας για όλους τους συμμετόχους.

Το έτος που πέρασε, μέσα σε ένα ιδιαίτερα απαιτητικό περιβάλλον, η ΕΛΒΑΛ, κατάφερε για μια ακόμη χρονιά να σημειώσει θετικά αποτελέσματα σε διάφορους τομείς και να πετύχει τους περισσότερους από τους στόχους που έθεσε την προηγούμενη περίοδο. Παρά τις αντιξοότητες της ανάπτυξης σε εθνικό και διεθνές επίπεδο, η Εταιρία αξιοποίησε ικανοποιητικά την παραγωγική της δυναμικότητα και διατήρησε τη λειτουργική της κερδοφορία στα ίδια περίπου επίπεδα με την προηγούμενη χρήση. Συγκεκριμένα ο κύκλος εργασιών για το 2013 ανήλθε σε 653,6 εκ. ευρώ, ενώ τα καθαρά κέρδη μετά από φόρους, ανήλθαν σε 4,2 εκ. ευρώ. Αποδεικνύοντας τον έντονα εξαγωγικό χαρακτήρα της Εταιρίας, το 2013 το σύνολο των εξαγωγών της ΕΛΒΑΛ ανήλθε σε 465 εκ. ευρώ.

Σταθερά προσανατολισμένοι προς τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, οι προσπάθειές μας για μια υπεύθυνη λειτουργία, επικεντρώνονται κατά κύριο λόγο στους ακόλουθους άξονες:

- την υψηλή ποιότητα προϊόντων και την παροχή ολοκληρωμένων και αξιόπιστων λύσεων/υπηρεσιών που προσφέρουμε στους πελάτες μας,
- την προστασία του περιβάλλοντος με πρακτικές ορθής περιβαλλοντικής διαχείρισης που εφαρμόζουμε σε όλες τις παραγωγικές μας δραστηριότητες,
- τη μέριμνα και τη φροντίδα για τους ανθρώπους μας, επιδιώκοντας τη διασφάλιση της Υγείας και Ασφάλειας στους χώρους εργασίας και
- τις σχέσεις συνεργασίας με τις τοπικές κοινότητες, ανταποκρινόμενοι στις προσδοκίες και ανάγκες τους.

Παρά τη συνέχιση της διεθνούς οικονομικής κρίσης, η ΕΛΒΑΛ το 2013 αύξησε κατά 21% το επενδυτικό της πρόγραμμα, πραγματοποιώντας επενδύσεις συνολικού ύψους 36,9 εκ. ευρώ. Σημαντικό γεγονός για μας, τη χρονιά που πέρασε, αποτελεί η ολοκλήρωση μιας μεγάλης επένδυσης, ύψους 8 εκ. ευρώ. Αφορά στη δημιουργία της νέας μονάδας χύτευσης αλουμινίου για την αύξηση της δυναμικότητας παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους. Η συγκεκριμένη επένδυση ενισχύει σημαντικά τη βελτίωση της παραγωγικότητας του εργοστασίου μας, δηλαδή συμβάλλει στη μείωση του χρόνου παραγωγής και στην αποδοτικότερη εκμετάλλευση των βασικών μηχανών επεξεργασίας.

Κατά το 2013, στον τομέα της περιβαλλοντικής διαχείρισης εντείναμε τις προσπάθειές μας, με σκοπό τη βελτίωση των περιβαλλοντικών μας επιδόσεων. Στο πλαίσιο αυτό εφαρμόζουμε Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης πιστοποιημένο σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 14001: 2004 και υλοποιούμε στοχευμένα προγράμματα περιβαλλοντικής διαχείρισης. Επιπρόσθετα, η προσπάθειά μας για συνεχή βελτίωση στον τομέα αυτό αποτυπώνεται και μέσω των σημαντικών περιβαλλοντικών δαπανών και επενδύσεων που υλοποιούμε σε ετήσια βάση με σκοπό την ολοκληρωμένη προστασία του περιβάλλοντος. Το 2013, οι συνολικές δαπάνες και επενδύσεις για την περιβαλλοντική διαχείριση, ανήλθαν στα 6,7 εκ. ευρώ.

Αναγνωρίζοντας την καθοριστική συμβολή των ανθρώπων μας στην επιτυχημένη μέχρι τώρα επιχειρηματική μας πορεία, επιδιώκουμε την παροχή ενός βέλτιστου περιβάλλοντος εργασίας. Με σκοπό την ικανοποίηση των εργαζομένων μας, φροντίζουμε για τη δίκαιη ανταμοιβή τους και παρέχουμε ίσες ευκαιρίες εξέλιξης. Επενδύουμε συστηματικά στο ανθρώπινο δυναμικό μας, δίνοντας έμφαση στη συνεχή εκπαίδευση και ανάπτυξή του, μέσω της υλοποίησης σειράς εκπαιδευτικών σεμιναρίων και προγραμμάτων, με στόχο την ενίσχυση των γνώσεων και των ικανοτήτων των εργαζόμενων κάθε ιεραρχικής βαθμίδας.

Η διαφύλαξη της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων μας αλλά και των συνεργατών μας αποτελεί για μας ύψιστη προτεραιότητα. Η δέσμευση μας στον τομέα αυτό επικεντρώνεται στη διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες. Η έμφαση που δίνει η ΕΛΒΑΛ στον τομέα αυτό, αποδεικνύεται έμπρακτα μέσω του πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία που εφαρμόζει, καθώς και μέσω των επενδύσεων που υλοποιεί σε ετήσια βάση. Το 2013 οι συνολικές δαπάνες για την Υγεία και Ασφάλεια, ξεπέρασαν τα 1,2 εκ. ευρώ. Οι συνεχείς προσπάθειες μας για ενδυνάμωση του επιπέδου Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία το 2013 απέδωσαν, καθώς σημειώσαμε βελτίωση σε όλους τους σχετικούς δείκτες. Ωστόσο θα συνεχίσουμε τις προσπάθειές μας με αμείωτο ρυθμό, χωρίς καμία έκπτωση στα επενδυτικά μας προγράμματα, με γνώμονα πάντα την πρόληψη.

Η προσφορά και η υπεύθυνη στάση απέναντι στο κοινωνικό σύνολο, έχει αξιολογηθεί ως ένα από τα σημαντικά θέματα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και Βιώσιμης Ανάπτυξης για την ΕΛΒΑΛ. Για το λόγο αυτό, βρισκόμαστε πάντα στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας και φροντίζουμε για την ανάπτυξη μιας αμφίπλευρης εποικοδομητικής συνεργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, η Εταιρία μας καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινους πόρους και προμηθευτές από τις τοπικές περιοχές στις οποίες δραστηριοποιείται, ενώ παράλληλα υποστηρίζει και ενισχύει ποικίλες τοπικές εκδηλώσεις και κοινωνικές δράσεις.

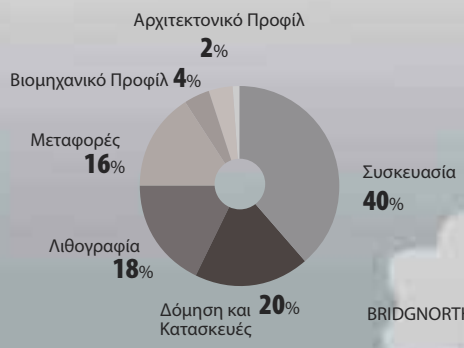
Έχοντας ολοκληρώσει μέχρι σήμερα σημαντικά για μας βήματα στον τομέα της Εταιρικής Υπευθυνότητας, θα ακολουθήσουμε το 2014 μία ακόμη πιο εντατική υπεύθυνη εταιρική κοινωνική δράση, η οποία θα επικεντρώνεται στους άξονες που έχουμε υιοθετήσει, εφαρμόζοντας πιστά την επιχειρηματική μας στρατηγική. Έτσι θα συνεχίζουμε να εστιάζουμε συνεχώς στην καινοτομία και στην ικανοποίηση του πελάτη, να επενδύουμε στο ανθρώπινο δυναμικό μας και να φροντίζουμε για την υγεία και ασφάλεια των εργαζομένων αλλά και τρίτων. Δεσμευόμαστε για την προστασία του περιβάλλοντος μέσα από δράσεις ουσίας, ενώ παράλληλα θα συνεχίσουμε αμείωτα το έργο μας για την προώθηση της ανακύκλωσης του αλουμινίου στην Ελλάδα, αποδεικνύοντάς το και μέσα από τη δεκαετή μέχρι τώρα λειτουργία και τις δράσεις του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ). Στόχος μας παραμένει η παραγωγή προστιθέμενης αξίας για όλους τους συμμετόχους μας, καθώς και η επίτευξη της Βιώσιμης Ανάπτυξης της Εταιρίας τόσο σε μεσοπρόθεσμη, όσο και σε μακροπρόθεσμη βάση.

Μιλτιάδης Λιδωρίκης,
Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου

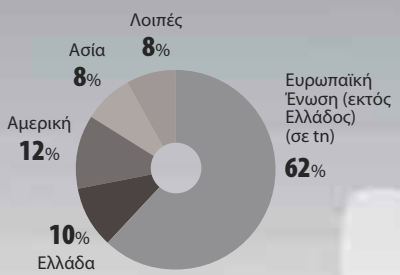
Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ

Ο μεγαλύτερος Ελληνικός Όμιλος που δραστηριοποιείται στον κλάδο παραγωγής, επεξεργασίας και εμπορίας προϊόντων αλουμινίου.

Πωλήσεις Ομίλου ΕΛΒΑΛ ανά κατηγορία προϊόντος



Πωλήσεις Ομίλου ΕΛΒΑΛ ανά γεωγραφικό τομέα (σε tn)



Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ αποτελεί σήμερα ένα διεθνή επιχειρηματικό φορέα με εργοστάσια σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο και πωλήσεις σε περισσότερες από 80 χώρες.

1.009 εκ. ευρώ Κύκλος εργασιών

82,1 εκ. ευρώ Μικτά κέρδη

15,5 εκ. ευρώ Κέρδη προ φόρων

0,4 εκ. ευρώ Κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας

77%

Η εμπορική δραστηριότητα του Ομίλου ΕΛΒΑΛ χαρακτηρίζεται από έντονο εξαγωγικό προσανατολισμό.

22 Θυγατρικές εταιρίες

12 Εργοστασιακές μονάδες

2.159 Εργαζόμενοι

331 Πωλήσεις (χιλ. τόνοι)

695 Εξαγωγές (εκ. ευρώ)

69,1 Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)

BASE METAL

Παραγωγικές Εγκαταστάσεις

ΕΛΒΑΛ (Οινόφυτα - Ελλάδα)
Έλαση Αλουμινίου:
486.000 τ.μ.
Κτίρια:
134.000 τ.μ.
Παραγωγή 2013:
241,1 χιλ. τόνοι

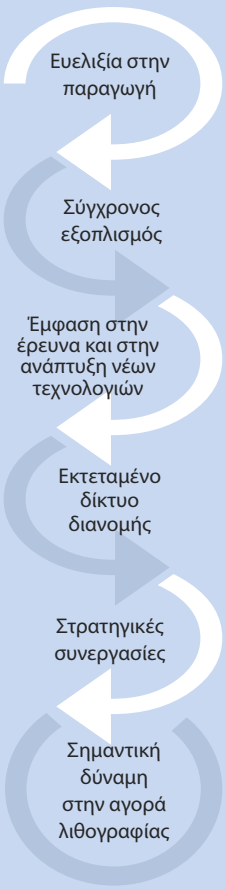
BRIDGNORTH ALUMINIUM (Bridgnorth - Ηνωμένο Βασίλειο)
Έλαση Αλουμινίου:
268.000 τ.μ.
Κτίρια:
63.000 τ.μ.
Παραγωγή 2013:
87,8 χιλ. τόνοι

ΕΤΕΜ (Σόφια - Βουλγαρία)
Διέλαση Αλουμινίου:
131.000 τ.μ.
Κτίρια:
39.000 τ.μ.
Παραγωγή 2013:
14,5 χιλ. τόνοι

Δομή Ομίλου (Σημαντικότερες Συμμετοχές)

BRIDGNORTH ALUMINIUM LIMITED	**BRIDGNORTH ALUMINIUM (75%) Ηνωμένο Βασίλειο**
ETEM	**ΕΤΕΜ (70,78%) Ελλάδα**
ΣΥΜΕΤΑΛ	**ΣΥΜΕΤΑΛ (99,99%) Ελλάδα**
ELVAL COLOUR	**ELVAL COLOUR (100%) Ελλάδα**
AFSEL	**ΑΦΣΕΛ (50%) Ελλάδα**
VIOMAL S.A.	**ΒΙΟΜΑΛ (50%) Ελλάδα**

ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ



Εταιρική Στρατηγική και Βιώσιμη Ανάπτυξη

Οι βασικοί στρατηγικοί άξονες του Ομίλου ΕΛΒΑΛ είναι οι ακόλουθοι:

Παραγωγική Δραστηριότητα

- Περαιτέρω ενίσχυση της παραγωγικότητας των βιομηχανικών μονάδων του Ομίλου μέσα από την υιοθέτηση και εφαρμογή καινοτόμων και πρωτοπόρων αυτοματισμών και διαδικασιών παραγωγής.
- Περαιτέρω αξιοποίηση σε πρακτικό επίπεδο της τεχνογνωσίας που έχει αναπτύξει ο Όμιλος μέσα από τη στρατηγική συνεργασία με την United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.) και των συνεργασιών του με Ευρωπαϊκά ερευνητικά κέντρα τόσο στο επίπεδο της υιοθέτησης νέων τεχνολογιών όσο και σε ότι αφορά τη βελτίωση των υφιστάμενων προϊόντων.
- Συνεχής προσήλωση στην ποιότητα σε κάθε στάδιο και διεργασία της παραγωγικής διαδικασίας.
- Έμφαση στην κοινωνικά υπεύθυνη παραγωγή.

Εμπορική Δραστηριότητα

- Ενίσχυση της προϊοντικής βάσης της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών με νέες λύσεις που προσφέρουν προστιθέμενη αξία στον τελικό πελάτη και δημιουργούν ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στον Όμιλο μέσα από καινοτόμα χαρακτηριστικά και ιδιότητες.
- Διεύρυνση γκάμας αρχιτεκτονικών προϊόντων και ενίσχυση εξειδικευμένου δικτύου πωλήσεων για το κέλυφος των κτιρίων (building envelope).
- Είσοδος σε νέες γεωγραφικές αγορές που χαρακτηρίζονται από υψηλά περιθώρια κερδοφορίας αλλά και ικανοποιητικά δεδομένα ζήτησης για τα προϊόντα του Ομίλου.
- Περαιτέρω εδραίωση και επέκταση της παρουσίας της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών στις υφιστάμενες αγορές που δραστηριοποιείται.
- Περαιτέρω ενίσχυση της δραστηριότητας του Ομίλου στον κλάδο της λιθογραφίας μέσα από την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της Bridgnorth Aluminium, τη βελτίωση του μείγματος πωλήσεων αλλά και του κόστους παραγωγής.
- Διεύρυνση των εκτός Ελλάδος πωλήσεων του τομέα διέλασης με ανάπτυξη των βιομηχανικών προφίλ με έμφαση στην αυτοκινητοβιομηχανία.

Επενδύσεις

- Σταδιακή αξιοποίηση της αυξημένης παραγωγικής δυναμικότητας μετά την ολοκλήρωση του επενδυτικού προγράμματος το 2012-2013 ύψους 30 εκ. ευρώ στην ΕΛΒΑΛ.
- Νέες επενδύσεις της BRIDGNORTH ALUMINIUM για την επέκταση του Τμήματος Έρευνας & Ανάπτυξης και την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της μονάδας παραγωγής φύλλων λιθογραφίας μέσω εγκατάστασης νέων μονάδων που αναμένεται να λειτουργήσουν στο τέλος του 2015.
- Νέες επενδύσεις της ETEM BULGARIA για αυτοματισμούς διακίνησης των υλικών εντός του εργοστασίου και για την αυτοματοποίηση των γραμμών παραγωγής ώστε οι επιπλέον κατεργασίες να γίνονται επί της γραμμής. Νέα κέντρα περαιτέρω επεξεργασίας των προϊόντων.

Βιώσιμη Ανάπτυξη

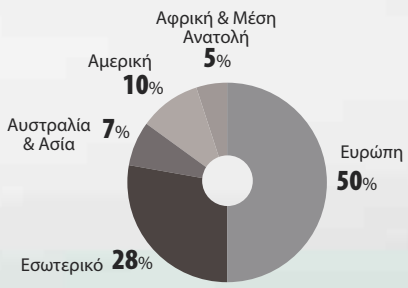
- Διαρκής προσήλωση στην Υγεία και Ασφάλεια τόσο μέσα από τη συνεχή επιμόρφωση και εκπαίδευση του ανθρώπινου δυναμικού, όσο και μέσα από σχετικές επενδύσεις στις εγκαταστάσεις του Ομίλου.
- Διατήρηση των επενδύσεων στη συνεχή επιμόρφωση των εργαζομένων του Ομίλου σε θέματα ποιότητας, διοίκησης, παραγωγικής αποτελεσματικότητας και διαχείρισης έργων και διεργασιών (Lean Six Sigma Training).
- Υλοποίηση πρόσθετων επενδύσεων με στόχο τη συνεχή ενίσχυση των πρωτοβουλιών προστασίας του περιβάλλοντος.
- Προώθηση της εταιρικής υπευθυνότητας για την επίτευξη των εταιρικών στόχων.
- Ανακύκλωση αλουμινίου με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον.

1. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

1.1 Η Εταιρία

Η ΕΛΒΑΛ αποτελεί τη μοναδική βιομηχανία παραγωγής προϊόντων έλασης αλουμινίου στην Ελλάδα και μια από τις σημαντικότερες βιομηχανίες του κλάδου στην ευρωπαϊκή και διεθνή αγορά.

Πωλήσεις ΕΛΒΑΛ
(εκ. ευρώ)



Πωλήσεις ΕΛΒΑΛ
ανά κατηγορία προϊόντος
(χιλ. tn)

465

Έντονη Εξαγωγική δραστηριότητα

Το 2013 το σύνολο των εξαγωγών της ΕΛΒΑΛ ανήλθε σε 465 εκ. ευρώ.

781 Εργαζόμενοι

241 Παραγωγή εργοστασίου (χιλ. τόνοι)

233 Πωλήσεις (χιλ. τόνοι)

465 Συνολικές εξαγωγές (εκ. ευρώ)

36,9 Επενδυτικό πρόγραμμα (εκ. ευρώ)

653 εκ. ευρώ Κύκλος εργασιών

29,8 εκ. ευρώ Μικτά κέρδη

15,6 εκ. ευρώ Κέρδη προ φόρων

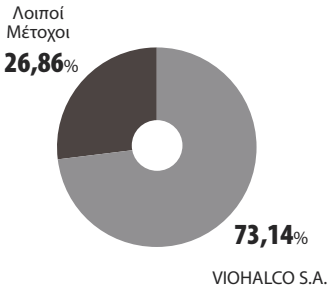
4,3 εκ. ευρώ Κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

Οι παραγωγικές εγκαταστάσεις της Εταιρίας βρίσκονται στα Οινόφυτα Βοιωτίας. Η λειτουργία του εργοστασίου ξεκίνησε το 1973 με δυναμικότητα παραγωγής 20.000 τόνους και σήμερα, μετά την ολοκλήρωση σημαντικών επενδυτικών προγραμμάτων, αποτελεί μια σύγχρονη παραγωγική μονάδα με ετήσια δυναμικότητα που ξεπερνά τους 250.000 τόνους. Η ΕΛΒΑΛ είναι μια Εταιρία με σαφή εξαγωγικό προσανατολισμό, η οποία συναγωνίζεται μεγάλες πολυεθνικές επιχειρήσεις του κλάδου σε παγκόσμιο επίπεδο.

Η έδρα της Εταιρίας βρίσκεται στην Αθήνα, Λεωφ. Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών Β' κτίριο, Τ.Κ. 115 27 και οι μετοχές της είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Μετοχική Σύνθεση (31.12.2013)



Περισσότερες πληροφορίες για τη μετοχή της ΕΛΒΑΛ περιέχονται στον Ετήσιο Απολογισμό 2013, στην Ετήσια Έκθεση 2013, καθώς και στην ιστοσελίδα της Εταιρίας www.elval.gr (ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις / Μετοχή).

1.2 Στρατηγικές Προτεραιότητες

Στη γενική στρατηγική της Εταιρίας συμπεριλαμβάνονται συγκεκριμένοι βασικοί άξονες δράσης και προτεραιότητας, όπως:

- η προστασία και ο σεβασμός του φυσικού περιβάλλοντος (ορθή περιβαλλοντική διαχείριση)
- η διασφάλιση ενός ασφαλούς και αποδοτικού εργασιακού περιβάλλοντος (διαχείριση υγείας και ασφάλειας στην εργασία)

- η επέκταση του συνόλου των υπαρχόντων προϊόντων και η ανάπτυξη νέων
- η διείσδυση σε νέες αγορές
- η διατήρηση της ικανοποίησης των πελατών σε υψηλά επίπεδα (διαχείριση της ποιότητας των προϊόντων και παροχή ολοκληρωμένων λύσεων/υπηρεσιών).

Επένδυση 8 εκ. ευρώ για περαιτέρω εκσυγχρονισμό της ανακύκλωσης αλουμινίου

Η ΕΛΒΑΛ εντός του 2013 ολοκλήρωσε τη νέα μονάδα χύτευσης αλουμινίου με παραγωγική δυνατότητα που διπλασιάζει το μέγιστο μήκος χύτευσης, μετατρέποντάς την έτσι στη δεύτερη γραμμή παραγωγής πλακών μήκους 9 μέτρων. Ένας σημαντικός αριθμός από τέτοιες πλάκες έχουν ήδη ολοκληρώσει επιτυχώς την περαιτέρω επεξεργασία, καταλήγοντας σε τελικά προϊόντα για τους πελάτες της ΕΛΒΑΛ. Η συγκεκριμένη επένδυση ενισχύει σημαντικά τη βελτίωση της παραγωγικότητας του εργοστασίου, δηλαδή συμβάλλει στη μείωση του χρόνου παραγωγής και στην αποδοτικότερη εκμετάλλευση των βασικών μηχανών επεξεργασίας.

1.3 Προϊόντα

Τα προϊόντα της ΕΛΒΑΛ διατίθενται για:

- βιομηχανικές και αρχιτεκτονικές εφαρμογές
- χρήση στον κλάδο της ναυπηγικής και της αυτοκινητοβιομηχανίας
- χρήση στον κλάδο των τροφίμων
- την παραγωγή οικιακών συσκευών.

Τα προϊόντα της ΕΛΒΑΛ πωλούνται απευθείας σε βιομηχανικούς πελάτες, καθώς και σε εμπόρους και διανομείς αλουμινίου σε διάφορες χώρες. Σε παγκόσμιο επίπεδο η ΕΛΒΑΛ καλύπτει ένα σημαντικό ποσοστό της αγοράς προϊόντων έλασης. Τα προϊόντα της Εταιρίας απευθύνονται και χρησιμοποιούνται στους ακόλουθους κλάδους:

- Δόμηση και κατασκευές, φύλλα πλαγιοκαλύψεων και οροφών, δάπεδα, περσίδες, ρολά αλουμινίου, εύκαμπτοι σωλήνες, εναλλάκτες θερμότητας
- Συσκευασίες τροφίμων, κουτιά μπύρας και αναψυκτικών, βιδωτά καπάκια, εύκαμπτες και ημι-εύκαμπτες συσκευασίες
- Μεταφορικά μέσα, ναυπηγική, αυτοκινητοβιομηχανία, βυτία, τροχαίο υλικό.

Προϊόντα ανά κλάδο

Η ΕΛΒΑΛ παράγει φύλλα, ταινίες και δίσκους αλουμινίου για ευρύ φάσμα εφαρμογών καλύπτοντας διαφορετικούς τομείς της αγοράς.

Κατασκευές Κτιρίων

Κατασκευές / Αρχιτεκτονικές Εφαρμογές	• Προσόψεις • Σύνθετα πάνελ αλουμινίου • Διάτρητα φύλλα και ρόλοι • Αυλακωτά φύλλα • Γυαλιστερά πατώματα • Σύνθετα φύλλα πολυουρεθάνης • Μεταλλικές οροφές • Ψευδοροφές • Ρολά/ Παντζούρια • Πόρτες για γκαράζ και βιομηχανικές εισόδους • Ποδιές παραθύρων • Υδρορροές
Συστήματα μεταφοράς Ύδατος	• Πολυστρωματικοί σωλήνες

Ενέργεια και Δίκτυα

Δίκτυο	• Αγωγοί μεταφοράς ενέργειας
Ανανεώσιμες Πηγές	• Ανεμογεννήτριες • Εναλλάκτες θερμότητας για θερμοσίφωνες
Πετρέλαιο και Φυσικό αέριο	• Δεξαμενές αποθήκευσης LNG

Μεταφορές	Αυτοκινητοβιομηχανία	• Διάφορα εξαρτήματα (θερμομονωτικό κάλυμμα, καλύπτρες φρένων)
	Ναυπηγική	• Περιπολικά σκάφη • Καταμαράν, Ταχύπλοα σκάφη • Σκάφη αναψυχής
	Οδικά και Σιδηροδρομικά μέσα μεταφοράς	• Φορτηγά και ρυμουλκούμενα οχήματα • Ανατρεπόμενα οχήματα • Βυτία μεταφορών υγρών • Φορτηγά ψυγεία • Εμπορευματικά βαγόνια • Λεωφορεία • Οχήματα ειδικών αναγκών • Οροφές λεωφορείων / φορτηγών • Ντεπόζιτα βενζίνης / πετρελαίου • Δοχεία αέρα

Συσκευασία τροφίμων & ποτών	Συσκευασία	• Κουτιά αναψυκτικών και μπύρας • Κονσέρβες τροφίμων • Βαλβίδες ψεκασμού

Βιομηχανικές Εφαρμογές	Θέρμανση, Εξαερισμός, Ψύξη	• Εναλλάκτες θερμότητας • Ψυγεία οχημάτων • Αεροψυκτήρες • Συμπυκνωτές • Αποστακτήρες • Ψύκτρες λαδιού
	Μηχανολογικά	• Στατικά σιλό • Επίπεδες τηλεοράσεις (LCD) • Ηλεκτρολογικές πλακέτες • Βάση λαμπτήρων • Κουτιά επικοινωνιακού εξοπλισμού • Θερμομονωτικοί σωλήνες • Μετασχηματιστές • Εργαλειοθήκες

Άλλα	Οικιακές Συσκευές	• Μαγειρικά σκεύη • Λευκές συσκευές
	Σηματοδότηση	• Οδική σηματοδότηση • Διαφημιστικές πινακίδες • Πινακίδες αυτοκινήτων

Περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα παρατίθενται στον Ετήσιο Απολογισμό 2013, ενότητα 8, σελ. 15, καθώς και στην εταιρική ιστοσελίδα www.elval.gr

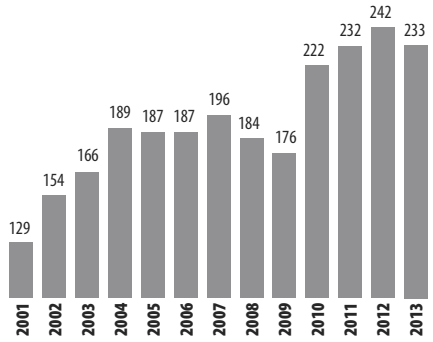
1.4 Οικονομική Επίδοση – Συμβολή στην Οικονομία

Το 2013, ο κύκλος εργασιών της ΕΛΒΑΛ ανήλθε σε 653,6 εκ. ευρώ, παρουσιάζοντας μια μικρή μείωση κατά 6,6% σε σχέση με το 2012. Τα μικτά κέρδη διαμορφώθηκαν σε 29,8 εκ. ευρώ, ενώ τα κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων (EBITDA) διαμορφώθηκαν σε 45,9 εκ. ευρώ από 46,7 εκ. ευρώ το 2012. Τα καθαρά κέρδη μετά από φόρους, ανήλθαν σε 4,2 εκ. ευρώ.

Βασικά Οικονομικά Στοιχεία	2011	2012	2013
Καθαρές πωλήσεις (σε χιλ. ευρώ)	687.226	697.173	653.614
Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης (σε χιλ. ευρώ)	4.527	4.561	5.447
Έσοδα από χρηματοοικονομικές επενδύσεις (σε χιλ. ευρώ)	4.802	7.250	5.816
Συνολικά Έσοδα (σε χιλ. ευρώ)	696.555	708.984	664.877
Λειτουργικό κόστος (σε χιλ. ευρώ)	665.907	682.339	639.560
Πληρωμές σε παρόχους κεφαλαίου (σε χιλ. ευρώ)	9.636	10.260	9.690
Καθαρά κέρδη / (ζημιές) (σε χιλ. ευρώ) – προ φόρων	20.712	16.385	15.627
Καθαρά κέρδη / (ζημιές) (σε χιλ. ευρώ) – μετά από φόρους	16.822	16.251	4.256
Συνολικές πληρωμές προς κρατικούς φορείς (σε χιλ. ευρώ) (καταβεβλημένοι φόροι)	232	-	259
Ίδια Κεφάλαια (σε χιλ. ευρώ)	499.904	513.993	520.014
Επενδύσεις πάγιου εξοπλισμού (σε χιλ. ευρώ)	21.855	29.178	36.870
Επενδύσεις σε θυγατρικές και λοιπές επιχειρήσεις (σε χιλ. ευρώ)	18.220	2.914	1.726
Καθαρό κέρδος / (ζημιά) ανά μετοχή (σε ευρώ)	0,136	0,131	0,034
Μέρισμα ανά μετοχή (σε ευρώ)	-	-	-
Σύνολο υποχρεώσεων (σε χιλ. ευρώ)	265.603	243.070	247.999
Σύνολο περιουσιακών στοιχείων (σε χιλ. ευρώ)	765.508	757.063	768.013

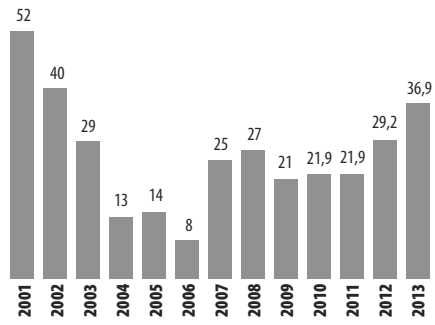
Περισσότερες πληροφορίες για τα οικονομικά μεγέθη της ΕΛΒΑΛ είναι διαθέσιμες στον Ετήσιο Απολογισμό 2013, στην Ετήσια Έκθεση 2013, καθώς και στην ιστοσελίδα της Εταιρίας www.elval.gr (ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις).

Πωλήσεις ΕΛΒΑΛ (σε χιλ. τόνους)



Οι πωλήσεις της ΕΛΒΑΛ το 2013 ανήλθαν σε 233 χιλιάδες τόνους, σημειώνοντας μείωση σε σχέση με το προηγούμενο έτος (242 χιλιάδες τόνους το 2012), παραμένοντας σχεδόν στα ίδια επίπεδα με το 2011.

Επενδύσεις ΕΛΒΑΛ (σε εκ. ευρώ)



Παρά τη συνέχιση της διεθνούς οικονομικής κρίσης, η ΕΛΒΑΛ το 2013 αύξησε κατά 21% το επενδυτικό της πρόγραμμα. Από τα 36,9 εκ. ευρώ που επένδυσε συνολικά, πάνω από 6,7 εκ. ευρώ αφορούσαν στην προστασία του περιβάλλοντος.

1.5 Δομές Διακυβέρνησης

Η ορθή εταιρική διακυβέρνηση, η συμμόρφωση και η διαφάνεια σε όλους τους τομείς αποτελεί το βασικό θεμέλιο για μια υπεύθυνη επιχειρηματική λειτουργία. Με σκοπό την ενίσχυση της εταιρικής διαφάνειας και των μηχανισμών ελέγχου, έχει θεσπιστεί και εφαρμόζεται Κανονισμός Εσωτερικής Λειτουργίας (εγκεκριμένος από το Διοικητικό Συμβούλιο), η εφαρμογή του οποίου είναι δεσμευτική για το σύνολο των εργαζομένων σε όλο το εύρος λειτουργίας της Εταιρίας. Η ΕΛΒΑΛ έχει υιοθετήσει τον Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) και περισσότερες πληροφορίες παρατίθενται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 της Εταιρίας σελ. 14.

Η δέσμευσή μας ▶ Εστιάζουμε στα σημαντικά θέματα:

- Εφαρμογή πρακτικών ορθής εταιρικής διακυβέρνησης, πέρα και πάνω από το νόμο, ενεργώντας με πλήρη ακεραιότητα και ηθική ανά πάσα στιγμή.
- Διαφάνεια σε όλες τις επιχειρηματικές δραστηριότητες, προκειμένου να διασφαλίζεται μια υγιής και αμφίδρομη συνεργασία με τους μετόχους, τους πελάτες, το ανθρώπινο δυναμικό και κάθε συμμέτοχο.
- Συμμόρφωση με το νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο, καθώς και τα εκάστοτε πρότυπα.

Οργανωτική Δομή Εταιρικής Υπευθυνότητας

Με βάση την παραπάνω δομή, η ανώτατη διοίκηση της Εταιρίας διασφαλίζει τη βέλτιστη δυνατή πληροφόρησή της, τον έλεγχο και την υπεύθυνη διαχείριση των θεμάτων που σχετίζονται με την οικονομική, περιβαλλοντική και κοινωνική διάσταση της λειτουργίας της.

Διάγραμμα Εταιρικής Διακυβέρνησης ΕΛΒΑΛ

Κύρια Όργανα Διακυβέρνησης

Γενική Συνέλευση Μετόχων

- Λειτουργεί ως άμεσος δίαυλος επικοινωνίας μεταξύ των μετόχων και της Διοίκησης της Εταιρίας.

Διοικητικό Συμβούλιο

- Αποτελείται από 11 συνολικά μέλη (5 εκτελεστικά, 4 μη εκτελεστικά και 2 ανεξάρτητα), όπως προβλέπεται από το Νόμο 3016/2002, ως ανώνυμη Εταιρία εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Επιτροπή Ελέγχου

- Εκλέγεται και λειτουργεί σύμφωνα με το Νόμο 3693/2008. Παρέχει υποστηρικτικό έργο προς το Διοικητικό Συμβούλιο. αποτελείται από 3 μη εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ., από τα οποία το ένα είναι ανεξάρτητο.

Τμήμα Εσωτερικού Ελέγχου

- Ενημερώνει σε τακτά χρονικά διαστήματα το Δ.Σ. για την εφαρμογή του κανονισμού εσωτερικής λειτουργίας της Εταιρίας.

Περισσότερα στοιχεία Εταιρικής Διακυβέρνησης της ΕΛΒΑΛ, καθώς και στοιχεία για τη σύνθεση και τις αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου, τις αρμοδιότητες του Προέδρου του Δ.Σ., τις επιτροπές (αρμοδιότητες, σύνθεση, αντικείμενο) σε επίπεδο Δ.Σ. παρατίθενται στον Ετήσιο Απολογισμό 2013, στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013, σελ. 16-21, καθώς και στην εταιρική ιστοσελίδα www.elval.gr (ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα/ Εταιρική Διακυβέρνηση)

1.6 Αποφυγή Σύγκρουσης Συμφερόντων

Η Εταιρία έχει αναπτύξει και εφαρμόζει συγκεκριμένες πολιτικές και διαδικασίες προκειμένου να αποφευχθεί η πιθανότητα δημιουργίας προϋποθέσεων σύγκρουσης συμφερόντων. Οι διαδικασίες αυτές περιλαμβάνουν:

- Την ύπαρξη ανεξάρτητων και μη εκτελεστικών μελών στο Διοικητικό Συμβούλιο, γεγονός το οποίο διασφαλίζει την αποφυγή παραγόντων που μπορεί να οδηγήσουν σε καταστάσεις σύγκρουσης συμφερόντων.
- Συνεχή εποπτεία, μέσω ειδικών μηχανισμών και διαδικασιών που εφαρμόζονται, με σκοπό τον έγκαιρο εντοπισμό τέτοιων φαινομένων.
- Τακτική ενημέρωση των εργαζομένων με στόχο την αποφυγή δημιουργίας τέτοιων συνθηκών.
- Τακτικούς ελέγχους από το Τμήμα Εσωτερικού Ελέγχου, οι οποίοι καλύπτουν για κάθε ελεγχόμενο αντικείμενο, την πιθανότητα ύπαρξης σύγκρουσης συμφερόντων κατά παράβαση της εταιρικής πολιτικής.
- Πολιτική απαγόρευσης της πρόσληψης ατόμου του οποίου ο/η σύζυγος ή συγγενής μέχρι δευτέρου βαθμού εξ' αίματος ή εξ' αγχιστείας ήδη εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ, με σκοπό τη διασφάλιση της αρχής της ανεξαρτησίας στη λήψη αποφάσεων από τα στελέχη της Εταιρίας στους διάφορους τομείς της επιχειρηματικής δραστηριότητας.

1.7 Διαχείριση Κινδύνων και Ευκαιριών

Η Εταιρία δραστηριοποιείται σε ένα οικονομικό και κοινωνικό περιβάλλον το οποίο χαρακτηρίζεται από διάφορους κινδύνους, αλλά και ευκαιρίες. Στο πλαίσιο αυτό, έχει θεσπίσει και εφαρμόζει δομές και διαδικασίες μέσω των οποίων αναγνωρίζει, διαχειρίζεται και θωρακίζεται από τους κινδύνους που ενδεχομένως να προκύψουν και κληθεί να αντιμετωπίσει. Οι κυριότερες κατηγορίες κινδύνων για την ΕΛΒΑΛ είναι:

Κατηγορία Κινδύνου	Διαχείριση Κινδύνων
Βιομηχανικός Κίνδυνος	• Εφαρμογή αυστηρών κριτηρίων λειτουργίας και ασφάλειας (σε πλήρη συμφωνία με την ελληνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία). • Δημιουργία και εφαρμογή αναλυτικού σχεδίου αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών (καλύπτοντας όλες τις πιθανές περιπτώσεις) και στενή συνεργασία με τις τοπικές αρχές και το Πυροσβεστικό Σώμα για τη γρήγορη και αποτελεσματική αντιμετώπιση πιθανών συμβάντων.
Περιβαλλοντικός Κίνδυνος	• Εφαρμογή Πιστοποιημένου Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 14001:2004)
Επαγγελματικός Κίνδυνος	• Εφαρμογή Πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου OHSAS 18001:2007)
Οικονομικοί Κίνδυνοι και αβεβαιότητες	Πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση των οικονομικών κινδύνων περιέχονται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 της ΕΛΒΑΛ (σελ. 11-13) η οποία διατίθεται στην ιστοσελίδα της Εταιρίας www.elval.gr (ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις).

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΛΒΑΛ, παρακολουθεί και ελέγχει τα θέματα που σχετίζονται με τη Βιώσιμη Ανάπτυξη της Εταιρίας, καθώς επίσης και τη διαδικασία κάλυψης και διαχείρισης των κινδύνων.

Η Εταιρία ακολουθεί προληπτική προσέγγιση στη διαδικασία διαχείρισης κινδύνων που εφαρμόζει. Πέραν των κινδύνων, στο επιχειρηματικό πεδίο στο οποίο δραστηριοποιείται η ΕΛΒΑΛ παρουσιάζονται αντίστοιχα και ευκαιρίες τις οποίες η Εταιρία αναγνωρίζει και διαχειρίζεται.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση των επιδράσεων της ΕΛΒΑΛ, των κινδύνων και τις ευκαιρίες της Εταιρίας, περιέχονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012, σελ. 47.

1.8 Διακρίσεις - Βραβεύσεις

Την τελευταία πενταετία, η Εταιρία έχει λάβει σημαντικές διακρίσεις και βραβεύσεις για τους ρυθμούς ανάπτυξής της, την καινοτομία, την παραγωγικότητα και την εταιρική της υπευθυνότητα.

2013

- Τιμητική διάκριση για τον Απολογισμό «Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012» της ΕΛΒΑΛ από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από ICAP για την ΕΛΒΑΛ και την θυγατρική ΣΥΜΕΤΑΛ

2012

- Διάκριση Απολογισμού 2010 στο Δείκτη Βιωσιμότητας (Θεσμός BRAVO)
- 3ο βραβείο για τον Απολογισμό ΕΚΕ 2011 από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από την ICAP
- 3ο βραβείο ceo & csr awards 2012 - Money Conferences

2011

- Έπαινος (από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου) για τον Απολογισμό ΕΚΕ 2011 από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Βραβείο «True Leader» από την ICAP

2010

- Έπαινος (από το Πανεπιστήμιο Αιγαίου) για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας & Βιώσιμης Ανάπτυξης 2009
- Πρώτο Βραβείο Καθαρής Τεχνολογίας (βραβεία ΠΑΣΕΠΠΕ) για το φούρνο απολακοποίησης

2009

- Βραβείο στην κατηγορία «Διεθνής Δραστηριότητα» («Βραβεία ΕΒΕΑ 2009»)

- Η ΕΛΒΑΛ κατέλαβε την 14η θέση στην αξιολόγηση ΕΚΕ του Accountability Rating Greece

1.9 Συμμετοχές σε Δίκτυα και Οργανώσεις

Η προαγωγή της Βιώσιμης Ανάπτυξης και της Εταιρικής Υπευθυνότητας εξαρτάται σε σημαντικό βαθμό από τη συλλογική οργάνωση και συνεργασία με κοινωνικούς φορείς, με σκοπό την από κοινού εξεύρεση και προώθηση λύσεων που αφορούν κλαδικά σημαντικά θέματα ή και ζητήματα που απασχολούν τη χώρα γενικότερα. Στο πλαίσιο αυτό και με σκοπό την υλοποίηση της εταιρικής στρατηγικής για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, καθώς και την ανάπτυξη υπεύθυνων πρακτικών ΕΚΕ, η ΕΛΒΑΛ συμμετέχει ενεργά σε μια σειρά από δίκτυα, οργανισμούς και φορείς.

Ελληνικό Δίκτυο για την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη (ΕΔΕΚΕ)
Η ΕΛΒΑΛ αποτελεί κύριο μέλος του δικτύου από το 2009

Σκοπός του ΕΔΕΚΕ είναι η προώθηση των εννοιών της Αειφόρου Ανάπτυξης, της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και της Κοινωνικής Συνοχής στη χώρα μας, όπως επίσης και η ανάπτυξη μηχανισμών επικοινωνίας, συνέργειας και συντονισμού ανάμεσα στις επιχειρήσεις - μέλη του δικτύου, για την από κοινού εφαρμογή προγραμμάτων ή την ανταλλαγή καλών πρακτικών.

Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών (ΣΕΒ)
Η ΕΛΒΑΛ συμμετέχει ενεργά στο ΣΕΒ ως μέλος από το 1977

Ο ΣΕΒ έχει αποστολή να συμβάλλει στον εκσυγχρονισμό και ανάπτυξη της ελληνικής επιχείρησης, δημιουργώντας ένα ανταγωνιστικό εθνικό κεφάλαιο στον ευρωπαϊκό και παγκόσμιο οικονομικό ανταγωνισμό.

Ελληνική Ένωση Αλουμινίου (ΕΕΑ)
Η ΕΛΒΑΛ αποτελεί ιδρυτικό μέλος της Ελληνικής Ένωσης Αλουμινίου. Μέλος του Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ είναι Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. της ΕΕΑ

Η ΕΕΑ ιδρύθηκε το 1985, με τη μορφή Ν.Π.Ι.Δ. μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Η ΕΕΑ με τις υπηρεσίες και τα προγράμματά της, έχει ως σκοπό να ενισχύσει τη θέση του αλουμινίου στον κόσμο των υλικών, να αυξήσει τη χρήση του και να βοηθήσει στην επίτευξη των περιβαλλοντικών, κοινωνικών και οικονομικών στόχων των μελών της, προσβλέποντας πάντα στην Αειφόρο Ανάπτυξη.

Ελληνική Εταιρία Αξιοποίησης Ανακύκλωσης (ΕΕΑΑ) Η ΕΛΒΑΛ είναι ιδρυτικό μέλος της ΕΕΑΑ, ενώ μέχρι σήμερα μέλος του Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ συμμετέχει στο Δ.Σ. της ΕΕΑΑ

Η ΕΕΑΑ ιδρύθηκε το Δεκέμβριο του 2001 από βιομηχανικές και εμπορικές επιχειρήσεις που, είτε διαθέτουν συσκευασμένα προϊόντα στην ελληνική αγορά, είτε κατασκευάζουν διάφορα υλικά συσκευασίας. Αποσκοπεί στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων των διαχειριστών συσκευασίας με αποτελεσματικό και οικονομικά εφικτό τρόπο.

Σύνδεσμος Ελληνικών Βιομηχανιών Ανακύκλωσης και Ενεργειακής Αξιοποίησης (ΣΕΒΙΑΝ)
Η ΕΛΒΑΛ αποτελεί ιδρυτικό μέλος του ΣΕΒΙΑΝ από το 2010

Αποστολή του ΣΕΒΙΑΝ, είναι η ενίσχυση της Βιώσιμης Ανάπτυξης μέσα από ενέργειες που σχετίζονται με την ανακύκλωση και την ενεργειακή αξιοποίηση.

Σύνδεσμος Βιομηχανιών Στερεάς Ελλάδας (ΣΒΣΕ)
Η ΕΛΒΑΛ αποτελεί ιδρυτικό μέλος του ΣΒΣΕ με συμμετοχή στο Δ.Σ.

Ο ΣΒΣΕ έχει στόχο την υποστήριξη των μελών του μέσα από την προαγωγή της επιχειρηματικότητας, της ανταγωνιστικότητας, της Βιώσιμης Ανάπτυξης και της περιβαλλοντικής προστασίας της Στερεάς Ελλάδας.

Ευρωπαϊκή Ένωση Αλουμινίου (ΕΑΑ)
Η ΕΛΒΑΛ συμμετέχει ως μέλος στην ΕΑΑ, ενώ μέλος του Δ.Σ της ΕΛΒΑΛ είναι μέλος Δ.Σ της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αλουμινίου

Η ΕΑΑ αντιπροσωπεύει τη βιομηχανία αλουμινίου στην Ευρώπη, περιλαμβάνοντας παραγωγούς πρωτογενούς αλουμινίου, κατασκευαστές, παραγωγούς ανακυκλωμένου αλουμίνιου και εθνικές ενώσεις αλουμινίου. Αποσκοπεί στην προώθηση της συμβολής του κλάδου αλουμινίου στη Βιώσιμη Ανάπτυξη, στη διατήρηση και βελτίωση της εικόνας του κλάδου, του υλικού και των εφαρμογών του.

Επιπρόσθετα η Εταιρία αποτελεί απλό μέλος στις ακόλουθες ενώσεις, επιμελητήρια:

- Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών (ΕΒΕΑ): ιδρύθηκε το 1914 με σκοπό την προστασία και προαγωγή των εμπορικών και βιομηχανικών επιχειρήσεων.
- Ένωση Εισηγμένων Εταιρειών Χ.Α. (ΕΝΕΙΣΕΤ): Η ΕΝΕΙΣΕΤ εκπροσωπεί περισσότερες από 150 εταιρείες οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 80% περίπου της κεφαλαιοποίησης του Χρηματιστηρίου Αθηνών. Η ΕΛΒΑΛ συμμετέχει στην Ένωση Εισηγμένων Εταιριών στο Χ.Α. από το 2005.
- Ένωση Βιομηχανικών Καταναλωτών Ενέργειας (ΕΒΙΚΕΝ): Η ΕΒΙΚΕΝ εκπροσωπεί τις ελληνικές βιομηχανίες για τις οποίες η ενέργεια αποτελεί σημαντικό ποσοστό του κόστους παραγωγής και κατά συνέπεια βασικό παράγοντα ανταγωνιστικότητας σε διεθνές επίπεδο.

Η Εταιρία, μέσω της συμμετοχής της σε διάφορους οργανισμούς και ενώσεις, συμμετέχει ενεργά σε δημόσιες διαβουλεύσεις επί συγκεκριμένων νομοσχεδίων καθώς και επί σχεδίων αποφάσεων και κανονισμών. Επιπρόσθετα, η Εταιρία συμβάλει ουσιαστικά σε σημαντικά θέματα δημόσιας πολιτικής στον τομέα της ανακύκλωσης και διαχείρισης αποβλήτων (κυρίως μέσω του ΣΕΒΙΑΝ και του ΣΕΒ), καθώς και στον τομέα ενέργειας (κυρίως μέσω του ΕΒΙΚΕΝ) που αφορά άμεσα στις επιχειρηματικές της δραστηριότητες, όπως το κόστος ενέργειας στην Ελλάδα για τις Βιομηχανίες εντάσεως ενέργειας.

Συγκεκριμένα, όσον αφορά στο κόστος ενέργειας για την Ελληνική βιομηχανία, η ΕΛΒΑΛ έχει τοποθετηθεί δημόσια, ότι θα πρέπει να μειωθεί άμεσα στα αντίστοιχα επίπεδα που ισχύουν σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες. Σήμερα στην Ελλάδα, το κόστος ενέργειας είναι περίπου 30-40% υψηλότερο από το αντίστοιχο σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες. Ιδιαίτερα για την αγορά φυσικού αερίου, άποψη της ΕΛΒΑΛ είναι ότι θα πρέπει να απελευθερωθεί η αγορά του φυσικού αερίου με αποτέλεσμα τη μείωση της τιμής του. Προϋπόθεση για να δημιουργηθεί ανταγωνισμός είναι αφενός να γίνει δυνατή η εισαγωγή φυσικού αερίου αγωγού και αφετέρου να καταργηθεί ο θεσμός του «μη επιλέγοντος πελάτη», δηλαδή, θα πρέπει να δίνεται η δυνατότητα στον πελάτη να μπορεί να επιλέξει τον πάροχο της επιλογής του, όσον αφορά στο φυσικό αέριο.

Τα πλεονεκτήματα από τη μείωση του κόστους της ενέργειας και την εφαρμογή των παραπάνω ρυθμιστικών μέτρων, θα είναι πολλά και ποικίλα, όπως:

- η Ελληνική βιομηχανία μπορεί να αποτελέσει την ατμομηχανή της ανάπτυξης
- θα βελτιωθούν τα κίνητρα για επανέναρξη σταματημένων γραμμών παραγωγής και βιομηχανικών μονάδων
- θα βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητα και συνεπώς θα αυξηθούν οι εξαγωγές
- θα αναστραφεί το αρνητικό κλίμα
- θα δημιουργηθούν χιλιάδες νέες θέσεις εργασίας και θα στηριχθούν τα ασφαλιστικά ταμεία, ενώ θα αυξηθούν τα έσοδα για το δημόσιο
- θα δημιουργηθεί ένα ελκυστικό κλίμα για παραγωγικές επενδύσεις στη χώρα.

1.10 Σημαντικά Στοιχεία Εταιρικής Υπευθυνότητας Θυγατρικών Εταιριών

Στη συνέχεια παρουσιάζονται συνοπτικά στοιχεία Εταιρικής Υπευθυνότητας για τις βασικές θυγατρικές εταιρίες της ΕΛΒΑΛ (ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε., ΕΤΕΜ Α.Ε., BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd, ELVAL COLOUR Α.Ε.).

BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd

Η εταιρία διαθέτει το μοναδικό εργοστάσιο ελάσεως πλατέων προϊόντων αλουμινίου, στο Ηνωμένο Βασίλειο, με υπερσύγχρονες παραγωγικές εγκαταστάσεις και συγκαταλέγεται μεταξύ των κορυφαίων παραγωγών λιθογραφικών ταινιών διεθνώς.

Εξυπηρετούμε πελάτες της βιομηχανίας εκτυπώσεων, σε παγκόσμια κλίμακα. Εξυπηρετούμε επίσης τη βιομηχανία συσκευασίας τροφίμων και φαρμακευτικών προϊόντων, με την πώληση ρόλων σε ενδιάμεση (foilstock) αλλά και τελική μορφή (foil). Το 90% των πωλήσεων μας, κατευθύνεται εκτός Ηνωμένου Βασιλείου. Διευρύνοντας τις δραστηριότητες μας αλλά και τη γκάμα των προϊόντων μας, μπορούμε να προσφέρουμε μία απολύτως εξειδικευμένη σειρά προϊόντων για χρήση από τη βιομηχανία εκτυπώσεων, συσκευασίας και ηλεκτρικών εφαρμογών.

Το 2013 συμμετείχαμε στα Βραβεία Βιομηχανικής Αριστείας του IMechE και βρεθήκαμε στην πρώτη τριάδα των εταιριών από την περιοχή των Midlands.

Κύριοι άξονες της επιχειρηματικής στρατηγικής μας, αποτελούν:

- η υψηλή ποιότητα των προϊόντων και υπηρεσιών μας
- η προστασία της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων μας
- η ελαχιστοποίηση του περιβαλλοντικού μας αποτυπώματος
- η διασφάλιση της ηθικής και διαφανούς επιχειρηματικής πρακτικής και
- η συνεργασία με τις τοπικές κοινωνίες.

Επένδυση στην Ποιότητα

Στην εταιρία δίνουμε ιδιαίτερη έμφαση να λειτουργούμε σύστημα καθαρών κραμάτων, με εσωτερική ανακύκλωση του παραγόμενου σκραπ, το οποίο αφορά μαλακά κράματα, για προϊόντα με ευαίσθητες επιφάνειες και υψηλή αγωγιμότητα, που απαιτούν υψηλά επίπεδα τεχνικών γνώσεων. Η εταιρία διευρύνει τις υποδομές έρευνας και ανάπτυξης, με ένα νέο εργαστήριο, το οποίο θα λειτουργήσει το 2014.

Η εταιρία εφαρμόζει τα ακόλουθα πιστοποιημένα συστήματα:

- Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001:2008
- Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 14001:2004
- Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, σύμφωνα με το πρότυπο OHSAS 18001:2007.

Το 2001 η εταιρία εξαγοράστηκε από την ΕΛΒΑΛ και το 2009, σχηματίστηκε κοινοπραξία με την Furukawa-Sky Aluminum Corp. Τον Οκτώβριο 2013, οι Furukawa-Sky Aluminum και Sumitomo Light Industries συγχωνεύθηκαν και η νέα εταιρία United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp. of Japan) έγινε ηγέτης στον χώρο της έλασης αλουμινίου στην Ιαπωνία.

Από το 2001, στο εργοστάσιο του Bridgnorth, έχουν υλοποιηθεί σημαντικές επενδύσεις, όπως το νέο χυτήριο, το νέο θερμό έλαστρο, η γραμμή κοπής ταινιών και οι φούρνοι ανόπτησης, σε συνδυασμό με αναβαθμίσεις και βελτιώσεις στον υπόλοιπο εξοπλισμό και τις υποδομές, εγκαθιστώντας στο εργοστάσιο, σύγχρονο, αποτελεσματικό και αξιόπιστο εξοπλισμό. Η εταιρία βρίσκεται στη διαδικασία εγκατάστασης νέων μονάδων, οι οποίες αναμένεται να ενταχθούν στην παραγωγική διαδικασία το 2015. Επιπρόσθετα, τα τελευταία δέκα χρόνια, η εταιρία έχει υλοποιήσει επενδύσεις ύψους 53 εκ. ευρώ, ενώ προγραμματίζει, για τα επόμενα δύο έτη, να διαθέσει σε επενδύσεις επιπλέον 48 εκ. ευρώ.

Υπευθυνότητα για τους Εργαζόμενους - Υγεία & Ασφάλεια

Ο ακρογωνιαίος λίθος της επιτυχίας της εταιρίας είναι οι άνθρωποι της. Η εταιρία επενδύει στους ανθρώπους της και παρέχει εκπαιδευτικά προγράμματα και δυνατότητες ανέλιξης, σε όλους τους εργαζομένους, σε ισότιμη βάση. Επιπλέον, εξασφαλίζει ένα ανταποδοτικό περιβάλλον εργασίας, σεβόμενη τα ανθρώπινα δικαιώματα, την πολυποικιλότητα και παρέχει ίσες ευκαιρίες σε όλους τους εργαζομένους.

Επίδοση 2013

22,1 εκ. ευρώ επενδυτικό πρόγραμμα
22,5 εκ. ευρώ μικτά κέρδη
212 εκ. ευρώ πωλήσεις
18,5 εκ. ευρώ EBITDA
13,8 εκ. ευρώ EBIT
58,3 εκ. ευρώ κεφάλαιο κίνησης
0,1 δείκτης δανείων/ιδίων κεφαλαίων

Φωτογραφία του Simon MacVicker , Managing Director στην BRIDGNORTH ALUMINIUM που παραδίνει επιταγή στον Dana Power που εργάζεται στα χυτήρια της εταιρίας και ο οποίος τρέχοντας σε Μαραθώνιους συγκεντρώνει δεκάδες χιλιάδες λίρες για κοινωφελείς σκοπούς.

Η διασφάλιση της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων καθώς και των συνεργατών μας, αποτελεί υψηλή προτεραιότητα για την εταιρία. Η προσήλωση της εταιρίας στον τομέα αυτό, επικεντρώνεται στη διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες. Είμαστε ιδιαίτερα χαρούμενοι για το γεγονός ότι τον Απρίλιο 2014, η εταιρία κατέγραψε ένα έτος με μηδενικά ατυχήματα.

Σεβασμός για το Περιβάλλον

Ο σεβασμός για το περιβάλλον και η προστασία της φύσης αποτελούν αρχές πρωταρχικής σημασίας για την εταιρία. Η εταιρία έχει δεσμευτεί να διασφαλίζει ότι η επιχειρησιακή της ανάπτυξη γίνεται με υπευθυνότητα προς το περιβάλλον. Για το σκοπό αυτό, η εταιρία έχει υιοθετήσει μία ολοκληρωμένη περιβαλλοντική πολιτική και εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης, σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο EN ISO 14001:2004. Επιπρόσθετα, στον τομέα αυτό, έχουμε καθορίσει ως κύριους στόχους, την ελαχιστοποίηση της χρήσης ενέργειας και του νερού, της παραγωγής αποβλήτων και των αέριων εκπομπών, καθώς και τη μεγιστοποίηση της ανακύκλωσης των αποβλήτων. Σημειώνουμε ότι το 2013, ανακυκλώσαμε το 94% των αποβλήτων της εταιρίας.

Υπευθυνότητα για την Κοινωνία

Η εταιρία αναγνωρίζει τη σημασία της ανταπόδοσης στην κοινωνία, ιδιαίτερα στις τοπικές κοινωνίες όπου δραστηριοποιείται και επιδιώκει να επιστρέφει αξία σε αυτές με διάφορους τρόπους. Στο πλαίσιο αυτό, η εταιρία καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό από τις τοπικές κοινωνίες και επιλέγει προμηθευτές τοπικής εμβέλειας, όπου αυτό είναι εφικτό, με σκοπό την ενίσχυση της τοπικής επιχειρηματικότητας. Επιπλέον, η εταιρία πραγματοποιεί δράσεις κοινωνικού χαρακτήρα, με σκοπό τη στήριξη τοπικών συλλόγων, φορέων και οργανισμών. Παράλληλα ενθαρρύνει τις δράσεις εθελοντισμού (π.χ. ενέργειες ενίσχυσης κοινωφελών σκοπών) των εργαζομένων της και τις στηρίζει χορηγικά.

Επίδοση 2013

285 εργαζόμενοι
265 άνδρες
20 γυναίκες
54 προσλήψεις
14 αποχωρήσεις
150 ώρες εκπαίδευσης, κατά μέσο όρο ανά εργαζόμενο
2 περιστατικά ασφαλείας με απώλεια χρόνου
77 απολεσθείσες ώρες λόγω περιστατικών ασφαλείας

Επίδοση 2013

622 χιλ. ευρώ για περιβαλλοντική προστασία
148,329 MWh Κατανάλωση ενέργειας
90,971 m^3 Κατανάλωση νερού
205 kg CO_2 ανά τόνο προϊόντος

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.

Η ΣΥΜΕΤΑΛ ξεκίνησε τη λειτουργία της το 1977. Η Εταιρία δραστηριοποιείται στην παραγωγή foil (λεπτού φύλλου αλουμινίου σε ρόλους πάχους από 6 έως 180 mic) και προϊόντων εύκαμπτης συσκευασίας αλουμινίου.

Η Εταιρία διαθέτει τις ακόλουθες δύο παραγωγικές μονάδες:

Εργοστάσιο παραγωγής foil αλουμινίου (Οινόφυτα Βοιωτίας)

- Παράγει foil αλουμινίου για διάφορες εφαρμογές όπως οικιακή χρήση, εύκαμπτες συσκευασίες τροφίμων και φαρμάκων, καπάκια γιαουρτιών καθώς και foil για χρήση σε μανδύες καλωδίων, εναλλάκτες θερμότητας και εφαρμογές μόνωσης. Περιλαμβάνει εγκαταστάσεις συνολικής επιφάνειας 22 χιλ. τ.μ.
- Παραγωγική δυναμικότητα: 46 χιλ. τόνοι ετησίως.

Εργοστάσιο επικόλλησης αλουμινίου με χαρτί, μονοχρωματικής εκτύπωσης και επικάλυψης με λάκκα (Μάνδρα Αττικής)

- Παραλαμβάνει το foil που παράγεται στο εργοστάσιο των Οινοφύτων και συνεχίζει την επεξεργασία, πραγματοποιώντας επικόλληση με χαρτί, επικάλυψη με λάκκα και χρώμα (coating) καθώς και ανάγλυφη εκτύπωση (embossing) για την παραγωγή προϊόντων που χρησιμοποιούνται στον κλάδο τροφίμων.
- Περιλαμβάνει εγκαταστάσεις συνολικής επιφάνειας 10,8 χιλ. τ.μ.
- Παραγωγική δυναμικότητα: 15 χιλ. τόνοι ετησίως.

Διατηρώντας ένα ξεκάθαρα εξαγωγικό προσανατολισμό, η ΣΥΜΕΤΑΛ πραγματοποιεί το μεγαλύτερος μέρος των πωλήσεων (90%) στο εξωτερικό σε περισσότερες από 40 χώρες στην Ευρώπη, τις Η.Π.Α., τη Μέση Ανατολή, την Αφρική, την Άπω Ανατολή και την Αυστραλία. Η εταιρία ακολουθεί μια δυναμική εμπορική πολιτική επέκτασης σε κάθε αγορά που χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερα ελκυστικά χαρακτηριστικά ζήτησης, όπως για παράδειγμα το foil ψυχρής διαμόρφωσης (cold forming) το οποίο χρησιμοποιείται στις συσκευασίες φαρμάκων.

Η Εταιρία πραγματοποιεί αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους σε όλα τα στάδια της παραγωγικής της διαδικασίας, ενώ εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 9001:2008. Με προσήλωση πάντα στην ικανοποίηση του πελάτη, η εταιρία φροντίζει για την παροχή προϊόντων και υπηρεσιών υψηλής ποιότητας στους πελάτες της ακόμα και μετά την πώληση.

Οικονομική Ανάπτυξη

Πρωταρχικός στόχος της εταιρίας είναι η παραγωγή αξίας για όλους τους συμμετόχους της. Η ΣΥΜΕΤΑΛ μέσω της επιχειρηματικής της δραστηριότητας, συνεισφέρει στην εθνική οικονομία, ενώ παράλληλα, μέσω των επενδύσεων που πραγματοποιεί σε ετήσια βάση, θέτει τις βάσεις για την επίτευξη μιας Βιώσιμης Ανάπτυξης. Παράλληλα, οι πρακτικές εταιρικής διακυβέρνησης που εφαρμόζονται στην εταιρία αποτελούν παράγοντα σταθερότητας και προοπτικής.

Επίδοση 2013

2,3 εκ. ευρώ επενδύσεις
173,3 εκ. ευρώ κύκλος εργασιών
6,99 εκ. ευρώ κέρδη προ φόρων
3,6 εκ. ευρώ κέρδη μετά φόρων
54 χιλ. τόνοι όγκου πωλήσεων
Εξάγει το **90%** της παραγωγής της

Η εταιρία το 2013 υλοποίησε επενδύσεις ύψους 2,3 εκ. ευρώ, για βελτίωση και αναβάθμιση της παραγωγικής της βάσης και των βιομηχανικών της εγκαταστάσεων.

Υπευθυνότητα για τους Εργαζόμενους

Η ΣΥΜΕΤΑΛ επενδύει στο Ανθρώπινο Δυναμικό της, διότι αναγνωρίζει ότι η επιχειρηματική της επιτυχία και η μελλοντική της ανάπτυξη βασίζεται στους ανθρώπους της. Η εταιρία επιδιώκει την ενσωμάτωση υπεύθυνων εργασιακών πρακτικών στον τρόπο με τον οποίο διαχειρίζεται τα εργασιακά θέματα, όπως:

- παροχή ίσων ευκαιριών εργασίας, χωρίς διακρίσεις, προς όλους τους εργαζόμενους
- ευκαιρίες εκπαίδευσης και ανάπτυξης του Ανθρώπινου Δυναμικού
- σεβασμός της διαφορετικότητας και των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων
- αξιοκρατικό σύστημα αξιολόγησης Ανθρώπινου Δυναμικού.

Υγεία και Ασφάλεια στην εργασία

Με ιδιαίτερο σεβασμό στην προστασία της ανθρώπινης ζωής, έχει θέσει ως προτεραιότητα το σχεδιασμό μέτρων για την πρόβλεψη και την πρόληψη ατυχημάτων. Η Υγεία και Ασφάλεια τόσο των εργαζομένων όσο και τρίτων (εργολάβων, συνεργατών) στον εργασιακό χώρο, αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα για τη ΣΥΜΕΤΑΛ. Για το λόγο αυτό, εφαρμόζεται πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου OHSAS 18001:2007. Επιπρόσθετα σε ετήσια βάση σχεδιάζει και υλοποιεί συγκεκριμένο πρόγραμμα επενδύσεων, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της διαχείρισης της Υγείας και Ασφάλειας στις εγκαταστάσεις της, ενώ παράλληλα υιοθετεί μεθοδολογία "5S" για την οργάνωση του χώρου εργασίας του εργοστασίου της στη Μάνδρα Αττικής.

Σεβασμός για το Περιβάλλον

Η εταιρία επιδεικνύει ιδιαίτερη ευαισθησία στην προστασία του Περιβάλλοντος. Έμπρακτη απόδειξη, αποτελεί η δέσμευση της Διοίκησης της ΣΥΜΕΤΑΛ, μέσω της Περιβαλλοντικής Πολιτικής που έχει θεσπίσει και εφαρμόζει. Η εταιρία συμμορφώνεται πλήρως με την ισχύουσα περιβαλλοντική νομοθεσία, ενώ παράλληλα εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τις απαιτήσεις των προτύπων ISO 14001:2004 και EMAS, αποσκοπώντας σε μια ολοκληρωμένη περιβαλλοντική

Στοιχεία 2013

287 εργαζόμενοι
256 άνδρες
31 γυναίκες
160 εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία
(83 από τον ευρύτερο νομό Βοιωτίας και Εύβοιας και 77 από Μάνδρα, Ελευσίνα, Μέγαρα, Πέραμα)
40 προσλήψεις
34 αποχωρήσεις
895 ώρες εκπαίδευσης
147 εργαζόμενοι παρακολούθησαν τουλάχιστον μια εκπαίδευση το 2013

Επίδοση 2013

0,46 εκ. ευρώ οι δαπάνες για Θέματα Υγείας και Ασφάλειας
435 ώρες εκπαίδευσης για θέματα ΥΑΕ
9 ατυχήματα
182 απολεσθείσες εργατοημέρες λόγω ατυχημάτων

Επίδοση 2013

0,4 εκ. ευρώ οι δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος
50.000 kWh κατανάλωση ενέργειας
30.000 m^3 κατανάλωση νερού
2.200 tn CO_2

διαχείριση. Επιπρόσθετα, η εταιρία εφαρμόζει προγράμματα βελτίωσης διαχείρισης και αποθήκευσης αποβλήτων, καθώς και ορθής διαχείρισης των ΠΟΕ (πτητικές οργανικές ενώσεις). Παράλληλα, η εταιρία αναλαμβάνει πρωτοβουλίες και υλοποιεί δράσεις, με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης της καταναλισκόμενης ενέργειας.

Υπευθυνότητα για την Κοινωνία

Η εταιρία στηρίζει τις τοπικές κοινωνίες στις οποίες δραστηριοποιείται και επιδιώκει να επιστρέφει αξία σε αυτές με διάφορους τρόπους. Η ΣΥΜΕΤΑΛ καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της για ανθρώπινο δυναμικό από τις τοπικές κοινωνίες και επιλέγει προμηθευτές τοπικής εμβέλειας όπου αυτό είναι εφικτό. Επιπλέον, πραγματοποιεί δράσεις κοινωνικού χαρακτήρα, με σκοπό τη στήριξη τοπικών φορέων και οργανισμών.

ELVAL COLOUR A.E.

Η ELVAL COLOUR δραστηριοποιείται στη βαφή προϊόντων έλασης αλουμινίου και στην παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου, αυλακωτών και διάτρητων φύλλων αλουμινίου.

Διαθέτει τρείς μονάδες παραγωγής στη Θήβα, στα Οινόφυτα και στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας, στις οποίες παράγεται μια διευρυμένη γκάμα προϊόντων, που περιλαμβάνει συνολικές λύσεις δόμησης για το κέλυφος των κτιρίων. Στις εγκαταστάσεις της ELVAL COLOUR παράγονται μεταξύ άλλων σύνθετα μεταλλικά πάνελ etalbond® για αρχιτεκτονικές εφαρμογές και εφαρμογές διακόσμησης, συμπαγή φύλλα αλουμινίου ELVAL ENF™ για προσόψεις κτιρίων, βαμμένες ταινίες για υδρορροές με την επωνυμία Ydoral® και επικαλύψεις τοίχων. Επιπρόσθετα, η ELVAL COLOUR συμπληρώνει την παραγωγική διαδικασία της ΕΛΒΑΛ στο κομμάτι της παραγωγής φύλλων αλουμινίου για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία.

Το 98% των πωλήσεων της εταιρίας πραγματοποιείται εκτός Ελλάδας με κυριότερες αγορές αυτές της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Πολωνίας, της Γαλλίας, της Σιγκαπούρης, της Ινδίας, και της Κίνας. Είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αλουμινίου με θέση στο διοικητικό συμβούλιο του κλάδου δόμησης και της European Coil Coating Association με ενεργή συμμετοχή στις τεχνικές επιτροπές προσδιορισμού των ευρωπαϊκών προδιαγραφών για την υγρή βαφή του αλουμινίου. Η εταιρία εφαρμόζει πιστοποιημένα Συστήματα Διαχείρισης, σύμφωνα με τα πρότυπα ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 και OHSAS:18001.

Η εταιρία έχει ενσωματώσει την Εταιρική Υπευθυνότητα στον τρόπο με τον οποίο λειτουργεί, αναγνωρίζοντας πως η μακρόχρονη ευημερία του κοινωνικού συνόλου αλλά και της ίδιας της εταιρίας μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσω της Βιώσιμης Ανάπτυξης. Ο σεβασμός και η προστασία του φυσικού περιβάλλοντος, η μέριμνα για την Υγεία και την Ασφάλεια των εργαζομένων, η ολοκληρωμένη κάλυψη των αναγκών των πελατών και η αρμονική συνύπαρξη με τις τοπικές κοινωνίες, στις οποίες δραστηριοποιείται η εταιρία, αποτελούν βασικούς άξονες της Εταιρικής Υπευθυνότητας της ELVAL COLOUR.

Οικονομική Ανάπτυξη και Εταιρική Διακυβέρνηση

Για την ELVAL COLOUR, η βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη αποτελεί βασική της επιδίωξη και έμπρακτη απόδειξη του σεβασμού προς τους μετόχους. Παράλληλα οι βέλτιστες πρακτικές εταιρικής διακυβέρνησης που εφαρμόζονται αποτελούν παράγοντα σταθερότητας και προοπτικής.

Επίδοση 2013

1,3 εκ. ευρώ επενδυτικό πρόγραμμα
39,8 εκ. ευρώ κύκλος εργασιών
3,6 εκ. ευρώ κέρδη προ φόρων
1,5 εκ. ευρώ κέρδη μετά φόρων
37 χιλ. τόνοι όγκου πωλήσεων
Εξάγει το **98%** της παραγωγής της

Με ένα επενδυτικό πρόγραμμα, 1,33 εκ. ευρώ το 2013, η εταιρία επιβεβαιώνει τη δέσμευσή της για διαρκή βελτίωση και αναβάθμιση της παραγωγικής της βάσης, μέσα από τον εκσυγχρονισμό και την επέκταση των βιομηχανικών της εγκαταστάσεων.

Υπευθυνότητα για τους εργαζόμενους

Το ανθρώπινο δυναμικό της ELVAL COLOUR αποτελεί ένα από τα κυριότερα συστατικά της επιτυχημένης επιχειρηματικής της παρουσίας. Η ELVAL COLOUR δίνει μεγάλη έμφαση και επενδύει συστηματικά στην ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού της. Στο πλαίσιο αυτό η εταιρία φροντίζει για τη συνεχή και ουσιαστική βελτίωση του εργασιακού της περιβάλλοντος, με ειδικές παροχές, ευκαιρίες εκπαίδευσης και ανάπτυξης, δέσμευση στις αρχές της ισότητας και την παροχή ίσων ευκαιριών για κάθε εργαζόμενο.

Υγεία και Ασφάλεια στην εργασία

Η Υγεία και Ασφάλεια των εργαζομένων αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα για την εταιρία. Η διοίκηση της ELVAL COLOUR δεσμεύεται για τη συνεχή βελτίωση της στον τομέα αυτό, καθώς και στην υλοποίηση κάθε είδους προληπτικών μέτρων και δράσεων που στόχο πάντα έχουν τη διαμόρφωση ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος.

Έχοντας θέσει ως πρωταρχικό στόχο την Υγεία και Ασφάλεια των εργαζομένων μας και στο πλαίσιο της δέσμευσης μας να λειτουργούμε ως Υπεύθυνη Εταιρία, εντός του 2013 ολοκληρώσαμε με επιτυχία τη διαδικασία πιστοποίησης του Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία, στα εργοστάσια της εταιρίας, σύμφωνα με το Πρότυπο OHSAS 18001:2007.

Σεβασμός για το Περιβάλλον

Η ELVAL COLOUR έχει αναγνωρίσει πως η προστασία του περιβάλλοντος είναι μια βασική παράμετρος για τη λειτουργία της και ένας βασικός πυλώνας της υπεύθυνης συμπεριφοράς της. Για το λόγο αυτό, η εταιρία επιδιώκει τη διαρκή βελτίωση των περιβαλλοντικών της επιδόσεων και αποδεικνύει συνεχώς την αφοσίωση της στην προστασία του περιβάλλοντος, μέσω:

- του πιστοποιημένου Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (σύμφωνα με το πρότυπο ISO 14001:2004) που εφαρμόζει
- της εφαρμογής συστηματικών μέτρων περιβαλλοντικής προστασίας
- της υλοποίησης σημαντικών επενδύσεων στον τομέα αυτό. Το 2013 η ELVAL COLOUR πραγματοποίησε επενδύσεις με στόχο τη μείωση της κατανάλωσης φυσικών πόρων και πέτυχε να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας κατά 25%.

Στοιχεία 2013

143 εργαζόμενοι
127 άνδρες
16 γυναίκες
90 εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία
22 προσλήψεις
10 αποχωρήσεις
600 ώρες εκπαίδευσης
90% των εργαζομένων παρακολούθησε μια εκπαίδευση το 2013

Επίδοση 2013

0,157 εκ. ευρώ οι δαπάνες για θέματα Υγείας και Ασφάλειας
474 ώρες εκπαίδευσης για θέματα Υγείας και Ασφάλειας
2 ατυχήματα
3 απολεσθείσες εργατοημέρες λόγω ατυχημάτων

Επίδοση 2013

0,97 εκ. ευρώ οι δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος
34.000 MWh κατανάλωση ενέργειας
11.602 m^3 κατανάλωση νερού
479 kg CO_2/tn προϊόντος

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

Η ELVAL COLOUR είναι από τα πρώτα εργοστάσια στην Ελλάδα που λειτουργούν με πλήρες σύστημα ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.

Υπευθυνότητα για την Κοινωνία

Η ELVAL COLOUR αναγνωρίζει τη σημασία της κοινωνικής συνεισφοράς, ιδιαίτερα στις τοπικές κοινωνίες, όπου δραστηριοποιείται. Αναλαμβάνοντας κοινωνική δράση με γνώμονα το κοινό συμφέρον, η εταιρία προγραμματίζει και υλοποιεί δράσεις συνεισφοράς οι οποίες αφορούν στους ακόλουθους βασικούς τομείς:

- Απασχόληση εργαζομένων από την τοπική κοινωνία
- Επιλογή προμηθευτών και συνεργείων/συνεργατών από τις τοπικές κοινωνίες
- Δράσεις χορηγικού χαρακτήρα.
- Χορηγία και συμμετοχή στην εκπαίδευση ανηλίκων στις Φυλακές Ανηλίκων του Αυλώνα για κατασκευή προφίλ και προσόψεων
- Οργάνωση και διεξαγωγή δωρεάν εκπαίδευσης Ελλήνων κατασκευαστών αλουμινίου σε εμπορική εξωστρέφεια και κατασκευή προσόψεων με διεθνείς προδιαγραφές
- Χορηγία διαγωνισμού Ελληνικού Ινστιτούτου Αρχιτεκτονικής για νέους αρχιτέκτονες
- Βασική χορηγία διαγωνισμού Συνδέσμου Ελλήνων Διακοσμητών
- Βασική χορηγία και παρουσίαση στο Συνέδριο Ελλήνων Κατασκευαστών Αλουμινίου (ΣΕΚΑ)
- Χορηγία Συνεδρίου Συλλόγου Αρχιτεκτόνων Διπλωματούχων Ανωτάτων Σχολών (ΣΑΔΑΣ)
- Χορηγία Συνεδρίου στην Ελλάδα του Ευρωπαϊκού Συνδέσμου Κατασκευαστών Προσόψεων (FAECF)

ETEM Α.Ε.

Η ETEM κατατάσσεται στους μεγαλύτερους βιομηχανικούς ομίλους διέλασης αλουμινίου στη Νοτιοανατολική Ευρώπη. Η ETEM ιδρύθηκε το 1971 και είναι η πρώτη εταιρία σχεδιασμού και παραγωγής ολοκληρωμένων αρχιτεκτονικών συστημάτων και προφίλ αλουμινίου για βιομηχανικές εφαρμογές στην Ελλάδα. Μέσω θυγατρικών και συνεργατών, καλύπτει πλήρως τις ανάγκες των αγορών στις οποίες δραστηριοποιείται, προμηθεύοντας προφίλ και εξαρτήματα αλουμινίου για αρχιτεκτονικά συστήματα καθώς και βιομηχανικά προφίλ για βιοτεχνικές και βιομηχανικές εφαρμογές (περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα της Εταιρίας http://www.etem.com).

Η ETEM διαθέτει δύο εγκαταστάσεις παραγωγής, στην Αθήνα (Ελλάδα) και στη Σόφια (Βουλγαρία), και έχει ετήσια παραγωγική δυναμικότητα που υπερβαίνει τους 34.000 τόνους. Με συνεχείς καινοτομίες και επενδύσεις σε εξοπλισμό υποδομής και προσωπικό, η ETEM είναι μία διεθνής εταιρία με εξαγωγές που υπερβαίνουν το 30% του συνολικού όγκου πωλήσεων της και παρουσία σε περισσότερες από 20 χώρες.

Έρευνα και Ανάπτυξη Νέων Τεχνολογιών

Η ETEM επενδύει συστηματικά στην έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών. Για το λόγο αυτό διαθέτει ειδικό τμήμα έρευνας και ανάπτυξης, με σκοπό το σχεδιασμό και τη δημιουργία ολοκληρωμένων λύσεων σε συστήματα αλουμινίου, με καινοτόμα προϊόντα εξυπηρετώντας κάθε κατασκευαστική ανάγκη ακόμα και στις πιο πολύπλοκες και απαιτητικές εφαρμογές.

Με σεβασμό στον πελάτη

Η ΕΤΕΜ δημιουργεί προϊόντα υψηλής αισθητικής, τεχνολογικής πρωτοπορίας και ποιότητας, τα οποία καλύπτουν κάθε κατασκευαστική ανάγκη των σύγχρονων καταναλωτών. Η εταιρία, εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 9001:2008.

Η ΕΤΕΜ έχει σαν στόχο τη βέλτιστη δυνατή εξυπηρέτηση των πελατών της και την άμεση υποστήριξή τους στα τεχνικά θέματα, για το λόγο αυτό διαθέτει άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό το οποίο με τη βοήθεια σύγχρονου εργαστηριακού εξοπλισμού είναι σε θέση να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά οποιαδήποτε τεχνική ανάγκη προκύπτει.

Οικονομική Ανάπτυξη και Εταιρική Διακυβέρνηση

Η εταιρία στοχεύει στην επίτευξη θετικών οικονομικών αποτελεσμάτων, εφαρμόζει σύστημα ορθής εταιρικής διακυβέρνησης, αξιολογεί και διαχειρίζεται τους επιχειρηματικούς κινδύνους, με σκοπό τη διασφάλιση των συμφερόντων των μετόχων. Αναπτύσσει διαδικασίες και λαμβάνει μέτρα τόσο για την ενίσχυση της διαφάνειας, όσο και για την παρεμπόδιση και καταπολέμηση της διαφθοράς. Η εταιρία έχει υιοθετήσει τις πρακτικές της Εταιρικής Διακυβέρνησης στον τρόπο διοίκησης και λειτουργίας της, όπως αυτές οριοθετούνται από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο καθώς και τον Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης που δημοσιεύτηκε πρόσφατα από το Ελληνικό Συμβούλιο Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΣΕΔ), με τις αποκλίσεις που αναφέρονται στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013.

Υπευθυνότητα για τους Εργαζόμενους

Η εταιρία σέβεται και υποστηρίζει τα διεθνώς αναγνωρισμένα ανθρώπινα δικαιώματα και εφαρμόζει πολιτικές δίκαιης ανταμοιβής, αξιοκρατίας και ίσων ευκαιριών για το σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού της, χωρίς καμία διάκριση. Παράλληλα προσφέρει ποικίλες ευκαιρίες για συνεχή εκπαίδευση και ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού. Συγκεκριμένα αναφέρουμε ότι εντός του 2013, πραγματοποιήθηκε από την εταιρία 100% απορρόφηση των κονδυλίων του προγράμματος ΛΑΕΚ του ΟΑΕΔ για τη διεξαγωγή εκπαιδεύσεων.

Στην ΕΤΕΜ, στόχος μας είναι ο σχεδιασμός και η παραγωγή προϊόντων που βοηθούν στη βελτίωση της καθημερινότητάς μας στο περιβάλλον της κατοικίας ή της εργασίας.

Επίδοση 2013

0,6 εκ. ευρώ επενδυτικό πρόγραμμα
27,2 εκ. ευρώ κύκλος εργασιών
18,5 εκ. ευρώ ζημιές προ φόρων
17,5 εκ. ευρώ ζημιές μετά φόρων
5,66 χιλ. τόνοι όγκου πωλήσεων
Εξάγει το **30,2%** του συνολικού όγκου πωλήσεων της

Στοιχεία 2013

90 εργαζόμενοι
75 άνδρες
15 γυναίκες
30 εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία
7 προσλήψεις
64 αποχωρήσεις
652 ώρες εκπαίδευσης
62 άτομα εκπαιδεύτηκαν

Υγεία και Ασφάλεια στην Εργασία

Κορυφαία προτεραιότητα για την εταιρία αποτελεί η παροχή ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος. Στο πλαίσιο αυτό η ΕΤΕΜ λαμβάνει συνεχώς προληπτικά μέτρα και εφαρμόζει πιστά ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα για την προαγωγή της Υγείας και Ασφάλειας. Επιπρόσθετα, σε ετήσια βάση υλοποιεί σημαντικές επενδύσεις, με σκοπό τη συνεχή της βελτίωση στον τομέα αυτό. Προσηλωμένοι στο στόχο «μηδενικά ατυχήματα», ακολουθούμε αυστηρά ένα πρόγραμμα συνεχούς βελτίωσης των συνθηκών εργασίας και ασφάλειας. Εντός του 2013 υλοποιήθηκαν δράσεις και ενέργειες όπως:

- 35 έλεγχοι των συστημάτων πυρόσβεσης
- 18 επισκέψεις ασφαλείας
- ασκήσεις εκκένωσης κτιρίων.

Επίδοση 2013
161.210 ευρώ οι δαπάνες για θέματα Υγείας και Ασφάλειας
118 ώρες εκπαίδευσης για θέματα ΥΑΕ
1 ατύχημα
26 απολεσθείσες εργατοημέρες λόγω ατυχημάτων

Σεβασμός για το Περιβάλλον

Η προστασία του Περιβάλλοντος στην ΕΤΕΜ αποτελεί δέσμευση της Διοίκησης και υλοποιείται μέσω ολοκληρωμένης διαχείρισης των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της δραστηριότητας της, ενώ παράλληλα εφαρμόζεται πιστοποιημένο σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) σε όλες τις παραγωγικές μονάδες της εταιρίας. Αποδεικνύοντας έμπρακτα τη δέσμευσή της για συνεχή μείωση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος, η ΕΤΕΜ παρακολουθεί τις περιβαλλοντικές της επιδόσεις και εφαρμόζει προγράμματα περιβαλλοντικής διαχείρισης και υπεύθυνες περιβαλλοντικές πρακτικές, όπως:

- Αποκλειστική χρήση φυσικού αερίου ως καύσιμο
- Λειτουργία μονάδας επεξεργασίας και ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων
- Αύξηση ενεργειακής απόδοσης μηχανών, μέσω τοπικών παρεμβάσεων και κεντρικής διαχείρισης καταναλώσεων ενέργειας
- Λήψη προληπτικών μέτρων για την αντιμετώπιση της ρύπανσης
- Αξιοποίηση και διάθεση στερεών παραπροϊόντων
- Εκτενείς δενδροφυτεύσεις στις εγκαταστάσεις των παραγωγικών μονάδων
- Η επεξεργασία των προφίλ πριν τη βαφή γίνεται με διαδικασίες τελευταίας τεχνολογίας χωρίς χρώμιο (chrome free) για την προστασία του περιβάλλοντος.

Επίδοση 2013
67.560 ευρώ οι δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος
4.350 MWh κατανάλωση ενέργειας
12.613 m^3 κατανάλωση νερού
221 kg CO_2/ tn προϊόντος

Υπευθυνότητα για την Κοινωνία

Η εταιρία σχεδιάζει και υλοποιεί δράσεις που ανταποκρίνονται στις βασικές ανάγκες της κοινωνίας, σε ζητήματα εργασίας, ανάπτυξης, εκπαίδευσης, υγείας, περιβάλλοντος, κοινωνικής πρόνοιας και πολιτισμού. Παράλληλα ενθαρρύνει τον εθελοντισμό και υποστηρίζει πρωτοβουλίες για την ανάπτυξη των τοπικών κοινωνιών όπου δραστηριοποιείται. Ενδεικτικά για το 2013 αναφέρουμε τις ακόλουθες πρωτοβουλίες/ενέργειες:

- Στήριξη του προγράμματος για τη συγκέντρωση προϊόντων σίτισης με τη συνεργασία της Κοινωνικής Υπηρεσίας του Δήμου Ελευσίνας για άπορες οικογένειες
- Διεξαγωγή εθελοντικής αιμοδοσίας σε συνεργασία με το Θριάσιο Νοσοκομείο
- Χορηγική στήριξη του Φεστιβάλ Ελευσίνας - ΑΙΣΧΥΛΕΙΑ 2013
- Στήριξη του οργανισμού το Χαμόγελο του Παιδιού.

2. ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

2.1 Έμφαση στην Έρευνα και Ανάπτυξη Νέων Τεχνολογιών

Εστιάζοντας στην ανάπτυξη νέων καινοτόμων λύσεων και προϊόντων προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της, η ΕΛΒΑΛ δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην Έρευνα και την Ανάπτυξη νέων Τεχνολογιών. Για το λόγο αυτό διαθέτει ένα ειδικό Τμήμα Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας, επανδρωμένο με εξειδικευμένα στελέχη. Παράλληλα σε ετήσια βάση η ΕΛΒΑΛ πραγματοποιεί σημαντικές επενδύσεις σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία, με σκοπό την αναβάθμιση της παραγωγικής της ικανότητας.

Συμμετοχή στις Παγκόσμιες Εξελίξεις

Τα στελέχη του Τμήματος Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας της ΕΛΒΑΛ παρακολουθούν, συμμετέχουν και διαμορφώνουν τις εξελίξεις του κλάδου στην παγκόσμια αγορά και παραμένουν ενήμερα ταξιδεύοντας σε όλο τον κόσμο προκειμένου να παρουσιάσουν αποτελέσματα ερευνών ή και να συμμετέχουν σε παγκόσμια συνέδρια έρευνας και τεχνολογίας, με αντικείμενο σχετικό με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Εταιρίας.

2.2 Στρατηγικές και Ερευνητικές Συνεργασίες

Με στόχο την έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών στο χώρο του αλουμινίου, τη βελτίωση των προϊόντων της και την κάλυψη των σύγχρονων απαιτήσεων, η ΕΛΒΑΛ έχει αναπτύξει συνεργασίες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο με διάφορα Πανεπιστήμια και διακεκριμένα ερευνητικά κέντρα εξωτερικού (όπως το University of Manchester), ενώ παράλληλα διατηρεί συνεργασίες με ειδικούς συμβούλους (Ευρώπη και Αμερική). Ενδεικτικά αναφέρεται η συνεργασία της ΕΛΒΑΛ με το ΕΛΚΕΜΕ (Ελληνικό Κέντρο Ερεύνης Μετάλλων).

Στο ίδιο πλαίσιο, η ΕΛΒΑΛ επενδύει σημαντικά στη συνεχή επιμόρφωση των στελεχών της διατηρώντας μακροχρόνια συνεργασία με την εταιρία UACJ Corporation (United Aluminum Company of Japan), η οποία διαθέτει δυο μεγάλα ερευνητικά κέντρα στον τομέα της έλασης προϊόντων αλουμινίου, μέσα από τα οποία επιτυγχάνει ουσιαστική τεχνογνωσία στο αντικείμενο δραστηριότητάς της.

Έτοιμες Λύσεις

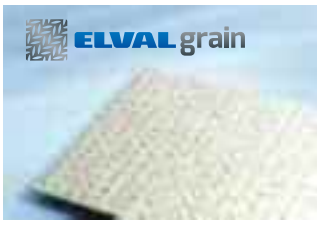
Σε μια συνεχή προσπάθεια για στήριξη των επιχειρήσεων της αυτοκινητοβιομηχανίας με υλικά προηγμένα όσον αφορά στην αντοχή, τη μεγάλη διάρκεια ζωής και το χαμηλό βάρος, η ομάδα των τεχνολόγων του Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης της ΕΛΒΑΛ, συνεργάζεται στενά με τους μηχανικούς της UACJ Corporation (United Aluminum Company of Japan) που είναι στρατηγικός συνεργάτης της ΕΛΒΑΛ για την ανάπτυξη έτοιμων λύσεων για τις υφιστάμενες ανάγκες των πελατών.

Ως αποτέλεσμα της τεχνικής αυτής συνεργασίας και της ανταλλαγής τεχνογνωσίας, το 2013, η ΕΛΒΑΛ ανέπτυξε ένα νέο πολυστρωματικό κράμα που είναι κατάλληλο για την παραγωγή σωλήνων με υψηλή αντοχή και μακρά διάρκεια ζωής, οι οποίοι χρησιμοποιούνται για εναλλάκτες θερμότητας στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας. Οι ανώτερες μηχανικές ιδιότητες αυτού του νέου κράματος προσφέρουν στην αγορά μια λύση που ικανοποιεί και τις πιο απαιτητικές προδιαγραφές, ενώ παράλληλα συνεισφέρει στη Βιώσιμη Ανάπτυξη. Οι μηχανικές ιδιότητες του νέου κράματος οδηγούν σε μείωση του βάρους του εναλλάκτη και κατ' επέκταση στη μείωση του συνολικού βάρους του οχήματος μειώνοντας παράλληλα τις εκλύσεις ρύπων στην ατμόσφαιρα.

2.3 Νέες Μέθοδοι Παραγωγής

Το τμήμα Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας της ΕΛΒΑΛ, κατανοώντας τις υψηλές απαιτήσεις των πελατών, προτείνει και αναπτύσσει (σε συνεργασία πάντα με τον πελάτη) νέα καινοτόμα προϊόντα ως λύσεις υψηλής τεχνολογίας για συγκεκριμένες εφαρμογές που έχουν ζητηθεί. Παράλληλα το τμήμα προβαίνει και στην κατοχύρωση ευρεσιτεχνιών (patents). Επιπρόσθετα, το τμήμα Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας, πολλές φορές καταθέτει τεκμηριωμένες προτάσεις για αναβάθμιση στις μεθόδους παραγωγής της ΕΛΒΑΛ, με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας των παραγόμενων προϊόντων και παράλληλα την αύξηση της παραγωγικότητας της Εταιρίας.

Μια από τις ευρέως γνωστές ευρεσιτεχνίες της Εταιρίας είναι το ειδικό φύλλο αλουμινίου με ανάγλυφο αποτύπωμα με την ονομασία ELVAL Grain. Το συγκεκριμένο προϊόν χάρη στην ειδική του σχεδίαση καταφέρνει να προσφέρει στην αγορά πολύ καλές αντιολισθητικές ιδιότητες και σημαντικά μειωμένο θόρυβο κατά τη μεταφορά φορτίων κατά την κύλιση τους στην επιφάνεια του.



Συνεργασία με Εργοστάσια Παραγωγής Αλουμινίου

Με σκοπό τη συμμόρφωση με τους Ευρωπαϊκούς κανονισμούς αναφορικά με τις ιδιότητες του αλουμινίου και των κραμάτων του, αναπτύσσονται συνεργασίες με άλλα εργοστάσια παραγωγής αλουμινίου διεθνώς, προκειμένου να πραγματοποιηθούν έλεγχοι της αξιοπιστίας των οργάνων μέτρησης των κραματικών στοιχείων.

Έλεγχος Προμηθευτών Α' Υλών

Σε τακτική βάση, στελέχη του Τμήματος Έρευνας Ανάπτυξης και Τεχνολογίας επισκέπτονται πιθανούς ή υφιστάμενους προμηθευτές και πραγματοποιούν επιτόπιο έλεγχο και επιθεωρήσεις των διαδικασιών τους, προκειμένου να αξιολογήσουν την αξιοπιστία τους και την ποιότητα των υλικών που πρόκειται να προμηθευτούν από αυτούς. Η ποιότητα των πρώτων υλών που προμηθεύεται η Εταιρία είναι καθοριστικής σημασίας για την ποιότητα των τελικών προϊόντων της και για το λόγο αυτό η επιλογή τους γίνεται σύμφωνα με συγκεκριμένες διαδικασίες και αυστηρές προδιαγραφές.

2.4 Παροχή Εξατομικευμένων Λύσεων

Μια από τις σημαντικότερες υπηρεσίες που προσφέρει η ΕΛΒΑΛ στους πελάτες της είναι η ολοκληρωμένη υποστήριξη και η παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών αναφορικά με την ανάπτυξη εξατομικευμένων λύσεων, προσαρμοσμένων στις τεχνικές προδιαγραφές και ανάγκες του εκάστοτε πελάτη. Συγκεκριμένα, η ΕΛΒΑΛ βρίσκεται πάντα σε επαφή με τους πελάτες της και σε συνεργασία μαζί τους, εντοπίζει τις ανάγκες τους και προτείνει λύσεις με κύριο γνώμονα την ικανοποίηση και την εξυπηρέτησή τους. Οι προτάσεις της ΕΛΒΑΛ δεν περιορίζονται στα ήδη ανεπτυγμένα/υφιστάμενα προϊόντα που διαθέτει, αλλά εξετάζονται και καινοτόμες λύσεις.

Με σκοπό την ανάπτυξη νέων προϊόντων, πραγματοποιούνται πειράματα με πρωτότυπα δείγματα και αναπτύσσονται "tailor made" προϊόντα με κραματικά στοιχεία και με συνδυασμούς υλικών προκειμένου να καλυφθούν οι ανάγκες του πελάτη. Στο πλαίσιο αυτό και μεταξύ άλλων, υπάρχει η δυνατότητα ανάπτυξης προϊόντων με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, όπως προϊόντα με ειδικές αντοχές (π.χ. στην κρούση) και αντιολισθητικές ιδιότητες ή ιδιότητες χαμηλού θορύβου (π.χ. ELVAL Grain), προϊόντα που υπόκεινται σε βαθιά κοίλανση και εξέλαση, επίπεδα ελάσματα με υψηλής ποιότητας επίστρωση λακών, καθώς και προϊόντα που παράγονται 100% από ανακυκλωμένο αλουμίνιο.

Παράλληλα, παρέχεται η δυνατότητα στους πελάτες να επωφεληθούν από τις υπηρεσίες βελτίωσης των προϊόντων που ήδη χρησιμοποιούν ("product improvement") μέσω της τροποποίησης των ιδιοτήτων τους, του ελέγχου της συμβατότητας του προϊόντος με λοιπά προϊόντα που ανήκουν σε κοινή κατασκευή, της εξέτασης διαφόρων τεχνικών χαρακτηριστικών, του ελέγχου αντοχών κλπ. Με τον τρόπο αυτό επιτυγχάνεται βελτιστοποίηση του προϊόντος ανάλογα με τις ανάγκες του κάθε πελάτη.

Εξατομικευμένες Λύσεις

Η ΕΛΒΑΛ χάρη στις πλήρως ενοποιημένες διαδικασίες παραγωγής που εφαρμόζει, μπορεί να προσφέρει προσαρμοσμένες λύσεις για τις εξειδικευμένες ανάγκες του κλάδου. Η ομάδα τεχνολογίας της Εταιρίας συνεργάζεται στενά με τους πελάτες για την ανάπτυξη νέων προϊόντων που καλύπτουν αποτελεσματικά τις ανάγκες τους και παράλληλα αξιοποιούν πλήρως τις παραγωγικές δυνατότητες της ΕΛΒΑΛ.

Ξεκινώντας από την αρχή της παραγωγής, τα περισσότερα προϊόντα παράγονται εσωτερικά (in-house), στο χυτήριο που διαθέτει η Εταιρία. Με τον τρόπο αυτό η ΕΛΒΑΛ έχει τη δυνατότητα να καθορίσει την ακριβή χημική σύνθεση του υλικού, ώστε να επιτευχθεί η τελική απόδοση υλικού που καλύπτει τις προσδοκίες των πελατών της. Στη συνέχεια, στα επόμενα στάδια της παραγωγής, η ΕΛΒΑΛ προσφέρει προϊόντα σε ένα ευρύ φάσμα διαστάσεων το οποίο έχει ως αποτέλεσμα ένα τελικό προϊόν που μπορεί να εξασφαλίσει μέγιστα επίπεδα εργονομίας καθώς και την ελαχιστοποίηση των ποσοτήτων απορριπτόμενου υλικού. Ένα παράδειγμα αυτής της προσαρμοσμένης προσέγγισης, αποτέλεσε κατά το 2013 η προμήθεια φύλλων αλουμινίου τα οποία κάλυψαν το υπερσύγχρονο στάδιο "Lusail Multipurpose Hall" στο Κατάρ.

Φύλλα αλουμινίου μεγάλων διαστάσεων, πλήρως επίπεδα και με μεγάλη δυνατότητα διαμόρφωσης, αναπτύχθηκαν από τους μηχανικούς της Εταιρίας προκειμένου να καλύψουν τις ανάγκες του πελάτη. Η κατασκευή των φύλλων πραγματοποιήθηκε στο επιθυμητό πλάτος, ξεκινώντας από τυποποιημένα μεγέθη και φτάνοντας μέχρι πολύ μεγάλες διαστάσεις, (τηρώντας πάντα τις αυστηρότερες προδιαγραφές διαστάσεων), προκειμένου να επιτευχθεί η ελάχιστη απώλεια υλικού κατά την κατασκευή.

Επιπλέον, μέσω της δυνατότητας βελτιστοποίησης των προϊόντων, επιτυγχάνεται και βελτίωση των περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών ενός προϊόντος, όπως π.χ. μείωση των εκπομπών CO_2 ανά τόνο προϊόντος, μείωση της κατανάλωσης ενέργειας κλπ.

Αλυσίδα Υποστήριξης Πελατών

Ανάπτυξη μεταλλικού κράματος

- Ειδικά μεταλλικά κράματα
- Μοναδικά πακέτα
- Ειδικές επιφάνειες

Βελτιστοποίηση διαδικασίας

- Προσομοίωση διαδικασίας
- Επαλήθευση δοκιμών
- Σταθερότητα διαδικασίας

Βελτίωση προϊόντος

- Προσαρμογή
- Ανάπτυξη λύσης
- Επαλήθευση προϊόντος (product validation)

Χαρακτηρισμός προϊόντος

- Έλεγχος υλικών και προϊόντων (testing)
- Έλεγχος αντοχής
- Ανάλυση βασικού αιτίου (root cause analysis)

3. ΠΕΛΑΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ

3.1 Ποιότητα Προϊόντων και Υπηρεσιών

Τα προϊόντα της ΕΛΒΑΛ χαρακτηρίζονται από κορυφαία ποιότητα. Η Εταιρία επενδύει ουσιαστικά στη συνεχή βελτίωση των διαδικασιών παραγωγής και των ελέγχων των προϊόντων της, καθώς και στην αναβάθμιση των υπηρεσιών που παρέχει, αναδεικνύοντας την υψηλή ποιότητά τους σε ανταγωνιστικό πλεονέκτημα.

Πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας

Με σκοπό την ολοκληρωμένη διαχείριση της ποιότητας προϊόντων, εφαρμόζεται Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας πιστοποιημένο σύμφωνα με τις απαιτήσεις:

- του διεθνούς προτύπου ISO 9001:2008 για τη Διαχείριση Ποιότητας
- της τεχνικής προδιαγραφής ISO/TS 16949 της Αυτοκινητοβιομηχανίας.

Λοιπές Πρακτικές Ποιότητας

Με γνώμονα τη διασφάλιση υψηλής ποιότητας στα προϊόντα και τις υπηρεσίες που παρέχει, εφαρμόζει τις ακόλουθες πρακτικές:

- Οι χώροι παραγωγής και συσκευασίας προϊόντων τα οποία προορίζονται για χρήση σε συσκευασίες τροφίμων, υπόκεινται σε έλεγχο σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 22000 για την ασφάλεια τροφίμων.
- Στα τμήματα της Εταιρίας, όπου πραγματοποιείται η επεξεργασία / παραγωγή των υλικών που αφορούν τρόφιμα (foodstock, canstock) τηρούνται αυστηρά όλες οι προδιαγραφές που εξασφαλίζουν την ασφάλεια και υγιεινή των προϊόντων που τελικά θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- Όλα τα προϊόντα αλουμινίου της Εταιρίας συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 94/62/EC, σχετικά με τη διαχείριση αποβλήτων συσκευασίας. Η ΕΛΒΑΛ προβαίνει σε έκδοση των ανάλογων πιστοποιητικών συμμόρφωσης για τα προϊόντα της.

Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με τις προδιαγραφές ISO/TS 16949 (για την Αυτοκινητοβιομηχανία)

Το Σύστημα Διαχείρισης της Ποιότητας που εφαρμόζει η ΕΛΒΑΛ, από τις αρχές του 2013 είναι πιστοποιημένο με την τεχνική προδιαγραφή ISO/TS 16949 για την Αυτοκινητοβιομηχανία. Ο στόχος της προδιαγραφής ISO/TS 16949 είναι η υποστήριξη της ανάπτυξης Συστημάτων Διαχείρισης Ποιότητας, με απώτερο σκοπό τη συνεχή βελτίωση, δίνοντας έμφαση στην πρόληψη σφαλμάτων και τη μείωση της απόκλισης και των αποβλήτων στην εφοδιαστική αλυσίδα. Το Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας της ΕΛΒΑΛ πιστοποιήθηκε για την παραγωγή προϊόντων έλασης αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία.

Η πιστοποίηση αυτή αναγνωρίζεται και γίνεται αποδεκτή σαν σημείο αναφοράς (benchmark) και συγκριτικής αξιολόγησης στη συγκεκριμένη βιομηχανία. Η επίτευξη αυτής της πιστοποίησης επιβεβαιώνει τη σημασία που δίνει η ΕΛΒΑΛ στις θεμελιώδεις αξίες της όπως τη συνεχή βελτίωση των διαδικασιών της με έμφαση στην ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων και κινητήρια δύναμη το συνεχώς εξελισσόμενο ανθρώπινο δυναμικό της.

Σήματα Ποιότητας Προϊόντων

Η κορυφαία ποιότητα των προϊόντων της ΕΛΒΑΛ και η καταλληλότητά τους ως προς τις εφαρμογές που προορίζονται, πιστοποιείται από εγκεκριμένους Φορείς Τυποποίησης στις εκάστοτε αγορές στις οποίες απευθύνονται.

3.2 Διαχείριση Σχέσεων με τους Πελάτες

Η ΕΛΒΑΛ καταβάλλει κάθε προσπάθεια με σκοπό την ικανοποίηση των αναγκών των πελατών της και την αρτιότερη εξυπηρέτησή τους προσφέροντας ολοκληρωμένες λύσεις. Η υψηλή ποιότητα των προϊόντων και των υπηρεσιών της, σε συνδυασμό με το Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας που εφαρμόζεται, συνεισφέρουν στο στόχο αυτό.

Σύντομοι Χρόνοι Παράδοσης

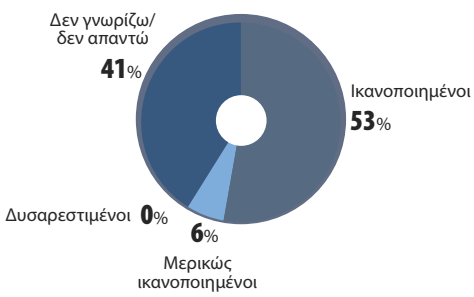
Σε μια ραγδαία μεταβαλλόμενη και δυναμική αγορά, η ΕΛΒΑΛ υποστηρίζει τους πελάτες της, παρέχοντας τη δυνατότητα παράδοσης μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα, σε κλάδους όπου η διαχείριση των αποθεμάτων και η ακριβής χρονικά παράδοση ("just in time") αποτελούν παράγοντες θεμελιώδους σημασίας για τη βιωσιμότητα των επιχειρήσεων. Για παράδειγμα, ο κατασκευαστικός κλάδος στην Ευρώπη αντιμετωπίζει ενίοτε μεγάλη αστάθεια λόγω της υφιστάμενης κατάστασης της αγοράς και παράλληλα υψηλή εποχικότητα λόγω των καιρικών συνθηκών στην κάθε χώρα. Προκειμένου να αντιμετωπισθεί αυτή η ιδιαιτερότητα, η ομάδα Τεχνολογίας και η Διεύθυνση Προμηθειών της ΕΛΒΑΛ, έχουν καθιερώσει και εφαρμόζουν ορισμένες διαδικασίες και εργαλεία, μέσω των οποίων επιτυγχάνονται βέλτιστοι χρόνοι παραγωγής και άμεση ανταπόκριση σε αιτήματα πελατών αναφορικά με αλλαγές στις διαστάσεις των προϊόντων και τις ποσότητες που χρειάζονται.

3.3 Έρευνα Ικανοποίησης Πελατών

Η υψηλή ικανοποίηση των πελατών είναι βασική μέριμνα της ΕΛΒΑΛ, καθώς αποτελεί τη βάση διατήρησης μιας σχέσης εμπιστοσύνης. Με σκοπό τον εντοπισμό του βαθμού ικανοποίησης των πελατών, πραγματοποιείται ανά δύο έτη σχετική έρευνα σε συνεργασία με εξειδικευμένη ανεξάρτητη εταιρία. Τα αποτελέσματα της τελευταίας έρευνας (2012), παρουσιάζουν υψηλά επίπεδα ικανοποίησης τόσο για τους πελάτες εσωτερικού, όσο και εξωτερικού. Τα δύο βασικά συμπεράσματα που προέκυψαν είναι:

- Το 70% των πελατών του εξωτερικού και πάνω από το 90% της εγχώριας αγοράς έχει καλή έως άριστη γνώμη για την Εταιρία. Σε σχέση με το 2010, η επίδοση της Εταιρίας παρουσιάζεται σταθερή για τους πελάτες εξωτερικού και βελτιωμένη για τους πελάτες εσωτερικού.
- Το 95% των πελατών εξωτερικού και το 100% των πελατών του εσωτερικού πιστεύουν ότι η ποιότητα των προϊόντων της ΕΛΒΑΛ είναι από πολύ καλή έως άριστη. Σε σχέση με το 2010 η επίδοση είναι βελτιωμένη.

Συνολική Ικανοποίηση Πελατών Εσωτερικού



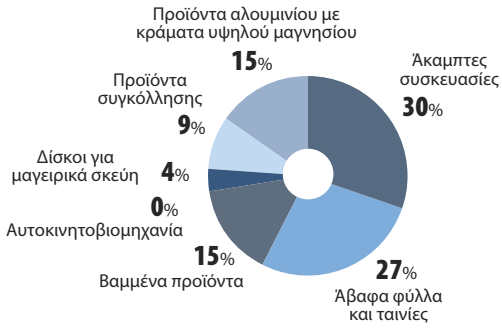
Συνολική Ικανοποίηση Πελατών Εξωτερικού

3.4 Διαχείριση Παραπόνων

Βασική μέριμνα της ΕΛΒΑΛ είναι η παραγωγή προϊόντων κορυφαίας ποιότητας, η άρτια εξυπηρέτηση των πελατών της και η διαμόρφωση υψηλής ικανοποίησης από τη συνεργασία τους με την Εταιρία. Ωστόσο σε κάποιες περιπτώσεις προκύπτουν παράπονα, τα οποία η ΕΛΒΑΛ αξιοποιεί προς βελτίωση των διαδικασιών της.

Ο συνολικός αριθμός παραπόνων που δέχτηκε η ΕΛΒΑΛ το 2013 παρέμεινε περίπου στα ίδια επίπεδα με το προηγούμενο έτος. Όλα τα παράπονα απαντήθηκαν άμεσα και η Εταιρία φρόντισε για την κατάλληλη διαχείρισή τους.

Κατανομή Παραπόνων



3.5 Υπευθυνότητα στην Προμηθευτική Αλυσίδα

Η ΕΛΒΑΛ ως βιομηχανία, πραγματοποιεί σημαντικές προμήθειες σε πρώτες ύλες, υλικά και υπηρεσίες. Βασική μέριμνα της Εταιρίας αποτελεί η ενσωμάτωση πρακτικών και κριτηρίων περιβαλλοντικής και κοινωνικής υπευθυνότητας στις διαδικασίες προμηθειών της, με σκοπό την αύξηση της θετικής επίδρασης που προκύπτει από τη λειτουργία της, για την οικονομία, το περιβάλλον και την κοινωνία.

Προμήθειες με Υπευθυνότητα για το Περιβάλλον

Για τις ανάγκες της παραγωγικής της διαδικασίας, η ΕΛΒΑΛ, προμηθεύεται και χρησιμοποιεί μέταλλα, όπως πρωτόχυτο αλουμίνιο, σκραπ αλουμινίου, προκράματα αλουμινίου και πλάκες για θερμή έλαση. Ωστόσο, έχει θέσει ως στρατηγικό της στόχο τη συνεχώς αυξανόμενη χρήση ανακυκλωμένου αλουμινίου (σκραπ), έναντι του πρωτόχυτου (δηλαδή αυτού που προέρχεται από την εξόρυξη φυσικών πόρων). Η επιλογή της χρήσης ανακυκλωμένου αλουμινίου συνδυάζει άριστα την προστασία του περιβάλλοντος (εξοικονόμηση φυσικών πόρων, ενέργειας και μείωση αποβλήτων), με σημαντικά οικονομικά οφέλη για την Εταιρία και ανάλογα οφέλη για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο (διατήρηση φυσικών πόρων, ανταγωνιστική τιμή προϊόντων).

Προμήθειες με Υπευθυνότητα για την Υγεία και Ασφάλεια

Η τήρηση των κανόνων ασφαλείας στην ΕΛΒΑΛ, είναι υποχρεωτική όχι μόνο για τους ανθρώπους της, αλλά και για τους εργαζομένους των προμηθευτών και εργολάβων, οι οποίοι εκτελούν εργασίες σε χώρους της Εταιρίας. Συγκεκριμένα, η ΕΛΒΑΛ προκειμένου να προχωρήσει σε σύναψη συνεργασίας με κάποιον εργολάβο ο οποίος θα εκτελέσει εργασίες στο χώρο της, θέτει ως απαραίτητη προϋπόθεση την τήρηση της σχετικής νομοθεσίας και των κανόνων Ασφαλείας που εφαρμόζονται. Η δέσμευση αυτή πραγματοποιείται και γραπτώς, μέσω συμπλήρωσης και υπογραφής ειδικού εντύπου από μέρους του εργολάβου, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύεται ότι τηρεί όλα όσα προβλέπονται από τους κανονισμούς της ΕΛΒΑΛ αναφορικά με την Υγεία και Ασφάλεια των εργαζομένων.

Προωθούμε την υιοθέτηση πρακτικών περιβαλλοντικής υπευθυνότητας από τους προμηθευτές μας.

Η ύπαρξη πιστοποιημένων Συστημάτων Περιβαλλοντικής Διαχείρισης συνεκτιμάται θετικά κατά τη διαδικασία επιλογής προμηθευτών.

Βασικός μας στόχος η προστασία της Υγείας και Ασφάλειας όλων, μέσω της εφαρμογής των κανόνων ασφαλείας τόσο από το προσωπικό της ΕΛΒΑΛ όσο και από τους εργαζόμενους των προμηθευτών και εργολάβων οι οποίοι εκτελούν εργασίες στις εγκαταστάσεις μας.

Προμήθειες με Υπευθυνότητα για τα Ανθρώπινα και Εργασιακά Δικαιώματα

Ο σεβασμός των ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων αποτελεί βασική μέριμνα της ΕΛΒΑΛ, τόσο στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της όσο και στην προμηθευτική της αλυσίδα. Συγκεκριμένα, με σκοπό τη διασφάλιση της νομιμότητας, απαραίτητη προϋπόθεση για την έναρξη της συνεργασίας της Εταιρίας με τον κάθε εργολάβο αποτελεί η συμπλήρωση και υπογραφή ειδικού εντύπου από τον εργολάβο, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύεται ότι το προσωπικό του είναι ασφαλισμένο στα οικεία ασφαλιστικά ταμεία. Επιπλέον πραγματοποιείται έλεγχος από την ΕΛΒΑΛ, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι όλοι οι εργαζόμενοι που απασχολούνται από τον εργολάβο και εργάζονται στις εγκαταστάσεις της είναι ασφαλισμένοι και τηρούνται οι κανονισμοί και η ισχύουσα νομοθεσία.

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της προμηθευτικής αλυσίδας σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας
- Το ποσοστό ικανοποίησης πελατών να διατηρηθεί πάνω από 80%.

4. ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΑΞΙΑ

Η Εταιρική Υπευθυνότητα είναι συνυφασμένη με τη φιλοσοφία, τη στρατηγική και τις εταιρικές αρχές της ΕΛΒΑΛ. Η εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης λειτουργίας στις καθημερινές αποφάσεις, στις διαδικασίες και τα συστήματα που εφαρμόζονται, αποτελεί στρατηγική επιλογή της Εταιρίας, με σκοπό την παραγωγή αξίας για όλους τους συμμετόχους.

Βασική μας επιδίωξη: Να λειτουργούμε με υπευθυνότητα σε όλες μας τις επιχειρηματικές δραστηριότητες

Αλυσίδα Παραγωγής Αξίας (Value Chain)

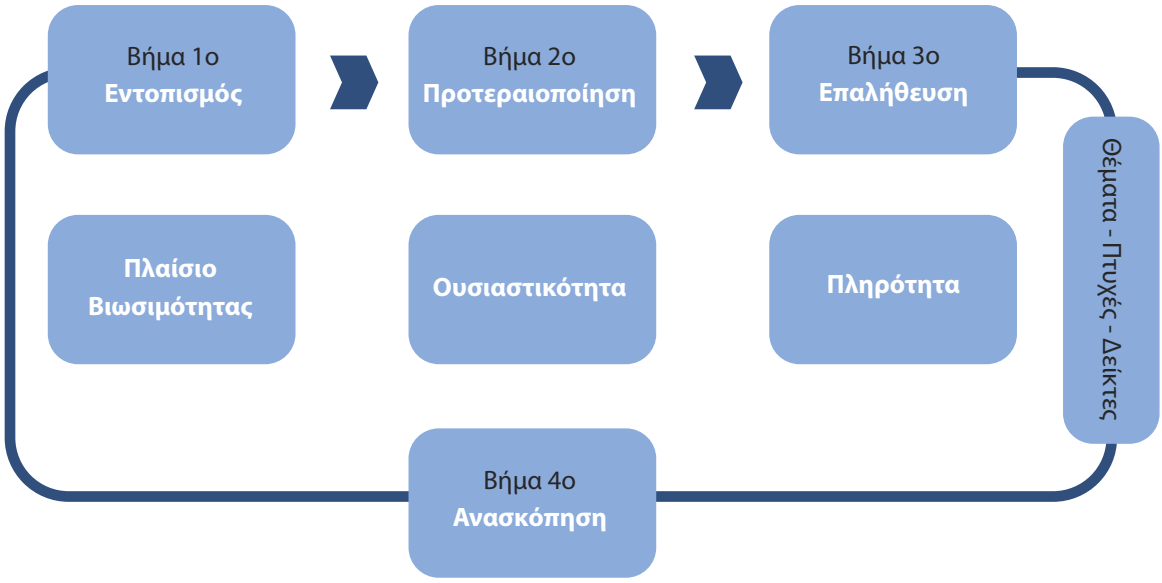
Η ΕΛΒΑΛ έχει θεσπίσει και εφαρμόζει συγκεκριμένη Πολιτική Εταιρικής Υπευθυνότητας & Βιώσιμης Ανάπτυξης, σύμφωνα με την οποία η Διοίκηση της Εταιρίας δεσμεύεται για τα ακόλουθα:

- την αυστηρή τήρηση της κείμενης νομοθεσίας και την πλήρη εφαρμογή των προτύπων, των πολιτικών, των εσωτερικών οδηγιών και των σχετικών διαδικασιών που εφαρμόζει η Εταιρία, καθώς και λοιπών απαιτήσεων
- τη συνεχή αμφίδρομη επικοινωνία με τους συμμετόχους, προκειμένου να αναγνωρίζονται και να καταγράφονται οι ανάγκες και οι προσδοκίες τους. Η ανάπτυξη δεσμών και σχέσεων αμοιβαίας εμπιστοσύνης με τους συμμετόχους, συμβάλει σημαντικά στην επίτευξη των στόχων για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη
- την παροχή και διατήρηση ενός υγιούς και ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος για το ανθρώπινο δυναμικό, τους συνεργάτες και κάθε επισκέπτη της
- την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων και την παροχή ενός εργασιακού περιβάλλοντος ίσων ευκαιριών, χωρίς καμία διάκριση
- την ανοικτή επικοινωνία, με καθεστώς διαφάνειας για τους συμμετόχους της Εταιρίας
- τη συνεχή προσπάθεια μείωσης του περιβαλλοντικού αποτυπώματος, μέσω της εφαρμογής υπεύθυνων δράσεων και μέτρων πρόληψης σύμφωνα με τις Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές, με σκοπό τον περιορισμό και την ελαχιστοποίηση των επιδράσεων της Εταιρίας στο φυσικό περιβάλλον
- τη σταθερή επιδίωξη δημιουργίας προστιθέμενης αξίας για τους συμμετόχους.

(το πλήρες κείμενο της Πολιτικής ΕΚΕ της Εταιρίας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα www.elval.gr, ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα)

4.1 Προτεραιοποίηση Θεμάτων και Ενεργειών

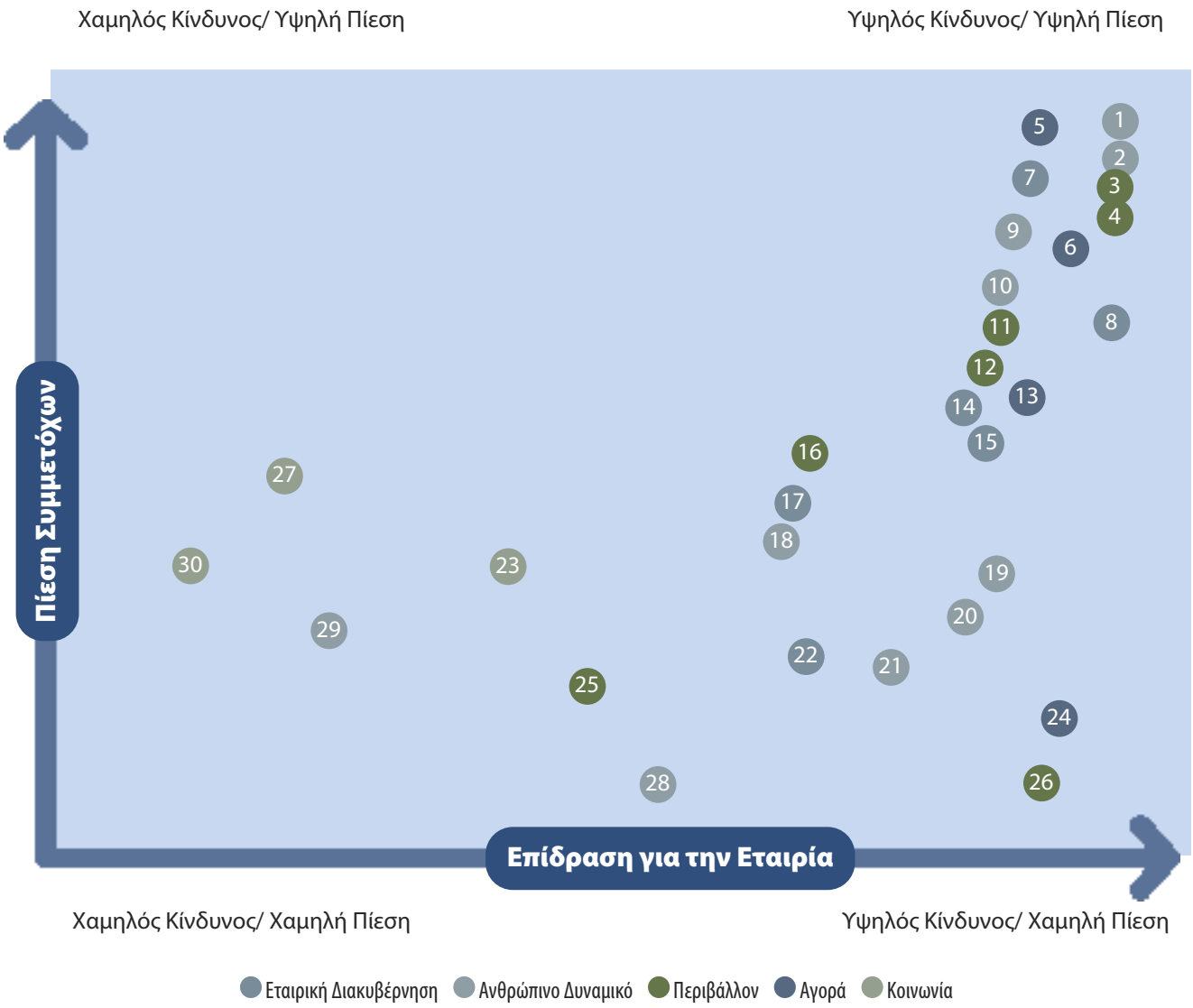
Η ΕΛΒΑΛ προκειμένου να εντοπίσει και να προτεραιοποιήσει τα σημαντικότερα θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας που σχετίζονται με τη λειτουργία της, ακολουθεί συγκεκριμένη διαδικασία ανάλυσης (materiality analysis) και καθορισμού των ουσιαστικών θεμάτων Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και Βιώσιμης Ανάπτυξης ("materiality" – «ουσιαστικότητα» ή «σημαντικότητα»).



Σύμφωνα με τη διαδικασία που εφαρμόστηκε, βασικό κριτήριο για τη διαμόρφωση και προτεραιοποίηση των σημαντικών θεμάτων, αποτέλεσε και το γεγονός ότι λήφθηκε υπόψη και συναξιολογήθηκε και η γνώμη των συμμετόχων της Εταιρίας, καθώς και ο βαθμός κινδύνου που σχετίζεται με κάθε θέμα. Με σκοπό ακριβώς την αποτύπωση των απόψεων των συμμετόχων σχετικά με τα σημαντικά θέματα και την προτεραιοποίηση τους η ΕΛΒΑΛ συμμετείχε στις αρχές του 2014 σε workshop εταιρικού διαλόγου (materiality) με τους συμμετόχους της στο πλαίσιο της διοργάνωσης του Θεσμού «BRAVO». Ακολουθεί βεβαίωση συμμετοχής που περιγράφει συνοπτικά τη μεθοδολογία και τη διαδικασία του workshop αυτού. Η διαδικασία προτεραιοποίησης των σημαντικών θεμάτων επαναλαμβάνεται ετησίως, ώστε να αποτυπώνονται οι μεταβολές και να ενσωματώνονται οι οποιεσδήποτε νέες τάσεις (Αναλυτικά η διαδικασία που ακολουθεί η Εταιρία περιγράφεται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 σελ. 32-33).

ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΑΞΙΑ

Στο παρακάτω σχήμα παρουσιάζεται η προτεραιοποίηση των σημαντικών θεμάτων της ΕΛΒΑΛ, όπως προέκυψε από τη σχετική διαδικασία που εφαρμόστηκε.



Μέσω της διαδικασίας ανάλυσης και καθορισμού των ουσιαστικών θεμάτων (materiality analysis), που υλοποίησε η ΕΛΒΑΛ, αναδείχθηκαν ως σημαντικά (ανά άξονα ΕΚΕ), τα ακόλουθα θέματα:

Κατηγοριοποίηση Σημαντικών Θεμάτων ανά Άξονα ΕΚΕ

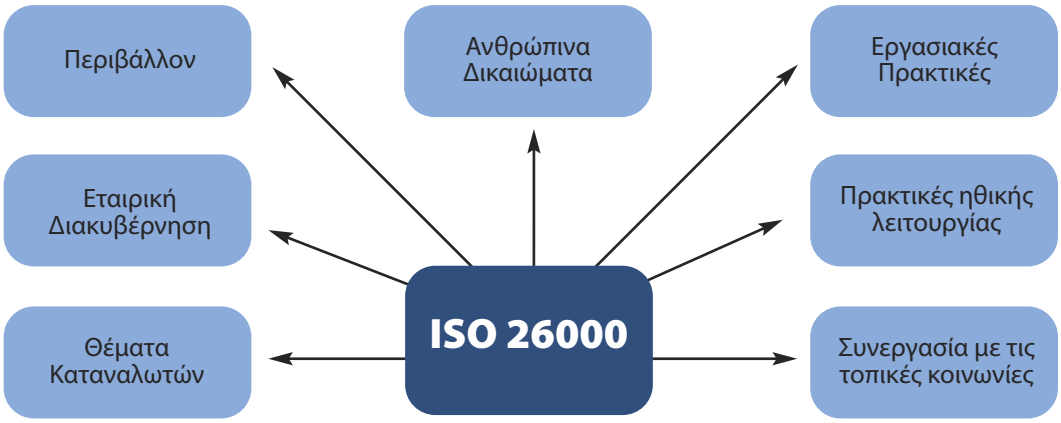
α/α	ΑΞΟΝΑΣ ΕΚΕ	ΟΥΣΙΩΔΗ/ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ
1		• Διαχείριση επιχειρηματικών κινδύνων / κρίσεων **(7)** • Προώθηση της διαφάνειας **(8)** • Νομική και Κανονιστική Συμμόρφωση **(14)** • Δίκαιες πρακτικές Εταιρικής Διακυβέρνησης **(15)** • Σεβασμός των δικαιωμάτων φυσικής και πνευματικής ιδιοκτησίας **(22)** • Διάλογος με συμμετόχους **(17)**
2		• Υγεία και Ασφάλεια εργαζομένων και τρίτων **(1)** • Πρόληψη ατυχημάτων και ετοιμότητα για έκτακτες καταστάσεις **(2)** • Εργασιακή εξασφάλιση **(9)** • Ίσες ευκαιρίες εξέλιξης εργαζομένων **(10)** • Προστασία προσωπικών δεδομένων **(20)** • Ευαισθητοποίηση εργαζομένων και τρίτων σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας **(29)** • Προσέλκυση και διατήρηση ταλέντων / Succesion Management **(19)** • Εκπαίδευση ανθρώπινου δυναμικού **(18)** • Σεβασμός / Προστασία ανθρωπίνων δικαιωμάτων **(21)** • Αξιοκρατικό σύστημα αξιολόγησης εργαζομένων **(28)**
3		• Διαχείριση αέριων εκπομπών **(3)** • Διαχείριση αποβλήτων **(4)** • Ορθή χρήση / εξοικονόμηση νερού **(11)** • Ορθή χρήση / εξοικονόμηση ενέργειας **(12)** • Ορθή διαχείριση φυσικών πόρων **(16)** • Προώθηση της ανακύκλωσης **(25)** • Εφαρμογή βέλτιστων τεχνικών ανακύκλωσης **(26)**
4		• Ικανοποίηση πελατών / Διασφάλιση υψηλής ποιότητας προϊόντων και υπηρεσιών **(5)** • Νέες αγορές και επενδύσεις **(6)** • Υπευθυνότητα εφοδιαστικής αλυσίδας **(13)** • Ανάπτυξη νέων υπεύθυνων προϊόντων **(24)**
5		• Διάλογος με τοπικές κοινότητες **(23)** • Καταγραφή και αξιολόγηση κοινωνικών αναγκών **(30)** • Υποστήριξη και συνεισφορά στις τοπικές κοινωνίες **(27)**

Η ΕΛΒΑΛ αξιοποιεί τα αποτελέσματα της προτεραιοποίησης των σημαντικών θεμάτων Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης προκειμένου να σχεδιάσει ενέργειες και να θέσει στόχους, στο πλαίσιο της συνεχούς βελτίωσης.

4.2 Εφαρμόζοντας Διεθνή Πρότυπα και Πρωτοβουλίες

Πλαίσιο Οδηγιών Εταιρικής Υπευθυνότητας ISO 26000

Σύμφωνα με τον οργανισμό ISO, το πρότυπο ISO 26000 παρέχει οδηγίες για έννοιες, όρους και ορισμούς που σχετίζονται με την κοινωνική ευθύνη, τάσεις, αρχές, βασικά θέματα και χαρακτηριστικά της Κοινωνικής Ευθύνης καθώς και οδηγίες για τη συνεργασία και τις δεσμεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Το πρότυπο αυτό (σημειώνεται ότι είναι μη πιστοποιήσιμο στις περισσότερες χώρες όπως και στην Ελλάδα), στοχεύει στην εκμετάλλευση των ωφελειών από μια κοινωνικά υπεύθυνη λειτουργία, η οποία υπερβαίνει την απλή τήρηση της νομοθεσίας. Τα περιεχόμενα του προτύπου ISO 26000:2010 περιλαμβάνουν βασικές αρχές που διέπουν την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη όπως Διαφάνεια, Ηθική Συμπεριφορά, Τήρηση Νομοθεσίας, Σεβασμός των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων αλλά και των Διεθνών Κανόνων Συμπεριφοράς.



Ανταποκρινόμενη στην επιχειρηματική πρόκληση, για λύσεις που θα βοηθήσουν την επιχειρηματική της ανάπτυξη και εξέλιξη, η ΕΛΒΑΛ έχει προχωρήσει στην εθελοντική εφαρμογή των βασικών αρχών του πλαισίου οδηγιών ISO 26000:2010.

Ενότητα	Πρακτικές ΕΛΒΑΛ
Περιβάλλον	Η Εταιρία λειτουργεί σε πλήρη συμμόρφωση με την υφιστάμενη νομοθεσία, ενώ η δέσμευσή της για την προστασία του περιβάλλοντος αποδεικνύεται εμπράκτως και μέσω του πιστοποιημένου Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης που εφαρμόζει. Μέριμνα της ΕΛΒΑΛ είναι η συνεχής μείωση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος, το οποίο επιτυγχάνεται μέσω σχετικών επενδυτικών έργων και προγραμμάτων που υλοποιεί καθώς και μέτρων που λαμβάνει σε ετήσια βάση. Συνεχής επιδίωξη της Εταιρίας είναι η χρήση των πρώτων υλών και άλλων βοηθητικών υλικών με τη μέγιστη δυνατή αποδοτικότητα. Αξίζει να σημειωθεί ότι η ΕΛΒΑΛ προωθεί την πρακτική της ανακύκλωσης αλουμινίου στην Ελλάδα, μέσω του πρότυπου Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) που έχει ιδρύσει και λειτουργεί 10 συνεχόμενα έτη τώρα. Το ΚΑΝΑΛ συνδυάζει την ανακύκλωση αλουμινίου με την περιβαλλοντική ευαισθητοποίηση μαθητών και κοινού (περισσότερες πληροφορίες βλ. ενότητα «Προωθώντας την Ανακύκλωση».
Εταιρική Διακυβέρνηση	Η Διαφάνεια στις επιχειρηματικές δραστηριότητες αποτελεί έννοια αδιαπραγμάτευτη για τη Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ. Για το λόγο αυτό η Εταιρία δραστηριοποιείται με: • Διαφάνεια σε όλες τις επιχειρηματικές της δραστηριότητες, προκειμένου να διασφαλίζεται μια υγιή και αμφίδρομη συνεργασία με τους μετόχους, τους πελάτες, το ανθρώπινο δυναμικό και κάθε συμμέτοχο. • Συμμόρφωση με το νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο, καθώς και τα εκάστοτε πρότυπα. • Εφαρμογή πρακτικών πέρα και πάνω από το νόμο, ενεργώντας με πλήρη ακεραιότητα και ηθική ανά πάσα στιγμή.

Ενότητα	Πρακτικές ΕΛΒΑΛ
Θέματα Καταναλωτών	Η ΕΛΒΑΛ εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας, ενώ τα προϊόντα της πληρούν υψηλές προδιαγραφές και διαθέτουν κατάλληλες πιστοποιήσεις. Η Εταιρία επικοινωνεί συστηματικά με τους πελάτες της για τον εντοπισμό και καταγραφή πιθανών παραπόνων και τη λήψη κατάλληλων διορθωτικών και προληπτικών ενεργειών. Επιπρόσθετα, φροντίζει να συμμορφώνεται πλήρως με όλες τις απαιτήσεις, αναφορικά με τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχει για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της. Το 2013, όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, δεν παρουσιάστηκαν περιστατικά μη συμμόρφωσης με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς, όσον αφορά στις επιδράσεις των προϊόντων, τις πληροφορίες που παρέχει η Εταιρία στους πελάτες της και τις σημάνσεις που πρέπει να συνοδεύουν τα προϊόντα της. Παράλληλα, προστατεύεται η Υγεία και η Ασφάλεια των καταναλωτών, ενώ δεν υπήρξε κανένα περιστατικό παραβίασης της ιδιωτικότητας των πελατών.
Ανθρώπινα Δικαιώματα	Ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και η εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τα δικαιώματα του ανθρώπου αποτελούν δέσμευση για την Εταιρία, όπως άλλωστε περιγράφεται στις αρχές και στον Κώδικα Δεοντολογίας της ΕΛΒΑΛ.
Εργασιακές Πρακτικές	Η ΕΛΒΑΛ αναγνωρίζει και σέβεται απόλυτα τα εργασιακά δικαιώματα των ανθρώπων της. Στο πλαίσιο αυτό παρέχει ένα εργασιακό περιβάλλον ίσων ευκαιριών και ανταμοιβής, χωρίς διακρίσεις. Παράλληλα η προστασία της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα της ΕΛΒΑΛ και για το λόγο αυτό εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001:2007).
Πρακτικές Ηθικής Λειτουργίας	Οι αρχές της χρηστής λειτουργίας και της εταιρικής υπευθυνότητας έχουν ενσωματωθεί σε όλες της δραστηριότητες της ΕΛΒΑΛ. Η υπευθυνότητα στον τρόπο λειτουργίας, αποτελεί στρατηγική επιλογή της ΕΛΒΑΛ. Αν και ο κίνδυνος παρουσίασης περιστατικών διαφθοράς είναι χαμηλός, η Εταιρία λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τον έλεγχο και εντοπισμό πιθανών περιστατικών. Μέχρι και σήμερα δεν έχει παρουσιαστεί κανένα περιστατικό διαφθοράς. Η ΕΛΒΑΛ σέβεται απόλυτα το δικαίωμα στην ιδιοκτησία (υλική ή πνευματική) και επιδιώκει την προώθηση της κοινωνικής υπευθυνότητας.
Συνεργασία με τις Τοπικές Κοινωνίες	Αναγνωρίζοντας τη σημασία της κοινωνικής συνεισφοράς, ιδιαίτερα στην τοπική κοινωνία όπου δραστηριοποιείται η Εταιρία, ενισχύει: • την τοπική επιχειρηματικότητα επιλέγοντας, όπου αυτό είναι εφικτό, προμηθευτές από την τοπική κοινότητα • την απασχόληση, καλύπτοντας σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό, από την τοπική κοινωνία. Επιπρόσθετα σε ετήσια βάση η ΕΛΒΑΛ υποστηρίζει μια σειρά από φορείς, οργανισμούς και ενώσεις, αποτυπώνοντας και στην πράξη το κοινωνικό της πρόσωπο.

Αναλυτικά η επίδοση της ΕΛΒΑΛ αναφορικά με την κάθε αρχή και ενότητα του ISO 26000 παρουσιάζεται στον Πίνακα GRI στο τέλος του Απολογισμού, μέσω της αντιστοίχησης των δεικτών GRI και των ενοτήτων του ISO 26000.

ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΑΞΙΑ

Το Οικουμενικό Σύμφωνο - Global Compact

Η Εταιρία υποστηρίζει το Οικουμενικό Σύμφωνο του Ο.Η.Ε. (Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών), τη μεγαλύτερη διεθνή εθελοντική πρωτοβουλία Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης στον κόσμο και ακολουθεί τις δέκα οικουμενικές αρχές στους τομείς των ανθρώπινων δικαιωμάτων, των εργασιακών πρακτικών, του περιβάλλοντος και της καταπολέμησης της διαφθοράς. Συγκεκριμένα η ΕΛΒΑΛ έχει ενσωματώσει τις 10 αυτές αρχές, στις πολιτικές, στις διαδικασίες και στα συστήματά της.

Οι 10 Αρχές του Global Compact	Δείκτες GRI	Ενότητα Απολογισμού
Ανθρώπινα Δικαιώματα		
1η Αρχή: Υποστήριξη και σεβασμός προς τα διεθνώς διακηρυγμένα ανθρώπινα δικαιώματα.	EC5, LA4, LA6-9, LA13, LA14, HR1-11, SO5, PR1, PR2, PR8	ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ
2η Αρχή: Διασφάλιση μη εμπλοκής σε παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων.	HR1-11, SO5	
Συνθήκες Εργασίας		
3η Αρχή: Προάσπιση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι και αποτελεσματική αναγνώριση του δικαιώματος της συλλογικής διαπραγμάτευσης.	LA4, LA5, HR1-3, HR5, SO5	ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ
4η Αρχή: Εξάλειψη κάθε μορφής καταναγκαστικής και υποχρεωτικής εργασίας.	HR1-3, HR7, SO5	
5η Αρχή: Ουσιαστική κατάργηση της παιδικής εργασίας.	HR1-3, HR6, SO5	
6η Αρχή: Εξάλειψη των διακρίσεων στις προσλήψεις και στην απασχόληση.	EC7, LA2, LA13, LA14-15, HR1-4, SO5	
Περιβάλλον		
7η Αρχή: Υποστήριξη της προληπτικής προσέγγισης αναφορικά με τα περιβαλλοντικά ζητήματα.	EC2, EN18, EN26, EN30, SO5	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
8η Αρχή: Ανάληψη πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της περιβαλλοντικής υπευθυνότητας.	EN1-30, SO5, PR3, PR4	
9η Αρχή: Ενθάρρυνση της ανάπτυξης και της διάδοσης τεχνολογιών που είναι φιλικές προς το περιβάλλον.	EN2, EN5-7, EN10, EN18,EN26, EN27,EN30, SO5	
Καταπολέμηση της Διαφθοράς		
10η Αρχή: Καταπολέμηση της διαφθοράς σε κάθε της μορφή, συμπεριλαμβανομένων του εκβιασμού και της δωροδοκίας.	SO2-6	ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

Υποστηρίζοντας τις Αρχές του Global Compact

- Εφαρμόζουμε πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004).
- Πραγματοποιούμε δράσεις και ενέργειες, με σκοπό τη μείωση του περιβαλλοντικού μας αποτυπώματος.
- Επενδύουμε σε νέες υποδομές και τεχνολογίες περιβαλλοντικής προστασίας και πρόληψης.
- Φροντίζουμε για την ελάχιστη δυνατή επιβάρυνση του φυσικού περιβάλλοντος.
- Εφαρμόζουμε την αρχή της πρόληψης κατά τη διαχείριση των περιβαλλοντικών μας θεμάτων.
- Προωθούμε δυναμικά την ανακύκλωση του αλουμινίου στην Ελλάδα.

- Ενεργούμε με ακεραιότητα, σεβασμό και διαφάνεια σε όλες τις επιχειρηματικές μας δραστηριότητες.
- Η Εταιρία αντιτίθεται σε κάθε μορφής διαφθορά και δεσμεύεται να λειτουργεί με ηθικό και υπεύθυνο τρόπο.
- Υλοποιούμε εκπαιδεύσεις στα στελέχη για θέματα διαφάνειας και διαφθοράς, με σκοπό την πρόληψη και αποφυγή τέτοιων φαινομένων.
- Εφαρμόζουμε εσωτερικές διαδικασίες με σκοπό τη διασφάλιση της καταπολέμησης περιστατικών διαφθοράς.
- Υιοθετούμε μηχανισμούς που προάγουν τη διαφανή και υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά.

- Εφαρμόζουμε πολιτική ίσων ευκαιριών και αποφυγής κάθε είδους διακρίσεων.
- Όλοι οι εργαζόμενοι μας είναι άνω των 18 ετών.
- Η Εταιρία αντιτίθεται πλήρως στην παιδική και εξαναγκαστική ή υποχρεωτική εργασία.
- Εφαρμόζουμε ελέγχους στους υπεργολάβους μας για την αποτροπή τυχόν παιδικής ή ανασφάλιστης εργασίας.
- Το 2013, όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, δεν εντοπίστηκε, ούτε αναφέρθηκε κανένα περιστατικό διάκρισης κατά την εργασία ή τις διαδικασίες πρόσληψης.

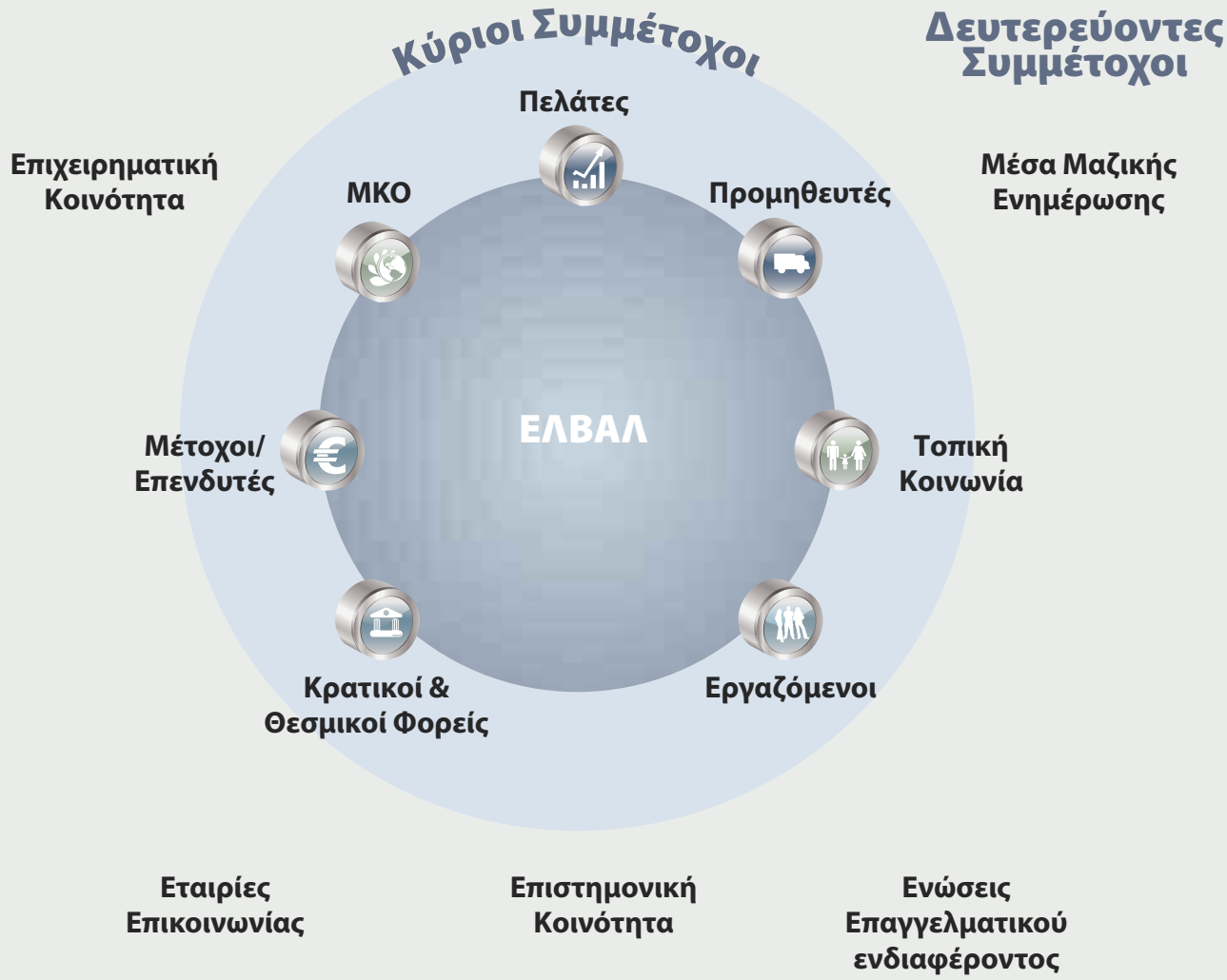
- Σεβόμενοι πλήρως τα διεθνώς συμφωνηθέντα ανθρώπινα δικαιώματα, φροντίζουμε για τη διασφάλιση της τήρησής τους στο πλαίσιο των επιχειρηματικών μας δραστηριοτήτων.
- Ακολουθούμε πολιτικές υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.
- Πραγματοποιούμε εκπαιδεύσεις σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα, σταδιακά σε όλο το ανθρώπινο δυναμικό της Εταιρίας. Όλο το προσωπικό ασφαλείας της ΕΛΒΑΛ, έχει παρακολουθήσει ειδικό εκπαιδευτικό σεμινάριο για τα ανθρώπινα δικαιώματα.
- Δεν έχει σημειωθεί κανένα περιστατικό παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων μέχρι και σήμερα.

5. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΥΣ

Η επικοινωνία και συνεργασία με τους συμμετόχους έχει ιδιαίτερη σημασία για την ΕΛΒΑΛ. Η Εταιρία αναγνωρίζει ως συμμετόχους της, όλους όσοι επηρεάζονται άμεσα ή έμμεσα από τις δραστηριότητές της. Μέσω της επικοινωνίας της ΕΛΒΑΛ με την κάθε ομάδα συμμετόχων, προκύπτουν σημαντικά οφέλη τόσο για την Εταιρία όσο και για την κάθε ομάδα, καθώς και για το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο. Μέσω συγκεκριμένης διαδικασίας που έχει ακολουθήσει η Εταιρία, έχουν καθοριστεί δύο ομάδες συμμετόχων:

Στόχος μας, η δημιουργία αξίας για κάθε ομάδα συμμετόχων

- οι κύριοι/βασικοί (είναι κρίσιμης σημασίας για την Εταιρία)
- οι δευτερογενείς (επηρεάζονται από τις αποφάσεις και τις δραστηριότητες της Εταιρίας).



5.1 Σχέση – Πλαίσιο Αλληλεπίδρασης με τους Βασικούς/Κύριους Συμμετόχους

Η ΕΛΒΑΛ καταγράφει τα κύρια θέματα και τις προσδοκίες που προκύπτουν από το διάλογο με την κάθε ομάδα συμμετόχων. Ο Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης αποτελεί μια ολοκληρωμένη παρουσίαση της Εταιρικής Υπευθυνότητας της Εταιρίας, των δράσεων που αναλαμβάνει, καθώς και της δέσμευσής της για συνεχή βελτίωση σε όλους τους τομείς.

Συμμέτοχοι και ΕΛΒΑΛ – Πλαίσιο αλληλεπίδρασης

ΜΕΤΟΧΟΙ – ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ
Επενδύουν κεφάλαια στην Εταιρία.
Λαμβάνουν μερίσματα από τα κέρδη.
Συμμετέχουν στη διαδικασία λήψεως αποφάσεων.

ΠΕΛΑΤΕΣ
Επιλέγουν την Εταιρία για τις υπηρεσίες και τα προϊόντα της.

ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ
Προσφέρουν την εργασία και τις γνώσεις τους.
Ανταμείβονται με τους μισθούς, τις πρόσθετες παροχές και τις ευκαιρίες για επαγγελματική ανέλιξη και προσωπική ανάπτυξη.

ΚΡΑΤΙΚΟΙ & ΘΕΣΜΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ
Ορίζουν το θεσμικό και κανονιστικό πλαίσιο της επιχειρηματικής λειτουργίας της εταιρίας μέσω της νομοθεσίας και των κανονισμών.
Ρυθμίζουν θέματα επιχειρηματικής και φορολογικής φύσης.

ΕΛΒΑΛ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΙ
(Πλαίσιο Αλληλεπίδρασης)

ΜΚΟ
Αντιπροσωπεύουν την κοινωνία των πολιτών.
Συμμετέχουν ενεργά στη διαμόρφωση της κοινής γνώμης.
Αποτελούν σημείο σύνδεσης μεταξύ κοινωνίας, πολιτείας και επιχειρήσεων.
Η ΕΛΒΑΛ συνεργάζεται με ΜΚΟ για ενημέρωση και ανάληψη δράσεων.

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ
Αμείβονται για τις παρεχόμενες υπηρεσίες και προϊόντα τους .
Αξιοκρατική / αντικειμενική αξιολόγηση και επιλογή προμηθευτών.

ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
Η ΕΛΒΑΛ ενισχύει την τοπική κοινωνία, επιλέγοντας ανθρώπινο δυναμικό και προμηθευτές σε τοπικό επίπεδο.
Η Εταιρία συμμετέχει στον τοπικό Σύνδεσμο Βιομηχανιών Στερεάς Ελλάδας.
Η ΕΛΒΑΛ συμμετέχει σε δραστηριότητες που οργανώνουν οι φορείς της τοπικής αυτοδιοίκησης και υποστηρίζει την τοπική κοινωνία με δράσεις και χορηγικά προγράμματα.

5.2 Επικοινωνία, Προσδοκίες Συμμετόχων και Ανταπόκριση της ΕΛΒΑΛ

Ανθρώπινο Δυναμικό

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Διαρκής επικοινωνία μεταξύ Διοίκησης και Ανθρώπινου Δυναμικού
- Επικοινωνία και ενημέρωση μέσω ηλεκτρονικής αλληλογραφίας (e-mail)
- Ενημέρωση μέσω ηλεκτρονικής αλληλογραφίας και ενημερωτικών εντύπων σε πίνακες ανακοινώσεων
- Ενημέρωση μέσω της ηλεκτρονικής ιστοσελίδας της Εταιρίας

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Εργασιακά και ασφαλιστικά θέματα
- Θέματα αξιολογήσεων προσωπικού
- Ανάπτυξη και εξέλιξη του ανθρώπινου δυναμικού
- Ενημέρωση για τους στόχους της Εταιρίας και την επίτευξή τους
- Επικοινωνία με τη Διοίκηση

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Εφαρμογή συστημάτων αξιολόγησης προσωπικού
- Εφαρμογή προγραμμάτων εκπαίδευσης
- Πρόσθετες παροχές προς το σύνολο των εργαζομένων
- Μηνιαίες ενημερώσεις της Γενικής Διεύθυνσης προς όλο το προσωπικό
- Εφαρμογή Πολιτικής «Ανοικτών Θυρών» για συνεχή διάλογο μεταξύ εργαζομένων και Διοίκησης της Εταιρίας

Μέτοχοι - Επενδυτές

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων
- Τμήμα Επενδυτικών Σχέσεων
- Ενημέρωση μετόχων από το Δ. Σ. για κάθε εξέλιξη στην Εταιρία
- Έκδοση τακτικών δελτίων τύπου, ανακοινώσεων και εκθέσεων
- Παρουσιάσεις αποτελεσμάτων σε 3μηνη, 6μηνη, 9μηνη και ετήσια βάση προς το Δ.Σ.
- Διαρκής επικοινωνία οικονομικών αναλυτών και επενδυτών με τα στελέχη της Εταιρίας
- Υπεύθυνος Εξυπηρέτησης Μετόχων
- Πραγματοποίηση παρουσίασης στην Ένωση Θεσμικών Επενδυτών
- Ετήσιος Απολογισμός
- Ετήσιος Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της Εταιρίας
- Κερδοφορία Εταιρίας
- Συγκράτηση του κόστους λειτουργίας
- Διαφάνεια στις σχέσεις με τους συμμετόχους
- Ορθή Εταιρική Διακυβέρνηση
- Συμμόρφωση με τη νομοθεσία
- Αποφυγή συμβάντων που δυσφημίζουν την Εταιρία

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Επέκταση σε νέες αγορές
- Ενίσχυση της κερδοφορίας της Εταιρίας και βελτίωση των οικονομικών αποτελεσμάτων
- Διαρκής παροχή ενημέρωσης
- Έκδοση Απολογισμών (Ετήσιος και Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης)
- Αξιολόγηση και διαχείριση ευκαιριών και κινδύνων

Πελάτες

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Τμήμα Πωλήσεων
- Συνεχής φυσική, τηλεφωνική ή και ηλεκτρονική επικοινωνία
- Ιστοσελίδα Εταιρίας
- Έρευνα Ικανοποίησης Πελατών
- Συμμετοχή σε εκθέσεις

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Ποιοτικά προϊόντα άριστων προδιαγραφών
- Υψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης
- Υποστήριξη μετά την πώληση
- Ενημέρωση πελατών για τις εξελίξεις της αγοράς καθώς και σχετικά με τα προϊόντα της Εταιρίας
- Εξατομικευμένες λύσεις/ προϊόντα

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Διενέργεια έρευνας Ικανοποίησης Πελατών
- Αξιολόγηση αποτελεσμάτων έρευνας και λήψη διορθωτικών μέτρων
- Λειτουργία ειδικού τμήματος τεχνικής υποστήριξης μετά την πώληση
- Λειτουργία Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης
- Επενδύσεις σε έρευνα και ανάπτυξη νέων τεχνολογιών

Προμηθευτές

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Τμήμα Προμηθειών της ΕΛΒΑΛ
- Συνεχής φυσική και τηλεφωνική επικοινωνία
- Παρουσία σε εκθέσεις προμηθευτών και εκδηλώσεις

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Αξιοκρατική / αντικειμενική αξιολόγηση
- Ενίσχυση τοπικών προμηθευτών
- Ενημέρωση προμηθευτών για τις εξελίξεις της αγοράς

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Η Εταιρία εφαρμόζει διαδικασία επιλογής και αξιολόγησης προμηθευτών κρίσιμων υλικών
- Προτεραιότητα στην επιλογή προμηθευτών, όταν αυτό είναι εφικτό, από την τοπική κοινωνία

Τοπική Κοινωνία

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Διαρκής επικοινωνία με τοπικούς φορείς και συλλόγους
- Συμμετοχή σε δραστηριότητες των τοπικών φορέων και συλλόγων

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Ανταπόκριση της Εταιρίας σε θέματα της τοπικής κοινωνίας
- Πρόσληψη προσωπικού από την τοπική κοινωνία
- Ενίσχυση της τοπικής επιχειρηματικότητας με υποστήριξη τοπικών προμηθευτών

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Προτεραιότητα στην πρόσληψη εργαζομένων από τις τοπικές περιοχές. Το 65% του ανθρώπινου δυναμικού της Εταιρίας προέρχεται από την τοπική κοινωνία
- Επιλογή τοπικών προμηθευτών
- Υποστήριξη τοπικών φορέων / χορηγικές δράσεις
- Εθελοντικές δράσεις εργαζομένων

ΜΚΟ

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Συμμετοχή ως μέλος σε ΜΚΟ
- Εκδηλώσεις / Συνέδρια

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Υποστήριξη δράσεων ΜΚΟ
- Συνεργασία με ΜΚΟ

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Υποστήριξη των ΜΚΟ «Ινστιτούτο Περιφερειακού Διαλόγου και Στρατηγικής», «Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς»
- Συμμετοχή της ΕΛΒΑΛ στο Ελληνικό Δίκτυο για την Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη ως κύριο μέλος

Κρατικοί & Θεσμικοί Φορείς

Δίαυλοι Επικοινωνίας
- Συνέδρια και εκδηλώσεις κλαδικού ή γενικότερου επιχειρηματικού ενδιαφέροντος
- Διαβούλευση με εκπροσώπους της πολιτείας και των θεσμικών αρχών σε εθνικό επίπεδο

Προσδοκίες Συμμετόχων
- Συμμόρφωση με το ισχύον νομοθετικό πλαίσιο και τους κανονισμούς
- Στήριξη δράσεων και προγραμμάτων της Πολιτείας

Ανταπόκριση ΕΛΒΑΛ
- Νομοθετική συμμόρφωση σε όλους τους τομείς δραστηριότητας

Τα κύρια θέματα διαλόγου με την κάθε ομάδα συμμετόχων αποτελούν σημεία στα οποία η ΕΛΒΑΛ επικεντρώνει τις δράσεις και ενέργειές της, με σκοπό τη βελτίωση της επίδοσής της. Επιπρόσθετα, μέσα σε όλο τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης παρουσιάζεται ο τρόπος με τον οποίο η Εταιρία ανταποκρίνεται σε κάθε ένα από τα κύρια θέματα των συμμετόχων της.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΥΣ

Η ΕΛΒΑΛ παρακολουθεί και μετρά την επίδοσή της σχετικά με την Εταιρική Υπευθυνότητα σε ετήσια βάση και θέτει σχετικούς στόχους ανά άξονα Εταιρικής Υπευθυνότητας, όπως παρουσιάζονται στα επιμέρους κεφάλαια του Απολογισμού. Ειδικότερα η επίδοσή της για το έτος 2013 περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

ΣΤΟΧΟΙ 2013 ΑΝΑ ΑΞΟΝΑ	Επίδοση 2013
ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ	
Εκπαίδευση σε θέματα διαφάνειας και εταιρικής διακυβέρνησης των διοικητικών υπαλλήλων της Εταιρίας (στη διετία 2013-2014).	Το πρόγραμμα της εκπαίδευσης των διοικητικών υπαλλήνων σε θέματα διαφάνειας και εταιρικής διακυβέρνησης, βρίσκεται σε εξέλιξη και θα ολοκληρωθεί εντός του 2014.
Υποστήριξη δράσεων της ΜΚΟ Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς.	Για ακόμη μία χρονιά η ΕΛΒΑΛ υποστήριξε τις δράσεις της ΜΚΟ Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς. Σημειώνεται επίσης ότι η Εταιρία έχει προβλέψει στο χορηγικό της πρόγραμμα, να υποστηρίξει δράσεις και προγράμματα που θα υλοποιήσει η ΜΚΟ Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς το χρονικό διάστημα 2013-2014.
ΑΓΟΡΑ	
Έναρξη διαδικασίας ενημέρωσης της προμηθευτικής αλυσίδας για τα θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας της ΕΛΒΑΛ.	Εντός του 2013, εστάλει ο Απολογισμός ΕΚΕ σε σημαντικό αριθμό προμηθευτών της Εταιρίας, μαζί με σχετική επιστολή που ενημερώνει τους Προμηθευτές για τα θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας της ΕΛΒΑΛ.
ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ	
Εκπαίδευση σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας των διοικητικών υπαλλήλων της Εταιρίας, μέσα στη διετία 2013-2014.	Το πρόγραμμα της εκπαίδευσης των διοικητικών υπαλλήλων σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας, βρίσκεται σε εξέλιξη και θα ολοκληρωθεί εντός του 2014.
Διεξαγωγή καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ σε θέματα σοβαρών ασθενειών σε συνεργασία με ΜΚΟ.	Η διεξαγωγή της καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων σε θέματα σοβαρών ασθενειών, μετατέθηκε χρονικά από τέλη 2013 που είχε προγραμματιστεί και θα πραγματοποιηθεί μέσα στο πρώτο εξάμηνο του 2014.
ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ	
Εγκατάσταση life lines (συρματόσχοινα ασφαλείας) στο υπόλοιπο 50% των γερανογέφυρων της Εταιρίας.	Ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση life lines (συρματόσχοινα ασφαλείας) στο υπόλοιπο 50% των γερανογέφυρων της Εταιρίας.

ΣΤΟΧΟΙ 2013 ΑΝΑ ΑΞΟΝΑ	Επίδοση 2013
Ολοκλήρωση εκπαίδευσης χειριστών και βοηθών χειριστών ανυψωτικών μέσων.	Εκπαιδεύτηκαν 132 εργαζόμενοι στο σύνολο των 300 περίπου που πρέπει να περάσουν την σχετική εκπαίδευση, ποσοστό 44%, που κρίνεται απαραίτητο από την Εταιρία να ολοκληρώσουν τη σχετική εκπαίδευση.
Υλοποίηση έργου ασφαλούς κυκλοφορίας πεζών – επισκεπτών.	Βρίσκεται σε εξέλιξη και θα ολοκληρωθεί εντός του 2014.
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	
Πιλοτική λειτουργία μονάδας κομποστοποίησης βιομάζας.	Μεταφέρεται για το 2014 η λειτουργία της μονάδας κομποστοποίησης βιομάζας.
Εγκατάσταση και λειτουργία μονάδας Βιολογικού Καθαρισμού (τεχνολογίας MBR) επεξεργασίας αστικών λυμάτων.	Βρίσκεται σε εξέλιξη η ολοκλήρωση της εγκατάστασης της μονάδας Βιολογικού Καθαρισμού (τεχνολογίας MBR) επεξεργασίας αστικών λυμάτων και θα τεθεί σε λειτουργία εντός του 2014.
Αύξηση ωρών ενημέρωσης των εργαζομένων κατά τη διάρκεια της εργασίας (on the job training) κατά 40% σε: α) θέματα περιβαλλοντικής διαχείρισης β) έγκαιρης ανίχνευσης και αντιμετώπισης ενδεχόμενων περιβαλλοντικών συμβάντων, από εξειδικευμένα στελέχη της Εταιρίας.	Αυξήθηκαν κατά 40% οι ώρες ενημέρωσης των εργαζομένων κατά τη διάρκεια της εργασίας (on the job training).
ΚΟΙΝΩΝΙΑ	
Συνέχιση του εκπαιδευτικού προγράμματος «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση» και επέκτασή του σε σχολεία της τοπικής κοινωνίας (Νομός Βοιωτίας).	Συνεχίστηκε με επιτυχία για ακόμη μια χρονιά το εκπαιδευτικό πρόγραμμα. Εντός του 2013, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα εφαρμόστηκε σε 23 σχολικές τάξεις στην ευρύτερη περιοχή του εργοστασίου Οινοφύτων.

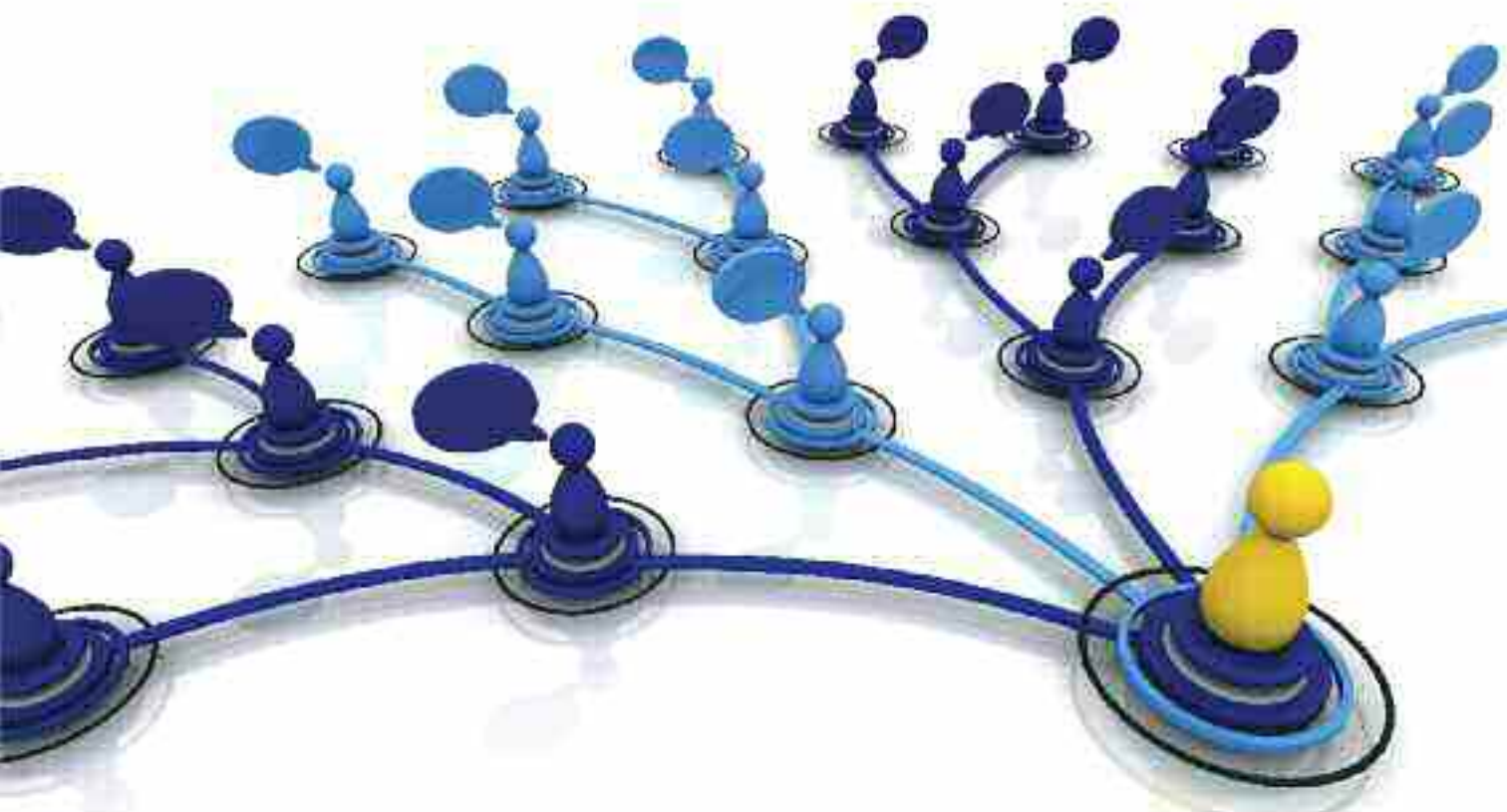
Οι νέοι στόχοι της Εταιρίας για το 2014, παρατίθενται στο τέλος κάθε κεφαλαίου του Απολογισμού.

Ο στόχος ολοκληρώθηκε επιτυχώς | Ο στόχος βρίσκεται σε εξέλιξη | Ο στόχος δεν επετεύχθη

Ομάδα Εταιρικής Υπευθυνότητας ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

6. ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

ΕΠΕΝΔΥΟΥΜΕ ΣΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ ΟΙ «ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΜΑΣ» ΕΙΝΑΙ Η ΚΙΝΗΤΗΡΙΑ ΔΥΝΑΜΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΒΑΛ.



Η δέσμευσή μας

(Γενικές Αρχές Κώδικα Αξιών και Συμπεριφοράς Εργαζομένων):

- Προστασία ανθρωπίνων δικαιωμάτων
- Σεβασμός στις ανθρώπινες αξίες: ουδεμιάς μορφής διάκριση
- Παροχή ίσων ευκαιριών και εξέλιξης και ανάπτυξης σε όλους τους εργαζόμενους
- Ενίσχυση της τοπικής απασχόλησης
- Μέριμνα για τη συνεχή εκπαίδευση και κατάρτιση των εργαζομένων, με σκοπό την επαγγελματική ανάπτυξη τους.

Η ανταπόκρισή μας στις προσδοκίες/ κύρια θέματα των εργαζομένων:

- Εξασφάλιση θέσεων εργασίας
- Υπεύθυνες εργασιακές πρακτικές (ίσες ευκαιρίες, πρόσθετες παροχές)
- Δίκαιη αξιολόγηση
- Ανάπτυξη και εξέλιξη του ανθρώπινου δυναμικού (εκπαίδευση, ενημέρωση)
- Διασφάλιση Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία

Συνοπτικά στοιχεία για το 2013

781	508	67	53
εργαζόμενοι	εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία	προσλήψεις	αποχωρήσεις

65% του ανθρώπινου δυναμικού προέρχεται από την τοπική περιοχή

5.455 ώρες εκπαίδευσης

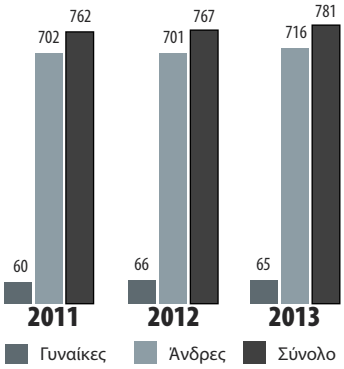
6.1 Απασχόληση στην ΕΛΒΑΛ

Σημαντικό και αναπόσπαστο στοιχείο της επιχειρηματικής επιτυχίας της ΕΛΒΑΛ αποτελεί το Ανθρώπινο Δυναμικό της. Αναγνωρίζοντας τη συμβολή των εργαζομένων στο πλαίσιο ενός ανταγωνιστικού και διαρκώς μεταβαλλόμενου περιβάλλοντος, η Εταιρία δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη του προσωπικού της. Για το λόγο αυτό η ΕΛΒΑΛ:

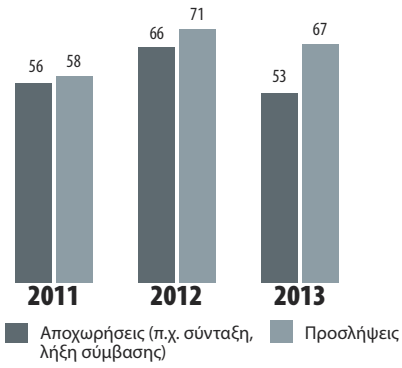
- επενδύει στη συνεχή εκπαίδευση του Ανθρώπινου Δυναμικού της
- εξελίσσει τα συστήματα αξιολόγησης απόδοσης
- βελτιώνει τα συστήματα παροχών και κινήτρων
- προωθεί και καλλιεργεί την ομαδική εργασία και τη συνεργασία.

Το Ανθρώπινο Δυναμικό για μας αποτελεί ανταγωνιστικό πλεονέκτημα, ιδιαίτερα σε ένα κλάδο που χαρακτηρίζεται από υψηλή τεχνολογία και ανταγωνιστικότητα.

Στοιχεία Ανθρώπινου Δυναμικού



Προσλήψεις και Αποχωρήσεις



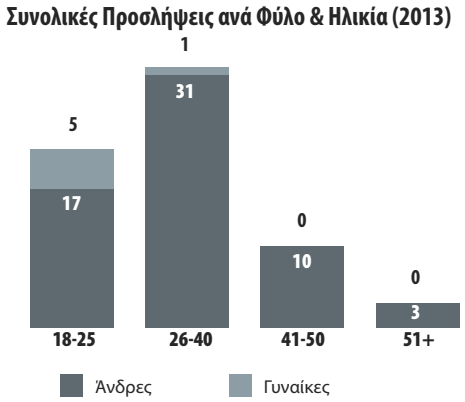
Στο τέλος του 2013, η Εταιρία απασχολούσε συνολικά 781 εργαζόμενους πλήρους απασχόλησης. Αξίζει να σημειωθεί πως, κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών, η ΕΛΒΑΛ προσλαμβάνει περισσότερους εργαζόμενους από εκείνους που αποχωρούν. Το 2013, όντας ακόμη μια δύσκολη οικονομικά χρονιά για τη χώρα και την επιχειρηματική κοινότητα, η Εταιρία κατάφερε όχι μόνο να διατηρήσει αλλά και να αυξήσει κατά 1,8% τις θέσεις εργασίας. Ο δείκτης κινητικότητας προσωπικού όχι μόνο διατηρήθηκε σε σχετικά χαμηλά επίπεδα, αλλά μειώθηκε κατά δύο μονάδες σε σχέση με το προηγούμενο έτος και διαμορφώθηκε σε 6,8%.

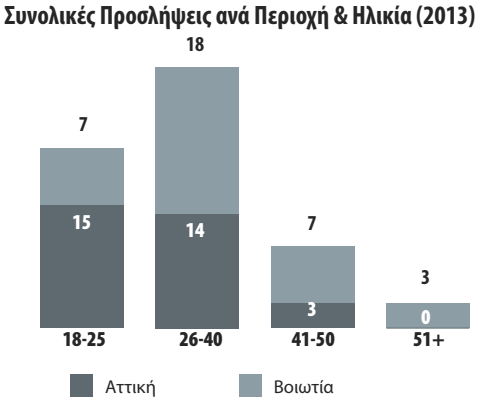
Ποσοστά Κινητικότητας Εργαζομένων	2011	2012	2013
Εισερχόμενοι (Συνολικός αριθμός εισερχομένων / σύνολο εργαζομένων)	7,61%	9,26%	8,58%
Εξερχόμενοι (Συνολικός αριθμός εξερχομένων / σύνολο εργαζομένων)	7,35%	8,60%	6,79%

Η ΕΛΒΑΛ επιδιώκει να καλύπτει μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό από τις τοπικές κοινωνίες, συμβάλλοντας σημαντικά στην τόνωση της απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο. Κατά το 2013 το 65% (508 εργαζόμενοι στο σύνολο των 781 ατόμων) των εργαζομένων της Εταιρίας προήλθε από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη πε-

ριοχή Βοιωτίας και Εύβοιας), από τους οποίους το 3,4% αποτελούν Διευθυντικά και Ανώτερα στελέχη. Επιπρόσθετα, 35 από τους 67 νεοπροσληφθέντες στην Εταιρία προήλθαν από την ευρύτερη περιοχή της Βοιωτίας.

Ενισχύουμε την τοπική απασχόληση.
Σύμφωνα με την πολιτική της Εταιρίας δίδεται προτεραιότητα στην πρόσληψη εργαζομένων από τις τοπικές περιοχές.





6.2 Υπεύθυνες Εργασιακές Πρακτικές

Η ΕΛΒΑΛ επιδιώκει την ενσωμάτωση υπεύθυνων εργασιακών πρακτικών στον τρόπο με τον οποίο διαχειρίζεται τα εργασιακά θέματα.

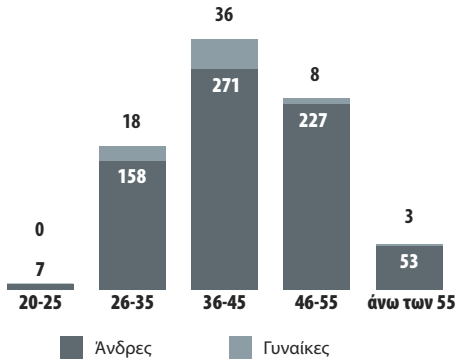
6.2.1 Ίσες ευκαιρίες και Σεβασμός στα Ανθρώπινα Δικαιώματα

Το εργασιακό περιβάλλον της ΕΛΒΑΛ χαρακτηρίζεται από ισότητα και παροχή ίσων ευκαιριών προς όλους τους εργαζόμενους, ενώ ο σεβασμός των διεθνώς συμφωνηθέντων ανθρωπίνων δικαιωμάτων αποτελεί αδιαμφισβήτητη δέσμευση της Εταιρίας. Κανενός είδους διάκριση δεν γίνεται αποδεκτή με βάση το φύλο ή άλλα χαρακτηριστικά. Το 2013, όπως και τα προηγούμενα έτη, δεν υπήρξε καταγραφή ή αναφορά οποιουδήποτε περιστατικού διάκρισης. Η Εταιρία είναι αντίθετη σε οποιαδήποτε διάκριση και φροντίζει ώστε για τις ίδιες θέσεις εργασίας, να μην υφίσταται καμία διάκριση, μισθολογική ή άλλου τύπου, όπως για παράδειγμα με βάση το φύλο, στο σύνολο των δραστηριοτήτων της. Ως αποτέλεσμα, για την ίδια εργασία παρέχεται ίση αμοιβή μεταξύ ανδρών και γυναικών. Επιπρόσθετα η Εταιρία αναγνωρίζει τη σημασία της διαφορετικότητας και εφαρμόζει πολιτικές με σκοπό την προώθησή της.

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Η Εταιρία ενθαρρύνει τη συμμετοχή των γυναικών στο ανθρώπινο δυναμικό της. Ωστόσο η φύση των δραστηριοτήτων της ΕΛΒΑΛ (βιομηχανία) και η απόσταση των παραγωγικών δραστηριοτήτων από τα μεγάλα αστικά κέντρα δρουν ανασταλτικά, με αποτέλεσμα η συμμετοχή των ανδρών να είναι μεγαλύτερη.

Ηλικιακή Κατανομή Ανθρώπινου Δυναμικού 2013



Η Εταιρία εφαρμόζει Πολιτική Διαχείρισης του Ανθρώπινου Δυναμικού με γνώμονα την παροχή ίσων ευκαιριών χωρίς διακρίσεις (για λόγους γένους, χρώματος, θρησκείας, εθνικής προέλευσης, υπηκοότητας, ηλικίας, ειδικών ικανοτήτων, οικογενειακής κατάστασης, σεξουαλικού προσανατολισμού, κοινωνικοοικονομικής θέσης, μορφωτικού επιπέδου).

Περίπου το 70% των εργαζομένων ανήκει στην κατηγορία μέσης ηλικίας (36-55 ετών), ενώ το 63% έχει ηλικία μικρότερη από 45 έτη. Γενικά ο μέσος όρος ηλικίας των εργαζομένων στην ΕΛΒΑΛ είναι στα 42 έτη. Κατά τη διαδικασία προσλήψεως, ελέγχεται η ηλικία των εργαζομένων και διασφαλίζεται ότι όλοι είναι άνω των 18 ετών. Ως αποτέλεσμα των μηχανισμών ελέγχου που εφαρμόζονται, κατά το 2013, όπως και τα προηγούμενα έτη, δεν εμφανίστηκε κανένα περιστατικό παιδικής ή εξαναγκασμένης εργασίας ούτε υφίσταται πιθανότητα εμφάνισης τέτοιων περιστατικών.

Στόχος μας είναι να διατηρούμε ένα περιβάλλον εργασίας το οποίο υποστηρίζει αξίες όπως:

9,1%
Το ποσοστό των γυναικών στο σύνολο του Ανθρώπινου Δυναμικού

1,15%
Το ποσοστό των γυναικών σε θέσεις ευθύνης (Διευθυντές και Ανώτερα Στελέχη)

22
εργαζόμενοι άλλων εθνικοτήτων

100% **των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ είναι άνω των 20 ετών**

Πρακτική Άσκηση Φοιτητών

Η Εταιρία με σκοπό την ένταξη των νέων στον εργασιακό χώρο προσφέρει τη δυνατότητα πρακτικής άσκησης στις εγκαταστάσεις της, σε φοιτητές και νέους απόφοιτους σχολών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων. Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του 2013, η ΕΛΒΑΛ απασχόλησε συνολικά 8 απόφοιτους Ανωτάτων και Ανωτέρων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων για απόκτηση εργασιακής εμπειρίας.

6.2.2 Υπευθυνότητα στις εργασιακές πρακτικές: Συμμόρφωση με τις αρχές του διεθνούς προτύπου SA 8000

Το Social Accountability 8000 είναι ένα Διεθνές Πρότυπο που θεσπίζει τις προδιαγραφές για τη βελτίωση των εργασιακών συνθηκών και τη διασφάλιση των ανθρώπινων δικαιωμάτων. Οι βασικές αρχές, βάσει των οποίων οικοδομείται ένα Σύστημα Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης σύμφωνα με το πρότυπο SA 8000:2008, είναι οι ακόλουθες:

Η ΕΛΒΑΛ εφαρμόζει εθελοντικά, σύστημα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του SA 8000, χωρίς να έχει προβεί σε πιστοποίησή του, υπερκαλύπτοντας στις περισσότερες περιπτώσεις τις ελάχιστες προδιαγραφές που περιγράφονται στο πρότυπο.

Στη συνέχεια, παρουσιάζεται η προσέγγιση της ΕΛΒΑΛ για κάθε μια από τις οκτώ θεματικές κατηγορίες του προτύπου.

Η Δέσμευσή μας

Σταθερά προσανατολισμένοι στις ανθρώπινες αξίες, φροντίζουμε για:

- την εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού,
- τη διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος δίκαιης ανταμοιβής, με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα, τη διαφορετικότητα
- την παροχή ίσων ευκαιριών προς όλους τους εργαζόμενους.

(απόσπασμα από τον Κώδικα Δεοντολογίας της ΕΛΒΑΛ)

Παιδική Εργασία

Η ΕΛΒΑΛ είναι αντίθετη στην παιδική εργασία:

- εφαρμόζουμε πλήρως τις σχετικές νομοθετικές διατάξεις για την απαγόρευση της παιδικής εργασίας, ενώ μέσω των διαδικασιών που ακολουθούνται, διασφαλίζεται ότι σε καμία περίπτωση δεν απασχολούνται εργαζόμενοι κάτω των 18 ετών.
- κατά τη διάρκεια του 2013 όπως και τα προηγούμενα έτη, δεν υπήρξε κανένα περιστατικό παιδικής εργασίας
- δεν συνεργαζόμαστε με προμηθευτές, οι οποίοι υποστηρίζουν και ενισχύουν την παιδική εργασία και για το λόγο αυτό προβαίνουμε σε σχετικούς ελέγχους των προμηθευτών μας.

Εξαναγκασμένη Εργασία

Η ΕΛΒΑΛ αντιτίθεται και καταδικάζει την εξαναγκασμένη και υποχρεωτική εργασία. Σε καμία περίπτωση δεν εφαρμόζονται πρακτικές εξαναγκασμένης και υποχρεωτικής εργασίας στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων στην Εταιρία. Οι σχέσεις εργασίας στην ΕΛΒΑΛ βασίζονται αποκλειστικά στη συναινετική συνεργασία και στην αποκόμιση αμοιβαίου οφέλους και για τις δύο πλευρές (εργαζόμενοι – εταιρία). Η ΕΛΒΑΛ για λόγους αρχής δεν συνεργάζεται με προμηθευτές, οι οποίοι προκύπτει ότι εφαρμόζουν πρακτικές εξαναγκασμένης ή/και υποχρεωτικής εργασίας.

Υγεία και Ασφάλεια

Η διαφύλαξη της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων μας αλλά και των συνεργατών μας αποτελεί για μας κορυφαία προτεραιότητα. Η δέσμευση μας στον τομέα Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία επικεντρώνεται στη διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες. Για το λόγο αυτό εφαρμόζουμε με επιτυχία ένα Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας (πιστοποιημένο κατά OHSAS 18001:2007) με τη συμμετοχή όλων των εργαζομένων και τη δέσμευση της Διοίκησης.

Ο στόχος για «Μηδέν Ατυχήματα» παραμένει πρώτη προτεραιότητα, ενώ ιδιαίτερη έμφαση δίνουμε στην πρόληψη και στη συνεχή βελτίωσή μας στον τομέα Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία μέσω των τακτικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων που εφαρμόζουμε, των επενδύσεων σε μεθόδους πρόληψης ατυχημάτων και μέσων της προστασίας και των ελέγχων ασφαλούς συμπεριφοράς που υλοποιούμε σε όλους τους χώρους εργασίας (περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Υγεία και Ασφάλεια στην εργασία παρατίθενται στο κεφάλαιο Υγεία και Ασφάλεια).

Διακρίσεις, Ίσες Ευκαιρίες και Διαφορετικότητα

Με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα και με υπευθυνότητα απέναντι στους ανθρώπους μας:

- εφαρμόζουμε Πολιτική Διαχείρισης του Ανθρώπινου Δυναμικού με γνώμονα την παροχή ίσων ευκαιριών χωρίς διακρίσεις
- καταδικάζουμε και δεν επιτρέπουμε ανάπτυξη συμπεριφορών οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε διάκριση, εκφοβισμό, χειρονομία και λεκτική ή σωματική απειλή.

Συλλογικές Διαπραγματεύσεις

Στο πλαίσιο του ευρύτερου σεβασμού που επιδεικνύουμε στα διεθνώς συμφωνηθέντα ανθρώπινα και εργασιακά δικαιώματα, σεβόμαστε απόλυτα το δικαίωμα των εργαζομένων σε θέματα συλλογικής διαπραγμάτευσης. Το σύνολο των εργαζομένων (100%) μας καλύπτονται από συμβάσεις εργασίας και απασχολούνται με σχέση πλήρους απασχόλησης.

Πειθαρχικές Πρακτικές

Οι εργασιακές σχέσεις στην ΕΛΒΑΛ βασίζονται στην αξιοπρέπεια, τον αμοιβαίο σεβασμό, τη συνεργασία και την ακεραιότητα. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η εφαρμογή επιχειρηματικής τιμωρίας, ψυχολογικού ή σωματικού καταναγκασμού, καθώς και η χρήση λεκτικής κακομεταχείρισης των εργαζομένων. Αποδεκτές πρακτικές πειθαρχίας θεωρούνται οι εξής: προφορική επισήμανση, γραπτή επισήμανση, γραπτή επίπληξη, κλήση σε απολογία.

Ωράρια Εργασίας

- Εφαρμόζουμε πλήρως την ισχύουσα εθνική νομοθεσία αναφορικά με τα ωράρια εργασίας, τις δημόσιες αργίες και τις υπερωρίες
- Παρέχουμε σε κάθε περίπτωση τις προβλεπόμενες από το νόμο άδειες στους ανθρώπους μας.

Αμοιβές και Αποζημιώσεις

Επιδιώκοντας την ικανοποίηση των εργαζομένων μας:

- φροντίζουμε για τη δίκαιη ανταμοιβή τους (οι αμοιβές των εργαζομένων πληρούν πάντοτε τις εκάστοτε νομικές απαιτήσεις). Βάσει των νέων νομικών δεδομένων στη χώρα για τα εργασιακά, όλοι οι εργαζόμενοι (100% του ανθρώπινου δυναμικού) της Εταιρίας αμείβονται πέραν και άνω των ελάχιστων προβλεπόμενων ορίων από την Εθνική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας.
- καταβάλουμε πάντα τις ανάλογες αποζημιώσεις προς τους εργαζόμενους σε περιπτώσεις υπερωριών και σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από την κείμενη νομοθεσία
- έχοντας υπερκαλύψει τις προβλεπόμενες από το νόμο παροχές, προσφέρουμε μια σειρά από πρόσθετες παροχές στο σύνολο των εργαζομένων μας (όπως περιγράφονται στη σχετική ενότητα «Ανταμοιβή και Πρόσθετες Παροχές»).

Η ΕΛΒΑΛ γνωστοποιεί όλες τις παραπάνω πρακτικές στους προμηθευτές και υπεργολάβους της, οι οποίοι πρέπει να γνωρίζουν και να δεσμεύονται για τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών εργασίας στις εγκαταστάσεις τους.

6.2.3 Ανταμοιβή και Πρόσθετες Παροχές

Η Εταιρία επιδιώκει και φροντίζει να είναι δίκαιη, ανταμείβοντας τους εργαζομένους της για την απόδοσή τους. Στο πλαίσιο αυτό και προκειμένου να ικανοποιήσει μέρος των προσδοκιών των εργαζομένων της, αλλά και να επιβραβεύσει την αφοσίωση τους, η ΕΛΒΑΛ παρέχει μια σειρά πρόσθετων παροχών. Οι πρόσθετες αυτές παροχές προσφέρονται στο σύνολο των εργαζομένων της Εταιρίας.

Ενδεικτικές Πρόσθετες Παροχές

Σύμφωνα με την Πολιτική που εφαρμόζεται, η Εταιρία προσφέρει και τις ακόλουθες πρόσθετες παροχές:

- Ιδιωτική ασφαλιστική κάλυψη έναντι κινδύνων ζωής και υγείας
- Διενέργεια προληπτικού ιατρικού ελέγχου (check up)
- Παροχή ημιδιατροφής
- Παροχή δανείων και χρηματικών διευκολύνσεων
- Δωρεάν μετακίνηση εργαζομένων με εταιρικά μέσα
- Παροχή στέγης σε εργαζόμενους σύμφωνα με την εταιρική πολιτική
- Παροχή εταιρικού αυτοκινήτου και κινητού τηλεφώνου σε στελέχη

Επιπλέον των παραπάνω, η ΕΛΒΑΛ διαθέτει πρόγραμμα ομαδικής ασφάλισης (περίθαλψη και αποζημίωση), ενώ διατηρεί τράπεζα αίματος για τις ανάγκες των εργαζομένων και των οικογενειών τους. Επιπρόσθετα, στο πλαίσιο υποστήριξης των εργαζομένων και των οικογενειών τους, η Εταιρία παρέχει:

- Επιβράβευση των παιδιών εργαζομένων που έχουν εισαχθεί σε ΑΕΙ με ένα φορητό υπολογιστή
- Χριστουγεννιάτικη γιορτή και παιδικές κατασκηνώσεις για τα παιδιά των εργαζομένων
- Χρηματική ενίσχυση σε έκτακτη προσωπική ή οικογενειακή ανάγκη (κυρίως Υγείας) πέραν του ασφαλιστικά καλυπτόμενου ποσού, σύμφωνα με την Πολιτική της Εταιρίας
- Βράβευση των εργαζομένων που συμπληρώνουν 25 έτη εργασίας στην ΕΛΒΑΛ

Στοχεύοντας στην υποστήριξη των εργαζομένων και των οικογενειών τους σε σημαντικά θέματα υγείας, φροντίζει για την υλοποίηση σχετικών προγραμμάτων ενημέρωσης, υποστήριξης και πρόληψης.

Προγράμματα υποστήριξης για σοβαρές ασθένειες

Δικαιούχοι προγραμμάτων	Εκπαίδευση / Κατάρτιση		Συμβουλευτική υποστήριξη		Πρόληψη / έλεγχος κινδύνου		Τράπεζα αίματος	
	Ναι	Όχι	Ναι	Όχι	Ναι	Όχι	Ναι	Όχι
Εργαζόμενοι	√		√		√		√	
Οικογένειες εργαζομένων		√		√		√	√	

6.2.4 Συμβάσεις Εργασίας

Η Εταιρία σέβεται απόλυτα το δικαίωμα των εργαζομένων σε θέματα συλλογικής διαπραγμάτευσης, στο πλαίσιο του ευρύτερου σεβασμού που επιδεικνύει στα διεθνώς συμφωνηθέντα ανθρώπινα και εργασιακά δικαιώματα.

Το σύνολο των εργαζομένων (100%) καλύπτονται από συμβάσεις εργασίας και απασχολούνται με σχέση πλήρους απασχόλησης (κατά το 2013 δεν απασχολήθηκαν στην Εταιρία εργαζόμενοι μερικής απασχόλησης, μόνο 8 απόφοιτοι απασχολήθηκαν στην ΕΛΒΑΛ με σχέση εποχικής εργασίας, διεξάγοντας την πρακτική τους άσκηση).

Ανθρώπινο δυναμικό ανά τύπο απασχόλησης και σύμβαση εργασίας και ανά φύλο

Κατηγορίες τύπου απασχόλησης & σύμβασης εργασίας	2013		
	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Συνολικό προσωπικό	716	65	781
Πλήρους απασχόλησης (αριθμός εργαζομένων)	716	65	781
Με σύμβαση εργασίας	100%	100%	100%
Με σύμβαση εργασίας αορίστου χρόνου	100%	100%	100%
Με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου	0	0	0

6.2.5 Εσωτερική Επικοινωνία

Για την Εταιρία η επικοινωνία αποτελεί στρατηγική προτεραιότητα, καθώς η διαρκής, ουσιαστική και αμφίδρομη εσωτερική επικοινωνία ενδυναμώνει το κλίμα εμπιστοσύνης μεταξύ εργαζομένων και Διοίκησης, ενώ παράλληλα συμβάλλει και στην αύξηση του βαθμού συνεργασίας μεταξύ των εργαζομένων. Μέσω των καναλιών εσωτερικής επικοινωνίας που εφαρμόζονται, οι εργαζόμενοι ενημερώνονται για την εταιρική στρατηγική, τις πρωτοβουλίες και κάθε σημαντική αλλαγή στην ΕΛΒΑΛ.

Κανάλια Εσωτερικής Επικοινωνίας

Άμεση πληροφόρηση όλων των εργαζομένων

6.3 Σύστημα Αξιολόγησης Απόδοσης Εργαζομένων

Η ΕΛΒΑΛ έχει σχεδιάσει και εφαρμόζει ένα ολοκληρωμένο Σύστημα Αξιολόγησης της Απόδοσης των εργαζομένων της, βάσει συγκεκριμένων αντικειμενικών κριτηρίων που συνδέεται με τους στόχους της Εταιρίας. Η αξιολόγηση των εργαζομένων αποτελεί πρακτική με πολλαπλά οφέλη τόσο για τους εργαζόμενους όσο και για την Εταιρία. Το σύστημα αξιολόγησης της Εταιρίας έχει ως στόχο:

- να επιβραβεύει την καλή επαγγελματική απόδοση
- να ενθαρρύνει την προσπάθεια βελτίωσης της απόδοσης μέσω προγραμμάτων εκπαίδευσης και ανάπτυξης
- να αξιοποιεί τις δεξιότητες των εργαζομένων με την εναρμόνιση ατομικών και επιχειρησιακών στόχων
- να ευνοεί την εξέλιξη του προσωπικού μέσω σχεδιασμού της σταδιοδρομίας του και να προάγει την άμιλλα μέσα σε όλη την οργάνωση
- να συντελεί στη βελτίωση της επικοινωνίας και της συνεργασίας μεταξύ αξιολογούμενου – αξιολογητή.

Το σύστημα αξιολόγησης απόδοσης προσωπικού εφαρμόζεται στο σύνολο των στελεχών και υπαλλήλων της ΕΛΒΑΛ, ενώ ανάλογο ειδικό σύστημα εφαρμόζεται και στο εργατικό προσωπικό της Εταιρίας.

Επιπρόσθετα, με σκοπό τη συνεχή ανάπτυξη και παρακίνηση των στελεχών για βελτίωση των δεξιοτήτων τους, εφαρμόζεται στην Εταιρία και το Σύστημα Αξιολόγησης 360° σε συνεργασία με εξωτερικό σύμβουλο.

Βασικός στόχος της αξιολόγησης των εργαζόμενων είναι η συνεχής βελτίωση και ανάπτυξή τους και για το λόγο αυτό, κάθε αξιολογούμενος έχει πρόσβαση στα αποτελέσματα της προσωπικής του αξιολόγησης. Η αξιοποίηση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης συμβάλλει σημαντικά στην υποστήριξη της ανάπτυξης και εκπαίδευσης των εργαζομένων, καθώς λαμβάνοντας υπόψη τις υπάρχουσες δεξιότητες, ιδιαίτερες ικανότητες και αδυναμίες του εργαζόμενου, δίνονται προτάσεις για τη βελτίωση της παραγωγικότητάς του στην κατεύθυνση της επίτευξης των επαγγελματικών του στόχων και των προοπτικών της καριέρας του.

6.4 Εκπαίδευση και Ανάπτυξη

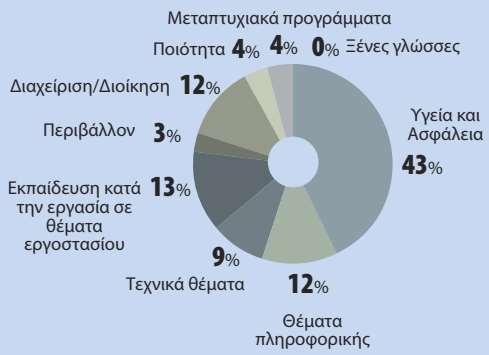
Αναγνωρίζοντας ότι η επιχειρηματική επιτυχία εξασφαλίζεται από τις δεξιότητες του ανθρώπινου δυναμικού, η ΕΛΒΑΛ υλοποιεί συγκεκριμένη πολιτική επιμόρφωσης και φροντίζει να παρέχει συνεχείς ευκαιρίες εκπαίδευσης σε όλους τους εργαζόμενους.

Παράλληλα, ειδική εκπαίδευση παρέχεται σε όλους τους νεοπροσληφθέντες σε θέματα λειτουργίας και οργάνωσης της εταιρίας, στο ρόλο της συγκεκριμένης θέσης, καθώς και στα διαχειριστικά συστήματα.

Κατά το 2013, περίπου το 77,5% των εργαζομένων της Εταιρίας έλαβε μέρος σε τουλάχιστον ένα εκπαιδευτικό πρόγραμμα. Συνολικά πραγματοποιήθηκαν πάνω από 5.400 ώρες εκπαίδευσης, οι οποίες αντιστοιχούν σε 7 ώρες ανά εργαζόμενο στο σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού της Εταιρίας (εκπαιδεύτηκαν συνολίκα 583 άτομα).

Με σκοπό την προσωπική και επαγγελματική εξέλιξη των εργαζομένων της, η Εταιρία ενθαρρύνει τη συμμετοχή τους σε προγράμματα μεταπτυχιακών σπουδών, επενδύοντας στη δια βίου μάθηση. Κατά το 2013, τρεις εργαζόμενοι της ΕΛΒΑΛ ολοκλήρωσαν κάποιο ειδικό μεταπτυχιακό πρόγραμμα.

Κατανομή Ανθρωποωρών Εκπαίδευσης ανά θεματολογία



Η ΕΛΒΑΛ πραγματοποιεί εκπαιδεύσεις και στους εργαζόμενους των εργολάβων με τους οποίους συνεργάζεται σε τακτική βάση. Οι εκπαιδεύσεις αφορούν κυρίως σε θέματα Υγείας & Ασφάλειας και Περιβάλλοντος, Ποιότητας και άλλα. Το 2013 η ΕΛΒΑΛ εκπαίδευσε συνολικά 113 εργαζόμενους τρίτων.

Εκπαιδεύσαμε 113 εργαζόμενους συνεργατών μας

Εκπαίδευση σε εργαζομένους τρίτων

Θεματολογία εκπαίδευσης	Αριθμός Συμμετοχών	Ώρες εκπαίδευσης
Υγεία και Ασφάλεια	322	1.059
Περιβάλλον	63	81
Εκπαίδευση κατά την εργασία σε γενικά/λοιπά θέματα	191	122
Ποιότητα	78	29
Σύνολο	654	1.292

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Ολοκλήρωση της εκπαίδευσης των διοικητικών υπαλλήλων της Εταιρίας σε θέματα εταιρικής υπευθυνότητας και θέματα εταιρικής διακυβέρνησης.
- Διεξαγωγή καμπάνιας ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ σε θέματα σοβαρών ασθενειών σε συνεργασία με ΜΚΟ.

7. ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ, ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΓΙΑ ΜΑΣ ΚΟΡΥΦΑΙΑ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ. ΔΙΑΡΚΗΣ ΜΑΣ ΣΤΟΧΟΣ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ Ο «ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ».

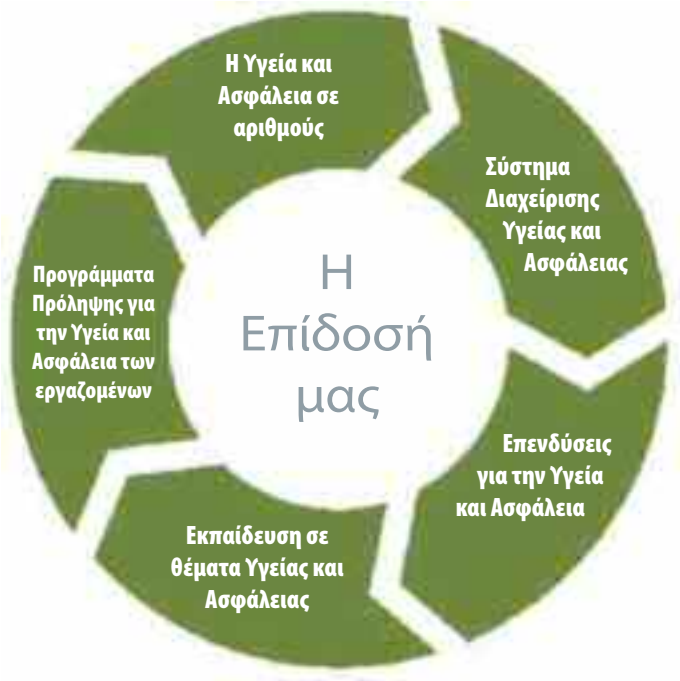
Η δέσμευσή μας

επικεντρώνεται:

- στη διαφύλαξη της Υγείας και Ασφάλειας των εργαζομένων μας αλλά και των συνεργατών μας
- στη διαμόρφωση ενός εργασιακού περιβάλλοντος χωρίς κινδύνους, τραυματισμούς, ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες
- στη συμμόρφωση με το ισχύον νομικό πλαίσιο και εφαρμογή των υψηλότερων προτύπων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας
- στην πρόληψη και στη συνεχή βελτίωσή μας στον τομέα υγείας και ασφάλειας στην εργασία
- στην εφαρμογή πιστοποιημένου Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία.

Προσδοκίες/ κύρια θέματα εργαζομένων:

- Προστασία της Υγείας και Ασφάλειας εργαζομένων και τρίτων
- Πρόληψη ατυχημάτων
- Εκπαίδευση εργαζομένων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας



Συνοπτικά στοιχεία για το 2013

1,2 εκ ευρώ οι επενδύσεις στον τομέα Υγείας και Ασφάλειας	**4.525** ώρες εκπαίδευσης εργαζομένων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας	**5,8** ώρες εκπαίδευσης / εργαζόμενο
10 Συμβάντα (LTI) με απολεσθείσες εργατοώρες	**14,2** Ο Δείκτης συχνότητας συμβάντων (TRI)	**29%** μείωση στα συμβάντα (LTI) με απολεσθείσες εργατοώρες

7.1 Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία

Η Εταιρία φροντίζει για τη διαμόρφωση ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος, εστιάζοντας πάντα στην πρόληψη μέσω της λήψης όλων των απαραίτητων μέτρων.

Η ολοκληρωμένη διαχείριση των θεμάτων Υγείας και Ασφάλειας στην ΕΛΒΑΛ, επιτυγχάνεται μέσω της ουσιαστικής εφαρμογής Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία για περισσότερα από δύο έτη.

Το Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας που εφαρμόζει η ΕΛΒΑΛ:

- στηρίζεται στην πρόληψη
- στοχεύει στη συνεχή βελτίωση των συνθηκών υγείας και ασφάλειας στην εργασία
- εστιάζει στον άνθρωπο, με στόχο τη διασφάλιση της ασφάλειάς του στο χώρο εργασίας
- προϋποθέτει τη συμμετοχή και συμβολή όλων των εργαζομένων (αλλά και των συνεργατών)
- καλύπτει (πεδίο εφαρμογής) όλες τις παραγωγικές εγκαταστάσεις της Εταιρίας.

Εφαρμόζουμε Πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασίας (OHSAS 18001:2007).

Η Πολιτική Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (www.elval.gr, ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα/ Υγεία και Ασφάλεια/ Πολιτική) που έχει θεσπίσει και εφαρμόζει η Εταιρία, είναι δεσμευτική για κάθε εργαζόμενο και συνεργάτη της ΕΛΒΑΛ.

Οργανωτική Δομή ΥΑΕ

Στόχος μας η «Δημιουργία Κλίματος Ασφαλείας»

Η Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ:

- ενημερώνεται άμεσα για κάθε θέμα που σχετίζεται με την Υγεία και Ασφάλεια
- φροντίζει για την απρόσκοπτη εφαρμογή της Πολιτικής
- αξιολογεί τη συμμόρφωση της Εταιρίας με την κείμενη σχετική νομοθεσία.

Συμμόρφωση

Η ΕΛΒΑΛ συμμορφώνεται πλήρως με την κείμενη εθνική νομοθεσία αναφορικά με τις πρακτικές καταγραφής, διερεύνησης και γνωστοποίησης των συμβάντων στους αρμόδιους φορείς. Ειδικότερα, αφού καταγραφεί το συμβάν στο Βιβλίο ατυχημάτων που τηρείται, πραγματοποιείται διερεύνηση των συνθηκών του συμβάντος, με σκοπό την αναζήτηση των βαθύτερων αιτιών που οδήγησαν σε αυτό. Στη συνέχεια πραγματοποιείται ο σχεδιασμός και η εφαρμογή διορθωτικών και προληπτικών ενεργειών.

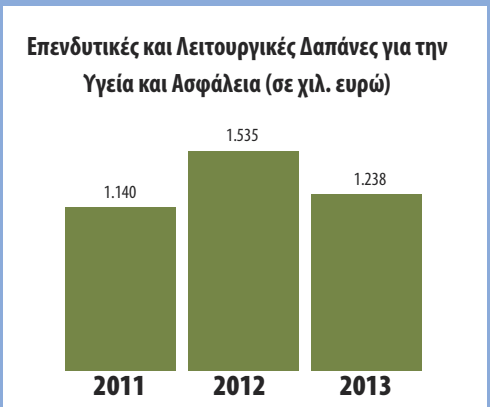
Στην Εταιρία, μέχρι σήμερα δεν έχουν σημειωθεί επαγγελματικές ασθένειες.

Επενδύσεις και δαπάνες για την Υγεία και Ασφάλεια

Με στόχο τη συνεχή αναβάθμιση των υποδομών, καθώς και τη συνεχή βελτίωση της επίδοσης της Εταιρίας στον τομέα της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, η ΕΛΒΑΛ πραγματοποιεί σημαντικές επενδύσεις σε ετήσια βάση. Οι ετήσιες ανάγκες για την Υγεία και την Ασφάλεια αξιολογούνται, ιεραρχούνται και υλοποιούνται αντίστοιχες ενέργειες σύμφωνα με τους στόχους που τίθενται από τη Διεύθυνση Υγείας και Ασφάλειας της Εταιρίας και εγκρίνονται από τη Διοίκηση.

Επενδύουμε στην Υγεία και Ασφάλεια.

Το 2013 οι συνολικές δαπάνες για την Υγεία και Ασφάλεια, ξεπέρασαν τα 1,2 εκ. ευρώ.



7.2 Εκπαίδευση σε Θέματα Υγείας και Ασφάλειας

Η εκπαίδευση αποτελεί ιδιαίτερα βασικό παράγοντα για την ασφαλή διεξαγωγή των εργασιών και τη διατήρηση των συμβάντων σε χαμηλά επίπεδα. Η ΕΛΒΑΛ στο πλαίσιο του Συστήματος Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία που εφαρμόζει και με σκοπό τη δημιουργία και ενίσχυση «Κλίματος Ασφάλειας», υλοποιεί ένα εκτενές πρόγραμμα εκπαιδεύσεων συμπεριλαμβάνοντας:

Η προστασία της Υγείας και Ασφάλειας είναι ευθύνη όλων μας.

Το 2013 πραγματοποιήθηκαν πάνω από 4.500 ώρες εκπαίδευσης για την Υγεία και Ασφάλεια

- σεμινάρια Πρώτων Βοηθειών, σε συνεργασία με τον Ελληνικό Ερυθρό Σταυρό
- εκπαίδευση εργαζόμενων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία
- εκπαίδευση εργαζόμενων σε θέματα Ασφαλούς Συμπεριφοράς
- εκπαίδευση εργαζόμενων σε θέματα Πυρασφάλειας
- εκπαίδευση εργαζόμενων σε θέματα Ασφάλειας κατά τη μεταφορά φορτίων
- εκπαίδευση σε θέματα Ασφάλειας έναντι των ηλεκτρολογικών κινδύνων
- εκπαίδευση εργαζόμενων σε θέματα αντιμετώπισης εκτάκτων αναγκών
- εκπαίδευση ελεγκτών ασφαλούς συμπεριφοράς
- εκπαίδευση χειριστών μηχανημάτων έργων (περονοφόρα οχήματα και γερανογέφυρες)
- εκπαίδευση κατά την εργασία (on the job training).

Οι ετήσιες ανάγκες για εκπαίδευση των εργαζομένων στον τομέα αυτό, καθορίζονται και ιεραρχούνται με βάση την συνεχή ανάλυση κινδύνου, καθώς και μέσω της διαδικασίας διερεύνησης όλων των συμβάντων που σχετίζονται με την ασφάλεια, στο πλαίσιο του μηνιαίου απολογισμού των θεμάτων Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (Συμβούλιο Υγείας, Ασφάλειας και Περιβάλλοντος του Εργοστασίου).

Εκπαιδεύσαμε συνολικά 113 εργαζόμενους συνεργατών μας σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας.

Εκπαιδεύτηκαν 132 εργαζόμενοι στο σύνολο των 300 περίπου που πρέπει να περάσουν τη σχετική εκπαίδευση, ποσοστό 44%, που κρίνεται απαραίτητο από την Εταιρία να ολοκληρώσουν τη σχετική εκπαίδευση.

Εσωτερικό Σχολείο Εκπαίδευσης Χειριστών Ανυψωτικών Μέσων

Για ακόμη μια χρονιά ολοκληρώθηκε με επιτυχία η σχετική εκπαίδευση των χειριστών ανυψωτικών μέσων, μέσω του «Εσωτερικού Σχολείου» που έχει δημιουργηθεί. Πρόκειται για ένα «Σχολείο», το οποίο περιλαμβάνει τις ακόλουθες διαδικασίες:

- αρχικά διενεργείται ιατρική αξιολόγηση των χειριστών με σχετική γνωμάτευση καταλληλότητας εργασίας στη θέση αυτή
- εκπαίδευση (θεωρητική και πρακτική) των χειριστών ανυψωτικών μέσων σε θέματα ασφαλούς χειρισμού των μέσων
- αξιολόγηση της εκπαίδευσης των χειριστών από τρεις εξειδικευμένους στο αντικείμενο μηχανικούς (αξιολογητές)
- διεξαγωγή σχετικών εξετάσεων στην ασφαλή χρήση ανυψωτικών μέσων και έκδοση σχετικού πιστοποιητικού στους επιτυχόντες χειριστές.

Επιπρόσθετα, με σκοπό την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση των εργαζομένων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας:

- Έχουν εκδοθεί και διανεμηθεί οδηγίες ασφαλούς εργασίας
- Έχουν δημιουργηθεί και δοθεί οπτικοποιημένες οδηγίες ασφαλούς εργασίας
- Έχει εκδοθεί και διανεμηθεί Εγχειρίδιο Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία
- Εφαρμόζεται πρόγραμμα βελτίωσης και ευταξίας των χώρων του εργοστασίου (Σύστημα 5S).

7.3 Προγράμματα Πρόληψης για την Υγεία και Ασφάλεια των Εργαζομένων

Με σκοπό τη μείωση των συμβάντων ασφαλείας, τον έλεγχο ή/και εξάλειψη των κινδύνων, την αναβάθμιση του εργασιακού περιβάλλοντος και τη γενικότερη βελτίωση της επίδοσης της Εταιρίας στον τομέα αυτό, προγραμματίζονται και υλοποιούνται σε ετήσια βάση προγράμματα και ενέργειες πρόληψης για την Υγεία και Ασφάλεια των εργαζομένων.

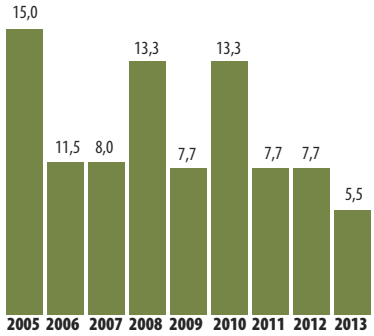
Πρόγραμμα Πρόληψης για την Υγεία των Εργαζομένων	**Πρόγραμμα Πρόληψης για την Ασφάλεια των Εργαζόμενων**
Διενέργεια μετρήσεων βλαπτικών παραγόντων	Διενεργούνται προγραμματισμένες επιθεωρήσεις Υγείας και Ασφάλειας
Γενικοί προληπτικοί έλεγχοι Υγείας (check-up) για όλους τους εργαζόμενους	Διερεύνηση ατυχημάτων και συμβάντων για τον εντοπισμό των βαθύτερων αιτιών και τη λήψη Διορθωτικών και Προληπτικών Ενεργειών
Λειτουργία εξοπλισμένου ιατρείου με καθημερινή παρουσία νοσηλεύτριας και προγραμματισμένες επισκέψεις Ιατρού Εργασίας	Αναγνώριση και αξιολόγηση επαγγελματικών κινδύνων
Τήρηση απόρρητου ατομικού ιατρικού φακέλου για κάθε εργαζόμενο	Λήψη μέτρων για τη συνεχή μείωση της επικινδυνότητας
Τήρηση Τράπεζας Αίματος για την κάλυψη των αναγκών των εργαζόμενων και των οικογενειών τους	Προμήθεια και χρήση των πιο εξελιγμένων Μέσων Ατομικής Προστασίας, ανάλογα με τις ανάγκες κάθε θέσης εργασίας
Υλοποίηση σεμιναρίων Πρώτων Βοηθειών σε συνεργασία με τον Ελληνικό Ερυθρό Σταυρό	Ασκήσεις αντιμετώπισης Εκτάκτων Αναγκών για τη διασφάλιση της ετοιμότητας του προσωπικού και της αρτιότητας του εξοπλισμού

7.4 Η Υγεία και Ασφάλεια σε Αριθμούς

Οι συνεχείς προσπάθειες της ΕΛΒΑΛ για ενδυνάμωση του επιπέδου Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία το 2013 απέδωσαν, καθώς σημειώθηκε βελτίωση σε όλους τους δείκτες Υγείας και Ασφάλειας. Ωστόσο η ΕΛΒΑΛ θα συνεχίσει τις προσπάθειές της με αμείωτο ρυθμό, καθώς έχει θέσει ως στόχο τη συνεχή μείωση των συμβάντων ασφαλείας με σκοπό την εξάλειψή τους και τη διατήρηση της απουσίας επαγγελματικών ασθενειών στους εργαζομένους της.

Συνολικά Συμβάντα

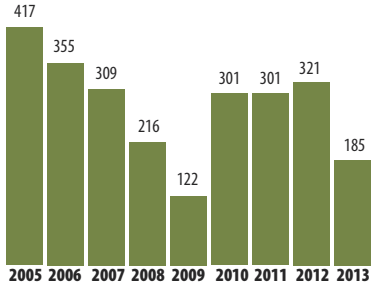
Δείκτης Συχνότητας Συμβάντων με Απολεσθείσες Εργατοώρες (LTI)



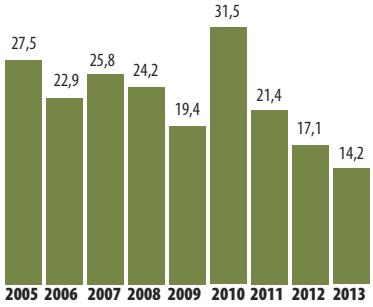
Τα Συμβάντα με ημέρες απουσίας από την εργασία μειώθηκαν σημαντικά κατά 29%, ενώ τα συμβάντα χωρίς απουσία από την εργασία παρέμειναν στα ίδια επίπεδα σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

LTI: Lost Time Incidents / Συμβάντα με Χαμένες Εργατοώρες. Για τον υπολογισμό των χαμένων ημερών, η καταμέτρηση αρχίζει από την επόμενη ημέρα του συμβάντος, και συμπεριλαμβάνονται και τα μικροατυχήματα που χρίζουν μόνο πρώτων βοηθειών, καθώς επίσης και τα παρ' ολίγον ατυχήματα.

Δείκτης Σοβαρότητας Συμβάντων



Δείκτης Συχνότητας Συνολικών Ατυχημάτων



Ο δείκτης σοβαρότητας συμβάντων ασφαλείας μειώθηκε κατά 42% σε σχέση με το 2012.

Ο δείκτης συχνότητας συμβάντων ασφαλείας μειώθηκε κατά 17% σε σχέση με το 2012.

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Συνεχής ευαισθητοποίηση των εργαζομένων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία, με σκοπό την αλλαγή της νοοτροπίας, με τη χρήση συγκεκριμένων εργαλείων και στοχευμένων εκπαιδεύσεων.
- Συνέχεια και ολοκλήρωση του έργου που αφορά στο διαχωρισμό της κυκλοφορίας πεζών και οχημάτων.
- Μετά την πιλοτική λειτουργία, του έργου "L.O.T.O" (Απομόνωση εξοπλισμού κατά τη διάρκεια εργασιών συντήρησης ή επέμβασης κατά την παραγωγή) σε μία παραγωγική μονάδα του εργοστασίου της Εταιρίας, αποφασίστηκε να επεκταθεί το έργο και σε δεύτερη παραγωγική μονάδα.
- Επέκταση του έργου "Zero Access" σε τουλάχιστον άλλη μια παραγωγική μονάδα του εργοστασίου της Εταιρίας.
- Ο αριθμός των συμβάντων ασφαλείας με απολεσθείσες εργατοώρες (LTI) να είναι μικρότερος από πέντε (5).

8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ο ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΟΥ ΤΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΣΤΟΧΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΒΑΛ. Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΕΛΒΑΛ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΔΕΣΜΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΥΛΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ.

Η δέσμευσή μας

Δεσμευόμαστε ότι η επιχειρηματική μας ανάπτυξη σέβεται το περιβάλλον και φροντίζει για την τήρηση των αρχών της Βιώσιμης Ανάπτυξης. Οι ενέργειες, που αποδεικνύουν τη δέσμευση της ΕΛΒΑΛ στον περιβαλλοντικό πυλώνα της Βιώσιμης Ανάπτυξης, είναι:

- η παρακολούθηση των περιβαλλοντικών επιδόσεών της, με την εφαρμογή πρότυπης οργάνωσης Περιβαλλοντικής Διαχείρισης, βασισμένης σε διεθνή πρότυπα
- η συστηματική παρακολούθηση και καταγραφή όλων των παραμέτρων που μπορεί να επηρεάσουν το περιβάλλον, από το αρμόδιο προσωπικό της Εταιρίας, καθώς και η επέμβασή του, όπου αυτή κρίνεται απαραίτητη, ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των επιτρεπόμενων ορίων εκπομπών της κείμενης νομοθεσίας
- η χρησιμοποίηση ειδικών συστημάτων αντιρρυπαντικής τεχνολογίας για την ελαχιστοποίηση των εκπομπών, αέριων ή υδατικών, στο περιβάλλον
- η εγκατάσταση και λειτουργία συστημάτων ανακύκλωσης και αξιοποίησης υποπροϊόντων, έτσι ώστε να μεγιστοποιείται η εξοικονόμηση φυσικών πόρων και να ελαχιστοποιείται, αντίστοιχα, το περιβαλλοντικό αποτύπωμα της παραγωγικής διαδικασίας
- η διατμηματική οργάνωση της ανακύκλωσης χαρτιού, ξυλοκιβωτίων, πλαστικών, συσσωρευτών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων, μεταλλικών μερών συσκευασίας και ελαστικών
- η πιστοποίηση κατά ISO 14001:2004, που διασφαλίζει τη συστηματική προσπάθεια της Εταιρίας για την παρακολούθηση και συνεχή βελτίωση της περιβαλλοντικής επίδοσής της.

Η ανταπόκρισή μας στα κύρια θέματα σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος:

- Διαχείριση άμεσων και έμμεσων ατμοσφαιρικών εκπομπών
- Διαχείριση αποβλήτων
- Αποδοτική χρήση / εξοικονόμηση νερού
- Αποδοτική χρήση / εξοικονόμηση ενέργειας
- Εφαρμογή βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών ανακύκλωσης
- Ορθή διαχείριση φυσικών πόρων
- Προώθηση της έννοιας της Ανακύκλωσης

Συνοπτικά στοιχεία για το 2013

CO_2

327
kg CO_2/ tn προϊόντος
Ειδικές Άμεσες Εκπομπές CO_2

1,75
m^3 / tn προϊόντος
Ειδική Κατανάλωση νερού

95 %
των αποβλήτων οδηγήθηκε προς ανακύκλωση και αξιοποίηση

6,7 εκ. ευρώ
Οι δαπάνες και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος

0,24
kg NOx/ tn προϊόντος
Οι Ειδικές Άμεσες Εκπομπές NOx

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

8.1 Διαχειριζόμαστε το Περιβαλλοντικό Αποτύπωμα

Η ΕΛΒΑΛ καταβάλλει κάθε προσπάθεια προκειμένου να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο φυσικό περιβάλλον, μειώνοντας με τον τρόπο αυτό το αποτύπωμά της στο περιβάλλον. Οι επιπτώσεις οι οποίες συνιστούν και το περιβαλλοντικό της αποτύπωμα είναι η χρήση/κατανάλωση φυσικών πόρων (πρώτες ύλες, ενέργεια, νερό), η εκπομπή ατμοσφαιρικών εκπομπών και η παραγωγή αποβλήτων (υγρά και στερεά).

8.2 Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης

Η ΕΛΒΑΛ εφαρμόζει Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 14001:2004, πιστοποιημένο από ανεξάρτητο Φορέα Πιστοποίησης. Μέσω της εφαρμογής του Συστήματος αυτού διασφαλίζεται η ολοκληρωμένη διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων της Εταιρίας και η συνεχής προσπάθεια για βελτίωση της Εταιρίας στον τομέα αυτό.

8.2.1 Περιβαλλοντική Πολιτική

Η ΕΛΒΑΛ έχει θεσπίσει και εφαρμόζει συγκεκριμένη Περιβαλλοντική Πολιτική, αποτυπώνοντας και με τον τρόπο αυτό τη δέσμευση της Διοίκησης για συνεχή βελτίωση. Μέσω της Περιβαλλοντικής Πολιτικής, επιδιώκεται η προώθηση περιβαλλοντικής ευαισθησίας και υπευθυνότητας, τόσο από τη Διοίκηση, όσο και από όλους τους εργαζόμενους και απαιτείται όχι απλώς η συμμόρφωση με τις ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις, αλλά, όπου αυτό είναι εφικτό, η υπέρβασή τους.

Έλεγχος και συμμόρφωση με νομικές απαιτήσεις

Η ΕΛΒΑΛ καταβάλλει κάθε προσπάθεια και λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί πλήρης συμμόρφωση με την κείμενη Εθνική και Ευρωπαϊκή περιβαλλοντική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό πραγματοποιούνται σε συνεχή βάση περιβαλλοντικοί έλεγχοι σε όλες τις εγκαταστάσεις κατά τη διάρκεια των οποίων ελέγχεται η συμμόρφωση με τη νομοθεσία, καθώς και η τήρηση των διαδικασιών και περιβαλλοντικών μέτρων της Εταιρίας. Τα αποτελέσματα των περιβαλλοντικών ελέγχων αυτών, παρουσιάζονται στη Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ και εφόσον απαιτείται λαμβάνονται πρόσθετα μέτρα. Κατά το 2013 -όπως και κατά τα προηγούμενα έτη- δεν παρουσιάστηκε καμία καταγγελία και δεν επιβλήθηκε στην Εταιρία κανένα πρόστιμο για περιβαλλοντικά θέματα.

8.2.2 Εκπαίδευση σε Θέματα Προστασίας του Περιβάλλοντος

Η προστασία του περιβάλλοντος είναι αποτέλεσμα της συμβολής όλων των εργαζομένων. Η ΕΛΒΑΛ φροντίζει για την παροχή προγραμμάτων εκπαίδευσης/ενημέρωσης/ευαισθητοποίησης προς τους εργαζόμενούς της. Το 2013 πραγματοποιήθηκαν 232 ώρες εκπαίδευσης σε θέματα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης.

Δείκτες εκπαίδευσης	**2012**	**2013**
Αριθμός συμμετοχών εργαζομένων	526	173
Ώρες εκπαίδευσης	856	151

Παράλληλα η ΕΛΒΑΛ παρέχει εκπαίδευση και σε εργαζόμενους τρίτων οι οποίοι δραστηριοποιούνται στο χώρο της. Το 2013 πραγματοποιήθηκαν 81 ώρες εκπαίδευσης σε εργαζόμενους τρίτων, σε θέματα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης.

Δείκτες εκπαίδευσης σε εργαζόμενους τρίτων	**2012**	**2013**
Αριθμός συμμετοχών εργαζομένων	94	63
Ώρες εκπαίδευσης	211	81,4

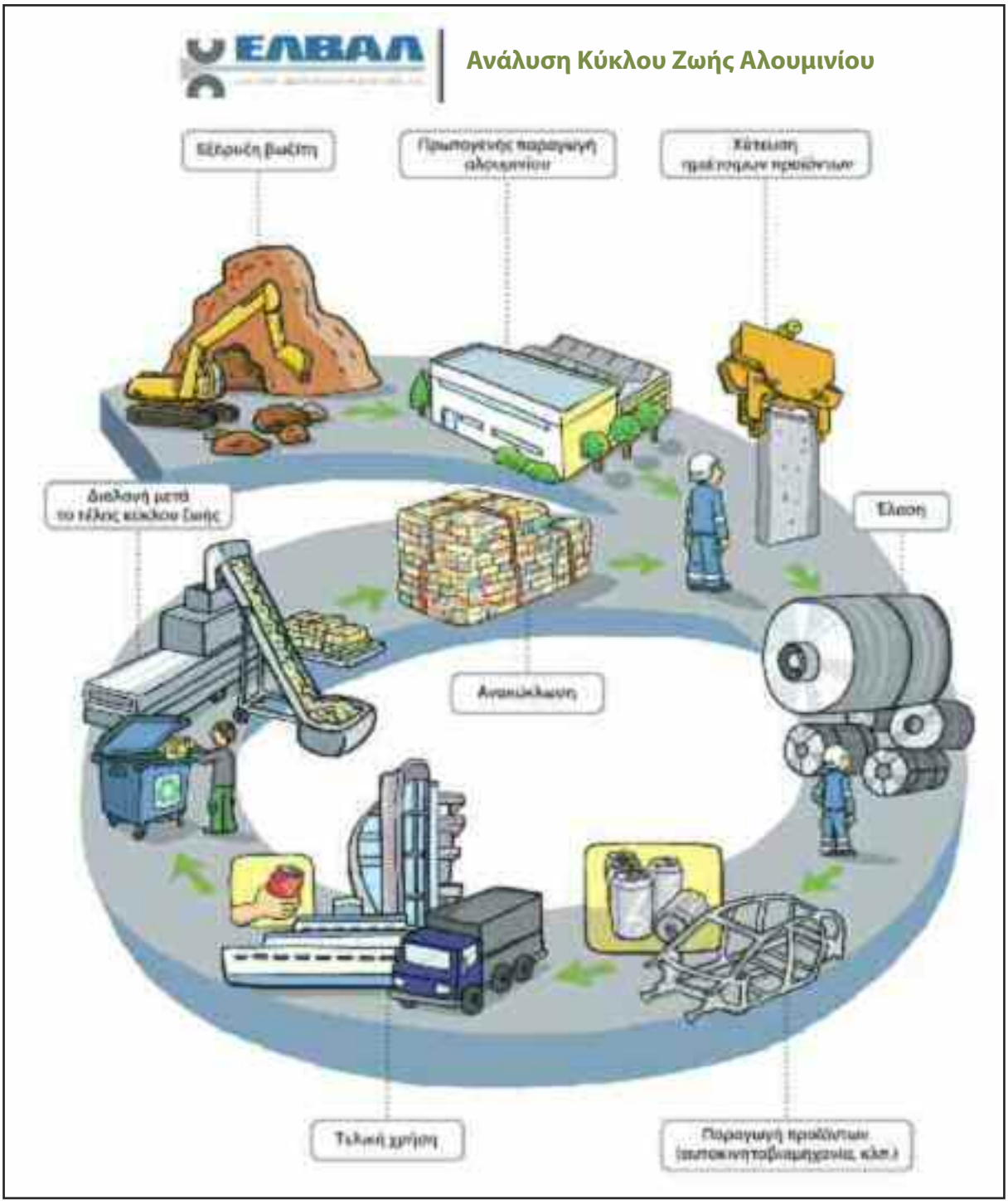
8.2.3 Επενδύσεις και Δαπάνες για Περιβαλλοντική Προστασία

Με σκοπό την προστασία του περιβάλλοντος και τη μείωση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος, η Εταιρία προγραμματίζει και πραγματοποιεί σημαντικές επενδύσεις και δαπάνες ετησίως. Οι συνολικές δαπάνες και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος το 2013, ανήλθαν συνολικά στα 6,7 εκ. ευρώ.

8.3 Αποδοτική Χρήση Φυσικών Πόρων

8.3.1 Ανάλυση Κύκλου Ζωής Προϊόντος

Η διαχείριση των περιβαλλοντικών θεμάτων γίνεται με τρόπο ολοκληρωμένο στην ΕΛΒΑΛ, καθώς μελετώνται οι επιπτώσεις που προκύπτουν στο φυσικό περιβάλλον συνολικά κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής των προϊόντων της.



Η Ανάλυση Κύκλου Ζωής (Life Cycle Analysis) ενός προϊόντος αποτελεί ένα εργαλείο, μέσω του οποίου μπορούν να εξαχθούν χρήσιμα συμπεράσματα για τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκαλούνται κατά τη διάρκεια ολόκληρου του κύκλου ζωής ενός προϊόντος. Η ΕΛΒΑΛ προμηθεύεται και χρησιμοποιεί σκραπ αλουμινίου καλύπτοντας έτσι σημαντικό μέρος των αναγκών της για πρώτες ύλες. Με τον τρόπο αυτό εκτός από το οικονομικό όφελος, επιτυγχάνεται και δραστική μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων από τη σκοπιά της ανάλυσης

του κύκλου ζωής των προϊόντων αλουμινίου, καθώς μειώνονται δραστικά πολλές παράμετροι επιβάρυνσης του φυσικού περιβάλλοντος, όπως η κατανάλωση ενέργειας και νερού, οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και λοιποί ατμοσφαιρικού ρύποι, καθώς επίσης μειώνεται και η παραγωγή αποβλήτων.

8.3.2 Πρώτες Ύλες

Η ΕΛΒΑΛ αξιοποιεί αποδοτικά τους φυσικούς πόρους, μέσω της αποδοτικής χρήσης των πρώτων και βοηθητικών υλών που προμηθεύεται και χρησιμοποιεί. Με τον τρόπο αυτό συνδυάζεται η προστασία του περιβάλλοντος με την οικονομική αποδοτικότητα.

Πρώτες ύλες και παραγωγή προϊόντων (σε tn)	**2012**	**2013**
Χρήση βασικών πρώτων υλών	258.841	250.836
Παραγωγή προϊόντων	243.490	241.113

Οι βασικές πρώτες ύλες που η Εταιρία χρησιμοποιεί για την παραγωγή των προϊόντων της, είναι πρωτόχυτο αλουμίνιο, σκραπ αλουμινίου και προκράματα αλουμινίου. Το 2013, η χρήση των κυριότερων πρώτων υλών έφτασε τους 257.675 tn ενώ η παραγωγή ανήλθε σε 241.113 tn.

Χρήση Κύριων – Βοηθητικών Υλών

Κατηγορία Υλών (σε tn)	**2012**	**2013**
πρωτόχυτο αλουμίνιο	115.738	134.595
σκραπ αλουμινίου	34.286	24.765
προκράματα αλουμινίου	6.947	6.856
πλάκες αλουμινίου για θερμή έλαση	89.010	87.649
υλικά προεπίστρωσης	4.173	3.093
διαλύτες	442	377
χημικά απολίπανσης	340	340
Σύνολο	250.936	257.675

Όπως σε όλες τις βιομηχανικές μονάδες, έτσι και στην ΕΛΒΑΛ, είναι απαραίτητη η χρήση διαφόρων χημικών ουσιών για τις ανάγκες της παραγωγικής διαδικασίας. Συγκεκριμένα, η χρήση χημικών ουσιών είναι απαραίτητη για τη σωστή επεξεργασία των μετάλλων. Η ΕΛΒΑΛ φροντίζει για την απαρέγκλιτη τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας, σχετικά με τη χρήση και διάθεση των ουσιών αυτών και επιπλέον λαμβάνει μέτρα, με σκοπό τον περιορισμό της χρήσης τους στα απολύτως απαραίτητα επίπεδα. Όλες οι ενέργειες που αναλαμβάνει η ΕΛΒΑΛ με σκοπό την ορθή χρήση και διαχείριση των ουσιών που χρησιμοποιεί, βρίσκονται σε πλήρη συμφωνία με τα πρότυπα και τις προδιαγραφές των Δελτίων Δεδομένων Ασφαλείας (MSDS) και αφορούν:

- αποθήκευση σε στεγανούς και προστατευμένους χώρους όπου αυτό απαιτείται
- εκπαίδευση των χρηστών για σωστή διαχείριση και αποφυγή διαρροών στο περιβάλλον
- διενέργεια ασκήσεων ετοιμότητας σε περιπτώσεις έκτακτων περιστατικών.

8.3.3 Χρήση Ενέργειας

Η αποδοτική χρήση της ενέργειας είναι θέμα υψηλής προτεραιότητας για την ΕΛΒΑΛ και προς αυτή την κατεύθυνση καταβάλλονται σημαντικές προσπάθειες σε συνεχή βάση.

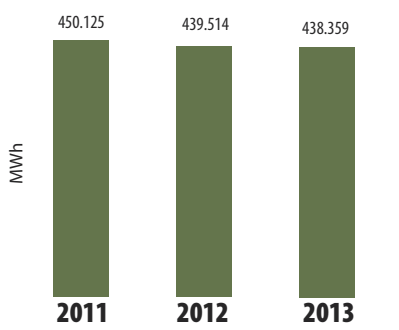
Θερμική ενέργεια

Λόγω της φύσης της δραστηριότητάς της Εταιρίας, παρουσιάζονται αυξημένες ανάγκες σε θερμική ενέργεια, κυρίως λόγω των αναγκών σε θερμότητα των φούρνων τήξης, προθέρμανσης και ανόπτησης στα διάφορα στάδια της παραγωγικής διαδικασίας.

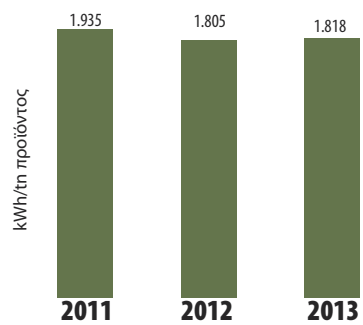
Το 2013, η ΕΛΒΑΛ λόγω των μέτρων που έλαβε, πέτυχε μικρή μείωση στη συνολική κατανάλωση θερμικής ενέργειας κατά 0,3%, σε συνέχεια προηγούμενης σημαντικής μείωσης που επετεύχθη κατά το 2012. Η ειδική κατανάλωση θερμικής ενέργειας (kWh ανά τόνο προϊόντος) παρέμεινε στα ίδια επίπεδα σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

Σχεδόν το σύνολο της ενέργειας (98%) που καταναλώνεται, οφείλεται στην καύση φυσικού αερίου στην παραγωγική διαδικασία και για τις ανάγκες θέρμανσης των χώρων, ενώ μόλις το 2% καταναλώνεται για την κάλυψη των αναγκών των μέσων μεταφοράς που χρησιμοποιούνται στο εργοστάσιο.

Συνολική Κατανάλωση Θερμικής Ενέργειας



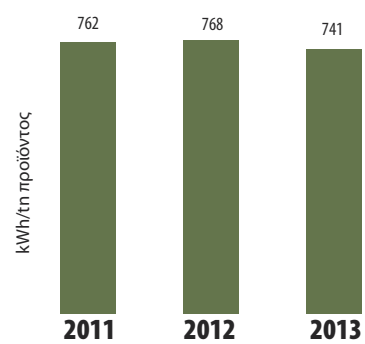
Ειδική Κατανάλωση Θερμικής Ενέργειας



Ηλεκτρική ενέργεια

Η ειδική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, ανήλθε το 2013 σε 741 KWh ανά τόνο προϊόντος, παρουσιάζοντας μείωση κατά 3,5% σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος.

Ειδική Κατανάλωση Ηλεκτρικής Ενέργειας



Εξοικονόμηση ενέργειας στην ΕΛΒΑΛ: παρουσίαση δράσεων των τελευταίων ετών

Η ΕΛΒΑΛ καταβάλλει σημαντικές προσπάθειες με σκοπό την αποδοτική χρήση της ενέργειας και στο πλαίσιο αυτό πραγματοποιεί σε συνεχή βάση επενδύσεις σε εξοπλισμό, ενώ όπου αυτό είναι εφικτό πραγματοποιεί ανασχεδιασμούς διαδικασιών με σκοπό την περαιτέρω εξοικονόμηση ενέργειας. Οι σημαντικότερες ενέργειες προς αυτή την κατεύθυνση αφορούν σε ανασχεδιασμούς παραγωγικών διαδικασιών και σε παρεμβάσεις μετατροπής και ανακατασκευής εξοπλισμού. Στη συνέχεια παρουσιάζονται μια σειρά από παρεμβάσεις και μέτρα που έχουν ληφθεί τα τελευταία έτη στις εγκαταστάσεις της ΕΛΒΑΛ, με σκοπό τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και την αύξηση της ενεργειακής αποδοτικότητας.

Εξοικονόμηση ενέργειας στο εργοστάσιο ΕΛΒΑΛ Οινοφύτων

Ηλεκτρική ενέργεια υποδομών εργοστασίου

- Βελτιστοποίηση λειτουργίας εγκαταστάσεων λαμβάνοντας υπόψη τη δομή των τιμολογίων χρησιμοποιώντας κεντρικά συστήματα παρακολούθησης ενεργειακής ζήτησης (Ηλεκτρικής κατανάλωση και κατανάλωση φυσικού αερίου). Κεντρικό σύστημα παρακολούθησης εργοστασίου (με προειδοποίηση αιχμών, διακοπή φορτίων, στατιστικά κλπ) όπως και σε επίπεδο ομίλου (σύστημα MAS).
- Εγκατάσταση πυκνωτών αντιστάθμισης στους υποσταθμούς του εργοστασίου και σε πεδία διανομής.
- Σταδιακή αντικατάσταση λαμπτήρων στις αίθουσες και στον περιμετρικό φωτισμό του εργοστασίου με νέα τύπου led.
- Φωτισμός αιθουσών με φωτοκύτταρο ελέγχου φωτεινότητας, φωτισμός γραφείων με λαμπτήρες τύπου led, και εγκατάσταση αισθητηρίου κίνησης και φωτεινότητας στα φωτιστικά των αποθηκών.
- Κεντρικό σύστημα παρακολούθησης αντλιοστασίων εργοστασίου με αισθητήρες παρακολούθησης πίεσης σε συλλέκτη, θερμοκρασίας νερών, στάθμης νερών, αγωγιμότητας, περιεκτικότητας λαδιών και inverter οδήγησης ανεμιστήρων πύργων ψύξης.
- Εγκαθίστανται inverters σε αντικατάσταση μηχανικού τρόπου ελέγχου παροχής αντλιών και ανεμιστήρων.
- Εγκαθίστανται αναγεννητικοί μειωτήρες σε κινητήρες που συχνά λειτουργούν σαν πέδη (π.χ. σε γερανογέφυρες, εκτυλικτικά μηχανών κλπ) και επιστρέφουν την ενέργεια πίσω στο δίκτυο.
- Πραγματοποιούνται τακτικοί περιοδικοί έλεγχοι με υπερσύγχρονες κάμερες υπέρυθρων για απώλειες θερμότητας στους κλιβάνους του εργοστασίου, καθώς και σε άλλο εξοπλισμό.

Βοηθητικές Εγκατάστασεις Εργοστάσιου - Αεροστάσια

1. Κεντρικό σύστημα παρακολούθησης δικτύου πεπιεσμένου αέρα εργοστασίου με αισθητήρες παρακολούθησης πίεσης, ροής, θερμοκρασίας, dew point.
2. Το 2010 πραγματοποιήθηκε αλλαγή των set point των αεροσυμπιεστών.
3. Από το 2010 ξεκίνησαν περιοδικοί έλεγχοι και καταγραφή όλων των διαρροών στο δίκτυο πεπιεσμένου αέρα του εργοστασίου με τη χρήση υπερσύγχρονων μηχανημάτων υπερήχων.
4. Το 2012 πραγματοποιήθηκε προμήθεια και εγκατάσταση αεροσυμπιεστή. Επίσης πραγματοποιήθηκε νέος σχεδιασμός λειτουργίας των αεροστασίων σύμφωνα με τις ΒΔΤ (Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές).

Οι παραπάνω ενέργειες είχαν σαν αποτέλεσμα τη μείωση περίπου 20% στην κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος των αεροστασίων.

Ως μελλοντική βελτίωση έχει προγραμματιστεί η πιλοτική εγκατάσταση εναλλάκτη αέρα – νερού στην έξοδο θερμού αέρα των αεροσυμπιεστών. Μέσω μιας τέτοιας επένδυσης καθίσταται εφικτή η ανάκτηση 50-90% της αποβαλλόμενης θερμικής ενέργειας ενός Α/Σ (Αεροσυμπιεστή).

Εξοικονόμηση Ενέργειας στο Τμήμα Χυτηρίων
Φυσικό Αέριο

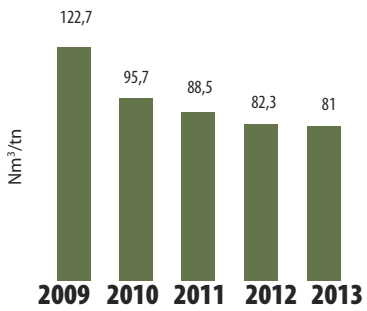
Τα χυτήρια αναλώνουν το 60% της συνολικής κατανάλωσης φυσικού αερίου της ΕΛΒΑΛ. Με σκοπό την εξοικονόμηση έχουν ολοκληρωθεί οι παρακάτω παρεμβάσεις:

- Αντικατάσταση των παλαιών καυστήρων κρύου αέρα των κλιβάνων (βαθμός απόδοσης 50%) με τελευταίας τεχνολογίας αναγεννητικούς καυστήρες, όπου ο βαθμός απόδοσης υπερβαίνει το 75% και θεωρείται διεθνώς ως ΒΔΤ για εγκαταστάσεις δευτερογενούς παραγωγής αλουμινίου
- Εγκατάσταση οργάνων μέτρησης οξυγόνου στις καμινάδες των φούρνων για έλεγχο και ρύθμιση της ορθής αναλογίας αέρα/αερίου ανά καυστήρα
- Αναβάθμιση των κυκλωμάτων καύσης με τοποθέτηση πυροστοιχείων για έλεγχο και καταγραφή της θερμοκρασίας του αέρα καύσης, μετρητών παροχής κλπ
- Έλεγχος πίεσης λειτουργίας φούρνων με ρύθμιση μέσω αεροκουρτίνας για την μείωση απωλειών θερμότητας και την καλύτερη λειτουργία του κλιβάνου
- Χρήση καυσαερίων που παράγονται στους φούρνους απολακοποίησης ως ενέργεια για την τήξη αλουμινίου στον κυρίως θάλαμο του φούρνου (ΒΔΤ).

Έχουν προγραμματιστεί για τα επόμενα 3 έτη επενδύσεις για παραγωγή ατμού χαμηλής πίεσης και προθέρμανσης σκραπ, από τα απορριπτόμενα καυσαέρια των κλιβάνων.

Στο παρακάτω διαγραμμα φαίνεται η μείωση της ειδικής κατανάλωσης φυσικού αερίου ανα τόνο παραγόμενου προιόντος στα Χυτήρια.

Κατανάλωση Φυσικού Αερίου



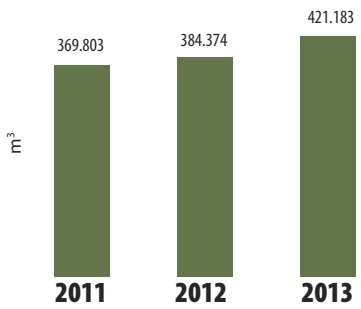
Συνολική τάση μείωσης κατανάλωσης ενέργειας

Όπως φαίνεται και στα παρακάτω διαγράμματα η Εταιρία, μέσω των συνεχών επενδύσεων και τεχνικών βελτιώσεων που πραγματοποιεί, επιτυγχάνει μια διαρκή μείωση της κατανάλωσης ενέργειας τα τελευταία χρόνια. Στόχος της ΕΛΒΑΛ είναι η συνέχιση των προσπαθειών της με σκοπό την περαιτέρω μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και την αύξηση της αποδοτικότητας στη χρήση ενέργειας που πραγματοποιείται στις εγκαταστάσεις της.

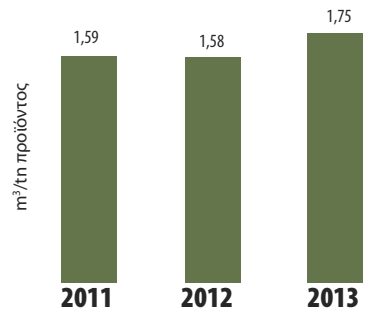
8.3.4 Χρήση Νερού

Η ΕΛΒΑΛ καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να χρησιμοποιεί το νερό αποδοτικά, καθώς αποτελεί ένα πολύτιμο φυσικό πόρο. Οι ποσότητες που χρησιμοποιούνται περιορίζονται στα απολύτως απαραίτητα επίπεδα, ενώ όπου αυτό είναι εφικτό, εφαρμόζονται πρακτικές επαναχρησιμοποίησης.

Συνολική Κατανάλωση Νερού



Ειδική Κατανάλωση Νερού



Η χρήση νερού κατά το 2013 αυξήθηκε κατά 9,6%, κυρίως λόγω των ειδικών ποιοτικών προδιαγραφών των νερών ψύξης κατά τη διαδικασία χύτευσης.

8.4 Διαχείριση Ατμοσφαιρικών Εκπομπών

Η ΕΛΒΑΛ αναγνωρίζει τη σημασία του προβλήματος της κλιματικής αλλαγής και μεριμνά για τον περιορισμό των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα που προκύπτουν από τη λειτουργία της.

Στην ΕΛΒΑΛ οι ενεργειακές ανάγκες καλύπτονται κατά κύριο λόγο μέσω της χρήσης φυσικού αερίου, το οποίο αποτελεί ένα «καθαρότερο» ορυκτό καύσιμο σε σχέση με άλλες συμβατικές πηγές ενέργειας, όπως ο άνθρακας ή το πετρέλαιο.

8.4.1 Διοξείδιο του Άνθρακα (CO_2)

Από τη συνολική ενέργεια που καταναλώνεται στην ΕΛΒΑΛ το μεγαλύτερο ποσοστό προκύπτει λόγω των σχετικών αναγκών που παρουσιάζονται για την ανακύκλωση, τήξη και κατεργασία των μετάλλων, οδηγώντας και σε ανάλογες εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα (CO_2). Από την κατανάλωση ενέργειας για τις ανάγκες κίνησης και θέρμανσης (diesel) προκύπτει μόλις το 2% των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα (CO_2).

Οι εκπομπές CO_2 που προκύπτουν από τη λειτουργία της ΕΛΒΑΛ, διακρίνονται σε:

- άμεσες, ως αποτέλεσμα της κατανάλωσης ορυκτών καυσίμων (πετρέλαιο και φυσικό αέριο)
- έμμεσες, ως αποτέλεσμα της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας της Εταιρίας.

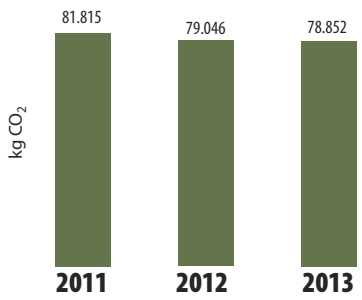
Άμεσες εκπομπές CO_2

Το 2013 τόσο οι συνολικές άμεσες εκπομπές CO_2, όσο και οι άμεσες εκπομπές CO_2 ανά τόνο προϊόντος παρέμειναν σχεδόν στα ίδια επίπεδα με το προηγούμενο έτος.

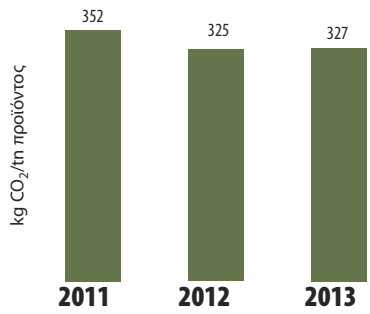
Έμμεσες εκπομπές CO_2

Το 2013 οι έμμεσες εκπομπές CO_2 ανά τόνο προϊόντος (ειδικές) παρουσίασαν σημαντική μείωση κατά 3,6% σε σχέση με το προηγούμενο έτος. Η μείωση, στις έμμεσες εκπομπές CO_2 οφείλεται στις σημαντικές προσπάθειες που κατέβαλε η εταιρία για την εξοικονόμηση της ηλεκτρικής ενέργειας.

Συνολικές Άμεσες Εκπομπές CO_2



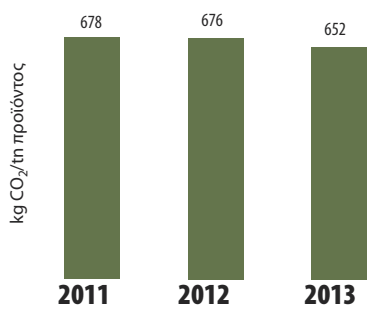
Ειδικές Άμεσες Εκπομπές CO_2



8.4.2 Λοιπές Εκπομπές (NOx, VOCs)

Κατά την παραγωγική διαδικασία της ΕΛΒΑΛ, πραγματοποιείται καύση ορυκτών καυσίμων (φυσικό αέριο) ως αποτέλεσμα της οποίας προκύπτουν εκπομπές οξειδίων του αζώτου (NOx) και εκπομπές πτητικών οργανικών ενώσεων (VOCs). Η ΕΛΒΑΛ παρακολουθεί και διαχειρίζεται τις εκπομπές αυτές κατάλληλα, στοχεύοντας στην

Ειδικές Έμμεσες Εκπομπές CO_2



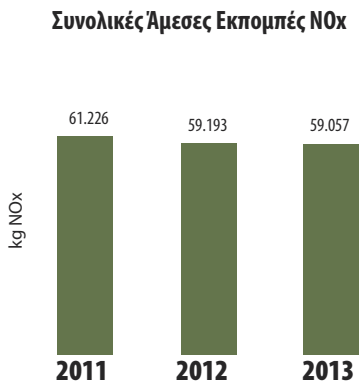
ελάχιστη δυνατή επιβάρυνση της ατμόσφαιρας. Στο πλαίσιο αυτό, λαμβάνονται μια σειρά από μέτρα όπως:

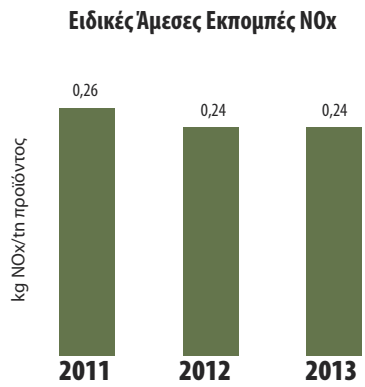
- τακτική συντήρηση και κατάλληλη ρύθμιση του εξοπλισμού, ώστε να εκλύονται οι ελάχιστες δυνατές ατμοσφαιρικές εκπομπές
- εγκατάσταση σακκόφιλτρων σε όλες τις σημειακές εκπομπές που χρήζουν διαχείριση, με σκοπό την κατακράτηση των σωματιδίων και επομένως την ελαχιστοποίηση των ατμοσφαιρικών εκπομπών στο περιβάλλον
- λειτουργία φούρνου απολακοποίησης με σύστημα μετάκαυσης, για την περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου
- λειτουργία μετακαύστη στο τμήμα προεπίστρωσης, για την εξουδετέρωση των VOCs
- λειτουργία χημειοπλυντηρίδας για την κατακράτηση απαερίων από το τμήμα προεπίστρωσης.

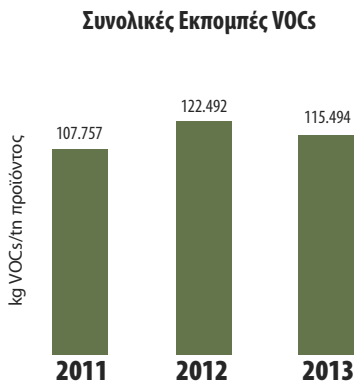
Το 2013, ως αποτέλεσμα των μέτρων που εφαρμόζει η ΕΛΒΑΛ, μειώθηκαν τόσο οι συνολικές άμεσες εκπομπές NOx, όσο και οι εκπομπές VOCs (συνολικές και ειδικές), ενώ οι εκπομπές NOx ανά τόνο προϊόντος παρέμειναν στα ίδια επίπεδα σε σχέση με το προηγούμενο έτος

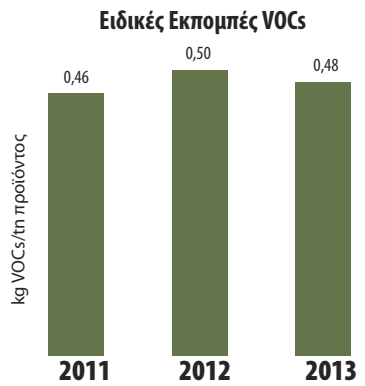
8.4.3 Εκπομπές και άλλες Επιπτώσεις από Μεταφορές

Τόσο η φύση της δραστηριότητας της Εταιρίας, όσο και η θέση της μονάδας παραγωγής της προϋποθέτουν μετακινήσεις του ανθρώπινου δυναμικού της, καθώς και μετακινήσεις πρώτων υλών και προϊόντων από και προς τη μονάδα παραγωγής.









Στον ακόλουθο πίνακα παρουσιάζονται οι διάφορες περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκύπτουν από τις μεταφορές, καθώς και τα μέτρα που λαμβάνονται για τη διαχείρισή τους.

Περιβαλλοντικές επιπτώσεις από μεταφορές πρώτων υλών και προϊόντων καθώς και μεταφορές εργαζομένων

Περιβαλλοντικές επιπτώσεις από μεταφορές πρώτων υλών και προϊόντων καθώς και μεταφορές εργαζομένων	**Σημαντική επίπτωση**	**Ποσότητες**	**Μέτρα περιορισμού των επιπτώσεων**
Κατανάλωση ενέργειας	Ναι	Προς το παρόν οι συνολικές ποσότητες κατανάλωσης ενέργειας που προκύπτουν λόγω των διαφόρων μεταφορών δεν έχουν μετρηθεί επακριβώς.	Βλ. προηγούμενη παράγραφο «Εκπομπές από Μεταφορές»
Εκπομπές CO_2, NOx, SOx	Ναι	Προς το παρόν οι συνολικές ποσότητες εκπομπών CO_2, NOx, και SOx που προκύπτουν λόγω των διαφόρων μεταφορών δεν έχουν μετρηθεί επακριβώς.	Βλ. προηγούμενη παράγραφο «Εκπομπές από Μεταφορές»
Απόβλητα λόγω της χρήσης κάποιων χημικών ουσιών στα οχήματα (π.χ. μπαταρίες, λιπαντικά κλπ)	Μη σημαντική επίπτωση, λόγω περιορισμένων ποσοτήτων και κατάλληλης διαχείρισης		
Θόρυβος	Μη σημαντική επίπτωση καθώς τα επίπεδα θορύβου είναι περιορισμένα, και στο πλαίσιο των οδικών/θαλάσσιων μεταφορών		
Διαρροές χημικών, πετρελαίου κλπ	Μη σημαντική επίπτωση, δεν έχουν αναφερθεί περιστατικά διαρροών		

Στην ΕΛΒΑΛ πραγματοποιούνται μια σειρά από δράσεις οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα μεταξύ άλλων και τον περιορισμό, τόσο των εκπομπών CO_2, όσο και των λοιπών περιβαλλοντικών επιπτώσεων που προκύπτουν λόγω της μετακίνησης εργαζομένων:

- εγκατάσταση και χρήση συστημάτων τηλεδιασκέψεων (teleconference) για τις ανάγκες επικοινωνίας με πελάτες και συνεργάτες στο εξωτερικό
- επιδότηση ενοικίου σε στελέχη για διαμονή στην περιοχή
- μεταφορά προσωπικού με εταιρικά λεωφορεία
- απασχόληση προσωπικού από την τοπική κοινωνία.

8.5 Διαχείριση Αποβλήτων

Αποτέλεσμα της παραγωγικής διαδικασίας της ΕΛΒΑΛ είναι η παραγωγή αποβλήτων, τα οποία η Εταιρία διαχειρίζεται μέσω ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης αποβλήτων, καλύπτοντας όλα τα στάδια από την παραγωγή μέχρι την τελική τους διάθεση. Τα τελευταία χρόνια έχει δοθεί μεγάλη έμφαση σε τεχνικές μείωσης του όγκου και αξιοποίησης των αποβλήτων, είτε εντός του εργοστασίου, είτε σε αδειοδοτημένους εξωτερικούς συνεργάτες. Η Εταιρία, σεβόμενη το φυσικό περιβάλλον, συμμορφώνεται πλήρως με την ισχύουσα νομοθεσία και συχνά λαμβάνει επιπλέον μέτρα, με σκοπό την υπέρβαση των σχετικών απαιτήσεων.

Με σκοπό τη μείωση της περιβαλλοντικής επιβάρυνσης στο ελάχιστο δυνατό, η ΕΛΒΑΛ έχει αναπτύξει και εφαρμόζει μια σειρά από μεθόδους διαχείρισης για κάθε τύπο αποβλήτων, υιοθετώντας βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ), σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

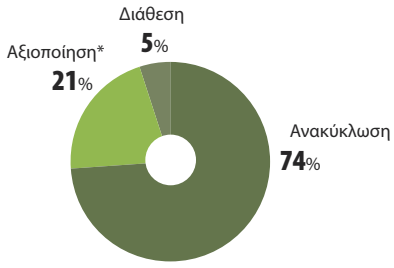
Η φιλοσοφία της ΕΛΒΑΛ αναφορικά με την διαχείριση των αποβλήτων, είναι η εστίαση κατά προτεραιότητα σε μέτρα πρόληψης της δημιουργίας τους και στη συνέχεια σε μέτρα μείωσή τους, όπως η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση των αποβλήτων, ή αξιοποίηση/ανάκτηση ενέργειας. Η διάθεση αποτελεί το τελευταίο στάδιο της παραπάνω διαδικασίας και παράλληλα την λιγότερο επιδιωκόμενη επιλογή.

Ιεράρχηση Μεθόδων Διαχείρισης Αποβλήτων

Με όλα τα παραπάνω μέτρα διασφαλίζεται ότι κανένα απόβλητο από την παραγωγική διαδικασία της ΕΛΒΑΛ δεν καταλήγει ανεξέλεγκτα στο περιβάλλον, ενώ παράλληλα επιτυγχάνεται σημαντική εξοικονόμηση φυσικών πόρων.

Το μεγαλύτερο μέρος των αποβλήτων που παράγονται οδηγούνται προς ανακύκλωση και ενεργειακή αξιοποίηση. Όπως φαίνεται και στο παρακάτω διάγραμμα, ένα μικρό μόνο μέρος των αποβλήτων οδηγείται προς διάθεση σε ΧΥΤΑ, ελαχιστοποιώντας την επιβάρυνση στο φυσικό περιβάλλον.

Κατανομή Αποβλήτων ανά Μέθοδο Διαχείρισης



*Αξιοποίηση (ενεργειακή αξιοποίηση ή άλλου είδους αξιοποίηση)

Διαχείριση υδατικών αποβλήτων

Η ΕΛΒΑΛ, με σκοπό την τη διαχείριση των υδατικών αποβλήτων, υλοιποιεί τις εξής ενέργειες:

- Λειτουργία συγκροτήματος επεξεργασίας υδατικών αποβλήτων, με δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσής τους στην παραγωγική διαδικασία
- Λειτουργία μίας μονάδας φυσικοχημικής επεξεργασίας υδατικών αποβλήτων της γραμμής προεπίστρωσης
- Υλοποίηση εκτενούς δικτύου για την ανακύκλωση των νερών ψύξης, με σκοπό την εξοικονόμηση υδάτινων πόρων.

Για τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας των παραπάνω μονάδων, η Εταιρία έχει καταρτίσει ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα παρακολούθησης, το οποίο περιλαμβάνει τα εξής:

- Συνεχή παρακολούθηση ποιοτικών παραμέτρων των προς διάθεση επεξεργασμένων υδατικών αποβλήτων
- Τακτικές δειγματοληψίες των προς διάθεση επεξεργασμένων υδατικών αποβλήτων για χημικές αναλύσεις
- Τακτικούς ελέγχους από έμπειρο προσωπικό για τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας των συστημάτων επεξεργασίας.

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Λειτουργία της μονάδας κομποστοποίησης βιομάζας
- Εγκατάσταση και λειτουργία της μονάδας Βιολογικού Καθαρισμού (τεχνολογίας MBR) επεξεργασίας αστικών λυμάτων.
- Αύξηση 50% των ωρών ενημέρωσης των εργαζομένων κατά τη διάρκεια της εργασίας (on the job training), από εξειδικευμένα στελέχη της Εταιρίας.

9. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

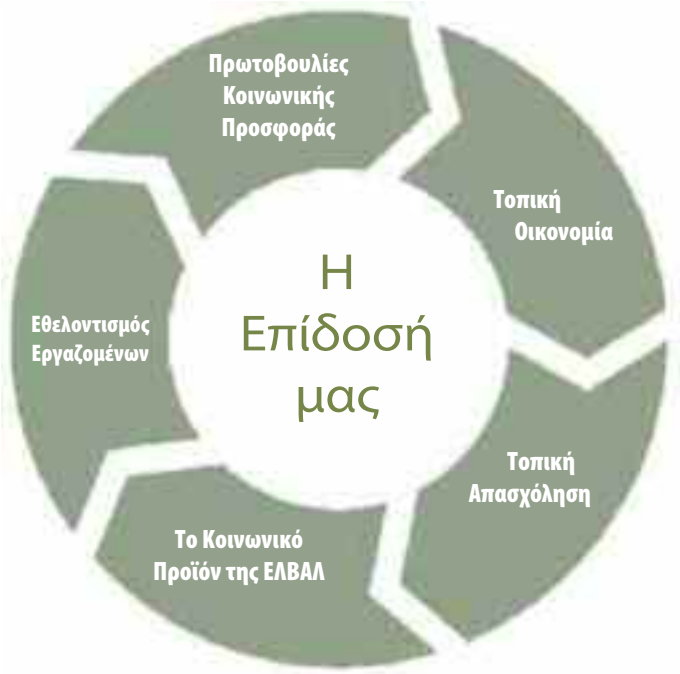
Η ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΣΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΠΟΥ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΟΥΜΑΣΤΕ, ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΜΑΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ. ΣΤΟΧΟΣ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΜΕ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΒΙΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΩΝ.

Η δέσμευσή μας

- Οι επιχειρηματικές μας δραστηριότητες, επιδιώκουμε να βρίσκονται σε θετική και παραγωγική αλληλεπίδραση με το κοινωνικό περιβάλλον μέσα στο οποίο λειτουργούμε, να συμβάλλουμε στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας και να ωφελούμε τις τοπικές κοινότητες, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας και της προσφοράς επιχειρηματικών ευκαιριών.

Η ανταπόκρισή μας στις προσδοκίες/ κύρια θέματα της τοπικής κοινωνίας:

- Απασχόληση εργαζομένων από τις τοπικές κοινωνίες
- Ενίσχυση τοπικών προμηθευτών
- Ενίσχυση δράσεων τοπικών φορέων και συλλόγων
- Υποστήριξη δράσεων κοινωνικής προσφοράς



Συνοπτικά στοιχεία για το 2013

508
εργαζόμενοι από την τοπική κοινωνία

35
νέες προσλήψεις εργαζομένων από την τοπική κοινωνία

6,7%
των διευθυντικών στελεχών προέρχονται από την τοπική κοινωνία

578
εκ. ευρώ Κοινωνικό προϊόν

32,7
εκ. ευρώ μισθοί, παροχές εργαζομένων και ασφαλιστικές εισφορές

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

9.1 Ενισχύοντας την Τοπική Επιχειρηματικότητα

Η ΕΛΒΑΛ διατηρεί συνεργασία με περισσότερους από 1.900 ενεργούς προμηθευτές και εργολάβους. Η Εταιρία διαθέτει μακρά παράδοση στην ενίσχυση της τοπικής επιχειρηματικότητας καθώς επιδιώκει και φροντίζει να συνεργάζεται, όπου αυτό είναι εφικτό, με προμηθευτές τοπικής εμβέλειας. Με σκοπό την ενίσχυση της τοπικής οικονομίας στις περιοχές που δραστηριοποιείται η Εταιρία, ενθαρρύνεται η συνεργασία με τοπικούς προμηθευτές, ενώ η εντοπιότητα προσμετράται θετικά κατά τη διαδικασία αξιολόγησης και επιλογής.

Κατηγορία προμηθευτών	Αριθμός
Διεθνείς	592
Εθνικής εμβέλειας	1.330
Τοπικοί προμηθευτές (στο σύνολο των προμηθευτών εθνικής εμβέλειας)	70
Σύνολο	1.922

9.2 Ενισχύοντας την Τοπική Απασχόληση

Η ΕΛΒΑΛ επιδιώκει, οι επιχειρηματικές της δραστηριότητες να βρίσκονται σε θετική και παραγωγική αλληλεπίδραση με το κοινωνικό περιβάλλον μέσα στο οποίο λειτουργεί, να συμβάλλει στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας και να ωφελεί τις τοπικές κοινότητες, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας και της προσφοράς επιχειρηματικών ευκαιριών. Στο πλαίσιο αυτό δίδεται προτεραιότητα στην πρόσληψη εργαζομένων από την τοπική κοινωνία, συμβάλλοντας σημαντικά στην τόνωση της απασχόλησης σε τοπικό επίπεδο.

Το 2013 το 65% (508 εργαζόμενοι στο σύνολο των 781 ατόμων) των εργαζομένων της Εταιρίας προήλθε από την τοπική κοινωνία (ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας και Εύβοιας). Επιπλέον, το 6,7% των εργαζομένων που προέρχονται από την τοπική κοινωνία, αποτελούν Διευθυντικά και Ανώτερα στελέχη. Όσον αφορά σε νέες προσλήψεις εργαζομένων, οι 35 από τους 67 νεοπροσληφθέντες, προήλθαν από την ευρύτερη περιοχή της Βοιωτίας.

Το 65% του ανθρώπινου δυναμικού της ΕΛΒΑΛ προέρχεται από την τοπική περιοχή

9.3 Το Κοινωνικό Προϊόν της ΕΛΒΑΛ

Η ΕΛΒΑΛ μέσω της δραστηριότητάς της παράγει πολλαπλά οφέλη για το κοινωνικό σύνολο. Εκτός από την καταβολή των μισθών και των λοιπών παροχών προς τους εργαζόμενούς της, καταβάλλονται στην πολιτεία οι αναλογούντες φόροι, πραγματοποιούνται συνεχείς επενδύσεις και πληρωμές προς τους συνεργαζόμενους προμηθευτές υλικών και υπηρεσιών. Με τον τρόπο αυτό, η συνολική θετική επίδραση της ΕΛΒΑΛ στην τοπική καθώς και την ευρύτερη κοινωνία είναι σημαντική.

Κατανομή Κοινωνικού Προϊόντος (σε χιλ. ευρώ)	2011	2012	2013
Μισθοί, παροχές εργαζομένων και ασφαλιστικές εισφορές	33.167	32.630	32.712
Καταβεβλημένοι φόροι	232	0	259
Πληρωμές σε παρόχους κεφαλαίου	9.636	10.260	9.690
Πληρωμές προς προμηθευτές	473.241	530.306	498.269
Επενδύσεις Εταιρίας	21.855	29.178	36.870
Επενδύσεις σε επίπεδο ευρύτερης κοινότητας	238	256	309
Σύνολο	538.369	602.630	578.109

9.4 Εθελοντική Προσφορά Εργαζομένων

Η Εταιρία υποστηρίζει και προωθεί τις εθελοντικές δράσεις των εργαζομένων. Οι εργαζόμενοι της ΕΛΒΑΛ αποδεικνύουν έμπρακτα την κοινωνική τους ευαισθησία, όχι απλά συνεισφέροντας αλλά και οργανώνοντας με δική τους πρωτοβουλία δράσεις στήριξης των ευπαθών κοινωνικών ομάδων, καθώς και προγράμματα εθελοντικής αιμοδοσίας.

Πρόγραμμα Εθελοντικής Προσφοράς

Για μια ακόμα χρονιά οι εργαζόμενοι της ΕΛΒΑΛ, ανταποκρινόμενοι στις ανάγκες συμπολιτών από την τοπική κοινωνία και σε ένδειξη κοινωνικής αλληλεγγύης, ολοκλήρωσαν με επιτυχία το εσωτερικό πρόγραμμα "Συνεισφέρουμε Όλοι Μαζί για μια Κοινωνία Αλληλεγγύης". Η δράση αυτή αφορά στην ενίσχυση άπορων οικογενειών, μέσω διοργάνωσης εσωτερικής καμπάνιας ευαισθητοποίησης των εργαζομένων, προκειμένου να συγκεντρωθούν τρόφιμα, είδη ένδυσης, παιχνίδια και βιβλία. Αξίζει να σημειωθεί ότι για μια αρκετά δύσκολη οικονομική χρονιά όπως θεωρήθηκε το 2013, η προσφορά των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ ήταν πολύ μεγάλη. Τα είδη που συγκεντρώθηκαν απεστάλησαν το Δεκέμβριο του 2013 στην Ιερά Μητρόπολη Θηβών και Λιβαδειάς για τη διαχείριση και διανομή τους σε άπορες οικογένειες και ιδρύματα της ευρύτερης περιοχής της Βοιωτίας.

Εθελοντική Αιμοδοσία

Η ΕΛΒΑΛ υποστηρίζει το θεσμό της εθελοντικής αιμοδοσίας. Με μεγάλη επιτυχία, από το 2008 μέχρι και σήμερα, εφαρμόζεται στην Εταιρία πρόγραμμα εθελοντικής αιμοδοσίας, για την κάλυψη των αναγκών των εργαζομένων και των οικογενειών τους. Η Εταιρία προγραμματίζει και υλοποιεί ετησίως 8-9 προγράμματα εθελοντικής αιμοδοσίας, σε συνεργασία με το Λαϊκό Νοσοκομείο.

Έτος	Μονάδες αίματος που συλλέχθηκαν	Συνολικές μονάδες αίματος που έχουν συλλεχθεί (αθροιστικά)
2011	83	405
2012	80	485
2013	73	558

9.5 Πρωτοβουλίες Κοινωνικής Προσφοράς

Η Εταιρία βρίσκεται πάντα στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας, υποστηρίζοντας συστηματικά διάφορες οργανώσεις, σχολεία και λοιπούς φορείς. Σε ετήσια βάση υποστηρίζει προγράμματα και δράσεις που αφορούν στην κοινωνία, στο περιβάλλον, στις ευπαθείς κοινωνικές ομάδες, στον πολιτισμό και στην υγεία. Ενδεικτικά οι κυριότερες δράσεις κοινωνικής προσφοράς της Εταιρίας για το 2013 αφορούν:

- Ενίσχυση της πρωτοβουλίας που ανέλαβε ο Δήμος Τανάγρας, για τη δημιουργία και διατήρηση του τοπικού Κοινωνικού Παντοπωλείου. Συγκεκριμένα η Εταιρία αγόρασε τρόφιμα, τα οποία προωθήθηκαν από το Δήμο Τανάγρας σε άπορες οικογένειες της περιοχής
- Χορηγική υποστήριξη της εκδήλωσης για το θεσμό «BRAVO 2013» που πραγματοποίησε η ΜΚΟ QualityNet Foundation
- Υποστήριξη των δράσεων και προγραμμάτων της ΜΚΟ «Διεθνής Διαφάνειας Ελλάς». Η «Διεθνής Διαφάνεια Ελλάς» είναι μια Μη Κυβερνητική Οργάνωση, η οποία δραστηριοποιείται από το 1997, με αποκλειστικό στόχο την καταπολέμηση της διαφθοράς
- Ενίσχυση του Ακαδημαϊκού κύκλου συζητήσεων (σε 14 Πανεπιστήμια στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής) στο πλαίσιο της δημόσιας διπλωματίας "Repower Greece", μέσω της ΜΚΟ «Ινστιτούτο Περιφερειακού Διαλόγου και Στρατηγικής»
- Χορηγία δυο ηλεκτρονικών υπολογιστών και ενός εκτυπωτή στην Πυροσβεστική Υπηρεσία Οινοφύτων
- Χορηγία ενός ηλεκτρονικού υπολογιστή και ενός εκτυπωτή στο Κοινοτικό Κατάστημα της Τοπικής Κοινότητας Κλειδίου Τανάγρας
- Υποστήριξη μέσω σχετικής χορηγίας του Γυμναστικού Συλλόγου «Ολυμπιάδα Οινοφύτων»
- Χορηγική υποστήριξη του Εκκλησιαστικού Ορφανοτροφείου Χαλκίδας
- Παροχή προϊόντων αλουμινίου (ρολά αλουμινόχαρτου) στο Ορφανοτροφείο «Αγία Ταβιθά» Λιβαδειάς.

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Ενίσχυση των δράσεων των ΜΚΟ και υποστήριξη της τοπικής κοινότητας.

10. ΠΡΟΩΘΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

ΕΙΜΑΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΕΡΗΦΑΝΟΙ ΠΟΥ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΚΟΥΤΙΩΝ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ (ΚΑΝΑΛ) ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕ 10 ΕΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ.

Η δέσμευσή μας

Να προωθήσουμε την ανακύκλωση του αλουμινίου στην Ελλάδα.

Η ανταπόκρισή μας:

Με σκοπό την προώθηση της πρακτικής της ανακύκλωσης αλουμινίου στην Ελλάδα, η ΕΛΒΑΛ έχει ιδρύσει (από το 2003) το πρότυπο Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ), που συνδυάζει την ανακύκλωση αλουμινίου με την περιβαλλοντική ευαισθητοποίηση μαθητών και κοινού.

Παρουσίαση αποτελεσμάτων 10ετίας

292
εκ. κουτάκια αλουμινίου ανακυκλώθηκαν μέσω του ΚΑΝΑΛ

33.440
μαθητές δηλαδή 732 σχολικά τμήματα επισκέφτηκαν το ΚΑΝΑΛ

2.024
πρωτότυπα έργα μαθητών συμμετείχαν στους σχολικούς διαγωνισμούς

36.430
μαθητές παρακολούθησαν τα εκπαιδευτικά προγράμματα μέσα στις σχολικές τάξεις

2,7
εκ. ευρώ το συνολικό κόστος κατασκευής και λειτουργίας του ΚΑΝΑΛ

ΠΡΟΩΘΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

10.1 Ανακυκλώνοντας το «Πράσινο Μέταλλο»

Οι σημαντικές ιδιότητες του αλουμινίου σε συνδυασμό με τις εφαρμογές του στη σύγχρονη κοινωνία το έχουν αναδείξει σε «πράσινο» μέταλλο. Το αλουμίνιο ικανοποιεί ταυτόχρονα τεχνολογικές, καθώς και περιβαλλοντικές-οικολογικές απαιτήσεις, ενώ η σημαντικότερη ιδιότητά του που το κάνει να ξεχωρίζει από τα άλλα μέταλλα, είναι ότι είναι 100% ανακυκλώσιμο προϊόν και παράλληλα μπορεί να χρησιμοποιείται συνεχώς, χωρίς να χάνει τις πολύτιμες ιδιότητές του.

Η ανακύκλωση του αλουμινίου, είναι μια πρακτική ιδιαίτερα σημαντική και απαραίτητη για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη, καθώς συμβάλλει σε μεγάλο βαθμό στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και ενέργειας.

Οφέλη ανακύκλωσης αλουμινίου:

- Καθαρότερο περιβάλλον για καλύτερη ποιότητα ζωής
- Εξοικονόμηση ενέργειας 95%
- Εξοικονόμηση πρώτων υλών
- Μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα
- Μείωση του όγκου των απορριμμάτων
- Δημιουργία νέων θέσεων εργασίας
- Οικονομικά οφέλη για το κοινωνικό σύνολο και τον καταναλωτή.

Η ανακύκλωση είναι υπόθεση όλων μας! Μόνο με την κοινή και μεθοδική προσπάθεια όλων μας τα προγράμματα ανακύκλωσης μπορούν να αποδώσουν.

Η Ανάγκη:

- Οι στόχοι που έχουν καθοριστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση απαιτούν την ανακύκλωση των συνολικών απορριμμάτων στην Ελλάδα κατά 50% μέχρι το 2020, έναντι μόλις του 15% που εκτιμάται ότι ανακυκλώνεται σήμερα.
- Εξάλειψη παράνομων δραστηριοτήτων και εφαρμογή μέτρων εξυγίανσης των Εθνικών Συστημάτων Ανακύκλωσης
- Ευαισθητοποίηση και ενημέρωση του κοινού, του τελευταίου και κρίσιμου κρίκου στην αλυσίδα χρήσης ενός προϊόντος. Αποδεικνύεται ότι υπάρχει μεγάλη ανάγκη εκπαίδευσης για να αλλάξει δραστικά η συμπεριφορά του κοινωνικού συνόλου και να αυξηθεί η συμμετοχή στην ανακύκλωση.

Η Εθελοντική Πρωτοβουλία της ΕΛΒΑΛ:

Δημιουργία πρότυπου Κέντρου Ανακύκλωσης κουτιών Αλουμινίου, το οποίο :

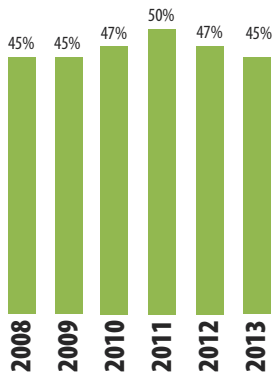
- Δέχεται, διαχωρίζει και συσκευάζει αλουμινένια κουτάκια
- Προσφέρει ένα οικονομικό κίνητρο για την ενδυνάμωση της ανακύκλωσης (1 κιλό ~ 65 κουτάκια αλουμινίου = ~ 1 € *)
- Έχει δυνατότητα επεξεργασίας περίπου 2.800 τόνων αλουμινένιων κουτιών ετησίως
- Λειτουργεί ως χώρος επικοινωνίας όπου οργανισμοί, κοινωνικές ομάδες, σχολεία, επιχειρήσεις και ιδιώτες ενημερώνονται και ευαισθητοποιούνται για τη διαδικασία της ανακύκλωσης ώστε να συμμετέχουν σε αυτήν ενεργά και αποδοτικά
- Διοργανώνει σε συνεργασία με φορείς εκπαιδευτικά προγράμματα στα σχολεία σχετικά με την ανακύκλωσης του αλουμινίου και την ορθή διαχείριση απορριμμάτων
- Διοργανώνει σχολικούς διαγωνισμούς με θέμα την ανακύκλωση και το σεβασμό στο περιβάλλον καθώς και διαγωνισμούς ανακύκλωσης κουτιών αλουμινίου
- Εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (SO 14001:2004).

* Το ακριβές αντίτιμο διαμορφώνεται ανάλογα με την τιμή αλουμινίου στο διεθνές χρηματιστήριο των μετάλλων.

Η ΕΛΒΑΛ, στο πλαίσιο της υπεύθυνης λειτουργίας της, καταβάλλει επί σειρά ετών προσπάθειες προς αυτή την κατεύθυνση, κυρίως μέσω:

- επενδύσεων σε νέες μονάδες σύγχρονης τεχνολογίας, που επιτρέπουν την περιβαλλοντικά φιλική και αποτελεσματική τήξη και χύτευση ανακυκλωμένου αλουμινίου,
- δημιουργίας και λειτουργίας ενός πρότυπου Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ), με σκοπό την προώθηση της ανακύκλωσης των χρησιμοποιημένων κουτιών αλουμινίου και την ευαισθητοποίηση της κοινωνίας σχετικά με τα οφέλη της.

Ποσοστό Χρήσης Ανακυκλωμένου Αλουμινίου (σκραπ)*



Το 2013 το σκραπ αποτέλεσε το 45% του συνόλου των πρώτων υλών αλουμινίου της ΕΛΒΑΛ.

*Ποσοστιαία χρήση ανακυκλωμένου αλουμινίου προς το σύνολο πρώτων υλών (αλουμινίου), συμπεριλαμβάνοντας και την εσωτερική ανακύκλωση που προκύπτει από την παραγωγική διαδικασία.

Φούρνος απολακοποίησης: περιβαλλοντικά οφέλη

Η ΕΛΒΑΛ χρησιμοποιεί για την ανακύκλωση αλουμινίου ένα φούρνο απολακοποίησης με σύγχρονη τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον. Μέσα στο 2013 εγκαταστάθηκε και δεύτερος φούρνος απολακοποίησης, η λειτουργία του οποίου θα ξεκινήσει εντός του 2014. Η λειτουργία των φούρνων επιτρέπει τη χρήση μεγαλύτερου ποσοστού σκραπ αλουμινίου, σε σχέση με πρωτόχυτο αλουμίνιο, καθώς επίσης παρέχεται η δυνατότητα ανακύκλωσης μεγαλύτερου φάσματος ποιοτήτων σκραπ αλουμινίου.

10.2 Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) - 10 Έτη Λειτουργίας

Η ΕΛΒΑΛ στο πλαίσιο της γενικότερης στρατηγικής της για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη και την προώθηση της ανακύκλωσης του αλουμινίου στην Ελλάδα, από το 2003, έχει ιδρύσει και λειτουργεί το πρωτοποριακό Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) στο Μαρούσι.

(Για περισσότερες πληροφορίες, σχετικά με το ΚΑΝΑΛ και τη διαδικασία της ανακύκλωσης, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.canal.gr)

Στρατηγικός στόχος του ΚΑΝΑΛ αποτελεί η προώθηση της ανακύκλωσης με σκοπό την αύξηση του εξαιρετικά χαμηλού ποσοστού ανακύκλωσης αλουμινίου στην Ελλάδα.

Το ΚΑΝΑΛ αποτελεί ένα πρότυπο Κέντρο Ανακύκλωσης, το οποίο υποδέχεται, αγοράζει και συσκευάζει μεταχειρισμένα αλουμινένια κουτιά, τα οποία προωθεί στο εργοστάσιο της ΕΛΒΑΛ στα Οινόφυτα για να ανακυκλωθούν με τεχνολογία φιλική στο περιβάλλον. Η διαδικασία αυτή γίνεται από την ΕΛΒΑΛ, μέσω σημαντικών επενδύσεων στις πιο σύγχρονες τεχνολογικές μεθόδους ανακύκλωσης αλουμινίου και με σεβασμό στο περιβάλλον. Αξιόλογη επένδυση της Εταιρίας, που σχετίζεται άμεσα και με το πρόγραμμα ανακύκλωσης, αποτελούν οι νέοι φούρνοι απολακοποίησης – τήξης αλουμινίου.

Επενδύουμε στο Περιβάλλον: Νέοι φούρνοι απολακοποίησης πρωτοποριακής τεχνολογίας για περιβαλλοντικά φιλική ανακύκλωση αλουμινίου.

Το ΚΑΝΑΛ εκτός από τα χρησιμοποιημένα κουτάκια αλουμινίου που δέχεται, αναπτύσσει εκπαιδευτικές δράσεις ευαισθητοποίησης και ενημέρωσης για την ανακύκλωση του αλουμινίου. Τη δεκαετία 2003-2013:

- συγκεντρώθηκαν στο ΚΑΝΑΛ και προωθήθηκαν αντίστοιχα για ανακύκλωση, συνολικά **4.488.162 κιλά ή 292 εκ. κουτάκια αλουμινίου**
- συμμετείχαν στο «Ολοκληρωμένο πρόγραμμα περιβαλλοντικής ενημέρωσης και εκπαίδευσης της σχολικής κοινότητας για την ανακύκλωση αλουμινίου» συνολικά **69.870 μαθητές** και αντίστοιχα **2.413 σχολικά τμήματα**.

Παραλαβές Κουτιών Αλουμινίου ανά έτος

Έτος	Κουτιά Αλουμινίου (kg)
2004	181.785
2005	541.042
2006	345.208
2007	390.283
2008	569.595
2009	737.396
2010	833.611
2011	629.545
2012*	139.747
2013*	119.950
Σύνολο	**4.488.162**

** Σημειωνέται ότι από το 2012 και μετά το ΚΑΝΑΛ, προκειμένου να δώσει ιδιαίτερη έμφαση στους ιδιώτες, δέχεται χρησιμοποιημένα κουτάκια αλουμινίου αποκλειστικά απο αυτούς και για το λόγο αυτό οι ποσότητες που συγκεντρώνει απο τότε παρουσιάζουν μείωση σε σχέση με τα προηγούμενα έτη.*

Οι Δραστηριότητες του ΚΑΝΑΛ και η προώθηση της Ανακύκλωσης

Το ΚΑΝΑΛ εκτός από τα κουτάκια αλουμινίου που δέχεται, υλοποιεί ένα «Ολοκληρωμένο πρόγραμμα περιβαλλοντικής ενημέρωσης και εκπαίδευσης της σχολικής κοινότητας για την ανακύκλωση αλουμινίου». Το πρόγραμμα του ΚΑΝΑΛ αναπτύσσεται σε δύο άξονες, σε δράσεις εντός και σε δράσεις εκτός.

1ος Άξονας: Δράσεις εντός ΚΑΝΑΛ

Το ΚΑΝΑΛ λειτουργεί ως χώρος επικοινωνίας και περιβαλλοντικής ενημέρωσης, διαθέτει ειδική αίθουσα ενημέρωσης και είναι εξοπλισμένο με οπτικοακουστικά μέσα και στελεχωμένο από ειδικό περιβαλλοντολόγο. Μέσα από το Κέντρο γίνεται ενημέρωση και ευαισθητοποίηση του κοινού κυρίως σχολείων, αλλά και ιδιωτών, και φορέων σχετικά με την ανακύκλωση αλουμινίου. Το ΚΑΝΑΛ επισκέπτονται καθημερινά σχολικές τάξεις, κυρίως της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, ενημερώνονται για τη διαδικασία παραγωγής του αλουμινίου, την ανακύκλωσή του και τα οφέλη που προκύπτουν, καθώς και για την ορθή περιβαλλοντική συμπεριφορά. Επιπρόσθετα διοργανώνονται διαγωνισμοί ανακύκλωσης κουτιών αλουμινίου σε σχολεία και ιδιώτες, καθώς και εκδηλώσεις και εκθέσεις των έργων των μαθητών σε σχολικούς διαγωνισμούς που διοργανώνει με θέμα την ανακύκλωση και το περιβάλλον.

Μεγάλη ανταπόκριση από τη σχολική κοινότητα.

Κατά το διάστημα 2003-2013 έχουν παρακολουθήσει συνολικά το ενημερωτικό πρόγραμμα του ΚΑΝΑΛ (μέσω επισκέψεων) 33.440 μαθητές από 732 σχολικά τμήματα.

Σχολικό Έτος	Σχολικές τάξεις	Μαθητές
2003-2004	45	1.984
2006-2007	65	2.310
2007-2008	104	4.434
2008-2009	124	5.749
2009-2010	75	3.965
2010-2011	89	4.478
2011-2012	118	5.276
2012-2013	112	5.244
Σύνολο	**732**	**33.440**

2ος Άξονας: Δράσεις εκτός ΚΑΝΑΛ

Το ΚΑΝΑΛ υποστηρίζει και διοργανώνει σε συνεργασία με τον οργανισμό Quality Net Foundation και το εκπαιδευτικό του τμήμα «Βιωματικό Σχολείο» εκπαιδευτικά βιωματικά προγράμματα στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση.

ΠΡΟΩΘΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Προσπαθώντας να συμβάλλει στην ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της σχολικής κοινότητας και του ευρύτερου κοινού, έχει υλοποιήσει, με μεγάλη επιτυχία τα τελευταία επτά έτη, πρωτοπόρα εκπαιδευτικά προγράμματα με θέμα το Περιβάλλον και την Ανακύκλωση. Κατά το σχολικό έτος 2012-2013, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια : Μείωση – Επαναχρησιμοποίηση – Ανακύκλωση». παρουσιάστηκε από το «Βιωματικό Σχολείο» σε 3.239 μαθητές σε 147 τάξεις Δημοτικών σχολείων της Αττικής και της ευρύτερης περιοχής της Βοιωτίας.

- **Εκπαιδεύσαμε 3.239 μαθητές**
- **Ενημερώσαμε για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα την εκπαιδευτική κοινότητα 26 περιοχών συνολικά**
- **Αφυπνίσαμε 3.239 οικογένειες, δηλαδή 9.069 άτομα**
- **Ενημερώσαμε για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα την εκπαιδευτική κοινότητα 26 περιοχών συνολικά**
- **Παρείχαμε υλικό περιβαλλοντικής εκπαίδευσης στην Α/θμια σε μια δύσκολη περίοδο λόγω της οικονομικής κρίσης**

Το Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα

Αποτελέσματα Εκπαιδευτικού Προγράμματος σε συνεργασία με το «Βιωματικό Σχολείο» 2006-2013

- **1.681** σχολικά τμήματα
- **36.430** μαθητές
- **2.024** μαθητικές δημιουργίες στους σχολικούς διαγωνισμούς

Βιωματική Εκπαίδευση - «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια: Μείωση, Επαναχρησιμοποίηση, Ανακύκλωση»

- Υλοποίηση βιωματικού προγράμματος σε μαθητές της Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης.
- Το πρόγραμμα υλοποιείται στη σχολική τάξη από έμπειρο εμψυχωτή-εκπαιδευτικό.
- Η υλοποίηση της εκπαίδευσης γίνεται μέσα από σειρά δραστηριοτήτων (κουκλοθέατρο, μουσικοκινητικά παιχνίδια, επιδαπέδιο παιχνίδι, δραστηριότητες αναγνώρισης των ανακυκλώσιμων υλικών και κατανόησης της σημασίας της ανακύκλωσης.
- Διάρκεια προγράμματος: 90΄

Εκπαιδευτικό Υλικό

Περιλαμβάνει ενημερωτικό έντυπο υλικό για το πρόγραμμα, CD-rom με διδακτικό υλικό, ενημερωτικές αφίσες, επιτραπέζιο παιχνίδι για την τάξη, πιστοποιητικό παρακολούθησης του προγράμματος, ενημερωτικό υλικό για το γονέα σχετικά με την ανακύκλωση του αλουμινίου και την προστασία του περιβάλλοντος καθώς και αναμνηστικό παιχνίδι για κάθε μαθητή με στόχο τη διατήρηση του μηνύματος μετά το πέρας του προγράμματος .

Οι **στόχοι του εκπαιδευτικού προγράμματος** «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια: Μείωση, Επαναχρησιμοποίηση, Ανακύκλωση»:

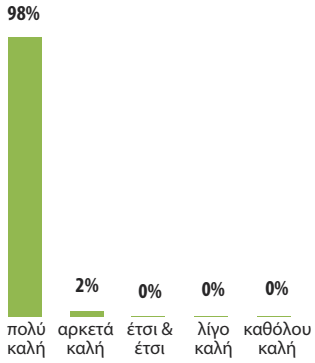
- Ανάπτυξη περιβαλλοντικής συνείδησης στους μαθητές
- Ανάπτυξη κουλτούρας γύρω από την ορθή διαχείριση των απορριμάτων εφαρμόζοντας τις αρχές της μείωσης, επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης των υλικών στους εκπαιδευτικούς,στους μαθητές και στους γονείς
- Σύνδεση του θέματος με το Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) ως ο χώρος που γίνεται η ανακύκλωση των κουτιών αλουμινίου

Αξιολόγηση Εκπαιδευτικού Προγράμματος «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια: Μείωση, Επαναχρησιμοποίηση, Ανακύκλωση»

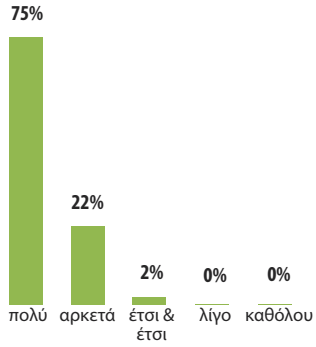
Η εκπαιδευτική κοινότητα υποδέχτηκε πολύ θετικά το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή χωρίς Σκουπίδια», εκτιμώντας ως πολύ σημαντική και ουσιαστική πρωτοβουλία της ΕΛΒΑΛ και του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου για την περιβαλλοντική εκπαίδευση των μαθητών και υπογραμμίζοντας τη σημασία της συνέχισης του προγράμματος για τη σχολική κοινότητα.

Θεωρείτε την ενασχόληση με το θέμα της ανακύκλωσης και την προστασία του περιβάλλοντος:

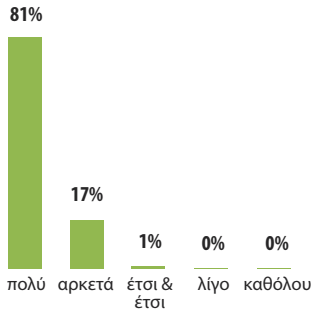
Το πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια» υλοποιείται με την υποστήριξη της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. & του ΚΑΝΑΛ. Ποιά η γνώμη σας για αυτή την πρωτοβουλία;



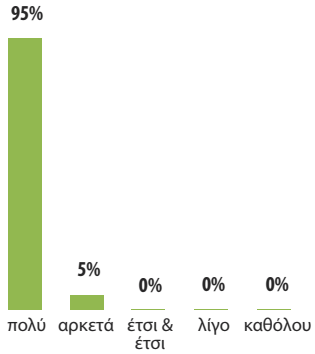
Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα συμβάλλει στην υιοθέτηση σωστής στάσης απέναντι στο Περιβάλλον και στη σωστή διαχείριση των απορριμμάτων;



Το μήνυμα «η ανακύκλωση είναι υπόθεση όλων μας» έχει φτάσει στους μαθητές:



Θα επιθυμούσατε να συνεχίσει το πρόγραμμα αυτό;



Γνώμες εκπαιδευτικών που συμμετείχαν στο πρόγραμμα:

Ο τρόπος προσέγγισης του θέματος που χρησιμοποιήθηκε ήταν εξαιρετικός. Ο συνδυασμός αφήγησης, κουκλοθεάτρου και ενεργούς συμμετοχής των μαθητών μέσω του παιχνιδιού κέντρισαν ιδιαίτερα το ενδιαφέρον των μαθητών.

Μία πολύ όμορφη ενέργεια και ένα πολύ κεφάτο πρόγραμμα. Υπήρχαν πολλά παιχνίδια με ενεργή συμμετοχή των παιδιών. Μου άρεσε πολύ η στάση και η προσέγγιση της εμψυχώτριας.

Πολλή καλή παρουσίαση και οργάνωση χώρου, ζωντανή, με χιούμορ ενθάρρυνση και επιβράβευση στους μαθητές!!! Συγχαρητήρια!!!

Ήταν όλα καταπληκτικά! Μακάρι να συνεχιστούν τέτοιες πρωτοβουλίες.

Έχοντας παρακολουθήσει αρκετά παρόμοια προγράμματα, θεωρώ πως είναι ένα από τα καλύτερα οργανωμένα προγράμματα, θαυμάσιο στη μεθοδολογία και στην προσέγγιση ειδικά αυτής της ηλικίας (6-10) χρονών.

Η παρουσίαση του προγράμματος ήταν πολύ ωραία και οι μαθητές την παρακολούθησαν με ενδιαφέρον και συμμετείχαν με χαρά. Επίσης έμαθαν πολλά για την ανακύκλωση.

Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα: «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση»

Το εκπαιδευτικό Πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση» σχεδιάστηκε με στόχο να ενημερώσει, εκπαιδεύσει και προσεγγιστούμε τόσο την εκπαιδευτική κοινότητα όσο και την ευρύτερη σε θέματα διαχείρισης απορριμμάτων και ανακύκλωσης, με ιδιαίτερο σκοπό τη προστασία του περιβάλλοντος. Ιδιαίτερη βαρύτητα, δίνεται στην ανακύκλωση αλουμινίου, καθώς οι αλουμίνια κατασκευάζουν μια «ερώτων μεγάλου» σε σχέση μπορεί να ανακυκλώνεται αλλαγές διατηρώντας τις ιδιότητές τους.

Για το εκπαιδευτικό πρόγραμμα έχουν συνεργαστεί η εκπαιδευτικός φορέας **Βικιπεδικό Σχολείο**, η μη κερδοσκοπικός οργανισμός **QualityNet Foundation**, η **ΕΛΒΑΛ Α.Ε.** και το **Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου**. Κατά το 2013 πραγματοποιήθηκε σε 3.239 μαθητές, 147 σχολικών τμημάτων του Νηπιαγωγείου και της Α', Β', Γ' Δημοτικού σε 22 περιοχές της Αττικής: Χαλάνδρι, Αθήνα, Μαρούσι, Νέα Ιωνία, Μελίσσια, Δάφνη, Κηφισιά, Ψυχικό, Πύλη, Ελλάδα, Βύρωνας, Αιγάλεω, Πειραιάς, Γλυφάδα, Αγίδιμα, Πάτερα, Κορυδαλλός, Αγιοκήφισος, Κερατέα, Μελάθρια, Σταμάτα, Βέρκιζα, και σε 4 περιοχές της Θεσσαλίας: Σκιάθος, Πόλη, Δήλιοι, Σκιάθος.

Σύμφωνα με το σχεδιασμό, το εκπαιδευτικό πρόγραμμα περιβαλλοντικής εκπαίδευσης σχεδιάστηκε μέσα:

- της παρουσίασης βιωματικών δραστηριοτήτων κάθε ενότητας διαρκείας των παρεμβάσεων σε κάθε σχολικό τμήμα που υιοθέτησε ενδιαφέρον,
- της παρόδιας δίδακτικού υλικού στη σύνταξη του πρωτοβάθμιας από το δάσκαλο καθ'ύλη τη δίδακτικη της ερευνάς,
- της διαθεσιμότητας ενημερωτικού υλικού για το θέμα και το Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου για την ακριβείας, καθώς και
- ανταμοιβαστικού πακέτου για κάθε μαθητή με στόχο τη διατήρηση του ενδιαφέρον και μετά τα πέρας του προγράμματος.

Η εκπαιδευτική κοινότητα υποδέχτηκε για μια ακόμη χρονιά πολύ θετικά το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια», κρίνοντας ως πολύ καλή την πρωτοβουλία της ΕΛΒΑΛ και του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου για την περιβαλλοντική εκπαίδευση των μαθητών κατά ποσοστό 98% και υπογραμμίζοντας τη σημασία της διατήρησης του προγράμματος στη σχολική κοινότητα κατά ποσοστό 95%.

Ενδεικτικά σχόλια εκπαιδευτικών που παρακολούθησαν το πρόγραμμα:

- «Πολύ εξαιρετικός ο παιδαγωγικός τρόπος προσέγγισης των παιδιών και πολύ εμφανές ότι η υπεύθυνη παρέχει εκπαίδευση υψηλού επιπέδου σε σχέση με ανάλογες ηλικιακές ομάδες. Ελπίζω το πρόγραμμα να συνεχιστεί και να επεκταθεί.»
- «Ο τρόπος προσέγγισης του θέματος που χρησιμοποιήθηκε πολύ εξαιρετικός. Ο συνδυασμός αφήγησης, κουκλοθεάτρου και ψυχαγωγικής συμμετοχής των μαθητών μέσω του παιχνιδιού κέντρισαν ιδιαίτερα το ενδιαφέρον των μαθητών.»
- «Μου πολύ ωραία κινήσεις και ένα πολύ καλό πρόγραμμα. Υπάρχουν πολλά πράγματα με κοινή συμμετοχή των παιδιών. Μου άρεσε πολύ η ποίηση και η προσέγγιση της ομοιοκαταληξίας.»
- «Πολλά καλή παρουσίαση και ευχάριστη ώρα. Ζωντανή, με κέφι, ενθάρρυνση και επιβράβευση ειδικής μαθητών!! Συγχαρητήρια!!»
- «Εκάστας παρακαλούνται ορισμένα παρόμοια προγράμματα, θεωρώ πως είναι ένα από τα καλύτερα οργανωμένα προγράμματα, βοηθάει στη μαθησιακή και στην παιδαγωγική ειδικά ενήλικες της ηλικίας (3-10) ετών»
- «Η παρουσίαση του προγράμματος ήταν πολύ ωραία και οι μαθητές τον παρακολούθησαν με ενδιαφέρον και συμμετείχαν με χαρά. Επίσης έμαθαν πολλά για την ανακύκλωση.»
- «Ήταν όλα κατατοπιστικά! Μακάρι να υλοποιούνταν κάποιες πρωτοβουλίες.»

Επαλήθευση Εκπαιδευτικού Προγράμματος

Το QualityNet Foundation, το δίκτυο των Υπεύθυνων Δημοσιονομών και Ενεργών Πολιτών, επιβεβαιώνει τα αποτελέσματα του εκπαιδευτικού προγράμματος «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια: μείωση, επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση» για το ακαδημαϊκό έτος 2012-2013, το οποίο και υλοποιήθηκε στα σχολεία της Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης με την υποστήριξη της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και του Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου.

Το συγκεκριμένο εκπαιδευτικό πρόγραμμα αποτελεί σημαντική ενέργεια σε εκπαιδευτικό και κοινωνικό επίπεδο σύμφωνα με την ενημέρωση, ευαισθητοποίηση και ηθικά ενεργοποίηση των μαθητών και των οικογενειών τους σε θέματα διαχείρισης απορριμμάτων και ανακύκλωσης.

Το QualityNet Foundation χαιρετά την πρωτοβουλία της ΕΛΒΑΛ για την εκπαίδευση των ενεργών πολιτών του μέλλοντος πάνω σε θέματα προστασίας του περιβάλλοντος και επαληθεύει τα παρακάτω:

α. τη μακροχρόνια δέσμευση της Εταιρίας σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας μέσω της ανάπτυξης προγραμμάτων που απευθύνονται στην εκπαιδευτική κοινότητα με άμεσο στόχο τόσο τη διαμόρφωση σύνταξήσεων όσο και την αλλαγή στάσεων,

β. την ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου εκπαιδευτικού προγράμματος για το συγκεκριμένο ηλικιακό επίπεδο, σύμφωνα με τα εκπαιδευτικά πρότυπα και ανάγκες, τα οποία να περιλαμβάνει βιωματικό πρόγραμμα και ενεργητικό διδακτικό υλικό,

γ. τη δημιουργία ενημερωτικού υλικού για την οικογένεια των μαθητών με στόχο την ευαισθητοποίησή τους, τη δημιουργία θετικής ανάληψης και την αλλαγή στάσης πάνω στο θέμα,

δ. την αποτελεσματική υλοποίηση του εκπαιδευτικού προγράμματος σε 3.239 μαθητές σχολείων της Αττικής και της Κοζάνης,

ε. τη θετική αντανάκλαση της εκπαιδευτικής καινότητας μέσω της μεγάλης ζήτησης για την υλοποίηση του προγράμματος σε σχολεία και του ενδιαφέροντος ο λόγος του προγράμματος και την επόμενη χρονιά.

Το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Η Ζωή Χωρίς Σκουπίδια» έχει την έγκριση του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων και εντάσσεται στα θέματα «Μαραθώνιας Περιβάλλοντος», μια πρωτοβουλία του QualityNet Foundation, η οποία έχει τεθεί υπό την αιγίδα των:

Υπουργείο Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής
Υπουργείο Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Υπουργείο Ανάπτυξης.

Οι Στόχοι μας για το 2014

- Συνέχιση του εκπαιδευτικού προγράμματος «Η Ζωή χωρίς σκουπίδια» και υλοποίησή του σε περισσότερα σχολεία στη Βοιωτία.

Πληροφορίες για τον Απολογισμό

Προφίλ Απολογισμού

Με την έκδοση του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013, η ΕΛΒΑΛ αποσκοπεί στη συνολική παρουσίαση των επιδόσεών της και των πεπραγμένων της στον τομέα της Εταιρικής Υπευθυνότητας και της Βιώσιμης Ανάπτυξης κατά το 2013 (χρονική περίοδος 01/01/2013-31/12/2013), καθώς επίσης και της στρατηγικής της για το επόμενο διάστημα. Στόχος της ΕΛΒΑΛ είναι η ολοένα και μεγαλύτερη εμπλοκή όλων των συμμετόχων. Μέσα από αυτή την έκδοση παρουσιάζεται η επίδραση της επιχειρηματικής δράσης της Εταιρίας αναφορικά με την Οικονομία, το Περιβάλλον και την Κοινωνία, με σκοπό την ενημέρωση των επενδυτών, των μετόχων, των εργαζομένων, των πελατών, των προμηθευτών και των λοιπών συμμετόχων καθώς και όλων όσοι ενδιαφέρονται για την Εταιρία ή για θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης.

Η Εταιρία εκδίδει Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης σε ετήσια βάση, με τον Απολογισμό αυτό να αποτελεί την έκτη συνεχή έκδοση. Όλοι οι Απολογισμοί Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της ΕΛΒΑΛ διατίθενται στην ιστοσελίδα της Εταιρίας www.elval.gr (ενότητα Εταιρική Υπευθυνότητα / Απολογισμοί Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης).

Πεδίο και Όριο

Η παρούσα έκδοση καλύπτει το σύνολο των δραστηριοτήτων της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. αναφορικά με τις παραγωγικές εγκαταστάσεις της Εταιρίας στην Ελλάδα, ενώ δεν περιλαμβάνονται στοιχεία που αφορούν θυγατρικές εταιρίες, ενδεχόμενες κοινοπραξίες, προμηθευτές ή τρίτους. Ωστόσο, σε κάποια σημεία αναφέρονται επιπρόσθετα στοιχεία σε επίπεδο Ομίλου. Επίσης, δεν υφίστανται σημαντικές αλλαγές αναφορικά με το μέγεθος, τη δομή ή την ιδιοκτησία, που να επηρεάζουν το περιεχόμενο του Απολογισμού. Όπου υπάρχουν άλλες διαφοροποιήσεις, αυτές αναφέρονται στις επιμέρους ενότητες.

Ο Απολογισμός καλύπτει το πλήρες εύρος των θεμάτων που άπτονται της Οικονομικής, Περιβαλλοντικής και Κοινωνικής επίδρασης της Εταιρίας, χωρίς να υφίσταται κάποιος συγκεκριμένος περιορισμός ως προς το πεδίο ή το όριο του Απολογισμού.

Στον Απολογισμό για το 2013 αναφέρονται συνοπτικά στοιχεία για τέσσερεις βασικές θυγατρικές εταιρίες (ΕΤΕΜ Α.Ε., ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε., ELVAL COLOUR A.E. και BRIGNORTH ALUMINIUM LTD) της ΕΛΒΑΛ, χωρίς να συμπεριλαμβάνονται στο πεδίο του Απολογισμού. Επίσης, δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο του Απολογισμού στοιχεία που αφορούν πιθανές εξαγορές, πωλήσεις, κοινοπραξίες και άλλες δραστηριότητες.

Σε σύγκριση με τον προηγούμενο Απολογισμό, δεν υφίστανται σημαντικές αλλαγές στο πεδίο ή στις μεθόδους εκτίμησης δεδομένων που παρουσιάζονται, με αποτέλεσμα η δυνατότητα σύγκρισης από έτος σε έτος να παραμένει αναλλοίωτη όσον αφορά στους παρουσιαζόμενους τομείς. Σημαντικές αναθεωρήσεις πληροφοριών δεν έχουν πραγματοποιηθεί, ενώ κάποιες επιμέρους διορθώσεις στοιχείων του προηγούμενου έτους, επισημαίνονται καταλλήλως.

Καθορισμός των περιεχομένων του Απολογισμού – Ουσιαστικότητα

Η ΕΛΒΑΛ για τον καθορισμό των θεμάτων που περιλαμβάνονται στον Απολογισμό, ακολούθησε τις αρχές του Global Reporting Initiative για τον καθορισμό του περιεχομένου καθώς και τις αρχές για τον καθορισμό της ποιότητας.

Αρχές για τον καθορισμό του περιεχομένου:
- Ουσιαστικότητας
- Συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών
- Πλαίσιο Αειφορίας
- Πληρότητα

Αρχές για τον καθορισμό της ποιότητας:
- Ισορροπία
- Συγκρισιμότητα
- Ακρίβεια
- Επικαιρότητα
- Σαφήνεια
- Αξιοπιστία

Συγκεκριμένα, όσον αφορά στην αρχή της ουσιαστικότητας, η ΕΛΒΑΛ έχει προβεί σε ειδική διαδικασία ανάλυσης, καθορισμού και προτεραιοποίησης των ουσιαστικών θεμάτων (materiality analysis) Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης, που προκύπτουν από τη λειτουργία της. Η διαδικασία αυτή επαναλαμβάνεται ετησίως, ώστε να αποτυπώνονται οι μεταβολές και να ενσωματώνονται οι οποιεσδήποτε νέες τάσεις. Επιπρόσθετα, στις αρχές του 2014 πραγματοποιήθηκε συγκεκριμένη διαδικασία αξιολόγησης των ουσιαστικών θεμάτων που είχε θέσει η Εταιρία από αντιπροσωπευτική ομάδα συμμετόχων μέσω ειδικού workshop. Η σχετική βεβαίωση της διαδικασίας που εφαρμόστηκε, παρατίθεται στη σελ. 45.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία που ακολουθήθηκε και τα συμπεράσματα που προέκυψαν, παρατίθενται στην ενότητα 2.1 «Προτεραιοποίηση θεμάτων και ενεργειών».

Κατευθυντήριες Οδηγίες

Ο Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της ΕΛΒΑΛ για το 2013, έχει συνταχθεί σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες για τους Απολογισμούς Εταιρικής Υπευθυνότητας / Αειφορίας του διεθνούς Οργανισμού Global Reporting Initiative (GRI – έκδοση G3.1). Επίσης χρησιμοποιήθηκαν και οι προδιαγραφές του προτύπου ISO 26000. Με σκοπό τη σταδιακή προετοιμασία για τη μελλοντική σύνταξη του απολογισμού σύμφωνα με την έκδοση G4 των Κατευθυντήριων οδηγιών του GRI, έχουν ενσωματωθεί στον Απολογισμό αυτό, απαντήσεις σε κάποιες επιλεγμένες απαιτήσεις της έκδοσης G4.

Μεθοδολογία και Ομάδα Έργου

Τα δεδομένα και οι πληροφορίες που παρουσιάζονται έχουν συλλεχθεί βάσει διαδικασιών καταγραφής που εφαρμόζει η Εταιρία, καθώς και από τα αρχεία και τις βάσεις δεδομένων που τηρούνται στο πλαίσιο εφαρμογής διαφόρων συστημάτων. Σε διάφορα σημεία που παρατίθενται επεξεργασμένα μη πρωτογενή δεδομένα, συχνά αναφέρεται ο τρόπος ή η μέθοδος υπολογισμού ενώ παράλληλα ακολουθούνται οι οδηγίες του Global Reporting Initiative (GRI – έκδοση G3.1).

Για τη σύνταξη του Απολογισμού έχει συσταθεί ειδική ομάδα στελεχών από όλες τις εμπλεκόμενες Διευθύνσεις – Τμήματα της ΕΛΒΑΛ. Βασικό έργο της ομάδας αποτελεί η συγκέντρωση των απαιτούμενων πληροφοριών που αφορούν στους τομείς της Εταιρικής Υπευθυνότητας στην Εταιρία.

Τα μέλη της Ομάδας Εταιρικής Υπευθυνότητας της ΕΛΒΑΛ που συνεργάστηκαν για την παρούσα έκδοση, είναι:

- Συντονιστής: Βέρα Παγκουλάκη
- Εκπρόσωποι Τμημάτων/Διευθύνσεων – Υπεύθυνοι ύλης: Αγγελική Αγγέλου, Δημήτρης Γκουνίδης, Λεωνίδας Καρδαράς, Άννα Κόρδα, Ιωάννα Κουμαριώτη, Γιάννης Κουφοπάνος, Αντώνης Κρητικός, Ελένη Λιακέα, Παναγιώτης Χατζηιωάννου.

Η δημιουργία του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με την Εταιρία Action Public Relations Hellas Ε.Π.Ε. με την υποστήριξη και την επιστημονική καθοδήγηση (συγκέντρωση στοιχείων, αξιολόγηση και συγγραφή) των εξειδικευμένων συμβούλων Γιώργου Ηλιόπουλου και Τάνιας Τάκου.

Εξωτερική επαλήθευση

Η ΕΛΒΑΛ αναγνωρίζει την προστιθέμενη αξία της εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού, καθώς μέσω αυτής αυξάνεται η ποιότητα και η αξιοπιστία της λογοδοσίας της προς τους συμμετόχους της. Για το λόγο αυτό, η ΕΛΒΑΛ επέλεξε να προβεί σε εξωτερική επαλήθευση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στα κεφάλαια του Απολογισμού «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία & Ασφάλεια στην Εργασία», σε συνεργασία με εξωτερικό ανεξάρτητο φορέα. Τα συμπεράσματα και τα σχόλια που προκύπτουν από τη διαδικασία της εξωτερικής επαλήθευσης θα αξιοποιηθούν

Πληροφορίες για τον Απολογισμό

από την Εταιρία για τη βελτίωση της ποιότητας των Απολογισμών Εταιρικής Υπευθυνότητας που εκδίδει. Στο πλαίσιο αυτό, σκοπεύει στο μέλλον να επεκτείνει την πρακτική επαλήθευσης στοιχείων και σε άλλα κεφάλαια του Απολογισμού.

Στις σελίδες 123-126 παρατίθενται τόσο το επίπεδο εφαρμογής των Δεικτών GRI G3.1 στον παρόντα Απολογισμό όσο και η Δήλωση του ανεξάρτητου Φορέα, ο οποίος πραγματοποίησε την επαλήθευση.

Σημείο Επικοινωνίας

Η ΕΛΒΑΛ καλωσορίζει οποιαδήποτε ερώτηση, απορία, διευκρίνιση ή πρόταση για βελτίωση, καθώς η γνώμη των συμμετόχων της έχει μεγάλη αξία για την Εταιρία.

ΕΛΒΑΛ Α.Ε.
Βέρα Παγκουλάκη, Διεύθυνση Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού και Εταιρικής Υπευθυνότητας
57ο χλμ Εθν. Οδού Αθηνών – Λαμίας, Οινόφυτα Βοιωτίας, 32 011,
Τηλ.: 22620 53350, Fax.: 22620 53439
E-mail: hr@elval.vionet.gr, www.elval.gr

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτικά Στοιχεία Επίδοσης

Ανθρώπινο Δυναμικό	2011	2012	2013
Εργαζόμενοι τρίτων	49	52	54
Α.Μ.Ε.Α.	2	2	2

Κατανομή Ανθρώπινου Δυναμικού	2011			2012			2013		
ανά Ιεραρχική Βαθμίδα και Φύλο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Διοικητικό Συμβούλιο(*1)	11	0	11	11	0	11	11	0	11
Διευθυντές	19	2	21	19	2	21	19	2	21
Ανώτερα Στελέχη	76	4	80	78	6	84	80	7	87
Διοικητικοί Υπάλληλοι	158	46	204	156	48	204	158	46	204
Εργατικό Προσωπικό	449	8	457	448	10	458	459	10	469
Σύνολο	702	60	762	701	66	767	716	65	781

Κατανομή Ανθρώπινου Δυναμικού	2011			2012			2013		
ανά Γεωγραφική Περιφέρεια									
Προέλευσης και Φύλο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
Αττική	285	22	307	253	25	278	245	28	273
Ευρύτερη περιοχή Βοιωτίας	417	38	455	448	41	489	471	37	508
Σύνολο	702	60	762	701	66	767	716	65	781

	2011			2012			2013		
Αποχωρήσεις ανά Φύλο και Ηλικία	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο	Άνδρες	Γυναίκες	Σύνολο
18-25	14	6	20	13	6	19	15	5	20
26-40	15	1	16	18	1	19	21	1	22
41-50	5	0	5	4	0	4	3	0	3
51+	15	0	15	23	1	24	7	1	8
Σύνολο	49	7	56	58	8	66	46	7	53

Αποχωρήσεις ανά Περιοχή	2011			2012			2013		
και Ηλικία	Αττική	Βοιωτία	Σύνολο	Αττική	Βοιωτία	Σύνολο	Αττική	Βοιωτία	Σύνολο
18-25	11	9	20	9	10	19	14	6	20
26-40	6	9	15	10	9	19	10	12	22
41-50	4	2	6	1	3	4	0	3	3
51+	9	6	15	10	14	24	4	4	8
Σύνολο	30	26	56	30	36	66	28	25	53

Αποχωρήσεις ανά Κατηγορία	2011	2012	2013
Απολύσεις	14	11	11
Λήξη Σύμβασης	19	34	34
Παραιτήσεις	10	2	3
Συνταξιοδοτήσεις	13	19	4
Θάνατος	0	0	1(*3)
Σύνολο	56	66	53

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτικά Στοιχεία Επίδοσης

Σύνολο Ωρών Εκπαίδευσης	2011 Σύνολο	2012 Άνδρες	2012 Γυναίκες	2012 Σύνολο	2013 Άνδρες	2013 Γυναίκες	2013 Σύνολο
Διευθυντές	452	353	3	356	89	45	134
Ανώτερα Στελέχη	1.295	1.646	283	1.928	1.098	77	1.175
Διοικητικοί υπάλληλοι	1.039	2.102	724	2.825	1.303	252	1.555
Λοιπό προσωπικό	5.823	3.878	52	3.930	2.495	97	2.592
Σύνολο	8.609	7.978	1.061	9.039	89	45	134

Εκπαίδευση Προσωπικού ανά Θέση / Βαθμίδα Ιεραρχίας και Φύλο(*2)	2011 Σύνολο	2012 Άνδρες	2012 Γυναίκες	2012 Σύνολο	2013 Άνδρες	2013 Γυναίκες	2013 Σύνολο
Διευθυντές	21,5	18,6	1,5	17	4,7	22,5	6,4
Ανώτερα Στελέχη	16,2	21,1	47,1	23	13,7	11,0	13,5
Διοικητικοί υπάλληλοι	5,1	13,5	15,1	13,8	8,2	5,5	7,6
Λοιπό Προσωπικό	12,8	8,7	5,2	8,6	5,4	9,7	5,5
Σύνολο	11,3	11,4	16,1	11,8	7,0	7,2	7,0

Επίδοση σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας	2011	2012	2013
Αριθμός Θανατηφόρων Ατυχημάτων	0	0	0
Επαγγελματικές Ασθένειες (περιστατικά)	0	0	0

Σημειώσεις:

*(*1) Τα μέλη του Δ.Σ. δεν προσμετρούνται στο συνολικό Ανθρώπινο Δυναμικό της Εταιρίας.*

*(*2) Μέσος όρος ωρών εκπαίδευσης ανά εργαζόμενο: Σύνολο ωρών εκπαίδευσης ανά συνολικό αριθμό εργαζομένων ανά βαθμίδα ιεραρχίας.*

*(*3) Θάνατος εργαζόμενου, εκτός εργασίας, λόγω ασθένειας (όχι εργασιακή/επαγγελματική ασθένεια ή τραυματισμός).*

** Στα στοιχεία Υγείας και Ασφάλειας συμπεριλαμβάνονται οι ανθρωποώρες και τα ατυχήματα των μόνιμων εργολάβων.*

*** Ανθρωποημέρες έτους: Ανθρωποώρες έτους / 8 ώρες εργασίας ανά ημέρα.*

Λοιπές πληροφορίες

Υπεύθυνη Πληροφόρηση

Το σύνολο των προωθητικών ενεργειών και διαφημίσεων των προϊόντων της Εταιρίας πραγματοποιούνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και κανονισμούς. Δε διατίθενται προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο δημόσιας διαβούλευσης ή αντιπαράθεσης. Επιπλέον, η Εταιρία δεσμεύεται εθελοντικά για παροχή πλήρους και σαφούς πληροφόρησης, υιοθετώντας τον Ελληνικό Κώδικα Διαφήμισης και Επικοινωνίας. Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012, σελ. 60.

Υγεία και Ασφάλεια

$$\text{Δείκτης συχνότητας} = \frac{\text{αριθμός ατυχημάτων (LTI)} \times 10^6}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$$

$$\text{Δείκτης σοβαρότητας (Δείκτης απολεσθεισών ημερών – LDR)} = \frac{\text{αριθμός ημερών απουσίας από την εργασία εξαιτίας ατυχήματος} \times 10^6}{\text{αριθμός πραγματοποιηθεισών ανθρωποωρών εργασίας}}$$

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ – Πίνακας Δεικτών GRI G3.1 και ISO 26000

Ακολούθως παρατίθεται η αντιστοίχηση του περιεχομένου του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 της ΕΛΒΑΛ, σε σχέση με τους δείκτες του GRI - G3.1 και του ISO 26000.

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
1.1	Δήλωση από τον Πρόεδρο του Δ.Σ.	6.2	Μήνυμα Προέδρου Δ.Σ.
1.2	Περιγραφή των κύριων επιδράσεων, κινδύνων και ευκαιριών	6.2	Μήνυμα Προέδρου Δ.Σ., Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, Παρουσίαση Εταιρία ΕΛΒΑΛ Α.Ε., §1.1, §1.2, §1.4, §4.1, §4.2, §5.1, §5.2, §5.3, Ιστοσελίδα www.elval.gr – Ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις / Εταιρικές παρουσιάσεις – Παρουσίαση 5/5/2014 σελ. 14-15, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διαχείρισης Διοικητικού Συμβουλίου - Ενότητα «4. Κυριότεροι Κίνδυνοι και Αβεβαιότητες» Σελ. 11-13, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διαχείρισης Διοικητικού Συμβουλίου - Ενότητα «5. Προοπτικές και εξέλιξη» Σελ. 13, Πελάτες και Προμηθευτές – Οι στόχοι μας για το 2014, Ανθρώπινο Δυναμικό - Οι στόχοι μας για το 2014, Υγεία και Ασφάλεια – Οι στόχοι μας για το 2014, Προστασία του Περιβάλλοντος – Οι στόχοι μας για το 2014, Υποστήριξη Τοπικών Κοινωνιών – Οι στόχοι μας για το 2014, Ανακύκλωση - Οι στόχοι μας για το 2014
2.1	Επωνυμία		«ΕΛΒΑΛ Α.Ε.»
2.2	Κύριες μάρκες, προϊόντα ή/και υπηρεσίες		Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1, §1.3, Ιστοσελίδα www.elval.gr – Ενότητα «Προϊόντα»
2.3	Λειτουργική δομή, συμπεριλαμβανομένων των κύριων τομέων, των εταιριών εκμετάλλευσης των θυγατρικών και των κοινοπραξιών	6.2	Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1, §1.10, Ιστοσελίδα www.elval.gr – Ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις / Εταιρικές παρουσιάσεις – Παρουσίαση 5/5/2014 σελ. 1-2, 6, 8-10
2.4	Τοποθεσία έδρας		§1.1
2.5	Χώρες δραστηριοποίησης της ΕΛΒΑΛ		Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1. Ιστοσελίδα www.elval.gr – Ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις / Εταιρικές παρουσιάσεις – Παρουσίαση 5/5/2014 σελ. 1-2, 6, 8-13
2.6	Καθεστώς ιδιοκτησίας και νομική μορφή		§1.1
2.7	Αγορές που εξυπηρετούνται		Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1, Ιστοσελίδα www.elval.gr – Ενότητα Επενδυτικές Σχέσεις / Εταιρικές παρουσιάσεις – Παρουσίαση 5/5/2014 σελ. 8-13 Οι πωλήσεις της Εταιρίας προορίζονται κατά κύριο λόγο προς πελάτες χονδρικής-διανομείς, παρά προς λιανική πώληση απευθείας προς τους τελικούς χρήστες.
2.8	Μεγέθη της ΕΛΒΑΛ		Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1, §1.4, §6.1
2.9	Σημαντικές μεταβολές κατά τη διάρκεια της περιόδου απολογισμού		Δεν υπήρξαν άλλες σημαντικές μεταβολές κατά το 2013, πέραν των αναφερόμενων στη Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου – Ενότητα 1 - Παράγραφος β. Σημαντικά γεγονότα 2013 - Σελ 3.
2.10	Βραβεύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου απολογισμού		§1.8
3.1	Περίοδος απολογισμού		1/1/2013 - 31/12/2013
3.2	Ημερομηνία του πιο πρόσφατου απολογισμού		Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012
3.3	Κύκλος απολογισμού		Ετήσιος
3.4	Σημείο επικοινωνίας		Σχετικά με τον Απολογισμό
3.5	Διαδικασία καθορισμού του περιεχομένου του απολογισμού		Σχετικά με τον Απολογισμό
3.6	Όρια του απολογισμού		Ο Απολογισμός αφορά σε όλες οι δραστηριότητες της Εταιρίας ΕΛΒΑΛ στην Ελλάδα (σύνολο παραγωγικών μονάδων όπως αναλύονται στον Απολογισμό). Δεν συμπεριλαμβάνονται οι θυγατρικές εταιρίες. Σχετικά με τον Απολογισμό
3.7	Συγκεκριμένοι περιορισμοί ως προς το πεδίο ή το όριο του απολογισμού		Σχετικά με τον Απολογισμό
3.8	Βάση για την αναφορά επίδοσης για τις κοινοπραξίες, τις θυγατρικές, τις εκμισθωμένες εγκαταστάσεις, κ.α.		Πλήρης δυνατότητα συγκρισιμότητας. Όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, δεν συμπεριλαμβάνονται στοιχεία αναφορικά με θυγατρικές εταιρίες / κοινοπραξίες / τρίτους. Ωστόσο γίνεται μια σύντομη αναφορά στις θυγατρικές Εταιρίες ETEM A.E., ELVAL COLOUR A.E., ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε. και BRIGNORTH ALOUMINIUM Ltd, χωρίς να επηρεάζεται η δυνατότητα σύγκρισης από έτος σε έτος καθώς τα δεδομένα δεν παρουσιάζονται ενοποιημένα με αυτά του Ομίλου, αλλά ξεχωριστά. Σχετικά με τον Απολογισμό

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
3.9	Τεχνικές εκτίμησης δεδομένων και βάσεις για υπολογισμούς		§7.4, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Αναλυτικά Στοιχεία Επίδοσης, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Λοιπές Πληροφορίες - Σχετικά με τον Απολογισμό
3.10	Αναθεωρήσεις πληροφοριών		Δεν υπήρξαν αναθεωρήσεις
3.11	Σημαντικές αλλαγές, σε σχέση με προηγούμενους απολογισμούς, στο πεδίο, στο όριο ή στις μεθόδους εκτίμησης που εφαρμόζονται στον απολογισμό		Καμία Αλλαγή / Σχετικά με τον Απολογισμό
3.12	Πίνακας τυπικών δημοσιοποιήσεων που περιέχονται στον απολογισμό		ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ - Πίνακας Δεικτών GRI
3.13	Πολιτική εξωτερικής διασφάλισης του απολογισμού	7.5.3	Σχετικά με τον Απολογισμό / Δήλωση για τον έλεγχο επιπέδου εφαρμογής
4.1	Δομή Εταιρικής Διακυβέρνησης	6.2	§1.5, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου - Ενότητα 6 Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης – Παράγραφος 1 – έως 7
4.2	Εκτελεστική ιδιότητα Προέδρου	6.2	§1.5, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης - Σελ. 14
4.3	Ανεξάρτητα ή/και μη εκτελεστικά μέλη των ελεγκτικών οργάνων ανά φύλο	6.2	§1.5, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου - Ενότητα 5 - Σελ. 17 – έως 21, Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 43
4.4	Μηχανισμοί για την παροχή συστάσεων ή υποδείξεων στο Δ.Σ.	6.2	Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 42 Στην Εταιρία εφαρμόζεται πολιτική "ανοικτών θυρών" σύμφωνα με την οποία η Διοίκηση είναι πρόθυμη να ακούσει τις απόψεις και τους προβληματισμούς των εργαζομένων και να συνεργαστεί μαζί τους.
4.5	Σύνδεση αμοιβών των ανώτατων στελεχών και της επίδοσης του οργανισμού	6.2	Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 42
4.6	Διαδικασίες που εφαρμόζονται για την αποφυγή σύγκρουσης συμφερόντων	6.2	§1.6, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου - Ενότητα 5 – σελ. 17
4.7	Διαδικασία για τον καθορισμό της σύνθεσης, των προσόντων και των εξειδικευμένων γνώσεων των μελών του Δ.Σ., συμπεριλαμβανομένων και άλλων κριτηρίων όπως το φύλο	6.2	§1.6, Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 42-44, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης - Σελ. 14 Τα κριτήρια επιλογής των μελών του ΔΣ και των επιτροπών του είναι ανεξάρτητα του φύλου, της εθνικότητας, και άλλων δεικτών διαφορετικότητας, με αποτέλεσμα να μην υφίσταται καμία μορφή διάκρισης.
4.8	Εταιρικές πολιτικές - αξίες, αποστολή, κώδικες συμπεριφοράς - που σχετίζονται με την στρατηγική Αειφόρου Ανάπτυξης	6.2	Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.2, Εισαγωγή Ενότητας Δημιουργώντας Αξία, §4.1, §4.2, §7.1, §8.1, §8.2, §1.2
4.9	Διαδικασίες παρακολούθησης - διαχείρισης θεμάτων Αειφόρου Ανάπτυξης από το Δ.Σ.	6.2	Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ – Εταιρική Στρατηγική και Βιώσιμη Ανάπτυξη, §1.6, §7.1, §8.2. Ετήσια ανασκόπηση της επίδοσης μέσω του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης
4.10	Διαδικασίες για την αξιολόγηση της επίδοσης του ανώτατου φορέα διακυβέρνησης και συγκεκριμένα ως προς την οικονομική, την περιβαλλοντική και την κοινωνική επίδοση.	6.2	Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 42, Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 - Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης - Σελ. 14, 16, 20-21
4.11	Εφαρμογή της αρχής της πρόληψης	6.2	Μήνυμα Προέδρου Δ.Σ., §1.7, §3.1, §4.2, §6.2.3, §6.2.4, §7.1, §8.2
4.12	Καταστατικοί χάρτες, αρχές ή άλλες πρωτοβουλίες που αναπτύσσονται εξωτερικά και σχετίζονται με την οικονομία, το περιβάλλον και την κοινωνία	6.2	§1.9, §4.1, Σχετικά με τον Απολογισμό
4.13	Συμμετοχές σε σωματεία και οργανώσεις (ως μέλος)	6.2	§1.9
4.14	Κατάλογος των ομάδων συμμετόχων της Εταιρίας	6.2	§5.1 – Επικοινωνία με τους Συμμετόχους
4.15	Προσδιορισμός και επιλογή των συμμετόχων	6.2	§5.1, Η διαδικασία καθορισμού των ομάδων συμμετόχων (κατηγοριοποίηση και προτεραιοποίηση), ανασκοπείται σε ετήσια βάση από την Ομάδα Εταιρικής Υπευθυνότητας της ΕΛΒΑΛ.
4.16	Συμμετοχή των ομάδων συμμετόχων	6.2	§5.1, §5.2
4.17	Βασικά θέματα και προβληματισμοί των συμμετόχων	6.2	§5.1, §5.2
Δείκτες Επίδοσης			
Οικονομικοί Δείκτες Επίδοσης			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.8	Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.1, §1.2, §1.4, §9.1, §9.2, §9.3, §9.4, §9.5
EC1	Άμεση οικονομική αξία που παράγεται και κατανέμεται	6.8, 6.8.3, 6.8.7, 6.8.9	§1.4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ – Πίνακας Δεικτών GRI G3.1 και ISO 26000

Δείκτης GRi	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
EC2	Χρηματοοικονομικές επιπτώσεις και άλλοι κίνδυνοι και ευκαιρίες για τις επιχειρησιακές δραστηριότητες λόγω της αλλαγής του κλίματος	6.5.5	Δεν έχουν εντοπιστεί σημαντικές χρηματοοικονομικές επιπτώσεις για τις επιχειρησιακές δραστηριότητες λόγω της αλλαγής του κλίματος. §1.5, Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 47
EC3	Κάλυψη των υποχρεώσεων σχετικά με το καθορισμένο πρόγραμμα παροχών		Η ΕΛΒΑΛ καλύπτει τις κατάλληλες ασφαλιστικές εισφορές για κάθε εργαζόμενο όπως ακριβώς προβλέπεται από το νόμο. Οι εργαζόμενοι που συνταξιοδοτούνται λαμβάνουν σύνταξη από τον αρμόδιο κρατικό φορέα. Επιπλέον, σύμφωνα με την πολιτική της Εταιρίας σε ορισμένα στελέχη, παρέχεται η δυνατότητα εθελοντικής υπαγωγής σε αποταμιευτικό πρόγραμμα με τη συμμετοχή της εταιρίας με υπερδιπλάσιο ποσό της καταβολής του εργαζομένου. Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσιες οικονομικές Καταστάσεις (Ομίλου και Εταιρίας) της 31ης Δεκεμβρίου 2013 – Σημειώσεις επί των Οικονομικών Καταστάσεων – Ενότητα 7 – Παράγραφος 7.11 – Παροχές προσωπικού Σελ. 18-19
EC4	Σημαντική χρηματοοικονομική βοήθεια που λαμβάνεται από κυβερνητικούς φορείς		Κατά τη χρήση 2013 η Εταιρία έλαβε επιχορήγηση συνολικού ύψους 6.543.505 ευρώ (Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2013 – Ετήσιες οικονομικές Καταστάσεις (Ομίλου και Εταιρίας) της 31ης Δεκεμβρίου 2013 Σελ. 32 §24 Επιχορηγήσεις)
EC5	Κλίμακα ποσοστού βασικού μισθού ανά φύλο σε σύγκριση με τον κατώτατο σε τοπικό επίπεδο	6.4.4, 6.8	Το σύνολο των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ καλύπτεται από τις εκάστοτε Συλλογικές Συμβάσεις. Δεν προβλέπεται καμία διαφοροποίηση στην αμοιβή των εργαζομένων με βάση το φύλο. Η ΕΛΒΑΛ σέβεται και προωθεί την ισότητα των φύλων
EC6	Πολιτική και πρακτικές για την επιλογή προμηθευτών από την τοπική κοινότητα	6.6.6, 6.8, 6.8.5, 6.8.7	§9.1
EC7	Διαδικασίες για προσλήψεις προσωπικού από την περιοχή και αναλογία προσλήψεων ανώτερων στελεχών από την τοπική κοινότητα στις περιοχές στις οποίες δραστηριοποιείται σημαντικά η ΕΛΒΑΛ	6.8, 6.8.5, 6.8.7	§6.1, §9.2, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: Συνολικά η επίδοσή μας
EC8	Ανάπτυξη και επίδραση των επενδύσεων σε υποδομή και υπηρεσίες που παρέχονται κυρίως για κοινό όφελος, μέσω εμπορικών, σε είδος ή δωρεάν δράσεων	6.3.9, 6.8, , 6.8.3, 6.8.4, 6.8.5, 6.8.6, 6.8.7, 6.8.9	§1.1, §1.4, §9.1, §9.2, §9.3, §9.4, §9.5 Μέχρι σήμερα δεν έχει κριθεί σκόπιμη η εκπόνηση εξειδικευμένων μελετών εντοπισμού των αναγκών της τοπικής κοινωνίας, καθώς αυτές εντοπίζονται μέσω των διαφόρων καναλιών επικοινωνίας που λειτουργούν και της άμεσης επαφής που έχει αναπτυχθεί με τοπικούς φορείς και συλλόγους.
EC9	Σημαντικές έμμεσες οικονομικές επιδράσεις	6.3.9, 6.6.6, 6.6.7, 6.7.8, 6.8, 6.8.5, 6.8.6, 6.8.7, 6.8.9	Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, §1.4, Εισαγωγή Ενότητας Δημιουργώντας Αξία, §4.1
Περιβαλλοντικοί Δείκτες Επίδοσης			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.5	Εισαγωγή Ενότητας Περιβάλλον, §2.2., §2.4, §8.1, §8.2, §8.3, §8.4, §8.5, §10.1
EN1	Χρησιμοποιούμενα υλικά, με βάση το βάρος ή τον όγκο	6.5, 6.5.4	§8.3.2, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – Προμήθειες – Προμηθευόμενα υλικά
EN2	Ποσοστό χρησιμοποιούμενων υλικών που προέρχονται από εισροή ανακυκλωμένων υλικών.	6.5, 6.5.4	§8.3.2, §10.1
EN3	Άμεση κατανάλωση ενέργειας, με βάση την πρωτογενή πηγή ενέργειας	6.5, 6.5.4	§8.3.3, Το σύνολο άμεσης κατανάλωσης ενέργειας προέρχεται αποκλειστικά από μη ανανεώσιμες πηγές.
EN4	Έμμεση κατανάλωση ενέργειας, με βάση την πρωτογενή πηγή ενέργειας	6.5, 6.5.4	§8.3.3, Το σύνολο έμμεσης κατανάλωσης ενέργειας προέρχεται αποκλειστικά από ηλεκτρική ενέργεια.
EN5	Εξοικονόμηση ενέργειας	6.5, 6.5.4	§8.3.3
EN6	Πρωτοβουλίες για παροχή προϊόντων και υπηρεσιών που χρησιμοποιούν αποδοτικά την ενέργεια	6.5, 6.5.4	§2.2., §2.4, §8.3.3
EN7	Μείωση της έμμεσης κατανάλωσης ενέργειας	6.5, 6.5.4	§8.3.3
EN8	Συνολική κατανάλωση νερού με βάση την πηγή	6.5, 6.5.4	§8.3.4
EN9	Πηγές νερού που επηρεάζονται από την άντληση	6.5, 6.5.4	Η Εταιρία δεν δραστηριοποιείται σε προστατευόμενες περιοχές με υδροβιότοπους και δεν πραγματοποιούνται αντλήσεις από επιφανειακά ύδατα (π.χ ποτάμια, λίμνες).
EN10	Ποσοστό του συνολικού όγκου νερού που ανακυκλώνεται ή επαναχρησιμοποιείται	6.5, 6.5.4	Εφαρμόζονται πρακτικές ανακύκλωσης νερού όπου είναι εφικτό, χωρίς ωστόσο προς το παρόν να είναι εφικτή η ακριβής μέτρηση της συνολικής ποσότητας που ανακυκλώνεται.

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
EN11	Θέση και έκταση γαιών εντός ή παρακείμενων σε προστατευόμενες περιοχές και περιοχές υψηλής αξίας βιοποικιλότητας	6.5, 6.5.6	Καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ούτε γειτνιάζει με αυτές.
EN12	Περιγραφή των σημαντικών επιδράσεων των δραστηριοτήτων, των προϊόντων και των υπηρεσιών στη βιοποικιλότητα των προστατευόμενων περιοχών	6.5, 6.5.6	Δεν υφίστανται επιδράσεις καθώς καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ούτε γειτνιάζει με αυτές
EN13	Οικότοποι που προστατεύονται ή αποκαθίστανται	6.5, 6.5.6	Πέραν των δράσεων δενδροφύτευσης, δεν έχει αναπτυχθεί άλλο πρόγραμμα προστασίας οικοτόπων.
EN14	Στρατηγικές, τρέχουσες ενέργειες και μελλοντικά σχέδια για τη διαχείριση των επιδράσεων στη βιοποικιλότητα	6.5, 6.5.6	Δεν υφίστανται επιδράσεις καθώς καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ούτε γειτνιάζει με αυτές
EN15	Αριθμός των ειδών που συγκαταλέγονται στην Κόκκινη Λίστα του IUCN και στον εθνικό κατάλογο προστατευόμενων ειδών, των οποίων ο οικότοπος βρίσκεται σε περιοχές που επηρεάζονται από άλλες δραστηριότητες	6.5, 6.5.6	Δεν υφίστανται επιδράσεις καθώς καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε βρίσκεται εντός προστατευόμενων περιοχών ούτε γειτνιάζει με αυτές
EN16	Εκπομπές αερίων θερμοκηπίου με βάση το βάρος	6.5, 6.5.5	§8.4
EN17	Άλλες σχετικές έμμεσες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου με βάση το βάρος	6.5, 6.5.5	§8.4
EN18	Μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και περιορισμοί που επιτεύχθηκαν	6.5, 6.5.5	§8.4
EN19	Εκπομπές ουσιών που προκαλούν μείωση του όζοντος με βάση το βάρος.	6.5, 6.5.3	Μ/Δ
EN20	NOx, SOx και άλλες σημαντικές εκπομπές αερίων	6.5, 6.5.3	§8.4.2
EN21	Συνολικός όγκος υδάτινων αποβλήτων, με βάση την ποιότητα και τον προορισμό	6.5, 6.5.3	§8.5
EN22	Συνολικό βάρος των αποβλήτων, με βάση τον τύπο και τη μέθοδο διάθεσης	6.5, 6.5.3	§8.5
EN23	Συνολικός αριθμός και όγκος σημαντικών διαρροών	6.5, 6.5.3	Δεν υπήρξαν διαρροές
EN24	Βάρος διακινούμενων, εισαγόμενων, εξαγόμενων ή επεξεργασμένων αποβλήτων, που θεωρούνται επικίνδυνα	6.5, 6.5.3	Η Εταιρία δεν δραστηριοποιείται στον κλάδο επεξεργασίας επικίνδυνων αποβλήτων. Η ΕΛΒΑΛ, σε συμμόρφωση με το Νόμο 2939/2001, είναι συμβεβλημένη με όλα τα Συστήματα Εναλλακτικής Διαχείρισης Αποβλήτων.
EN25	Ταυτότητα, μέγεθος, κατάσταση «προστατευόμενων» περιοχών που επηρεάζονται σημαντικά από τις απορρίψεις νερού	6.5, 6.5.4, 6.5.6	Δεν υφίστανται απορρίψεις σε προστατευόμενες περιοχές - Καμία δραστηριότητα της Εταιρίας δε δραστηριοποιείται ούτε γειτνιάζει με προστατευόμενες περιοχές
EN26	Μείωση των περιβαλλοντικών επιδράσεων των προϊόντων και των υπηρεσιών	6.5, 6.5.4, 6.6.6, 6.7.5	§2.2., §2.4, §8.1, §8.2, §8.3, §8.4, §8.5, §10.1
EN27	Ποσοστό πωληθέντων προϊόντων και σχετικών υλικών συσκευασίας που ανακτώνται ανά κατηγορία	6.5, 6.5.4, 6.7.5	§8.3.1, §10.1. Λόγω της φύσης των προϊόντων της εταιρίας, δεν πραγματοποιούνται επιστροφές προϊόντων, αλλά γίνεται εκτεταμένη χρήση σκραπ που αποτελεί ανακύκλωση μετάλλων.
EN28	Χρηματική αξία των σημαντικών προστίμων και συνολικός αριθμός μη χρηματικών κυρώσεων για τη μη συμμόρφωση με την περιβαλλοντική νομοθεσία	6.5	Δεν υπήρξαν
EN29	Περιβαλλοντικές επιδράσεις από μεταφορές	6.5, 6.5.4, 6.6.6	§8.4.3
EN30	Δαπάνες και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος	6.5	§8.2.3, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι - Περιβάλλον
Δείκτες για την Απασχόληση			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.4, 6.3.10	Εισαγωγή κεφαλαίου 6, §6.1, §6.2, §6.3, §6.4, Εισαγωγή κεφαλαίου 7, §7.1, §7.2, §7.3, §7.4,
LA1	Ανάλυση ανθρώπινου δυναμικού βάσει τύπου απασχόλησης, σύμβασης εργασίας, περιοχής και φύλου	6.4, 6.4.3	§4.1, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: Ανθρώπινο Δυναμικό
LA2	Συνολικός αριθμός και ποσοστό προσλήψεων και κίνησης προσωπικού ανά ηλικιακή ομάδα, φύλο και περιοχή	6.4, 6.4.3	§4.1, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: Ανθρώπινο Δυναμικό
LA3	Παροχές προς τους εργαζόμενους πλήρους απασχόλησης που δεν παρέχονται στους εποχικούς εργαζόμενους ή τους εργαζόμενους μερικής απασχόλησης ανά παραγωγική μονάδα	6.4, 6.4.3, 6.4.4	§4.5. Οι πρόσθετες βασικές παροχές ισχύουν για εργαζόμενους που τυχόν απασχοληθούν στην Εταιρία με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου
LA15	Ποσοστό εργαζομένων που επιστρέφουν στην εργασία και ποσοστό διατήρησης προσωπικού, μετά από λήψη γονικής άδειας, με βάση το φύλο		Η Εταιρία παρέχει σε κάθε περίπτωση την από το νόμο προβλεπόμενη άδεια, στους εργαζόμενους που έχουν αποκτήσει ή πρόκειται να αποκτήσουν νέο τέκνο. Το 2013, 4 εργαζόμενες της Εταιρίας δικαιούνταν γονική άδεια, την οποία και έλαβαν. Το σύνολο των εργαζομένων που λαμβάνουν τέτοια άδεια συνεχίζουν να απασχολούνται στην Εταιρία και μετά την πάροδο 12 μηνών από την λήψη της.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ – Πίνακας Δεικτών GRI G3.1 και ISO 26000

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
LA4	Ποσοστό εργαζομένων που καλύπτονται από συλλογικές συμβάσεις εργασίας	6.4, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5, 6.3.10	§4.7, Το σύνολο των εργαζομένων της ΕΛΒΑΛ καλύπτεται από τις εκάστοτε Συλλογικές Συμβάσεις.
LA5	Ελάχιστη περίοδος ειδοποίησης όσον αφορά στις λειτουργικές αλλαγές, συμπεριλαμβανομένου του εάν προσδιορίζεται στις συλλογικές συμβάσεις	6.4, 6.4.3, 6.4.4, 6.4.5	Δεν έχει θεσμοθετηθεί συγκεκριμένη ελάχιστη περίοδος ειδοποίησης από πλευράς της Εταιρίας. Ωστόσο σε κάθε περίπτωση εφαρμόζονται πλήρως οι ενδεχομένως σχετικές νομικές διατάξεις. Οι εργαζόμενοι ενημερώνονται άμεσα για κάθε σημαντικό θέμα που αφορά την Εταιρία άμεσα από τη Διοίκηση
LA6	Ποσοστό του συνολικού εργατικού δυναμικού που εκπροσωπείται στις επίσημες επιτροπές υγείας και ασφάλειας	6.4, 6.4.6	Η Εταιρία διαθέτει Συμβούλιο Υγείας, Ασφάλειας και Περιβάλλοντος το οποίο ενημερώνει απευθείας το Δ.Σ για σχετικά θέματα που αφορούν το σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού.
LA7	Ποσοστά τραυματισμών, επαγγελματικών ασθενειών, απώλειας ημερών εργασίας και απουσιών εργαζομένων ανά φύλο και περιοχή	6.4, 6.4.6	§7.4, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι, Οι παραγωγικές εγκαταστάσεις της Εταιρίας βρίσκονται στα Οινόφυτα Βοιωτίας. Το σύνολο (100%) του εργατικού προσωπικού (εργαζόμενοι παραγωγής) αποτελείται από άνδρες.
LA8	Προγράμματα εκπαίδευσης / κατάρτισης, παροχής συμβουλών και πρόληψης σχετικά με σοβαρές ασθένειες	6.4, 6.4.6, 6.8, 6.8.3, 6.8.4, 6.8.8	§6.2.4, §7.1
LA9	Θέματα υγείας και ασφάλειας που καλύπτονται στις επίσημες συμφωνίες με τους σχετικούς φορείς	6.4, 6.4.6	Δεν υφίσταται σχετικές συμφωνίες – τηρούνται απαρέγκλιτα όλες οι διατάξεις της σχετικής νομοθεσίας.
LA10	Μέσος όρος ωρών εκπαίδευσης ανά έτος / εργαζόμενο, με βάση το φύλο και την κατηγορία εργαζομένων	6.4, 6.4.7	§6.4, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
LA11	Προγράμματα για τη διαχείριση των δεξιοτήτων και τη δια βίου μάθηση	6.4, 6.4.7, 6.8.5	§6.4
LA12	Ποσοστό εργαζομένων που λαμβάνουν τακτικές εκθέσεις σχετικά με την επίδοση και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας ανά φύλο	6.4, 6.4.7	§6.3
LA13	Ανάλυση των εργαζομένων ανά κατηγορία και των σωμάτων διακυβέρνησης με βάση το φύλο, την ηλικιακή ομάδα και άλλους δείκτες διαφορετικότητας	6.3.7, 6.3.10, 6.4, 6.4.3	§6.1, §6.1.2, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι Οι 22 εργαζόμενοι άλλων εθνικοτήτων που απασχολούνται στην Εταιρία, είναι όλοι άνδρες. Τα μέλη του Δ.Σ. έχουν Ελληνική ιθαγένεια, είναι στο σύνολό τους άνδρες και δεν προέρχονται από κάποια μειονοτική ομάδα (εθνικές μειονότητες ή ΑΜΕΑ).
LA14	Αναλογία βασικού μισθού και αμοιβής γυναικών / ανδρών με βάση την κατηγορία εργαζομένων, ανά παραγωγική μονάδα	6.3.7, 6.3.10, 6.4, 6.4.3, 6.4.4	§6.2.1, §6.2.2, Στη ΕΛΒΑΛ δεν είναι αποδεκτή κανενός είδους μισθολογική ή άλλη διάκριση. Για τις ίδιες θέσεις εργασίας οι αμοιβές των εργαζομένων δεν διαφέρουν. Έτσι η αμοιβή των γυναικών δεν διαφέρει καθόλου από την αντίστοιχη των ανδρών για τις ίδιες θέσεις εργασίας.
Δείκτες Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.3	§3.5, Εισαγωγή Ενότητας 6, §6.2
HR1	Ποσοστό και συνολικός αριθμός σημαντικών επενδυτικών συμφωνιών και συμβολαίων με όρους που αφορούν στα ανθρώπινα δικαιώματα ή έχουν υποβληθεί σε έλεγχο σχετικά με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων	6.3, 6.3.3, 6.3.5, 6.6.6	Μη Σχετικός δείκτης με τις δραστηριότητες της Εταιρίας. Μέχρι σήμερα δεν έχουν συμπεριληφθεί σχετικές διατάξεις σε επενδυτικές συμφωνίες και συμβόλαια, καθώς δεν υφίσταται συσχέτιση με το αντικείμενο εργασιών της Εταιρίας.
HR2	Ποσοστό σημαντικών προμηθευτών, εργολάβων και άλλων επιχειρηματικών εταίρων που έχουν υποβληθεί σε έλεγχο σχετικά με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ενέργειες που έχουν πραγματοποιηθεί	6.3, 6.3.3, 6.3.5, 6.4.3, 6.6.6	Πραγματοποιείται αναλυτικός έλεγχος από τη ΕΛΒΑΛ, προκειμένου να διασφαλίσει ότι όλοι οι εργαζόμενοι που απασχολούνται από εργολάβο και εργάζονται στις εγκαταστάσεις της ΕΛΒΑΛ, είναι ασφαλισμένοι σύμφωνα με το νόμο. Κατά το 2013 δεν προέκυψε διακοπή συνεργασίας με εργολάβο, εξ' αιτίας θεμάτων που να σχετίζονται με τα ανθρώπινα δικαιώματα. §3.5
HR3	Σύνολο ωρών εκπαίδευσης εργαζομένων σχετικά με πολιτικές και διαδικασίες που αφορούν σε θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων	6.3, 6.3.5	Κατά το 2013 δεν πραγματοποιήθηκε σχετικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα, καθώς πραγματοποιήθηκε κατά το 2012 με τη συμμετοχή όλων των διοικητικών στελεχών από όλες τις διευθύνσεις / τμήματα της Εταιρίας. Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 66.
HR4	Συνολικός αριθμός περιστατικών διακρίσεων και διορθωτικές ενέργειες που έχουν πραγματοποιηθεί	6.3, 6.3.6, 6.3.7, 6.3.10, 6.4.3	Κανένα περιστατικό. §6.2.2, §6.2.4
HR5	Ελευθερία συνδικαλισμού και συλλογικών διαπραγματεύσεων	6.3, 6.3.3, 6.3.4, 6.3.5, 6.3.8, 6.3.10, 6.4.3, 6.4.5	Η Εταιρία σέβεται και εφαρμόζει τη σχετική Εθνική νομοθεσία. §6.2.2, §6.2.4

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
HR6	Παιδική εργασία	6.3, 6.3.3, 6.3.4, 6.3.5, 6.3.7, 6.3.10	Δεν υφίσταται κίνδυνος εμφάνισης περιστατικών παιδικής εργασίας - Η Εταιρία καταδικάζει την παιδική εργασία, συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις του νόμου και εφαρμόζει διαδικασίες ελέγχου σχετικών εγγράφων κατά την πρόσληψη με σκοπό τη διασφάλισης αποφυγής απασχόλησης ανηλίκων.
HR7	Εξαναγκασμένη ή υποχρεωτική εργασία	6.3, 6.3.3, 6.3.4, 6.3.5, 6.3.7, 6.3.10	Δεν υφίσταται κίνδυνος εμφάνισης περιστατικών εξαναγκασμένης ή υποχρεωτικής εργασίας. Η Εταιρία αντιτίθεται στην εξαναγκαστική ή υποχρεωτική εργασία.
HR8	Ποσοστό προσωπικού ασφαλείας που εκπαιδεύεται σε πολιτικές ή διαδικασίες της Εταιρίας σχετικά με ζητήματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων που αφορούν τις δραστηριότητες της	6.3, 6.3.5, 6.4.3, 6.6.6	Κατά το 2013 δεν πραγματοποιήθηκε σχετικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα, καθώς πραγματοποιήθηκε κατά το 2012 με τη συμμετοχή όλων των διοικητικών στελεχών από όλες τις διευθύνσεις / τμήματα της Εταιρίας, καθώς και το προσωπικό ασφαλείας. Το προσωπικό ασφαλείας της ΕΛΒΑΛ αποτελείται 100% από εργαζόμενους της Εταιρίας, καθώς δεν χρησιμοποιείται προσωπικό ασφαλείας από τρίτους. Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2012 – σελ. 66.
HR9	Αριθμός περιστατικών παραβίασης δικαιωμάτων αυτόχθονων πληθυσμών	6.3, 6.3.6, 6.3.7, 6.3.8, 6.6.7	Μέχρι σήμερα κανένα περιστατικό παραβίασης δικαιωμάτων δεν έχει αναφερθεί ή διαπιστωθεί.
HR10	Συνολικός αριθμός και ποσοστό των επιχειρηματικών μονάδων οι οποίες έχουν αποτελέσει αντικείμενο ανάλυσης αναφορικά με την τήρηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ή για τις οποίες έχουν εκπονηθεί μελέτες επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα		Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ, Παρουσίαση Εταιρίας ΕΛΒΑΛ Α.Ε., Αξιολογείται πως δεν υπάρχει κίνδυνος παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Εταιρία και για το λόγο αυτό δεν έχει θεωρηθεί μέχρι σήμερα σκόπιμο να εκπονηθεί σχετική εξειδικευμένη μελέτη.
HR11	Αριθμός παραπόνων τα οποία έχουν κατατεθεί και επιλυθεί μέσω επίσημων μηχανισμών		Δεν υπήρξαν παράπονα για παραβίαση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Αξιολογείται πως δεν υπάρχει κίνδυνος παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Εταιρία και για το λόγο αυτό δεν έχει κριθεί ως αναγκαία η δημιουργία σχετικού εξειδικευμένου μηχανισμού.
Δείκτες Κοινωνικής Επίδοσης			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.6, 6.8	Εισαγωγή Ενότητας Περιβάλλον, §8.1, §8.2 Εισαγωγή Ενότητας 9, §9.1, §9.2, §9.3 §9.4, §9.5, §9.6
SO1	Ποσοστό των επιχειρηματικών μονάδων για τις οποίες έχουν εφαρμοστεί προγράμματα συνεργασίας με τις τοπικές κοινότητες, μελέτες επιπτώσεων και αναπτυξιακά προγράμματα	6.3.9, 6.8, 6.8.5, 6.8.7, 6.6.7	Προγράμματα συνεργασίας με τις τοπικές κοινωνίες εφαρμόζονται στην περιοχή των παραγωγικών δραστηριοτήτων της Εταιρίας (Οινόφυτα Βοιωτίας) καθώς και ευρύτερα. §1.1, §3.5, Εισαγωγή Ενότητας 9, §9.1, §9.2, §9.3 §9.4, §9.5, §9.6. Ωστόσο λόγω της περιορισμένης χωρικής έκτασης και των επιδράσεων των παραγωγικών δραστηριοτήτων, δεν έχει κριθεί σκόπιμη η σύνταξη άλλης εξειδικευμένης μελέτης επιπτώσεων, πέραν των Μελετών Περιβαλλοντικών Επιπτώσεων που εκπονούνται όπως προβλέπει η σχετική νομοθεσία. Παράλληλα, η Εταιρία στο business plan κάθε επένδυσης εξετάζει τις άμεσες και έμμεσες επιπτώσεις στην τοπική κοινωνία.
SO9	Επιχειρηματικές μονάδες με σημαντικές πιθανές ή πραγματικές αρνητικές επιπτώσεις στις τοπικές κοινότητες	6.3.9, 6.8, 6.8.5, 6.8.7, 6.6.7	Δεν υφίστανται σημαντικές αρνητικές επιδράσεις στις τοπικές κοινότητες, καθώς η Εταιρία λαμβάνει όλα τα σχετικά απαραίτητα μέτρα, εφαρμόζοντας πλήρως και συχνά ξεπερνώντας τις σχετικές διατάξεις της υφιστάμενης νομοθεσίας. Παρουσίαση Εταιρίας ΕΛΒΑΛ – Σύγχρονες Παραγωγικές εγκαταστάσεις, §8.1, §8.2, §8.3 §8.4, §8.5
SO10	Μέτρα πρόληψης και περιορισμού που λαμβάνονται για τις πιθανές ή πραγματικές αρνητικές επιπτώσεις στις τοπικές κοινότητες	6.3.9, 6.8, 6.8.5, 6.8.7, 6.6.7	Δεν υφίστανται σημαντικές αρνητικές επιδράσεις στις τοπικές κοινότητες, καθώς η Εταιρία λαμβάνει όλα τα σχετικά απαραίτητα μέτρα, εφαρμόζοντας πλήρως και συχνά ξεπερνώντας τις σχετικές διατάξεις της υφιστάμενης νομοθεσίας. Παρουσίαση Εταιρίας ΕΛΒΑΛ – Σύγχρονες Παραγωγικές εγκαταστάσεις, §8.1, §8.2, §8.3 §8.4, §8.5
SO2	Ποσοστό και συνολικός αριθμός επιχειρηματικών μονάδων που εξετάζονται για κινδύνους που σχετίζονται με τη διαφθορά	6.6, 6.6.3	Ετήσια Οικονομική Έκθεση – Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης – σελ. 20-21. Ελέγχεται σε συνεχή βάση το σύνολο της Εταιρίας. Κανένα περιστατικό διαφθοράς δεν έχει παρουσιαστεί.
SO3	Ποσοστό των εργαζομένων που εκπαιδεύονται στις πολιτικές και τις διαδικασίες που εφαρμόζει ο οργανισμός κατά της διαφθοράς	6.6, 6.6.3	Όλοι οι νέο-εισερχόμενοι εργαζόμενοι ενημερώνονται αναλυτικά αναφορικά με τον Εσωτερικό Κανονισμό του Ομίλου ο οποίος συμπεριλαμβάνει αναφορά σε σχετικά θέματα. Επίδοση Στόχων 2013 – σελ. 54

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ – Πίνακας Δεικτών GRI G3.1 και ISO 26000

Δείκτης GRI	Περιγραφή	ISO 26000	Σχόλιο / Ενότητα αναφοράς
SO4	Ενέργειες που πραγματοποιούνται για την αντιμετώπιση περιστατικών διαφθοράς	6.6, 6.6.3	Δεν υπήρξαν περιστατικά διαφθοράς
SO5	Οι θέσεις της δημόσιας πολιτικής και η συμμετοχή στην ανάπτυξη της δημόσιας πολιτικής και στη δημιουργία ομάδων πίεσης (λόμπι)	6.6, 6.6.4, 6.8.3	Κόστος ενέργειας: Οι θέσεις την Εταιρία στο θέμα αυτό είναι ξεκάθαρες και έχουν διατυπωθεί όπως αναφέρεται στην ενότητα 1.9.
SO6	Συνολική αξία οικονομικών συνεισφορών σε πολιτικά κόμματα, πολιτικούς και σχετικά ιδρύματα	6.6, 6.6.4, 6.8.3	Η Εταιρία δεν συνεισφέρει χρηματικά ή σε είδος, πολιτικά κόμματα ή πολιτικούς
SO7	Συνολικός αριθμός δικαστικών προσφυγών που αφορούν σε συμπεριφορά αθέμιτου ανταγωνισμού, δημιουργίας τραστ και μονοπωλιακών πρακτικών	6.6, 6.6.5, 6.6.7	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης κατά το 2013
SO8	Χρηματική αξία των σημαντικών προστίμων και συνολικός αριθμός μη χρηματικών κυρώσεων για τη μη συμμόρφωση με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς	6.6, 6.6.7, 6.8.7	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης κατά το 2013
Δείκτες για τα Προϊόντα και τις Υπηρεσίες			
	Διοικητική Πρακτική (DMAs)	6.2, 6.6, 6.7	§2.1, §2.3, §3.1, §3.2 §3.3, §3.4
PR1	Στάδια του κύκλου ζωής των προϊόντων κατά τα οποία αξιολογούνται οι επιδράσεις τους στην υγεία και ασφάλεια	6.3.9, 6.6.6, 6.7, 6.7.4, 6.7.5	§2.1, §2.3, §3.1
PR2	Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς για τις επιπτώσεις των προϊόντων και των υπηρεσιών στην υγεία και την ασφάλεια	6.3.9, 6.6.6, 6.7, 6.7.4, 6.7.5	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης
PR3	Πληροφορίες για τα προϊόντα	6.7, 6.7.3, 6.7.4, 6.7.5, 6.7.6, 6.7.9	Όλα τα προϊόντα συνοδεύονται από τα απαραίτητα έγγραφα, ενδείξεις, σημάνσεις, σήματα ποιότητας που προβλέπεται βάσει κανονισμών, ή/και νομοθεσίας, §3.1
PR4	Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς και τους προαιρετικούς κώδικες σχετικά με τις πληροφορίες και τη σήμανση των προϊόντων και των υπηρεσιών	6.7, 6.7.3, 6.7.4, 6.7.5, 6.7.6, 6.7.9	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης
PR5	Ικανοποίηση πελατών	6.7, 6.7.4, 6.7.5, 6.7.6, 6.7.8, 6.7.9	§3.2 §3.3, §3.4
PR6	Προγράμματα για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία, τα πρότυπα και τους προαιρετικούς κώδικες συμπεριφοράς, που σχετίζονται με τις πρακτικές μάρκετινγκ, όπως η διαφήμιση, η προώθηση προϊόντων και οι χορηγίες	6.7, 6.7.3, 6.7.6, 6.7.9	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – §Υπεύθυνη Πληροφόρηση
PR7	Συνολικός αριθμός περιστατικών μη συμμόρφωσης με τους κανονισμούς σχετικά με τις πρακτικές μάρκετινγκ	6.7, 6.7.3, 6.7.6, 6.7.9	Δεν υπήρξαν σχετικά περιστατικά μη συμμόρφωσης
PR8	Παράπονα σχετικά με το απόρρητο και τα προσωπικά δεδομένα	6.7, 6.7.7	Δεν υπήρξαν σχετικά παράπονα
PR9	Συμμόρφωση με τη νομοθεσία για χρήση προϊόντων και υπηρεσιών	6.7, 6.7.6	Δεν υπήρξαν σχετικές νομικές, διοικητικές ή δικαστικές κυρώσεις

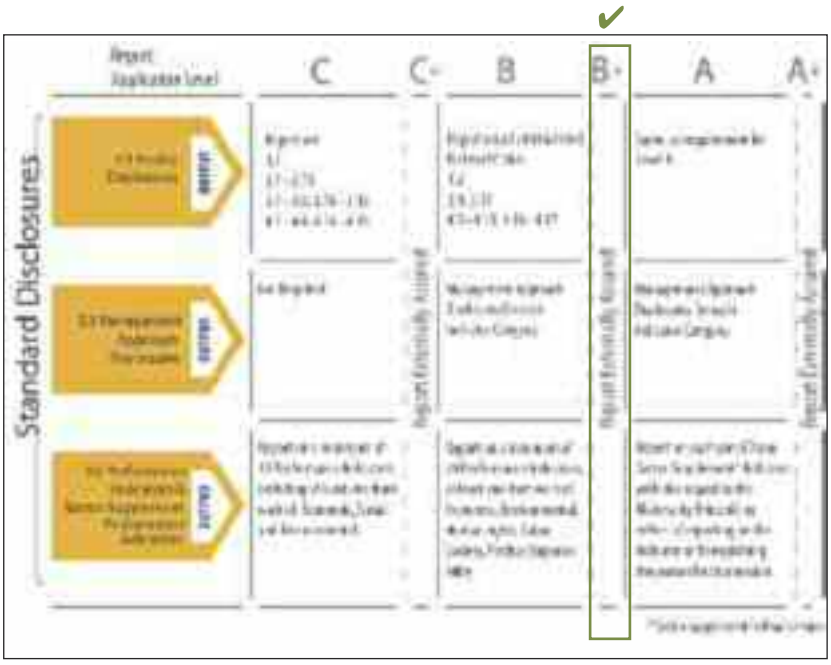
Οι φωτογραφίες του Απολογισμού προέρχονται από λήψεις των φωτογράφων Σπύρου Χαρακτινού, Σάιμον Πιτσιλλίδη και Κυριακής Αθανασέλη, καθώς και του Βύρωνα Νικολόπουλου.

Το χαρτί του Απολογισμού έχει παραχθεί από δάση και φυτείες βιώσιμης διαχείρισης FSC και περιέχει 60% πολτό από ανακυκλωμένο χαρτί.

Επίπεδο Εφαρμογής των Δεικτών GRI στον Απολογισμό

Ο Απολογισμός αυτός καλύπτει τις απαιτήσεις για το B+ επίπεδο εφαρμογής της έκδοσης G3.1 των κατευθυντηρίων οδηγιών του Global Reporting Initiative (GRI).

Με σκοπό την αύξηση της ποιότητας της λογοδοσίας και της διαφάνειας, η ΕΛΒΑΛ ανέθεσε σε εξωτερικό Φορέα Επαλήθευσης τον έλεγχο του επιπέδου εφαρμογής (B+) των κατευθυντηρίων οδηγιών του Global Reporting Initiative. Στη συνέχεια ακολουθεί και η σχετική Δήλωση του εξωτερικού Φορέα Επαλήθευσης.



ΕΚΘΕΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Προς: Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

1. Έκθεση Εξωτερικής Επαλήθευσης

Η εταιρία ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (καλούμενης εφ' εξής ΕΛΒΑΛ) ανέθεσε στην TÜV HELLAS Α.Ε. την εξωτερική επαλήθευση στοιχείων του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 της ΕΛΒΑΛ για το έτος που έληξε 31 Δεκεμβρίου 2013.

2. Αντικείμενο του έργου εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης

Αντικείμενο του έργου εξωτερικής επαλήθευσης αποτελεί η παροχή περιορισμένου επιπέδου εξωτερικής επαλήθευσης της ακρίβειας των ισχυρισμών που αναφέρονται στα Κεφάλαια «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως).

3. Τα συμπεράσματα της TÜV HELLAS Α.Ε.

Με βάση το αντικείμενο του έργου και στο πλαίσιο των διαδικασιών επαλήθευσης που ακολούθησε η TÜV HELLAS το συμπέρασμα είναι ότι:

- Δεν περιήλθε στην αντίληψη της TÜV HELLAS οποιαδήποτε λανθασμένη διατύπωση των ισχυρισμών και των δηλώσεων που περιέχονται στα Κεφάλαια «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια».
- Δεν περιήλθαν στην αντίληψη της TÜV HELLAS οποιαδήποτε λάθη της ΕΛΒΑΛ στην συγκέντρωση δεδομένων ή στην μεταφορά δεδομένων στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013, τα οποία δύνανται να επηρεάσουν ουσιαστικά τους ισχυρισμούς όπως αυτοί παρουσιάζονται στα Κεφάλαια «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια».

4. Τα βασικά βήματα για την επαλήθευση

Προκειμένου να καταλήξει σε συμπεράσματα η TÜV HELLAS ακολούθησε τις παρακάτω διαδικασίες:

- Επισκοπήθηκαν οι διαδικασίες που ακολούθησε η ΕΛΒΑΛ για να εντοπίσει και να καθορίσει σημαντικά θέματα προκειμένου αυτά να συμπεριληφθούν στα Κεφάλαια «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως).
- Πραγματοποιήθηκαν συνεντεύξεις με επιλεγμένα στελέχη της ΕΛΒΑΛ που έχουν την λειτουργική ευθύνη σε θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας με στόχο την κατανόηση των διοικητικών δομών διαχείρισης θεμάτων Ανθρωπίνου Δυναμικού & Υγείας και Ασφάλειας στα πλαίσια της Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης.
- Επισκοπήθηκαν τα περιεχόμενα των κεφαλαίων «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως), σε σχέση με τα ευρήματα από τα προαναφερθέντα βήματα και εισηγήθηκαν βελτιώσεις στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης όπου κρίθηκε απαραίτητο.

5. Περιορισμοί επισκόπησης

- Το εύρος της επισκόπησης περιορίστηκε στην δραστηριότητες της ΕΛΒΑΛ στην Ελλάδα.
- Η εργασία αφορούσε τις δραστηριότητες της ΕΛΒΑΛ. Δεν πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις σε θυγατρικές εταιρείες της ΕΛΒΑΛ και επομένως δεν παρέχονται συμπεράσματα σχετικά με τις διαδικασίες συγκέντρωσης δεδομένων που αναφέρονται σε επίπεδο θυγατρικών εταιρειών.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ασυμφωνίας στην μετάφραση μεταξύ της Ελληνικής και Αγγλικής έκδοσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης υπερισχύει η έκδοση όσον αφορά το Ελληνικό Κείμενο

- Η επισκόπηση δεν αποσκοπεί στην επαλήθευση της επάρκειας των περιγεγραμμένων πολιτικών ούτε της αποτελεσματικότητας της λειτουργίας των περιγεγραμμένων μέτρων, αλλά περιορίζεται στις πληροφορίες που παρέχονται στα Κεφάλαια «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως).

6. Πρότυπο εξωτερικής επαλήθευσης και Κριτήρια Αξιολόγησης

Η επισκόπηση πραγματοποιήθηκε για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 για το έτος που έληξε 31 Δεκεμβρίου 2013 από επαληθευτές της TÜV HELLAS, σύμφωνα με το Πρωτόκολλο Επαλήθευσης Απολογισμών Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της TÜV HELLAS, που βασίζεται στις κατευθυντήριες οδηγίες GRI G3.1.

Η αξιολόγηση των ισχυρισμών και των δεδομένων των κεφαλαίων «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως), πραγματοποιήθηκε βάσει των παρακάτω κριτηρίων:

- Πληρότητα : αναφορικά με τα δεδομένα των κεφαλαίων «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια» (κεφάλαια απολογισμού 6 & 7 αντιστοίχως), όπως ορίζονται στα όρια και τη χρονική περίοδο του Απολογισμού Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013.
- Ακρίβεια: αναφορικά με τους ισχυρισμούς των κεφαλαίων «Ανθρώπινο Δυναμικό» και «Υγεία και Ασφάλεια», για τις επιδόσεις βιωσιμότητας της ΕΛΒΑΛ κατά το 2013 καθώς και τη συγκέντρωση και μεταφορά των δεδομένων στα αντίστοιχα κεφάλαια.

7. Ευθύνες και Αρμοδιότητες

Η Ομάδα Εταιρικής Υπευθυνότητας της ΕΛΒΑΛ είναι υπεύθυνη για τη συλλογή των στοιχείων και τις πληροφορίες και δηλώσεις που περιέχονται στον απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της ΕΛΒΑΛ, ο οποίος απευθύνεται σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη της εταιρείας.

Ευθύνη της TÜV HELLAS είναι να εκφράσει τα ανεξάρτητα συμπεράσματα σχετικά με τα θέματα όπως αυτά ορίζονται στο αντικείμενο του έργου και σύμφωνα με την σχετική σύμβαση έργου. Το έργο διενεργήθηκε με τέτοιο τρόπο ώστε η TÜV HELLAS να παρουσιάσει στην Διοίκηση τη ΕΛΒΑΛ εκείνα τα θέματα που αναφέρονται στην παρούσα έκθεση και για κανένα άλλο σκοπό.

8. Αμεροληψία και Ανεξαρτησία τη ομάδας εξωτερικής επαλήθευσης

Η TÜV HELLAS δηλώνει την αμεροληψία και την ανεξαρτησία της, σε σχέση με το έργο εξωτερικής επαλήθευσης του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της ΕΛΒΑΛ. Η TÜV HELLAS δεν είχε αναλάβει έργο με την ΕΛΒΑΛ και δεν είχε οποιοδήποτε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ανεξαρτησία ή την αμεροληψία των ευρημάτων, των συμπερασμάτων ή συστάσεων της. Η TÜV HELLAS δεν συμμετείχε στην προετοιμασία του κειμένου και των στοιχείων που παρουσιάζονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης της ΕΛΒΑΛ.

Για την TÜV HELLAS

Ν. Παπαρούπας
Υπεύθυνος Τομέα ΕΚΕ

Σ.Πελτέκης
Γενικός Διευθυντής

Αθήνα 17/5/2014

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Ο φορέας πιστοποίησης TÜV HELLAS, διορίστηκε από τη διοίκηση της εταιρίας ΕΛΒΑΛ Α.Ε., προκειμένου να διενεργήσει τον Έλεγχο Επιπέδου Εφαρμογής σύμφωνα με τις Οδηγίες Απολογισμών Αειφορίας του GRI G3.1 αναφορικά με τον Απολογισμό Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της εταιρίας ΕΛΒΑΛ Α.Ε για το έτος 2013.

Ο Έλεγχος του Επιπέδου Εφαρμογής πραγματοποιήθηκε βάσει του πίνακα αντιστοίχισης Δεικτών GRI που κατάρτισε η ΕΛΒΑΛ Α.Ε. στον Απολογισμό Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης με σκοπό την επιβεβαίωση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του επιπέδου εφαρμογής B (+)* του GRI G3.1.

Ο Έλεγχος Επιπέδου Εφαρμογής δεν αντιπροσωπεύει την άποψη της TÜV HELLAS αναφορικά με την ποιότητα του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και των περιεχομένων του.

Κατά τον Έλεγχο Επιπέδου Εφαρμογής που διενεργήθηκε από την TÜV HELLAS σύμφωνα με τις Οδηγίες Απολογισμών Αειφορίας του GRI G3.1, διαπιστώθηκε η συμμόρφωση του Απολογισμού Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. για το έτος 2013 με τις απαιτήσεις του επιπέδου εφαρμογής B (+) του GRI G3.1.

*Το (+) στο επίπεδο εφαρμογής αναφέρεται στην εξωτερική διασφάλιση των κεφαλαίων «Ανθρώπινο Δυναμικό» & «Υγεία και Ασφάλεια» που πραγματοποιήθηκε από την TÜV HELLAS

Για την TÜV HELLAS

Ν. Παπαρούπας
Υπεύθυνος Τομέα ΕΚΕ

Αθήνα, 17/5/2014

Σ.Πελτέκης
Γενικός Διευθυντής

ΕΝΤΥΠΟ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Η ΕΛΒΑΛ επιδιώκει έναν ανοικτό, διαφανή και αμφίδρομο διάλογο με όλους όσοι ενδιαφέρονται για τις δραστηριότητές της. Μέσω της συμπλήρωσης του παρακάτω ερωτηματολογίου, μπορείτε να καταγράψετε την άποψή σας για τον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 της ΕΛΒΑΛ, ενώ παράλληλα μπορείτε να εκφράσετε τυχόν προβληματισμούς και θέματα που έχετε εντοπίσει κατά τη συνεργασία σας με τη ΕΛΒΑΛ. Με τον τρόπο αυτό συμβάλλετε ενεργά στην προσπάθειά μας να βελτιώσουμε τις επιδόσεις μας και τον ετήσιο Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης.

Σε ποια (-ές) ομάδα (-ες) συμμετόχων (ενδιαφερομένων μερών) της ΕΛΒΑΛ ανήκετε;

☐ Εργαζόμενος ☐ Προμηθευτής ☐ Κρατικός / Θεσμικός Φορέας
☐ Μέτοχος / Επενδυτής ☐ Τοπική Κοινωνία ☐ Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
☐ Πελάτης ☐ Μη Κυβερνητική Οργάνωση ☐ Άλλο:

Αξιολογήστε το περιεχόμενο και την ποιότητα του Απολογισμού με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

ΚΡΙΤΗΡΙΑ / ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	Άριστη	Πολύ Καλή	Ικανοποιητική	Χρειάζεται Βελτίωση
Κάλυψη σημαντικών θεμάτων σχετικά με τις δραστηριότητες της Εταιρίας	☐	☐	☐	☐
Συγκρισιμότητα στοιχείων	☐	☐	☐	☐
Διαφάνεια στοιχείων	☐	☐	☐	☐
Ισορροπία μεταξύ των ενοτήτων	☐	☐	☐	☐
Στόχοι Εταιρικής Υπευθυνότητας	☐	☐	☐	☐
Δράσεις ανά άξονα Εταιρικής Υπευθυνότητας	☐	☐	☐	☐
Αναφορά σε διεθνή πρότυπα και συστήματα	☐	☐	☐	☐
Ευκολία εύρεσης των πληροφοριών που σας ενδιαφέρουν	☐	☐	☐	☐
Εικαστική απεικόνιση	☐	☐	☐	☐

Ποιες από τις παρακάτω ενότητες του Απολογισμού σας φάνηκαν ιδιαιτέρως χρήσιμες και σημαντικές για τα θέματα που σας ενδιαφέρουν σχετικά με την ΕΛΒΑΛ;

ΕΝΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	Πολύ Χρήσιμη	Χρειάζεται Βελτίωση
Μήνυμα Ανώτατης Διοίκησης	☐	☐
Παρουσίαση Ομίλου ΕΛΒΑΛ	☐	☐
Προφίλ Εταιρίας ΕΛΒΑΛ Α.Ε.	☐	☐
Έμφαση στην Έρευνα και Ανάπτυξη Νέων Τεχνολογιών	☐	☐
Ποιότητα Προϊόντων και Υπηρεσιών	☐	☐
Δημιουργώντας Αξία	☐	☐
Επικοινωνία με τους Συμμετόχους	☐	☐
Ανθρώπινο Δυναμικό	☐	☐
Υγεία και Ασφάλεια στην Εργασία	☐	☐
Περιβάλλον	☐	☐
Υποστήριξη Τοπικών Κοινωνιών	☐	☐
Πίνακας Δεικτών GRI και ISO 26000	☐	☐

Κατά την άποψή σας περιλμβάνει ο Απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας 2013 της ΕΛΒΑΛ επαρκή στοιχεία ώστε να αποκομίσετε ολοκληρωμένη εικόνα των δράσεων της;

☐ Ναι ☐ Όχι ☐ Χρειάζεται βελτίωση

Υπάρχει κάποια πληροφορία ή άλλα στοιχεία για την Εταιρία που αναζητήσατε και δεν υπάρχουν στον Απολογισμό? Παρακαλούμε περιγράψτε:

Παρακαλούμε περιγράψτε βασικούς προβληματισμούς ή θέματα που τυχόν έχετε εντοπίσει κατά τη διάρκεια της συνεργασίας σας με την Εταιρία και επιθυμείτε να τα επικοινωνήσετε.

Τι δράσεις θα προτείνατε να αναλάβει η Εταιρία προκειμένου να ανταποκριθεί στους προβληματισμούς σας;

Προσωπικά Στοιχεία (προαιρετικά):
Ονοματ/μο: _____
Εταιρία / Οργανισμός:_____ Διεύθυνση:_____
_____Τηλ./Fax: _____ E-mail: _____

Παρακαλούμε αποστείλατε το ερωτηματολόγιο στη διεύθυνση:
ΕΛΒΑΛ, υπόψη Β. Παγκουλάκη
Υπεύθυνη Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυαμικού και Εταιρικής Υπευθυνότητας
57ο χλμ Εθν. Οδού Αθηνών – Λαμίας, 320 11 Οινόφυτα Βοιωτίας, e-mail: hr@elval.vionet.gr
ή με fax στο 22620 53439.

Όλα τα στοιχεία που θα αποκομισθούν από το παρόν έντυπο επικοινωνίας θα χρησιμοποιηθούν αυστηρά και μόνο για εσωτερική αξιολόγηση από την αρμόδια Δ/νση Στρατηγικού Σχεδιασμού (για θέματα Εταιρικής Υπευθυνότητας) της ΕΛΒΑΛ. Τα προσωπικά στοιχεία προστατεύονται, όπως ορίζει ο νόμος περί προσωπικού απορρήτου.

Ετήσιος Απολογισμός

2013

ΕΛΒΑΛ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΛΑΣΙΩΝ Α.Ε.

Περιεχόμενα

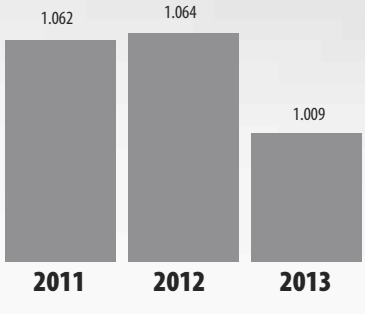
1	Μήνυμα Γενικού Διευθυντή	3
2	Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ	5
3	Κυριότερα γεγονότα στην ιστορία της ΕΛΒΑΛ	8
4	Όραμα	11
5	Αποστολή	11
6	Οι αξίες μας	11
7	Στρατηγικοί Στόχοι Ομίλου ΕΛΒΑΛ	12
8	Προϊόντα	15
9	Παραγωγικές Εγκαταστάσεις	27
10	Ενοποιημένα Οικονομικά Μεγέθη	32
11	Διοικητικό Συμβούλιο και Διευθυντικά Στελέχη	37
12	Εταιρική Υπευθυνότητα και Βιώσιμη Ανάπτυξη	38
13	Πρόσκληση Γενικής Συνέλευσης Μετόχων	40

Το 2013 με μια Ματιά

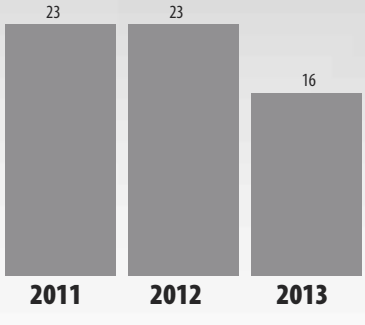
- **Πωλήσεις Ομίλου: 1.009 εκ. ευρώ**
- **Παραδόσεις: 331 χιλ. τόνοι**
- **Προσωπικό Ομίλου: 2.159 άτομα**
- **Βασικά προϊόντα: Προϊόντα έλασης και διέλασης αλουμινίου**
- **Εξαγωγές: Ποσοστό 89,4% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών αφορούσε σε εκτός Ελλάδος γεωγραφικές αγορές σε περισσότερες από 80 χώρες**
- **Επενδύσεις: 69,2 εκ. ευρώ**
- **Αποσβέσεις: 49 εκ. ευρώ**
- **Ταμειακά διαθέσιμα: 41 εκ. ευρώ**
- **Συνολικές υποχρεώσεις: 441 εκ. ευρώ**
- **Ίδια Κεφάλαια: 586 εκ. ευρώ**
- **Θετικές λειτουργικές ροές 56,2 εκ. ευρώ**

Ενοποιημένα Οικονομικά Μεγέθη
(ποσά σε εκ. ευρώ)

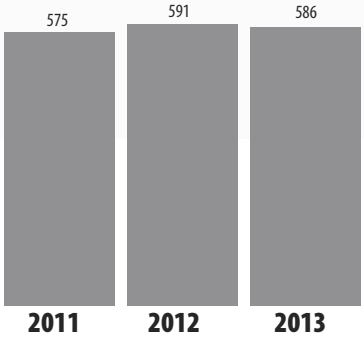
Κύκλος Εργασιών



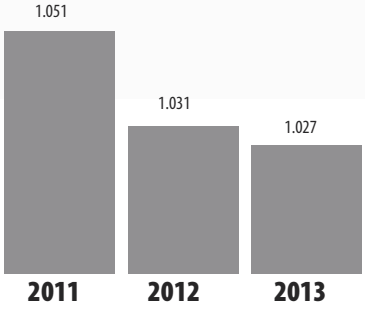
Κέρδη προ Φόρων



Ίδια Κεφάλαια



Σύνολο Ενεργητικού



Ο Όμιλος θα συνεχίσει αταλάντευτος να αναζητά την πρόοδο μέσα από τη συνεχή εστίαση στην καινοτομία, στην ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού, στη συνεπή συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος μέσα από δράσεις ουσίας, στην υγεία και ασφάλεια του ανθρώπινου δυναμικού, στην ολοένα και πιο εκτεταμένη ανακύκλωση αλουμίνιου καθώς επίσης και ευρύτερα στην ορθή χρήση των φυσικών πόρων.

1. Μήνυμα Γενικού Διευθυντή

Στη χρήση 2013 ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ κατόρθωσε μέσα σε ένα ιδιαίτερα απαιτητικό επιχειρηματικό περιβάλλον να συνεχίσει επιτυχημένα τη λειτουργική του δραστηριότητα και, παρά τις αντιξοότητες, βελτίωσε σημαντικά το προϊοντικό μίγμα των πωλήσεών του, αξιοποίησε ικανοποιητικά την παραγωγική του δυναμικότητα και διατήρησε τη λειτουργική του κερδοφορία στα ίδια περίπου επίπεδα με την προηγούμενη χρήση.

Η μειωμένη ζήτηση στον τομέα της διέλασης αλουμινίου αποτέλεσε βασικό σημείο αναφοράς, όπως και στη χρήση 2012, ωστόσο ο Όμιλος κατόρθωσε να διατηρήσει τους συνολικούς όγκους και μέσα από πιο κερδοφόρες πωλήσεις στον τομέα της έλασης διόρθωσε τη συνολική εικόνα. Σε επίπεδο καθαρής κερδοφορίας ωστόσο, τα αποτελέσματα της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της δέχθηκαν μεγαλύτερες πιέσεις κυρίως από έκτακτες ζημίες και υψηλή φορολογική επιβάρυνση.

Οι συνολικές παραδόσεις του Ομίλου διαμορφώθηκαν σε 331 χιλ. τόνους έναντι 332 χιλ. τόνων στο 2012, ενώ σε επίπεδο μητρικής εταιρίας άγγιξαν τις 233 χιλ. τόνους έναντι 242 χιλ. τόνων την προηγούμενη χρήση. Οι τιμές του πρωτογενούς αλουμίνιου κατά το μεγαλύτερο μέρος της χρονιάς παρέμειναν σε χαμηλά επίπεδα με τη μέση τιμή να διαμορφώνεται σε 1.395 ευρώ ανά τόνο έναντι των 1.569 ευρώ το 2012. Ταυτόχρονα, η μέση ισοτιμία ευρώ-δολαρίου ανήλθε σε 1,3283 δολάρια ανά ευρώ, δυσχεραίνοντας ουσιαστικά την εμπορική δραστηριότητα στις σχετικές γεωγραφικές αγορές.

Οι πωλήσεις του Ομίλου διαμορφώθηκαν στο 2013 σε 1.009 εκ. ευρώ έναντι 1.064 εκ. ευρώ την προηγούμενη χρονιά. Και στη χρήση που πέρασε η ΕΛΒΑΛ επιβεβαίωσε στην πράξη τον εξωστρεφή της εμπορικό προσανατολισμό, με ποσοστό 89% του ενοποιημένου κύκλου εργασιών να αφορά στις εκτός Ελλάδος αγορές του Ομίλου. Σε επίπεδο λοιπών μεγεθών οικονομικών αποτελεσμάτων, οι πιέσεις που δέχθηκε ο Όμιλος σχετίζονται πέρα από τις προαναφερθείσες συνθήκες και με το αυξημένο ενεργειακό κόστος λόγω της υψηλής τιμής της ενέργειας αλλά και της υψηλής φορολόγησής της καθώς επίσης και με το αυξημένο χρηματοοικονομικό κόστος, το οποίο επιδρά αρνητικά στην ανταγωνιστικότητα των προϊόντων.

Σε αυτό το πλαίσιο, τα μικτά κέρδη του Ομίλου ανήλθαν στη χρήση 2013 σε 82,1 εκ. ευρώ έναντι 81,1 την προηγούμενη χρονιά. Τα ενοποιημένα κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) του Ομίλου διαμορφώθηκαν σε 74,2 εκ. ευρώ έναντι 80,5 εκ. ευρώ στο 2012, ενώ τα κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας διαμορφώθηκαν σε 365 χιλ. ευρώ από 21,9 εκ. ευρώ. Στο τέταρτο τρίμηνο του 2013 πραγματοποιήθηκε η αναχρηματοδότηση μέρους των υφιστάμενων δανειακών υποχρεώσεων του Ομίλου με την υπογραφή κοινοπρακτικών εμπραγμάτως εξασφαλισμένων κοινών ομολογιακών δανείων, συνολικού ύψους 159 εκ. ευρώ.

Και στη χρήση 2013 ο Όμιλος παρέμεινε προσηλωμένος στην αναβάθμιση και επέκταση των παραγωγικών του εγκαταστάσεων μέσα από την υλοποίηση εκτεταμένων επενδύσεων. Ειδικότερα, οι συνολικές εκροές για την υλοποίηση των επενδυτικών προγραμμάτων μέσα στο 2013 διαμορφώθηκαν σε 69,1 εκ. ευρώ εκ των οποίων τα 36,8 εκ. ευρώ αφορούσαν στη μητρική εταιρία. Μεταξύ των κυριότερων επενδύσεων που ολοκληρώθηκαν συγκαταλέγονται η νέα μονάδα που ενίσχυσε τη δυναμικότητα παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους στα Οινόφυτα καθώς και ο νέος φούρνος τήξεως για ανακύκλωση σκραπ αλουμινίου.

Έχοντας διαμορφώσει μια ουσιαστική δυναμική ανάπτυξης σε διεθνές επίπεδο, ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ συνεχίζει και στο 2014 να χαράσσει την επιχειρηματική του πορεία στη βάση των κύριων ανταγωνιστικών του πλεονεκτημάτων αλλά και με γνώμονα τις θεμελιώδεις άξιες που τον χαρακτηρίζουν. Και στην τρέχουσα χρήση ο Όμιλος θα συνεχίσει αταλάντευτος να αναζητά την πρόοδο μέσα από τη συνεχή εστίαση στην καινοτομία, στην ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού, στη συνεπή συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος μέσα από δράσεις ουσίας, στην υγεία και ασφάλεια του ανθρώπινου δυναμικού, στην ολοένα και πιο εκτεταμένη ανακύκλωση αλουμίνιου καθώς επίσης και ευρύτερα στην ορθή χρήση των φυσικών πόρων. Στόχος της ΕΛΒΑΛ ήταν και παραμένει η Βιώσιμη Ανάπτυξη του Ομίλου τόσο σε μεσοπρόθεσμη, όσο και σε μακροπρόθεσμη βάση.

Λάμπρος Βαρούχας
Γενικός Διευθυντής

2. Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ

Αποτελώντας τον κλάδο επεξεργασίας και εμπορίας αλουμινίου της ΒΙΟΧΑΛΚΟ από τις αρχές της δεκαετίας του 1970, ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ εντάσσεται στους κορυφαίους επεξεργαστές αλουμινίου διεθνώς, ενώ είναι ο μοναδικός Όμιλος έλασης αλουμινίου στην Ελλάδα.

Με 12 παραγωγικές μονάδες σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο και εξαγωγικές δραστηριότητες που εξυπηρετούν περισσότερες από 80 χώρες, η ΕΛΒΑΛ και οι θυγατρικές της εταιρίες καλύπτουν τις ανάγκες ενός εκτεταμένου, διεθνούς πελατολογίου, προσφέροντας προϊόντα υψηλής ποιότητας που συνδυάζουν την καινοτομία με την ευελιξία.

Κύριο χαρακτηριστικό της λειτουργίας του Ομίλου ΕΛΒΑΛ είναι η προσήλωση στην καινοτομία και οι μακροχρόνιες συνεργασίες ανταλλαγής τεχνογνωσίας, με στόχο τη διαρκή αναβάθμιση της ποιότητας των προσφερόμενων προϊόντων και υπηρεσιών του.

Σήμερα, η ΕΛΒΑΛ και οι θυγατρικές της εταιρίες παράγουν μια ευρεία γκάμα προϊόντων αλουμινίου που απαντούν, μεταξύ άλλων, στις ανάγκες της βιομηχανίας τροφίμων, των θαλάσσιων και χερσαίων μεταφορών, του κλάδου κατασκευών και του κλάδου εκτυπώσεων.

Βασικές Εταιρίες Ομίλου ΕΛΒΑΛ	
ΕΛΒΑΛ Α.Ε.	Παραγωγή προϊόντων έλασης αλουμινίου
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΕΜ	Παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Παραγωγή foil αλουμινίου
ELVAL COLOUR A.E.	Βαφή ταινιοελασμάτων αλουμινίου, παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου αυλακωτών και διάτρητων φύλλων
BRIDGNORTH ALUMINIUM LTD	Παραγωγή ταινιών λιθογραφίας
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Μορφοποίηση ταινιών αλουμινίου για την κατασκευή ρολών θυρών και παραθύρων
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Εμπορία προϊόντων για εναλλάκτες θερμότητας αυτοκινητοβιομηχανίας (brazing)

ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

Η ΕΛΒΑΛ Α.Ε. είναι η μητρική εταιρία του Ομίλου και οι μετοχές της είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αθηνών. Με εγκαταστάσεις στα Οινόφυτα Βοιωτίας που περιλαμβάνουν ένα εκτεταμένο σύμπλεγμα παραγωγικών μονάδων καθώς και τα Γραφεία της Κεντρικής Διοίκησης, η ΕΛΒΑΛ παράγει μια μεγάλη ποικιλία προϊόντων έλασης αλουμινίου για τον κλάδο δόμησης και κατασκευών, για χερσαίες και θαλάσσιες μεταφορές, για συσκευασία τροφίμων και αναψυκτικών, για την αυτοκινητοβιομηχανία καθώς και για οικιακές συσκευές.

Με ετήσια παραγωγική δυναμικότητα που αγγίζει τους 250 χιλ. τόνους, η ΕΛΒΑΛ παρήγαγε μέσα στη χρήση 2013 241 χιλ. τόνους τελικού προϊόντος με τον όγκο των πωλήσεων για την ίδια χρονιά να ανέρχεται σε 233 χιλ. τόνους και το υπόλοιπο απόθεμα να προορίζεται για την ομαλή τροφοδοσία των πελατών της κατά το πρώτο τρίμηνο του 2014, στο οποίο είχαν προγραμματιστεί εργασίες αναβάθμισης σε μια γραμμή παραγωγής. Το συνολικό ύψος των επενδύσεων της μητρικής εταιρίας στις παραγωγικές της εγκαταστάσεις για την περίοδο 2003 – 2013 ξεπερνά τα 245 εκ. ευρώ και αποτελεί έμπρακτη απόδειξη της έμφασης που δίνει η ΕΛΒΑΛ στη διατήρηση του ανταγωνιστικού της πλεονεκτήματος σε επίπεδο παραγωγικής βάσης.

ETEM Α.Ε.

Ο Όμιλος ETEM ξεκίνησε να λειτουργεί το 1971 και έκτοτε δραστηριοποιείται στον κλάδο διέλασης αλουμινίου και παραγωγής προφίλ αλουμινίου για βιομηχανικές και αρχιτεκτονικές εφαρμογές.

Με παραγωγική μονάδα στη Μαγούλα Αττικής και εργοστάσια των θυγατρικών της εταιριών ETEM BULGARIA και QUANTUM PROFILES στη Σόφια Βουλγαρίας, η ETEM παράγει μια μεγάλη γκάμα προϊόντων για τους τομείς της δόμησης και της αυτοκινητοβιομηχανίας. Μεταξύ άλλων, το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της περιλαμβάνει αρχιτεκτονικά συστήματα αλουμινίου για πόρτες, παράθυρα ρολά, υαλοπετάσματα, αεριζόμενες προσόψεις, συστήματα σκίασης, πόρτες ασφαλείας, προφίλ αλουμινίου για τελική χρήση σε βιοτεχνικές και βιομηχανικές εφαρμογές όπως οδοσήμανση, φωτιστικά σώματα, ρομποτικές εφαρμογές, φωτοβολταϊκά συστήματα, συστήματα ψύξης και θέρμανσης και ειδικά επεξεργασμένα και πιστοποιημένα προφίλ αλουμινίου που χρησιμοποιούνται στην αυτοκινητοβιομηχανία. Οι μετοχές της ETEM διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.

Η ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε. δραστηριοποιείται στην παραγωγή μιας μεγάλης ποικιλίας προϊόντων foil αλουμινίου και εύκαμπτης συσκευασίας αλουμινίου, όπως συσκευασίες σοκολάτας, αλουμινόχαρτο οικιακής χρήσης, αλουμίνιο για φαρμακευτική χρήση (blister και cold forming) και foil αλουμινίου για εφαρμογές μόνωσης.

Η ΣΥΜΕΤΑΛ διαθέτει παραγωγικές μονάδες στα Οινόφυτα και στη Μάνδρα Αττικής ενώ στο πελατολόγιο της περιλαμβάνονται μεγάλες πολυεθνικές εταιρίες όπως η Amcor, η Constantia, η Imperial Tobacco, η Japan Tobacco International, η Kraft και η Wrigley.

Ακολουθώντας σταθερή πολιτική για δυναμική εξαγωγική δραστηριότητα, το μεγαλύτερο μέρος πωλήσεων της ΣΥΜΕΤΑΛ πραγματοποιείται σε αγορές του εξωτερικού που παρουσιάζουν αυξημένη ζήτηση. Αιχμή του δόρατος της επιτυχημένης εμπορικής της παρουσίας είναι σε κάθε περίπτωση η σταθερά υψηλή ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων, η οποία έχει αναδείξει την εταιρία σε έμπιστο συνεργάτη μεγάλων πολυεθνικών εταιριών.

Κατά τα τελευταία χρόνια η εταιρία έχει με πολύ μεγάλη επιτυχία εισέλθει στις αγορές των ΗΠΑ και του Καναδά δραστηριοποιούμενη κατά κύριο λόγο στον τομέα των προϊόντων cold forming φαρμακευτικής χρήσης.

ELVAL COLOUR Α.Ε.

Η ELVAL COLOUR δραστηριοποιείται στη βαφή προϊόντων έλασης αλουμινίου και την παραγωγή σύνθετων panel αλουμινίου etalbond®, αυλακωτών ELVAL ENF Corrugated και διάτρητων φύλλων ELVAL ENF Perforated. Διατηρεί παραγωγικές μονάδες στη Θήβα, στα Οινόφυτα και στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας, με το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων, άνω του 95%, να πραγματοποιείται σε αγορές του εξωτερικού.

Στην ευρεία γκάμα των προϊόντων της ELVAL COLOUR συμπεριλαμβάνονται τα σύνθετα panel etalbond®, που χρησιμοποιούνται στον κατασκευαστικό κλάδο, οι προσόψεις κτιρίων ELVAL ENF και οι υδρορροές Ydoral® ενώ συμμετέχει και συμπληρωματικά στην παραγωγή φύλλων αλουμινίου για τον κλάδο μεταφορών.

Στις 30/12/2013 τα Διοικητικά Συμβούλια της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. και της κατά 100% θυγατρικής της ELVAL COLOUR Α.Ε. αποφάσισαν την απορρόφηση της ELVAL COLOUR Α.Ε. από τη ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Κύριος στόχος αυτής της ενέργειας είναι η ανάπτυξη πρόσθετων συνεργιών.

BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd

Η BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd δραστηριοποιείται στην παραγωγή ταινιών λιθογραφίας και ημιέτοιμων ρόλων αλουμινίου. Διαθέτει παραγωγικές εγκαταστάσεις στην περιοχή Bridgnorth του Ηνωμένου Βασιλείου, στις οποίες έχουν πραγματοποιηθεί την τελευταία δεκαετία εκτεταμένα επενδυτικά προγράμματα, ενώ μέσα στη χρήση 2013 ξεκίνησε νέα επένδυση για την περαιτέρω διεύρυνση της παραγωγικής δυναμικότητας της μονάδας με την εγκατάσταση πρόσθετου εξοπλισμού.

Με προϊόντα υψηλής ποιότητας και εκλεκτό πελατολόγιο, η BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd είναι μία από τις πλέον επιτυχημένες και ισχυρές επιχειρήσεις στον κλάδο, σε παγκόσμιο επίπεδο.

ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.

Η ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε. δραστηριοποιείται στην επεξεργασία ταινιών αλουμινίου και την παραγωγή ρολών για πόρτες, παράθυρα, σήτες και συστήματα σκίασης. Διαθέτει παραγωγική μονάδα στη Νέα Αρτάκη Ευβοίας και υποκατάστημα στο Καλοχώρι Θεσσαλονίκης, το οποίο εξυπηρετεί τις ανάγκες των αγορών της Βορείου Ελλάδος και ορισμένων Βαλκανικών χωρών.

ΑΦΣΕΛ Α.Ε.

Με αντικείμενο την προώθηση προϊόντων αλουμινίου σε βιομηχανίες εναλλακτών θερμότητας για την αυτοκινητοβιομηχανία, η ΕΛΒΑΛ ένωσε τις δυνάμεις της με την United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.) δημιουργώντας από κοινού την εταιρία ΑΦΣΕΛ.

Η δημιουργία της κοινοπραξίας ΑΦΣΕΛ αποτελεί μέρος της στρατηγικής συνεργασίας του ελληνικού Ομίλου ΕΛΒΑΛ με τον διεθνώς αναγνωρισμένο ιαπωνικό οίκο United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.) για κοινή επιχειρηματική δραστηριότητα.

Εταιρίες που ενοποιήθηκαν στις οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ στο τέλος της χρήσης 2013

Επωνυμία εταιρίας	Αντικείμενο δραστηριότητας	Χώρα καταστατικής έδρας	Ποσοστό συμμετοχής	Μέθοδος ενσωμάτωσης
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΕΜ	Διέλαση αλουμινίου	Ελλάδα	70,78%	Ολική Ενοποίηση
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Έλαση & Επιχάρτωση Αλουμινίου	Ελλάδα	99,99%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Μορφοποίηση ταινιών αλουμινίου	Ελλάδα	50,00%	Ολική Ενοποίηση
ΟΜΙΛΟΣ ELVAL COLOUR	Βαφή Προϊόντων έλασης αλουμινίου Παραγωγή πάνελ αλουμινίου, διάτρητων και αυλακωτών φύλλων	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΕΞΑΛ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	73,33%	Ολική Ενοποίηση
BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd	Έλαση – ταινίες λιθογραφίας	Ηνωμένο Βασίλειο	75,00%	Ολική Ενοποίηση
BLYTHE Ltd	Υπηρεσίες	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
STEELMET ROMANIA S.A.	Εμπορία	Ρουμανία	54,16%	Ολική Ενοποίηση
ATHENS ART CENTRE A.E.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Επεξεργασία και Ανακύκλωση μετάλλων	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ALURAME Spa	Εμπορία	Ιταλία	82,50%	Ολική Ενοποίηση
ΑΝΑΜΕΤ Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	26,67%	Καθαρή Θέση
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	33,57%	Καθαρή Θέση
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Εμπορία	Ελλάδα	33,33%	Καθαρή Θέση
ΒΕΠΕΜ Α.Ε.	Επεξεργασία και εμπορία μετάλλων	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
ΕΛΚΕΜΕ Α.Ε.	Μεταλλουργική έρευνα	Ελλάδα	65,31%	Καθαρή Θέση
TEPRO METAL AG	Εμπορία	Γερμανία	46,43%	Καθαρή Θέση
METAL GLOBE Doo	Εμπορία	Σερβία	40,00%	Καθαρή Θέση
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Υπηρεσίες	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
METAL AGENCIES Ltd	Εμπορία	Ηνωμένο Βασίλειο	44,99%	Καθαρή Θέση

3. Κυριότερα Γεγονότα στην Ιστορία του Ομίλου ΕΛΒΑΛ

1971
Η ETEM ξεκινά τη λειτουργία της και παράγονται τα πρώτα προϊόντα στο εργοστάσιο της Μαγούλας.

1973
Η ΕΛΒΑΛ ξεκινά τη λειτουργία της και, απορροφώντας τον κλάδο αλουμινίου της ΒΙΟΧΑΛΚΟ, ξεκινά να δραστηριοποιείται στην αγορά των προϊόντων αλουμινίου.

1983
Η ETEM αποκτά τη μεγαλύτερη πρέσα διέλασης στα Βαλκάνια, με δυναμικότητα 2.750 τόνων.

1984
Ξεκινά η παραγωγή ταινιών αλουμινίου για κουτιά μπύρας και αναψυκτικών.

1985
Έναρξη εργασιών του νέου Χυτηρίου στην μονάδα της ETEM στον Άγιο Θωμά.

1993
Ξεκινά τις εργασίες του το νέο θερμό έλαστρο της ΕΛΒΑΛ στα Οινόφυτα για πλάκες πλάτους μέχρι 2,5 μέτρα.

1994
- Οι μετοχές της ETEM διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών.
- Έναρξη εργασιών της εταιρίας STEELMET, που αργότερα μετονομάστηκε σε ETEM BULGARIA, στη Σόφια Βουλγαρίας.

1995
Παράγονται τα πρώτα σύνθετα panel αλουμινίου etalbond®.

1996
- Οι μετοχές της ΕΛΒΑΛ διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών.
- Ξεκινά η παραγωγή των πρώτων φύλλων αλουμινίου υψηλού μαγνησίου για χρήση στη ναυπηγική.

1998
Λειτουργεί για πρώτη φορά η γραμμή συνεχούς χύτευσης της ΕΛΒΑΛ στο εργοστάσιο Οινοφύτων.

1999
Η ΕΛΒΑΛ εγκαινιάζει τη λειτουργία του νέου έλαστρου foil για ρόλους πλάτους μέχρι 2 μέτρα και τη νέα γραμμή βαφής φύλλων – ταινιών.

2000
- Εισάγονται στην αγορά τα βαμμένα φύλλα ELVAL ENF για ενεργειακές προσόψεις κτιρίων.
- Η ETEM αποκτά τη μεγαλύτερη γραμμή διέλασης στην Ανατολική Ευρώπη, δυναμικότητας 5.000 τόνων.

2001
- Ο κλάδος λιθογραφίας της εταιρίας LAWSON MARDON STAR εντάσσεται στη BRIDGNORTH ALUMINIUM και κατοχυρώνεται το όνομα STAR LITHO.
- Έναρξη της παραγωγής στο νέο ψυχρό έλαστρο της ΕΛΒΑΛ για ρόλους πλάτους μέχρι 2,5 μέτρα.
- Δίδονται προς χρήση οι νέες αποθηκευτικές μονάδες της ETEM στη Μαγούλα.

2003

Έναρξη της λειτουργίας της μονάδας τήξης - χύτευσης για πλάκες μήκους 9 μέτρων στα Οινόφυτα στο εργοστάσιο της ΕΛΒΑΛ.

2004

- Ενισχύονται οι παραγωγικές εγκαταστάσεις της BRIDGNORTH ALUMINIUM μέσω του αντίστοιχου επενδυτικού προγράμματος.
- Έναρξη παραγωγής προφίλ αλουμινίου της ETEM για τελική χρήση από τις αυτοκινητοβιομηχανίες BMW και SMART. Μια συνεργασία στρατηγικής σημασίας.

2007

Η ΕΛΒΑΛ σε συνεργασία με την FURUKAWA-SKY ALUMINUM Corp (νυν United Aluminum Company of Japan Corp), προχωρούν στην ίδρυση της εταιρίας ΑΦΣΕΛ, κοινοπραξία που δραστηριοποιείται στον κλάδο των εναλλακτών θερμότητας.

2009

- Η FURUKAWA-SKY ALUMINUM Corp. (νυν United Aluminum Company of Japan Corp) αποκτά το 25% του μετοχικού κεφαλαίου της BRIDGNORTH ALUMINIUM.
- Η μονάδα παραγωγής συστημάτων PVC της QUANTUM PROFILES στη Βουλγαρία εγκαινιάζει τη λειτουργία της.

2010

- Η παραγωγική δυναμικότητα του εργοστασίου της ΕΛΒΑΛ στα Οινόφυτα αυξάνεται στους 240 χιλ. τόνους ετησίως.
- Τα πατενταρισμένα φύλλα αλουμινίου ELVAL GRAIN για χρήση στην παραγωγή δαπέδων ψυκτικών θαλάμων φορτηγών ψυγείων εμφανίζονται στην αγορά.
- Έναρξη λειτουργίας της γραμμής παραγωγής ανακύκλωσης σύνθετων πάνελ αλουμινίου στην ELVAL COLOUR.

2011

- Η ΕΛΒΑΛ λαμβάνει πιστοποίηση του συστήματος Υγείας και Ασφάλειας, σύμφωνα με το πρότυπο OHSAS 18001:2007.
- Ξεκινά τη λειτουργία της η νέα ισιωτική τανιστική μηχανή πλάτους 2,5 μέτρων.
- Η ELVAL COLOUR λαμβάνει πιστοποίηση του συστήματος διαχείρισης Περιβάλλοντος, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 14001:2004.

2012

- Ολοκληρώνεται επιτυχώς η διαδικασία τυποποίησης για την αυτοκινητοβιομηχανία, σύμφωνα με το πρότυπο ISO TS 16949:2009.
- Έναρξη λειτουργίας νέας γραμμής παραγωγής σύνθετων μεταλλικών πάνελ με βραδύκαυστο πυρήνα κατά EN13501-1 Class B,s1,d0, και διατρητικής μηχανής 500 τόνων για την παραγωγή διάτρητων φύλλων και ρόλων στην ELVAL COLOUR.

2013

- Ολοκληρώνονται οι εργασίες κατασκευής της νέας μονάδας για την αύξηση της δυναμικότητας παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους στη μονάδα των Οινοφύτων.
- Τίθεται σε λειτουργία ο νέος φούρνος τήξεως για ανακύκλωση scrap αλουμινίου.
- Ξεκίνησε νέο επενδυτικό πρόγραμμα για την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας του εργοστασίου της BRIDGNORTH ALUMINIUM.
- Η ELVAL COLOUR λαμβάνει πιστοποίηση του συστήματος Υγείας και Ασφάλειας, σύμφωνα με το πρότυπο OHSAS 18001:2007.

Σταθερή επιδίωξη της εταιρίας αποτελεί η Βιώσιμη Ανάπτυξη μέσω της διαρκούς ποιοτικής βελτίωσης των παραγόμενων προϊόντων και των προσφερόμενων υπηρεσιών

4. Όραμα

Όραμα της ΕΛΒΑΛ είναι να βελτιώνει συνεχώς τη θέση της μεταξύ των πλέον σημαντικών παραγωγών προϊόντων ελάσεως αλουμινίου σε παγκόσμιο επίπεδο.

5. Αποστολή

Επενδύοντας σε έρευνα και ανάπτυξη και με τη δημιουργία διεθνών συνεργασιών, η ΕΛΒΑΛ επιδιώκει την τεχνολογική εξέλιξη και τη συνεχή βελτίωση του εξοπλισμού της δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη καινοτόμων προϊόντων, με κινητήρια δύναμη το συνεχώς εξελισσόμενο ανθρώπινο δυναμικό της.

Σταθερή επιδίωξη της εταιρίας αποτελεί η Βιώσιμη Ανάπτυξη μέσω της διαρκούς ποιοτικής βελτίωσης των παραγόμενων προϊόντων και προσφερόμενων υπηρεσιών της σε όλους τους τομείς παρουσίας και δράσης της, προς όφελος του κοινωνικού συνόλου, της εθνικής οικονομίας, των πελατών και των μετόχων της.

6. Οι Αξίες μας

Ακεραιότητα
Απαιτούμε από τους εαυτούς μας, τους συναδέλφους, τους πελάτες, τους προμηθευτές και τους συνεργάτες μας τα υψηλότερα πρότυπα ηθικής. Επικοινωνούμε ανοιχτά και με ειλικρίνεια και επιδεικνύουμε εντιμότητα στη συμπεριφορά και τις πράξεις μας.

Περιβάλλον, υγεία και ασφάλεια
Δίνουμε αξία πάνω από όλα στην ανθρώπινη ζωή. Εστιάζουμε στη συνεχή βελτίωση των συστημάτων και των διαδικασιών προάσπισης του περιβάλλοντος, της υγείας και της ασφάλειας στον εργασιακό χώρο. Συμμορφωνόμαστε με τη νομοθεσία θέτοντας αυστηρά κριτήρια τόσο σε εμάς όσο και στους προμηθευτές μας.

Οι άνθρωποι
Αναγνωρίζουμε ότι ο σημαντικότερος παράγων επιτυχίας της ΕΛΒΑΛ είναι το ανθρώπινο δυναμικό της.
Στηρίζουμε τους ανθρώπους μας ενεργώντας πάντα με κατανόηση και σεβασμό προς τις ανάγκες τους, πιστεύουμε στην αξιοκρατία και φροντίζουμε για τη διαρκή επιμόρφωση και ανάπτυξή τους μέσα σε ένα περιβάλλον εμπιστοσύνης, ομαδικής εργασίας και ανοιχτής επικοινωνίας.

Καινοτομία
Αναζητούμε συνεχώς νέες ιδέες και προτάσεις ενθαρρύνοντας την καινοτομία που αποτελεί καθοριστικό παράγοντα της ανάπτυξής μας.

Προτεραιότητα στον πελάτη
Οικοδομούμε ισχυρές και μακροχρόνιες σχέσεις με τους πελάτες μας έχοντας ως πρωτεύον μέλημά μας την άριστη εξυπηρέτησή τους ειδικά όσον αφορά την ποιότητα, την ποσότητα και το χρόνο παράδοσης.

Αποτελεσματικότητα
Αναλαμβάνουμε την ευθύνη των πράξεών μας και αποδεχόμαστε τις συνέπειές τους. Εφαρμόζουμε συνεχώς τρόπους αποτελεσματικής διαχείρισης της εταιρίας. Χρησιμοποιούμε παραγωγικά όλους τους οικονομικούς μας πόρους ώστε να αποφεύγουμε απώλειες σε χρόνο, εργασία και υλικά. Επιδιώκουμε την επίτευξη των στόχων που θέτουμε αναζητώντας πάντα άριστα αποτελέσματα στη δουλειά μας.

Υπευθυνότητα
Για μας η υπεύθυνη συμπεριφορά αποτελεί στρατηγική επιλογή διαχείρισης και βασική προϋπόθεση για την πορεία μας προς τη βιώσιμη ανάπτυξη.

7. Στρατηγικοί Στόχοι Ομίλου ΕΛΒΑΛ

Με γνώμονα τη συνεχή διατήρηση των ανταγωνιστικών πλεονεκτημάτων του Ομίλου σε επίπεδο χαρτοφυλακίου προϊόντων και υπηρεσιών, παραγωγικής βάσης, επιχειρησιακής λειτουργίας και εμπορικής παρουσίας, τόσο η ΕΛΒΑΛ, όσο και οι θυγατρικές της εταιρίες στην Ελλάδα και το εξωτερικό αναπτύσσουν την επιχειρηματική τους δραστηριότητα στη βάση προσεκτικά επιλεγμένων στρατηγικών αξόνων. Μέσα από την υιοθέτηση κοινών στρατηγικών κατευθύνσεων η μητρική εταιρία και οι θυγατρικές της δρουν συντονισμένα και συστηματικά προς μια κοινή επιχειρηματική κατεύθυνση, επιτυγχάνοντας τις μέγιστες δυνατές συνέργειες αλλά και την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση πόρων.

Οι βασικοί στρατηγικοί άξονες του Ομίλου ΕΛΒΑΛ είναι οι ακόλουθοι:

Παραγωγή & Ποιότητα

- Περαιτέρω ενίσχυση της παραγωγικότητας των βιομηχανικών μονάδων του Ομίλου μέσα από την υιοθέτηση και εφαρμογή καινοτόμων και πρωτοπόρων αυτοματισμών και διαδικασιών παραγωγής.
- Περαιτέρω αξιοποίηση σε πρακτικό επίπεδο της τεχνογνωσίας που έχει αναπτύξει ο Όμιλος μέσα από τη στρατηγική συνεργασία με την United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.) αλλά και των συνεργασιών του με Ευρωπαϊκά ερευνητικά κέντρα τόσο στο επίπεδο της υιοθέτησης νέων τεχνολογιών όσο και σε ό, τι αφορά τη βελτίωση των υφιστάμενων προϊόντων.
- Συνεχής προσήλωση στην ποιότητα σε κάθε στάδιο και διεργασία της παραγωγικής διαδικασίας.
- Έμφαση στην κοινωνικά υπεύθυνη παραγωγή.

Εμπορική Δραστηριότητα

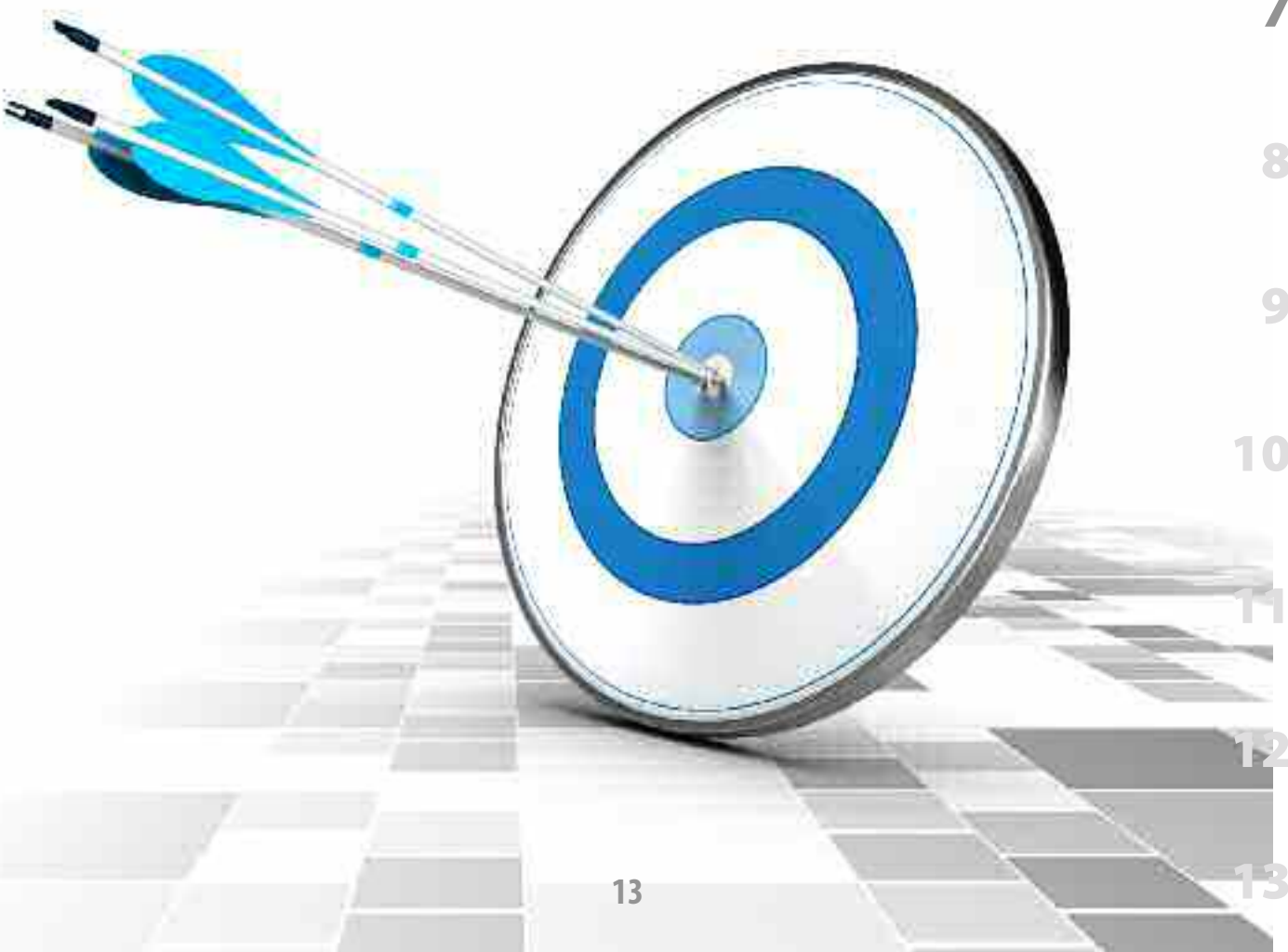
- Ενίσχυση της προϊοντικής βάσης της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών με νέες λύσεις που προσφέρουν προστιθέμενη αξία στον τελικό πελάτη και δημιουργούν ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στον Όμιλο μέσα από καινοτόμα χαρακτηριστικά και ιδιότητες.
- Διεύρυνση γκάμας αρχιτεκτονικών προϊόντων και ενίσχυση εξειδικευμένου δικτύου πωλήσεων για το κέλυφος των κτιρίων (building envelope).
- Είσοδος σε νέες γεωγραφικές αγορές που χαρακτηρίζονται από υψηλά περιθώρια κερδοφορίας αλλά και ικανοποιητικά δεδομένα ζήτησης για τα προϊόντα του Ομίλου.
- Περαιτέρω εδραίωση και επέκταση της παρουσίας της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών στις υφιστάμενες αγορές που δραστηριοποιείται.
- Περαιτέρω ενίσχυση της δραστηριότητας του Ομίλου στον κλάδο της λιθογραφίας μέσα από την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της Bridgnorth Aluminium, τη βελτίωση του μίγματος πωλήσεων αλλά και του κόστους παραγωγής.
- Διεύρυνση των εκτός Ελλάδος πωλήσεων του τομέα διέλασης με ανάπτυξη των βιομηχανικών προφίλ με έμφαση στην αυτοκινητοβιομηχανία.

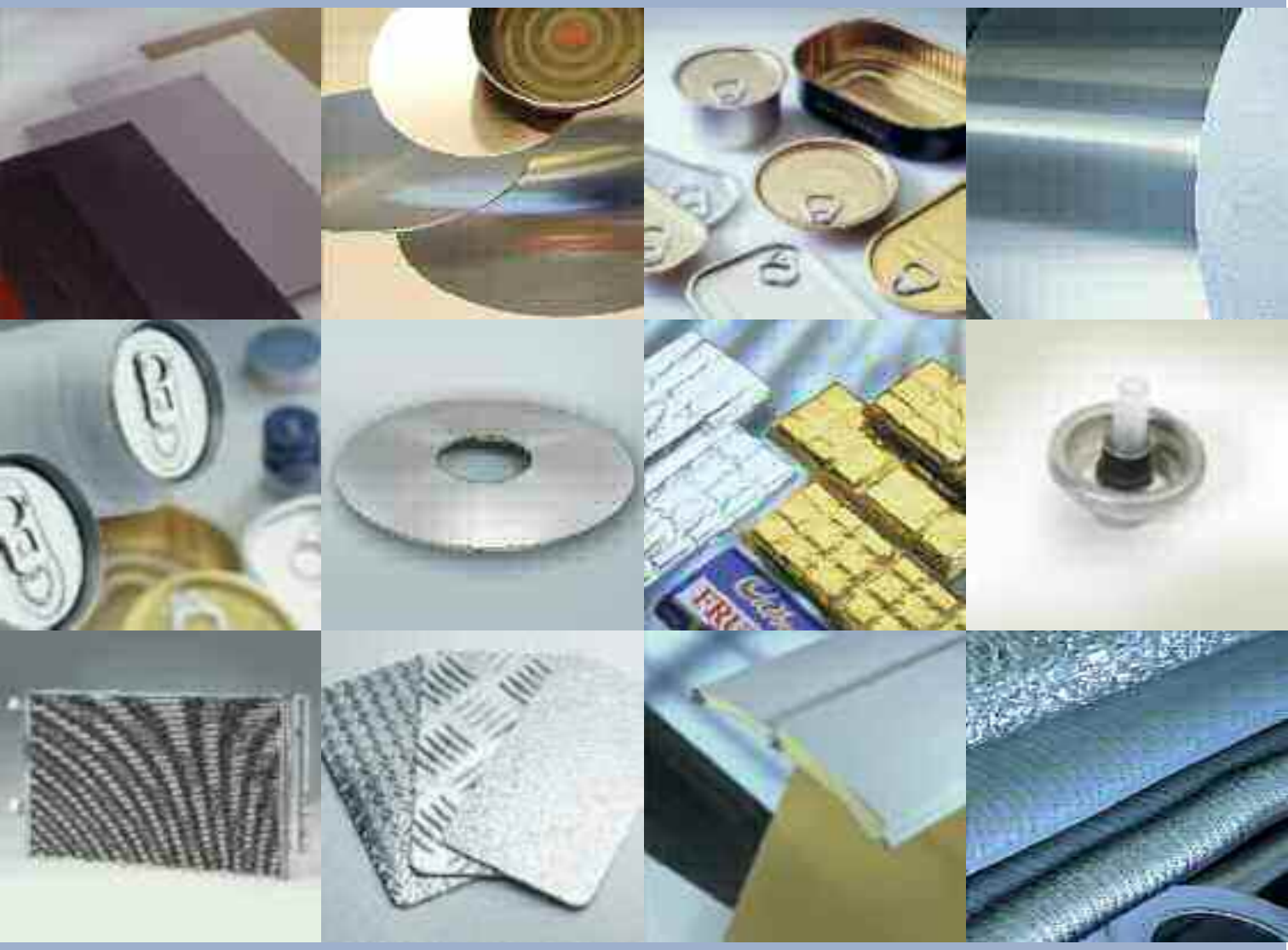
Επενδύσεις

- Σταδιακή αξιοποίηση της αυξημένης παραγωγικής δυναμικότητας μετά την ολοκλήρωση του επενδυτικού προγράμματος 2012-2013 ύψους 30 εκ. ευρώ στην ΕΛΒΑΛ.
- Νέες επενδύσεις της Bridgnorth Aluminium για την επέκταση του Τμήματος Έρευνας και Ανάπτυξης και την αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας της μονάδας παραγωγής φύλλων λιθογραφίας μέσω εγκατάστασης νέων μονάδων που αναμένεται να λειτουργήσουν στο τέλος του 2015.
- Νέες επενδύσεις της ETEM Bulgaria για αυτοματισμούς διακίνησης των υλικών εντός του εργοστασίου και για την αυτοματοποίηση των γραμμών παραγωγής ώστε οι επιπλέον κατεργασίες να γίνονται επί της γραμμής. Νέα κέντρα περαιτέρω επεξεργασίας των προϊόντων.

Βιώσιμη Ανάπτυξη

- Διαρκής προσήλωση στην Υγεία & Ασφάλεια τόσο μέσα από τη συνεχή επιμόρφωση και εκπαίδευση του ανθρώπινου δυναμικού, όσο και μέσα από σχετικές επενδύσεις στις εγκαταστάσεις του Ομίλου.
- Διατήρηση των επενδύσεων στη συνεχή επιμόρφωση των εργαζομένων του Ομίλου σε θέματα ποιότητας, διοίκησης, παραγωγικής αποτελεσματικότητας και διαχείρισης έργων και διεργασιών (Lean Six Sigma Training).
- Υλοποίηση πρόσθετων επενδύσεων με στόχο τη συνεχή ενίσχυση των πρωτοβουλιών προστασίας του περιβάλλοντος
- Προώθηση της εταιρικής υπευθυνότητας για την επίτευξη των εταιρικών στόχων.
- Ανακύκλωση αλουμινίου με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον.





8. Προϊόντα

Εισαγωγή

Οι παραγωγικές μονάδες του Ομίλου ΕΛΒΑΛ σε Ελλάδα, Βουλγαρία και Ηνωμένο Βασίλειο, παράγουν μια ευρεία γκάμα προϊόντων, που έχουν ως πρώτη ύλη το αλουμίνιο, και περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων προϊόντα έλασης αλουμινίου, προφίλ αλουμινίου για χρήση στην αρχιτεκτονική και τη βιομηχανία, foil αλουμινίου, ταινίες λιθογραφίας, σύνθετα panel αλουμινίου και αυλακωτά και διάτρητα φύλλα αλουμινίου. Επιπλέον, στις εγκαταστάσεις του Ομίλου πραγματοποιείται η παραγωγή ενός διευρυμένου χαρτοφυλακίου προϊόντων για χρήση, σε άκαμπτη και εύκαμπτη συσκευασία, σε θαλάσσιες και χερσαίες μεταφορές, σε εφαρμογές δόμησης, στο οποίο εντάσσονται παράθυρα και ρολά για οικιακή χρήση και σε προφίλ για βάσεις στήριξης φωτοβολταϊκών συστημάτων και προφίλ υψηλής αντοχής για αμαξώματα αυτοκινήτων.

Βασικός άξονας της λειτουργίας της ΕΛΒΑΛ είναι η αδιαπραγμάτευτη δέσμευση για παραγωγή προϊόντων υψηλής ποιότητας. Αυτό εφαρμόζεται εμπράκτως σε όλα τα στάδια της διαδικασίας, από την παραλαβή και επεξεργασία των πρώτων υλών ως την παράδοση του προϊόντος στον τελικό αποδέκτη. Στόχος του Ομίλου είναι η πλήρωση των απαιτήσεων και αναγκών του πελάτη στο έπακρο, χωρίς συμβιβασμούς και υπαναχωρήσεις στο θέμα της ποιότητας.

Βασικός παράγοντας της επιτυχίας του Ομίλου ΕΛΒΑΛ σε εμπορικό επίπεδο είναι η ύπαρξη καθετοποιημένης παραγωγικής βάσης που του προσφέρει αφενός αυτάρκεια και αφετέρου, ευελιξία στην παραγωγή και προσφορά λύσεων προς τους πελάτες του.

Κατηγορίες Προϊόντων Ομίλου ΕΛΒΑΛ

Προϊόντα Έλασης	Προϊόντα Διέλασης
Προϊόντα κλάδου δόμησης	Αρχιτεκτονικά προφίλ αλουμινίου
Προϊόντα άκαμπτης συσκευασίας	Βιομηχανικά προφίλ αλουμινίου
Προϊόντα εύκαμπτης συσκευασίας	
Προϊόντα κλάδου μεταφορών	
Ταινίες λιθογραφίας	
Προϊόντα οικιακής χρήσης	

Διεθνής Εμπορικός Προσανατολισμός

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ είναι σταθερός και αξιόπιστος συνεργάτης μερικών από τις μεγαλύτερες βιομηχανίες παγκοσμίως, προμηθεύοντας επιτυχώς προϊόντα αλουμινίου για περισσότερο από 40 χρόνια.

Ο Όμιλος χαρακτηρίζεται από εξαγωγική εμπορική πολιτική, με το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεών του να σημειώνεται στο εξωτερικό, ικανοποιώντας τις ανάγκες πελατών σε περισσότερες από 80 χώρες.

Το 2013 οι πωλήσεις της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών στις αγορές του εξωτερικού διαμορφώθηκαν σε ποσοστό 89,4% επί του συνόλου του ενοποιημένου

Πωλήσεις Ομίλου ΕΛΒΑΛ 2013

Επενδύοντας σε εξοπλισμό τελευταίας τεχνολογίας και τεχνογνωσία ετών, η στρατηγική του Ομίλου έχει στόχο την εύρεση λύσεων υψηλής προστιθέμενης αξίας για τις αγορές όπου δραστηριοποιείται.

κύκλου εργασιών με το υπόλοιπο 10,6% να αφορά την ελληνική αγορά. Πιο συγκεκριμένα, 61,8% αφορούσε σε αγορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκτός Ελλάδος), 10,5% στις ΗΠΑ, 8,9% σε τρίτες χώρες της Ευρωπαϊκής Ηπείρου, 7,7% στις αγορές της Ασίας, 0,4% στις αγορές της Αφρικής και 0,2% στην Ωκεανία.

Η δομή του εμπορικού μοντέλου του Ομίλου ΕΛΒΑΛ περιλαμβάνει την παράλληλη λειτουργία πωλήσεων σε δύο επίπεδα. Στο πρώτο επίπεδο εντάσσονται οι εξειδικευμένες, εσωτερικές ομάδες πωλήσεων της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της, ενώ το δεύτερο επίπεδο υποστηρίζεται από τους αντιπροσώπους που δραστηριοποιούνται στο ευρύτερο εμπορικό δίκτυο της VIOHALCO:

- METAL AGENCIES (Ηνωμένο Βασίλειο & Ιρλανδία)
- TEPRO METALL (Αυστρία, Γερμανία, Βέλγιο, Ολλανδία, Λουξεμβούργο, συνεργάτης σε Ρωσία και Ουκρανία)
- GENECOS (Γαλλία)
- ALURAME (Ιταλία)
- STEELMET ROMANIA (Ρουμανία)
- ETEM BULGARIA (Βουλγαρία)
- BASE METAL (Τουρκία)

Έμφαση στην Προηγμένη Τεχνογνωσία

Για να ανταπεξέλθει αλλά και να ξεχωρίσει στην ανταγωνιστική διεθνή αρένα του κλάδου αλουμινίου, η Διοίκηση της ΕΛΒΑΛ έχει αφοσιωθεί στη διαρκή εξέλιξη και βελτίωση των προϊοντικών λύσεων που προσφέρει ο Όμιλος. Επενδύοντας σε εξοπλισμό τελευταίας τεχνολογίας και τεχνογνωσία ετών, η στρατηγική του Ομίλου έχει στόχο την εύρεση λύσεων υψηλής προστιθέμενης αξίας για τις αγορές που δραστηριοποιείται. Έχοντας αυτά ως βασικό άξονα πάνω στον οποίο πορεύεται, ο Όμιλος έχει καταφέρει να καθιερωθεί εμπορικά στην Ελλάδα και το εξωτερικό αλλά και να αναπτύξει το ανταγωνιστικό του πλεονέκτημα εντός και εκτός των συνόρων.

Γι' αυτόν το λόγο, η ΕΛΒΑΛ στοχεύει στην ουσιαστική και ποιοτική επιμόρφωση των στελεχών της, ενώ δίνει ιδιαίτερη βαρύτητα σε πολυετείς συνεργασίες με εταιρίες όπως η United Aluminum Company of Japan (UACJ Corp.), που διαθέτει ερευνητικό κέντρο για την έλαση και τα προϊόντα αλουμινίου. Επιπροσθέτως, ο Όμιλος επιδιώκει συνεργασίες με επιστημονικούς φορείς, συμβούλους, ερευνητικά κέντρα του εξωτερικού (UMIST) αλλά και του εσωτερικού (ΕΛΚΕΜΕ: Ελληνικό Κέντρο Ερεύνης Μετάλλων) μέσα από τις οποίες ενημερώνεται για τις νέες τάσεις και τις εξελίξεις στον κλάδο, αντλώντας παράλληλα τεχνογνωσία για την επεξεργασία αλουμινίου.

Σε πρακτικό επίπεδο, ο Όμιλος επικεντρώνεται στην παραγωγή και διάθεση προϊόντων με μοναδικά χαρακτηριστικά, όπως προϊόντα με υψηλές αντοχές και αντιολισθητικές ιδιότητες, προϊόντα που υπόκεινται σε βαθιά κοίλανση και εξέλαση, επίπεδα ελάσματα με υψηλής ποιότητας επιστρώσεις λακών, καθώς και προϊόντα που παράγονται με 100% ανακυκλωμένο αλουμίνιο.

Χρησιμοποιώντας εξελιγμένες μεθόδους, μηχανήματα υψηλής τεχνολογίας και την τεχνογνωσία που κερδίζεται από τις συνεργασίες της ΕΛΒΑΛ με αναγνωρισμένες εταιρίες κατασκευής και εγκατάστασης μηχανημάτων επεξεργασίας αλουμινίου, διεθνούς κύρους, οι τεχνικοί του Ομίλου έχουν τη δυνατότητα να εξελίσσουν και να αναπτύσσουν τις παραγωγικές διαδικασίες και τις μονάδες, συμβάλλοντας στην ενίσχυση του παγκόσμιου ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος της εταιρίας και των θυγατρικών της.

Το τμήμα Έρευνας, Ανάπτυξης και Τεχνολογίας του Ομίλου, ως ένας ακόμη κρίκος στην αλυσίδα βελτίωσης, μελετά τις ανάγκες του πελατολογίου, αναπτύσσει και εξελίσσει εταιρικά προϊόντα και κατοχυρώνει τις ευρεσιτεχνίες (patents). Μία από τις τελευταίες ευρεσιτεχνίες που κατοχύρωσε το τμήμα αφορά στα φύλλα πατωμάτων αυτοκινήτων ψυγείων με ανάγλυφο αποτύπωμα με την επωνυμία ΕΛΒΑΛ GRAIN. Το συγκεκριμένο προϊόν εξαιτίας της ειδικής του σχεδίασης καταφέρνει να προσφέρει στην αγορά πολύ καλές αντιολισθητικές ιδιότητες και σημαντικά μειωμένο θόρυβο κατά την μεταφορά φορτιών με τριβή στην επιφάνεια του.

Είσοδος σε Νέες Αγορές

Διατηρώντας την κορυφή σε επίπεδο παραγωγής, η ΕΛΒΑΛ έχει προχωρήσει τα τελευταία χρόνια σε ανάπτυξη νέων κατηγοριών προϊόντων και την επιτυχή τοποθέτησή τους στην αγορά, λαμβάνοντας υπόψη τις τρέχουσες

ZZH 5991

συνθήκες και απαιτήσεις των πελατών της. Ενδεικτικοί τομείς στους οποίους έχει εισέλθει με επιτυχία ο Όμιλος είναι η παραγωγή φύλλων αλουμινίου για την ναυπήγηση επιβατικών πλοίων, σκαφών αναψυχής και φορτηγών ψυγείων.

Μέσα στη χρήση 2013 ο Όμιλος μπήκε με επιτυχία σε μια σειρά από προϊοντικούς τομείς, με κυριότερο αυτό των δοχείων καυσίμων για φορτηγά αυτοκίνητα, όπου οι λύσεις που προσφέρει η ΕΛΒΑΛ στους παραγωγούς είναι τεχνικά και οικονομικά καλύτερες καθώς οι μεγαλύτερες διαστάσεις φύλλων αλουμινίου που τους προμηθεύει επιτρέπουν την παραγωγή χωρίς συγκόλληση μειώνοντας τις φύρες. Ταυτόχρονα, προχώρησε στην παραγωγή αλουμινένιων βάσεων λαμπτήρων καθώς επίσης και foil αλουμίνιου για χρήση σε multi layer καλώδια. Επιπρόσθετα, μέσα στη χρήση ο Όμιλος προχώρησε και στην προμήθεια φύλλων αλουμίνιου για προσόψεις σε αυτόνομα projects δόμησης (αθλητικές εγκαταστάσεις) στη Μέση Ανατολή. Τέλος, η ΕΛΒΑΛ μπήκε το 2013 και στον τομέα κατασκευής βαγονιών τρένων, προμηθεύοντας φύλλα αλουμίνιου για την κατασκευή βαγονιών μεταφοράς μεταλλευμάτων στην αγορά της Κίνας.

Κατηγορίες Προϊόντων

1. Προϊόντα Έλασης

1.1. Προϊόντα Κλάδου Δόμησης

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ παράγει στις μονάδες του φύλλα και ταινίες αλουμινίου, δίνοντας τη δυνατότητα επιλογής των κριτηρίων κατασκευής τους ανάμεσα σε διαφορετικά κράματα που καθορίζουν αντίστοιχα τη σκληρότητα, την επιφάνεια και τη βαφή του τελικού προϊόντος.

Τα προϊόντα του κλάδου δόμησης διατίθενται προς χρήση στη βιομηχανία και στον κλάδο της δόμησης και διακρίνονται στις εξής κατηγορίες:

- Βαμμένες και άβαφες ταινίες και φύλλα για ψευδοροφές, ηχοπετάσματα εσωτερικών και εξωτερικών εγκαταστάσεων, πάνελ για πόρτες αλουμινίου και ψευδοτοίχους, κατασκευή αεραγωγών και εξωτερικών υδρορροών.
- Μονωτικές επενδύσεις.
- Αυλακωτά φύλλα για στέγες και πλαγιοκαλύψεις, απλά ή σε σάντουιτς πολυουρεθάνης - ορυκτοβάμβακα.
- Βαμμένα φύλλα & ταινίες ειδικών προδιαγραφών, για εξωτερικές επικαλύψεις κτιρίων (façades) και σύνθετα panel αλουμινίου.
- Συστήματα σκίασης κτιρίων (διάτρητα ή διαμορφωμένα βαμμένα φύλλα αλουμινίου).
- Βαμμένες ταινίες για ρολά αλουμινίου και γκαραζόπορτες καθώς και υδρορροές.

Ανάμεσα στα προϊόντα του κλάδου δόμησης πρωτοστατούν οι ενεργειακές προσόψεις ELVAL ENF, από προβαμμένα φύλλα αλουμινίου, που χρησιμοποιούνται στην επένδυση κτιρίων και είναι μη εύφλεκτα (EN 13501-1, A1,s1,d0). Τα ELVAL ENF έχουν επιπλέον αξιοσημείωτα ποιοτικά χαρακτηριστικά, όπως υψηλή ενεργειακή απόδοση, ανθεκτική κατασκευή, χαμηλό βάρος, αντοχή στη διάβρωση, μεγάλη διάρκεια ζωής και δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσης.

Στα βασικά προϊόντα του κλάδου δόμησης του Ομίλου ΕΛΒΑΛ εντάσσεται και το σύνθετο panel αλουμινίου etalbond®, το οποίο χαρακτηρίζεται από εύκολη μορφοποίηση, εξαιρετική επιπεδότητα, μεγάλη αντοχή και μικρό βάρος. Επίσης, όπως και η σειρά ELVAL ENF ξεχωρίζει για την υψηλή ενεργειακή απόδοση, την ανθεκτική κατασκευή, την αντοχή στη διάβρωση, τη μεγάλη διάρκεια ζωής και τη δυνατότητα πλήρους ανακύκλωσης.

Τα σύνθετα πάνελ etalbond® διατίθενται με πυρήνα πολυαιθυλενίου ή βραδύκαυστο (EN 13501-1, B1,s1,d0) και παράγονται σε διαφορετικά πάχη πυρήνα 1,4 έως και 7mm με φύλλα αλουμινίου πάχους από 0,2 έως και 0,7mm, με καθιερωμένα πλάτη φύλλων 1.000, 1.250, 1.500 και 2.000 mm και μήκη από 1.000 έως 13.000 mm. Έτσι, το συνολικό πάχος διαμορφώνεται από 2 έως 8mm.

Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των πάνελ etalbond®, καθιστούν αποτελεσματική τη χρήση τους σε αεριζόμενες προσόψεις κτιρίων, αφού συνδυαζόμενα με βαφές υψηλής ανακλαστικότητας συντελούν στην αξιοσημείωτη μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης ενός κτιρίου. Ακόμη, τα πάνελ etalbond® χρησιμοποιούνται ευρέως για κατασκευές εσωτερικών χωρισμάτων, ψευδοροφές, περιβλήματα εσωτερικών δοκών, εμπορευματοκιβώτια,

αρχιτεκτονικές μεταλλικές επικαλύψεις, καλύμματα εσωτερικών τοίχων, στοιχεία εσωτερικής διακόσμησης καθώς και κουβούκλια μηχανών.

1.2. Προϊόντα Άκαμπτης Συσκευασίας

Στην κατηγορία προϊόντων άκαμπτης συσκευασίας συγκαταλέγονται κυρίως προϊόντα βαμμένου ή άβαφου αλουμινίου για χρήση σε κουτιά μπίρας και αναψυκτικών, κονσέρβες, πώματα και καπάκια εμφιάλωσης.

- Για τα κουτιά μπίρας και αναψυκτικών χρησιμοποιούνται ρόλοι άβαφου αλουμινίου για το δοχείο, βαμμένο αλουμίνιο για το καπάκι και βαμμένο ή άβαφο αλουμίνιο για τον κρίκο ανοίγματος.
- Για τις κονσέρβες τροφίμων χρησιμοποιείται βαμμένο αλουμίνιο για το δοχείο και το πώμα.
- Για τα πώματα και τα καπάκια εμφιάλωσης χρησιμοποιούνται ρόλοι προκατεργασμένου και βαμμένου αλουμινίου αλλά και φύλλα για την παραγωγή καπακιών ασφαλείας. Τα προϊόντα της κατηγορίας βρίσκουν εφαρμογή στον φαρμακευτικό κλάδο καθώς και σε ροφήματα με ή χωρίς ανθρακικό ή αλκοόλ.

1.3. Προϊόντα Εύκαμπτης Συσκευασίας

Στην κατηγορία προϊόντων εύκαμπτης συσκευασίας εντάσσονται προϊόντα που βρίσκουν χρήση στην βιομηχανία τροφίμων, φαρμάκων, καπνού αλλά και προϊόντα που ενδείκνυνται για οικιακή χρήση.

Ειδικότερα, στη συγκεκριμένη κατηγορία βρίσκονται προϊόντα foil αλουμινίου για βιομηχανική χρήση σε συσκευασίες τσιγάρων, τροφίμων, φαρμάκων καθώς και ασηπτικών συσκευασιών. Οι διαθέσιμες διαστάσεις κυμαίνονται σε ότι αφορά το πάχος από 6 έως 180 mic (1 mic = 0,001 mm) και σε ότι αφορά το πλάτος από 100 έως 2.000 mm.

Προσφέρεται η επιλογή για βαφή μιας ή δύο πλευρών, βαφής με εποξειδική λάκα, επίστρωσης ειδικού λαδιού για βαθειά εξέλαση καθώς και δυνατότητα για ματ ή γυαλιστερή επιφάνεια.

1.4. Προϊόντα Κλάδου Μεταφορών

Τα προϊόντα του Ομίλου που προορίζονται για τον κλάδο των μεταφορών βρίσκουν εφαρμογή στις παρακάτω κατηγορίες:

Ναυπηγική βιομηχανία: ναυπήγηση πολεμικών πλοίων, fast-ferry, catamaran και σκαφών αναψυχής.

Αυτοκινητοβιομηχανία: μέρη του πλαισίου, εσωτερικά μέρη αμαξωμάτων, εναλλάκτες θερμότητας και λοιπά εξαρτήματα.

Ειδικές κατασκευές: σιλό, δεξαμενές καυσίμων, βυτία μεταφοράς, κάδοι απορριμματοφόρων αυτοκινήτων και βαγόνια επιβατικών και εμπορικών τρένων.

Χρησιμοποιώντας κράματα αλουμινίου με υψηλή περιεκτικότητα σε μαγνήσιο κατά την παραγωγή, τα προϊόντα μετρούν μια σειρά από ποιοτικά χαρακτηριστικά, όπως η ανθεκτικότητα στη διάβρωση, η συγκολλησιμότητα, η κατεργασιμότητα και η υψηλή σκληρότητα.

1.5. Ταινίες Λιθογραφίας

Η παραγωγή ταινιών λιθογραφίας υψηλής ποιότητας, επιφάνειας και επιπεδότητας για την κατασκευή λιθογραφικών πλακών εκτυπωτικών μονάδων είναι η κύρια δραστηριότητα της BRIDGNORTH ALUMINIUM, θυγατρικής εταιρίας του Ομίλου με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Με χρόνια εμπειρίας, τεχνογνωσίας και δυναμικής παραγωγικής βάσης, η BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd προσφέρει επαγγελματικές, ποιοτικές λύσεις σε ένα διεθνές απαιτητικό, εκλεκτό πελατολόγιο που συμπεριλαμβάνει μεταξύ άλλων και μεγάλες πολυεθνικές εταιρίες.

1.6 Προϊόντα Οικιακής Χρήσης

Για την κατασκευή προϊόντων οικιακής χρήσης χρησιμοποιείται μια μεγάλη σειρά φύλλων αλουμινίου, ως ημιέτοιμο προϊόν, που βρίσκει εφαρμογή από εταιρίες παραγωγής οικιακών σκευών αλουμινίων, όπως τα σκεύη μαγειρέματος και οι δίσκοι.

Στη συγκεκριμένη κατηγορία, ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ έχει αναλάβει τον ρόλο του προμηθευτή μερικών από τους μεγαλύτερους πελάτες παγκοσμίως, όπως η TEFAL.

2. Προϊόντα Διέλασης

2.1. Αρχιτεκτονικά Προφίλ Αλουμινίου

Η ETEM, θυγατρική εταιρία του Ομίλου, έχει αναλάβει την παραγωγή αρχιτεκτονικών προφίλ αλουμινίου και PVC στις εγκαταστάσεις της. Στην κατηγορία των εν λόγω προϊόντων συγκαταλέγονται:

Προϊόντα για κατοικίες: συστήματα για πόρτες & παράθυρα ανοιγόμενα, ή συρόμενα, ρολά, συστήματα σκίασης, συστήματα και πόρτες ασφαλείας, εσωτερικές πόρτες, συστήματα σήτας.

Προϊόντα για επαγγελματικούς χώρους: αεριζόμενες προσόψεις, διαχωριστικά εσωτερικών χώρων, συστήματα σκίασης, υαλοπετάσματα, συστήματα ασφαλείας και φωτοβολταϊκά συστήματα. Τα συστήματα της ETEM βρίσκουν εφαρμογή και σε ένα μεγάλο εύρος κατασκευαστικών έργων όπως πολυκαταστήματα, γραφεία, χώρους πολλαπλών χρήσεων και τραπεζικά υποκαταστήματα.

2.2. Βιομηχανικά Προφίλ Αλουμινίου

Στην κατηγορία των βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου του Ομίλου συμπεριλαμβάνονται τα ακόλουθα προϊόντα:

- Προφίλ αλουμινίου για χρήση στην αυτοκινητοβιομηχανία. Η ETEM, θυγατρική εταιρία του Ομίλου, κατασκευάζει και προμηθεύει, άμεσα ή έμμεσα, προφίλ αλουμινίου για τις εταιρίες AUDI, BMW, MERCEDES, JAGUAR-LANDROVER.
- Προφίλ αλουμινίου για εφαρμογές που παράγονται με βάση τις εκάστοτε, εξειδικευμένες ανάγκες των πελατών και κατόπιν παραγγελίας:
  - Γενικές βιοτεχνικές εφαρμογές όπως βιομηχανία τροφίμων, ρομποτικές εφαρμογές, σκάλες, έπιπλα, συστήματα θέρμανσης και ψύξης.
  - Ειδικά προφίλ για κτηριακές εφαρμογές (συστήματα σκίασης και κατά παραγγελία αρχιτεκτονικά συστήματα, συστήματα κουφωμάτων, θερμοκήπια, πυραμίδες και θόλους, σκαλωσιές).
  - Ενεργειακές εφαρμογές όπως καλοριφέρ, εναλλάκτες θερμότητας, φωτοβολταϊκά συστήματα.
  - Μεταφορές: προφίλ που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή αμαξωμάτων, ποδηλάτων, φορτηγών, λεωφορείων, ναυπηγικών εφαρμογών καθώς και σε οδικές ή άλλου τύπου πινακίδες.

Ποιότητα Προϊόντων

Πρώτιστο και κυρίαρχο μέλημα της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της είναι η παροχή προϊόντων υψηλής ποιότητας, που εξασφαλίζουν την υπεροχή και την αξιοπιστία του Ομίλου, σε παγκόσμιο επίπεδο. Λαμβάνοντας υπόψη την εξαγωγική εμπορική πολιτική του Ομίλου και την δυναμική του παρουσία σε περισσότερες από 80 χώρες, η ποιότητα είναι αδιαπραγμάτευτος στόχος και σταθερή δέσμευση του Ομίλου προς τους πελάτες και τους συνεργάτες του. Μια δέσμευση που τηρείται και υλοποιείται μέσω της διαρκούς βελτίωσης των διαδικασιών και μέσων στις βιομηχανικές μονάδες αλλά και με την εφαρμογή πιστοποιημένων πρωτοκόλλων κατά την παραγωγή, σύμφωνα με διεθνή πρότυπα ποιότητας.

Πιστοποιήσεις ΕΛΒΑΛ

Η παραγωγική διαδικασία της ΕΛΒΑΛ φέρει πιστοποίηση ISO 9001:2008 και τα προϊόντα της φέρουν σήματα ποιότητας και πληρούν τις προδιαγραφές μιας σειράς διεθνών οργανισμών. Πιο συγκεκριμένα, οι πιστοποιήσεις που διαθέτει η ΕΛΒΑΛ είναι οι ακόλουθες:

- AMERICAN BUREAU OF SHIPPING | GRADE 5083 and 5086 | APPROVED PRODUCER OF ROLLED ALUMINIUM PRODUCTS)
- BUREAU VERITAS | ISO 14001:2004 | DESIGN, PRODUCTION AND SALES OF ALUMINIUM ROLLED/PAINTED PRODUCTS
- BUREAU VERITAS | GRADE 5083 and 5086 | WROUGHT ALUMINIUM ALLOY PRODUCTS
- LLOYD'S REGISTER | ISO 9001:2008 | DESIGN, PRODUCTION AND SALES OF ALUMINIUM ROLLED/PAINTED PRODUCTS

Land Rover

Jaguar XJ

- LLOYD'S REGISTER | ISO / TS 16949:2009 | ALUMINIUM ROLLED PRODUCTS FOR THE AUTOMOTIVE INDUSTRY
- DET NORSKE VERITAS | Rules for Classification Pt.2 | MANUFACTURER OF WROUGHT ALUMINIUM ALLOYS
- GERMANISCHER LLOYD | EN AW-5083 and EN AW-5086 DIN EN 485 | ROLLED ALUMINIUM COILS AND SHEETS
- LLOYD'S REGISTER | GRADES 5083 0 - H116 - H321 and 5086 0 - H116 | ALUMINIUM ALLOY PLATES
- RINA | GRADES 5083 H111 - H116 - H321 and 5086 H116 | MANUFACTURER OF ALUMINIUM SHEETS AND PLATES
- TUV NORD | QA Systems acc. to Directive 97/23/EC Annex I, sec. 4.3 | ALUMINIUM PLATES AND SHEETS
- TUV NORD | AD 2000 MERKBLATT WO
- TUV HELLAS | OHSAS 18001:2007 | OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS - REQUIREMENTS
- TUV HELLAS_EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL (02/ 2013)

Η ΕΛΒΑΛ πιστοποιήθηκε σύμφωνα με την τεχνική προδιαγραφή ISO/TS 16949 για την αυτοκινητοβιομηχανία. Ο στόχος της προδιαγραφής ISO/TS16949 είναι η υποστήριξη της ανάπτυξης συστημάτων διαχείρισης ποιότητας με απώτερο σκοπό τη συνεχή βελτίωση, δίνοντας έμφαση στην πρόληψη σφαλμάτων και τη μείωση της απόκλισης και των αποβλήτων στην εφοδιαστική αλυσίδα. Οι περισσότεροι από τους μεγαλύτερους κατασκευαστές της διεθνούς αυτοκινητοβιομηχανίας υποστηρίζουν την εφαρμογή του ISO/TS 16949, σε όλο το φάσμα της εφοδιαστικής αλυσίδας. Η πιστοποίηση αναγνωρίζεται και γίνεται αποδεκτή σαν σημείο αναφοράς (benchmark) και συγκριτικής αξιολόγησης στη συγκεκριμένη βιομηχανία.

Πιστοποιήσεις ΕΤΕΜ

Η ΕΤΕΜ συγκαταλέγεται στις πρώτες εταιρίες στον τομέα της που εφάρμοσαν Σύστημα Ποιότητας πιστοποιημένο από τον ΕΛΟΤ. Σήμερα με νέο φορέα πιστοποίησης, την LLOYD'S Register Quality Assurance Limited, φέρει πιστοποιήσεις:

- BS EN ISO 9001:2008 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία»
- BS EN ISO 14001:2004 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία».
- OHSAS 18001:2007 για «Σχεδιασμό, παραγωγή, εμπορία αρχιτεκτονικών συστημάτων αλουμινίου, βιομηχανικού προφίλ αλουμινίου και παραγωγή αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία».
- Σήμα ποιότητας βαφής QUALICOAT (Seaside class)_ Authorization to use the quality sign QUALICOAT according to the Regulations for the use of the QUALICOAT quality sign for paint, lacquer and powder coatings on aluminium for architectural applications and is capable of providing products meeting the requirements for SEASIDE Class.
- Πιστοποίηση για την παραγωγή προφίλ αλουμινίου για Ναυπηγική χρήση από τη LLOYD'S.
- Πιστοποίηση κατά EN 15088:2005 - Αλουμίνιο & Κράματα Αλουμινίου-Δομικά προϊόντα για Εργασίες Κατασκευών - Τεχνικοί όροι Ελέγχου & Παράδοσης, για τη σήμανση CE στα αρχιτεκτονικά προφίλ EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL.

Πιστοποιήσεις ETEM BULGARIA

Η ETEM BULGARIA διαθέτει τις παρακάτω πιστοποιήσεις: BS EN ISO 9001:2008, BS EN ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007, σήμα ποιότητας βαφής QUALICOAT (Seaside class), EC CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL κατά EN15088:2005 για τη σήμανση CE και TS 16949 Automotive Industry Quality Management Standard.

Πιστοποιήσεις ELVAL COLOUR

Η ELVAL COLOUR καλύπτει τις απαιτήσεις Διαχείρισης Ποιότητας για όλα τα παραγόμενα προϊόντα της σύμφωνα με το ISO 9001:2008, εφαρμόζει πλήρες Σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης κατά ISO 14001: 2004 και Σύστημα Υγείας και Ασφάλειας της Εργασίας κατά OHSAS 18001:2007.

Επίσης ανά κατηγορία προϊόντων η εταιρία διαθέτει τις παρακάτω πιστοποιήσεις και τεχνικές εγκρίσεις:

etalbond-FR
- Euroclass B, s1, d0 σύμφωνα με το EN 13501-1
- Baustoffklasse B1 σύμφωνα με το DIN 4102-1
- Fire Index 5.3 σύμφωνα με το VKF
- Class M1, σύμφωνα με το NFP 92-512
- Őnorm B3800-5
- PN-90 /B-02867

etalbond-PE
- Baustoffklasse B2 σύμφωνα με το DIN 4102-1
- Class M1, σύμφωνα με το NF P 92-501
- Class 0, σύμφωνα με το βS 476-6, 476-7 and Combined report
- Class A, σύμφωνα με το ASTM E-84
- Classe Di Reazione Al Fuoco:1(uno) σύμφωνα με το CSE RF 2/75/A, RF3-77
- Fire Indexes 4.3 and 5.2 σύμφωνα με το VKF regulation
- BBA (British Board of Agrement): etalbond PVDF Coated Composite Aluminium
- cladding sheet, Agrément 07-4464
- ITB, Technical Approval: Etalbond/FR cladding, AT-15-6556/2011
- ZUS, Product Certificate: Composite Boards etalbond/etalbond-FR for internal and external Construction facings, C.204/CS/2011/080016556
- Technical Council for Building, AT: 016-04/1231-2011
- Ministero del Interno: Omologazione, EUGR 2131A10D100001

ELVAL ENF (εμπορευόμενο προϊόν)
- Άκαυστο Υλικο, Euroclass A1 σύμφωνα με το EN 13501-1
- ELVAL ENF Product Certificate: Body of certification of building materials and products SE "Rovnostandart-metrologiya", UA1.044.0069000-13

etalbond light-pe/fr
- Class 0 σύμφωνα με το BS 476 Part 6,7
- Baustoffklasse B2 (DIN 4102-1)
- Classement M1 (NFP92-512)
- Classe di Reazione al Fuoco: 1 (CSE RF2/75/A)
- Euroclass B,s2, σύμφωνα με το EN 13501-1
- NISI EOD- Building Research Institute: Technical Approval of Construction Product
- BTO-12.2/06.06.2012

ELVAL ENF Corrugated
- Σήμανση CE σύμφωνα με το EN 14782:2006

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ διαθέτει 12 εργοστασιακές μονάδες στην Ελλάδα, τη Βουλγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο που διασφαλίζουν την καθετοποιημένη παραγωγή της ευρείας γκάμας των προϊόντων του.

9. Παραγωγικές εγκαταστάσεις

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ διαθέτει 12 εργοστασιακές μονάδες στην Ελλάδα, τη Βουλγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο που διασφαλίζουν την καθετοποιημένη παραγωγή της ευρείας γκάμας των προϊόντων του.

Παραγωγικές Εγκαταστάσεις στην Ελλάδα

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο Δραστηριότητας
Οινόφυτα	ΕΛΒΑΛ	Έλαση αλουμινίου
Μαγούλα	ETEM	Διέλαση αλουμινίου
Θήβα	ELVAL COLOUR	Βαφή ταινιών αλουμινίου
Άγιος Θωμάς	ELVAL COLOUR	Παραγωγή σύνθετων panels αλουμινίου
Οινόφυτα	ELVAL COLOUR	Επεξεργασία φύλλων αλουμινίου
Οινόφυτα	ΣΥΜΕΤΑΛ	Παραγωγή Foil
Μάνδρα	ΣΥΜΕΤΑΛ	Επιχάρτωση και coating αλουμινίου
Άγιος Θωμάς	ΑΝΟΞΑΛ	Ανακύκλωση αλουμινίου
Νέα Αρτάκη	ΒΙΟΜΑΛ	Μορφοποίηση αλουμινίου

Παραγωγικές Εγκαταστάσεις στη Βουλγαρία

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο Δραστηριότητας
Σόφια	ETEM BULGARIA	Διέλαση αλουμινίου
Σόφια	QUANTUM PROFILES	Παραγωγή πλαστικών προφίλ

Παραγωγικές Εγκαταστάσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο

Τοποθεσία	Εταιρία	Αντικείμενο Δραστηριότητας
Bridgnorth	BRIDGNORTH ALUMINIUM	Έλαση αλουμινίου – Ταινίες Λιθογραφίας

Εργοστάσιο ΕΛΒΑΛ (Οινόφυτα)

Έλαση Αλουμινίου

Με επιφάνεια εργοστασίου 134 χιλ. τ.μ. σε οικόπεδο 486 χιλ. τ.μ., η βιομηχανική μονάδα της ΕΛΒΑΛ που βρίσκεται στο 57ο χιλιόμετρο της Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας στα Οινόφυτα, είναι μία από τις πιο σημαντικές παραγωγικές εγκαταστάσεις του Ομίλου.

Με δυναμικότητα που φτάνει τους 250 χιλ. τόνους ανά έτος, η παραγωγική μονάδα στα Οινόφυτα παράγει έναν μεγάλο αριθμό προϊόντων, μεταξύ των οποίων συμπεριλαμβάνονται κράματα αλουμινίου για την αυτοκινητοβιομηχανία, προϊόντα αλουμινίου για τον κλάδο της δόμησης, των μεταφορών και για τον κλάδο

των τροφίμων καθώς και λύσεις αλουμινίου για ειδικές χρήσεις.

Η παραγωγή ρόλων, ταινιών και φύλλων αλουμινίου πραγματοποιείται στις ακόλουθες φάσεις:

- Κραματοποίηση και χύτευση του αλουμινίου σε πλάκες πάχους 0,6 μέτρων, πλάτους μέχρι 2,5 μέτρων και μήκους μέχρι 9 μέτρων.
- Θερμή έλαση, κατά την οποία η πλάκα διαμορφώνεται σε ρόλους, πάχους λίγων χιλιοστών του μέτρου.
- Εναλλακτική των δύο προηγουμένων σταδίων είναι η συνεχής χύτευση, όπου το λιωμένο αλουμίνιο χυτεύεται κατευθείαν σε ρόλους πάχους μερικών χιλιοστών.
- Ψυχρή έλαση, όπου ο ρόλος, που παράγεται από τη θερμή έλαση ή τη συνεχή χύτευση, φθάνει στο πάχος που προδιαγράφεται για το τελικό προϊόν.
- Ενδιάμεσες ή τελικές θερμικές κατεργασίες των ρόλων ή των τελικών προϊόντων, σε φούρνους, ώστε να αποκτηθούν οι απαιτούμενες ιδιότητες του προϊόντος, όπως σκληρότητα, ευκολία περαιτέρω επεξεργασίας κλπ.
- Βαφή ή άλλη επεξεργασία της επιφάνειας του ρόλου αλουμινίου (π.χ. ανάγλυφη μορφή).
- Κοπή του μητρικού ρόλου σε ταινίες ή φύλλα, με ειδικές μηχανές.
- Συσκευασία του τελικού προϊόντος σε δέματα ή παλέτες, με σύγχρονες μεθόδους και υλικά που προστατεύουν το αλουμίνιο έως την τελική του χρήση.

Το εργοστάσιο των Οινοφύτων αποτελεί για τον Όμιλο την αιχμή του δόρατος της παραγωγικής του βάσης και στο πλαίσιο της δυναμικής αναπτυξιακής του πορείας, αποτελεί και το επίκεντρο μιας σειράς εκτεταμένων επενδυτικών προγραμμάτων που στόχο έχουν την επέκταση της παραγωγικής του δυναμικότητας αλλά και τη διεύρυνση των λειτουργικών του δυνατοτήτων.

Μέσα στη χρήση 2013 ολοκληρώθηκε η επένδυση για την κατασκευή νέας μονάδας για την αύξηση της δυναμικότητας παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους. Επιπρόσθετα, αποκτήθηκαν νέοι χώροι όπου είναι εγκατεστημένη κοπτική μηχανή ταινιών στην οποία πραγματοποιείται η παραγωγή ταινιών αλουμινίου για εναλλάκτες θερμότητας, οι οποίοι διοχετεύονται στην αυτοκινητοβιομηχανία.

Τέλος, στις εγκαταστάσεις προστέθηκε και νέος φούρνος τήξεως για ανακύκλωση σκραπ αλουμινίου, ο οποίος περιλαμβάνει 2 θαλάμους: έναν κύριο για την τήξη χοντρών, «καθαρών», scrap και ένα θάλαμο για επεξεργασία λεπτού και λακαρισμένου / βαμμένου σκραπ. Ο νέος φούρνος είναι σε θέση να επαναχρησιμοποιεί την θερμότητα που παράγεται από την καύση των οργανικών υλικών του σκραπ.

Εργοστάσιο ΕΤΕΜ (Μαγούλα)

Διέλαση Αλουμινίου

Με επιφάνεια εργοστασίου 27 χιλ. τ.μ. σε οικόπεδο 78 χιλ. τ.μ., η βιομηχανική μονάδα της ΕΤΕΜ στη Μαγούλα είναι υπεύθυνη για την παραγωγή προφίλ και εξαρτημάτων αλουμινίου που βρίσκουν εφαρμογές στην αρχιτεκτονική και την αυτοκινητοβιομηχανία.

Με ετήσια παραγωγική δυναμικότητα 7 χιλ. τόνων, στο εργοστάσιο της ΕΤΕΜ λειτουργούν 1 γραμμή διέλασης, 1 κατακόρυφη και 1 οριζόντια μονάδα ηλεκτροστατικής βαφής, 1 γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου καθώς και 1 γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου.

Εργοστάσιο ELVAL COLOUR (Θήβα)

Βαφή Ταινιών Αλουμινίου

Με επιφάνεια εργοστασίου 14 χιλ. τ.μ. και συνολική επιφάνεια οικοπέδου 86,3 χιλ. τ.μ., το εργοστάσιο της ELVAL COLOUR στην Θήβα παράγει κυρίως προϊόντα αλουμινίου για χρήση στην αρχιτεκτονική, όπως προσόψεις, οροφές, υδρορροές και ψευδοροφές κτιρίων, σε συσκευασίες τροφίμων και στον κλάδο μεταφορών. Επιπλέον, μέσα στις δραστηριότητες της μονάδας είναι και η επεξεργασία ταινιών αλουμινίου με υγρή και ηλεκτροστατική βαφή. Τον ρόλο του προμηθευτή των ταινιών και φύλλων αλουμινίου έχει αναλάβει συνολικά η μητρική εταιρία ΕΛΒΑΛ.
Η βιομηχανική μονάδα της ELVAL COLOUR διαθέτει 3 γραμμές υγρής βαφής και 1 γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής, οι οποίες επεξεργάζονται άβαφους ρόλους ή φύλλα αλουμινίου. Παράλληλα, εφαρμόζεται σύστημα

ολικής περιβαλλοντικής διαχείρισης και τεχνολογία εξουδετέρωσης αέριων ρύπων και πλήρους ανακύκλωσης υγρών αποβλήτων.

Εργοστάσιο ELVAL COLOUR (Άγιος Θωμάς Βοιωτίας)

Παραγωγή Σύνθετων Panels Αλουμινίου
Με βιομηχανοστάσια επιφάνειας 9,4 χιλ. τ.μ. και συνολική επιφάνεια οικοπέδου 31,4 χιλ. τ.μ. η παραγωγική μονάδα της ELVAL COLOUR στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας έχει σαν κύρια δραστηριότητα την παραγωγή σύνθετων πάνελ αλουμινίου με ενδιάμεσο πυρήνα πολυαιθυλενίου, πολυπροπυλενίου και αδρανών υλικών, και την παραγωγή αυλακωτών φύλλων.

Το εργοστάσιο διαθέτει 3 μονάδες τα προϊόντα των οποίων βρίσκουν χρήση σε εσωτερικούς διαχωρισμούς κτιρίων, ψευδοροφές, στην κάλυψη κτιρίων και εξοπλισμού, σε εφαρμογές εταιρικής ταυτότητας και γενικότερα σε αρχιτεκτονικές εφαρμογές και εφαρμογές διακόσμησης.

Εργοστάσιο ELVAL COLOUR (Οινόφυτα)

Επεξεργασία Φύλλων Αλουμινίου
Η παραγωγική μονάδα της ELVAL COLOUR στα Οινόφυτα δραστηριοποιείται στην επεξεργασία φύλλων αλουμινίου για χρήση σε στέγες και προσόψεις κτιρίων. Η 1 γραμμή παραγωγής του εργοστασίου έχει αναλάβει να φέρει εις πέρας τη διαμόρφωση των φύλλων αλουμινίου σε:

- Διάτρητα σχήματα στρογγυλά, τετράγωνα, παραλληλόγραμμα ή άλλης μορφής.

Εργοστάσιο ΣΥΜΕΤΑΛ (Οινόφυτα)

Παραγωγή Foil
Διατηρώντας παραγωγικές εγκαταστάσεις συνολικής επιφάνειας 22 χιλ. τ.μ. το εργοστάσιο της ΣΥΜΕΤΑΛ στα Οινόφυτα δραστηριοποιείται στον τομέα παραγωγής foil αλουμινίου για οικιακή χρήση, για συσκευασίες τροφίμων (π.χ. καπάκια γιαουρτιού, συσκευασίες σοκολάτας), για την καπνοβιομηχανία, για την αρχιτεκτονική και τη δόμηση (όπως το foil για χρήση σε καλώδια και εφαρμογές μόνωσης).

Στο πλαίσιο της στρατηγικής της ΣΥΜΕΤΑΛ για εμπλουτισμό του μίγματος παραγωγής με περισσότερα προϊόντα υψηλής προστιθέμενης αξίας (αλουμίνιο πάχους 6 – 40 mic κυρίως για χρήση στη βιομηχανία τροφίμων), η Διοίκηση της εταιρίας αναδιαμόρφωσε το 2012 την παραγωγική δυναμικότητα της μονάδας σε 43 χιλ. τόνους από 50 χιλ., αυξάνοντας ωστόσο την παραγωγικότητα σε τετραγωνικά μέτρα κατά 15%.

Εργοστάσιο ΣΥΜΕΤΑΛ (Μάνδρα)

Επιχάρτωση και Coating Αλουμινίου
Με επιφάνεια παραγωγικής μονάδας 10,8 χιλ. τ.μ. και συνολική επιφάνεια οικοπέδου 24 χιλ. τ.μ., το εργοστάσιο της ΣΥΜΕΤΑΛ στη Μάνδρα συμπληρώνει τη λειτουργία του εργοστασίου της ΣΥΜΕΤΑΛ στα Οινόφυτα. Η μονάδα απασχολείται με την επεξεργασία του foil που παράγεται στη μονάδα των Οινοφύτων, πραγματοποιώντας επιχάρτωση, coating και embossing, παράγοντας έτσι 15 χιλ. τόνους προϊόντων προς χρήση στον κλάδο των τροφίμων και στην καπνοβιομηχανία, κάθε χρόνο.

Ειδικότερα, στο εργοστάσιο στη Μάνδρα παράγονται:

- Προϊόντα επικολλημένα σε χαρτί (με ή χωρίς επίστρωση λάκας), όπως εσωτερικές συσκευασίες τσιγάρων, σοκολάτας, τσίχλας και λοιπών τροφίμων.
- Γυμνό αλουμίνιο (με ή χωρίς επίστρωση λάκας) για συσκευασίες σοκολάτας, καπάκια γιαουρτιού και μαρμελάδας, φάρμακα κλπ.

Στο εργοστάσιο βρίσκεται σε εξέλιξη επενδυτικό πρόγραμμα, το οποίο αναμένεται να έχει ολοκληρωθεί μέσα στο 2015.

Εργοστάσιο ΑΝΟΞΑΛ (Άγιος Θωμάς Βοιωτίας)

Ανακύκλωση
Με βιομηχανοστάσια που καταλαμβάνουν έκταση 9,6 χιλ. τ.μ. σε συνολική επιφάνεια οικοπέδου 61 χιλ. τ.μ., η παραγωγική μονάδα της ΑΝΟΞΑΛ στον Άγιο Θωμά Βοιωτίας δραστηριοποιείται στην ανακύκλωση και χύτευση αλουμινίου για την παραγωγή μπιγιετών και πλακών.

Διαθέτει 1 οριζόντια μονάδα χύτευσης, 3 φούρνους χύτευσης και 3 φούρνους ομογενοποίησης, με την ετήσια παραγωγική της δυναμικότητα να αγγίζει τους 30 χιλ. τόνους.

Εργοστάσιο ΒΙΟΜΑΛ (Νέα Αρτάκη)

Μορφοποίηση Αλουμινίου
Το εργοστάσιο της θυγατρικής εταιρίας ΒΙΟΜΑΛ βρίσκεται στη Νέα Αρτάκη Ευβοίας, καταλαμβάνοντας έκταση 8 χιλ. τ.μ. σε ένα οικόπεδο συνολικής επιφάνειας 36 χιλ. τ.μ. Δραστηριοποιείται κυρίως στην παραγωγή ρολών αλουμινίου για εφαρμογές δόμησης, όπως πόρτες, παράθυρα και γκαραζόπορτες, στην κατασκευή συστημάτων σήτας και σκίασης καθώς και στην κατασκευή πτυσσόμενων θυρών ασφαλείας.

Εργοστάσιο ETEM BULGARIA (Σόφια – Βουλγαρία)

Διέλαση Αλουμινίου
Κύρια δραστηριότητα της θυγατρικής εταιρίας ETEM BULGARIA είναι η παραγωγή αρχιτεκτονικών και βιομηχανικών προφίλ αλουμινίου. Με βιομηχανοστάσια στη Σόφια Βουλγαρίας συνολικής επιφάνειας 39,1 χιλ. τ.μ. εντός οικοπέδου έκτασης 131 χιλ. τ.μ., η παραγωγική δυναμικότητα της ETEM BULGARIA φτάνει τους 20 χιλ. τόνους ετησίως. Παράλληλα, στο ίδιο συγκρότημα λειτουργεί και μια καθετοποιημένη μονάδα logistics που εξυπηρετεί απρόσκοπτα τις αγορές των Βαλκανίων και της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

Η μονάδα διαθέτει στο χώρο της:

- 4 γραμμές διέλασης.
- 1 μονάδα κατακόρυφης ηλεκτροστατικής βαφής.
- 1 οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής.
- 1 οριζόντια γραμμή ηλεκτροστατικής βαφής για εφέ ξύλου.
- 1 γραμμή παραγωγής θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου.

Εργοστάσιο QUANTUM PROFILES (Σόφια – Βουλγαρία)

Παραγωγή Πλαστικών Προφίλ
Με εγκαταστάσεις συνολικής επιφάνειας 7 χιλ. τ.μ. το εργοστάσιο της QUANTUM PROFILES στη Σόφια Βουλγαρίας δραστηριοποιείται στην παραγωγή πλαστικών προφίλ. Η μονάδα διαθέτει:

- 5 γραμμές παραγωγής διατομών για PVC
- 1 αυτόματη μονάδα πρόσμιξης
- 1 μονάδα Lamination
- 1 γραμμή συσκευασίας
- 1 μονάδα ανακύκλωσης πλαστικού

Εργοστάσιο BRIDGNORTH ALUMINIUM (Bridgnorth - Ηνωμένο Βασίλειο)

Έλαση Αλουμινίου – Ταινίες Λιθογραφίας
Διατηρώντας βιομηχανοστάσια έκτασης 63 χιλ. τ.μ. σε οικόπεδο επιφάνειας 268 χιλ. τ.μ. στο Bridgnorth του Ηνωμένου Βασιλειου, η θυγατρική εταιρία BRIDGNORTH ALUMINIUM δραστηριοποιείται στην παραγωγή ταινιών λιθογραφίας και ημιέτοιμων ρόλων αλουμινίου για την παραγωγή foil.

Οι ταινίες λιθογραφίας χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία λιθογραφικών πλακών για εκτυπώσεις offset και η

παραγωγή τους διακρίνεται στα ακόλουθα δύο στάδια:

- Στο πρώτο στάδιο, της θερμής έλασης, οι πλάκες μετατρέπονται σε ταινίες πάχους 2,3mm, ενώ παράλληλα ελέγχεται πλήρως η καθαρότητα της επιφάνειας.
- Στο δεύτερο στάδιο, της ψυχρής έλασης, στη μονάδα λεπτής έλασης (thin strip mill), οι ταινίες υποβιβάζονται περαιτέρω μέχρι το τελικό επιθυμητό πάχος, ελέγχονται για την επιπεδότητα και το πάχος σε ταχύτητες που ξεπερνούν τα 800m/min, ενώ οι διαδικασίες επιπεδοποίησης και ελέγχου της επιφάνειας πραγματοποιούνται με ταχύτητες άνω των 300m/min. Η διαδικασία ολοκληρώνεται με τον τελικό έλεγχο μέσω ειδικών συστημάτων λέιζερ.

Η λειτουργία της θυγατρικής κρίνεται καίριας σημασίας για τη συνολική προϊοντική βάση του Ομίλου και σε αυτό το πλαίσιο, τα τελευταία χρόνια, έχουν υλοποιηθεί επενδυτικά προγράμματα που έχουν φτάσει την παραγωγική δυναμικότητα στους 110 χιλ. τόνους ετησίως. Επιπρόσθετα, μέσα στη χρήση 2013 ξεκίνησε νέο πρόγραμμα για την περαιτέρω αύξηση της παραγωγικής δυναμικότητας μέσα από την εγκατάσταση νέου εξοπλισμού.

Επενδύσεις

Με γνώμονα τη συνεχή εξέλιξη της παραγωγικής του βάσης αλλά και τον εμπλουτισμό του χαρτοφυλακίου προϊόντων του με νέες λύσεις υψηλής ποιότητας και μεγάλης προστιθέμενης αξίας, ο Όμιλος διατηρεί μια βαθιά προσήλωση στη συνεπή υλοποίηση εκτεταμένων επενδυτικών προγραμμάτων. Έμπρακτη απόδειξη για το ανωτέρω αποτελεί το γεγονός ότι από τις αρχές τις δεκαετίας του 2000 μέχρι και σήμερα το ύψος των επενδυτικών δαπανών της ΕΛΒΑΛ και των θυγατρικών της εταιριών έχουν ξεπεράσει κατά πολύ το μισό δισεκατομμύριο ευρώ.

Μέσα στη χρήση 2013 ο Όμιλος προχώρησε σε συνολικές εκροές 69,2 εκ. ευρώ για την υλοποίηση και ομαλή συνέχιση του επενδυτικού του προγράμματος. Από το ανωτέρω μέγεθος, το μεγαλύτερο μέρος ύψους 36,8 εκ. ευρώ αφορούσε στην υλοποίηση επενδύσεων στις παραγωγικές εγκαταστάσεις της μητρικής εταιρίας στη βιομηχανική μονάδα των Οινοφύτων, ενώ το υπόλοιπο ποσό κατευθύνθηκε για βελτιώσεις, προσθήκες και επεκτάσεις στα βιομηχανοστάσια των υπόλοιπων εταιριών στην Ελλάδα, τη Βουλγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Πρώτες Ύλες

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ προμηθεύεται τη βασική πρώτη ύλη του, το αλουμίνιο, είτε από διεθνείς προμηθευτές σε μορφή πρωτόχυτου αλουμινίου είτε σε μορφή σκραπ από τρίτους προμηθευτές, καθώς και από το ιδιόκτητο Κέντρο Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) που διαθέτει .

Η ΕΛΒΑΛ δημιούργησε το ΚΑΝΑΛ στο πλαίσιο της εταιρικής της υπευθυνότητας και της στρατηγικής της για την προώθηση της ανακύκλωσης αλουμινίου. Το ΚΑΝΑΛ δέχεται, διαχωρίζει και συσκευάζει χρησιμοποιημένα κουτιά αλουμινίου από τους ιδιώτες και τα αποστέλλει στο εργοστάσιο της ΕΛΒΑΛ στα Οινόφυτα για να ανακυκλωθούν με τεχνολογία φιλική προς το περιβάλλον. Έχει ετήσια παραγωγική δυναμικότητα 2.800 τόνους χρησιμοποιημένων κουτιών αλουμινίου. Το ΚΑΝΑΛ παράλληλα λειτουργεί ως κέντρο ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης κυρίως της μαθητικής κοινότητας καθώς και άλλων ενδιαφερόμενων κοινωνικών ομάδων για τη διαδικασία και τα οφέλη της ανακύκλωσης αλουμινίου.

10. Ενοποιημένα Οικονομικά Μεγέθη

Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Οικονομικών Αποτελεσμάτων

ποσά σε χιλ. ευρώ	2011	2012	2013
Κύκλος Εργασιών	1.062.350	1.063.780	1.008.502
Μικτό Κέρδος	84.795	81.061	82.141
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	82.352	80.935	81.665
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	82.352	80.455	74.165
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	33.539	33.271	35.935
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	33.539	32.791	28.435
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	23.071	22.881	15.545
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	17.379	21.888	365

Εξέλιξη Μεγεθών (%)

	2011	2012	2013
Κύκλος Εργασιών	14,2%	0,1%	-5,2%
Μικτό Κέρδος	10,1%	-4,4%	1,3%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	20,3%	-2,1%	1,3%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	20,3%	-2,3%	-7,8%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	46,4%	-0,8%	8,0%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	46,4%	-2,2%	-13,3%
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	39,1%	-0,8%	-32,1%
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	103,9%	25,9%	-98,3%

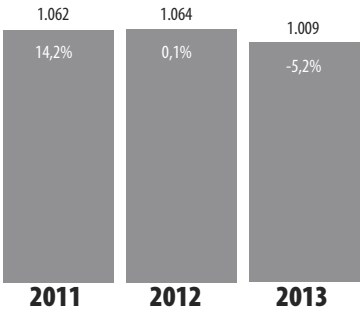
Περιθώρια Κέρδους

	2011	2012	2013
Μικτό Κέρδος	8,0%	7,6%	8,1%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	7,8%	7,6%	8,1%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)	7,8%	7,6%	7,4%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT) προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	3,2%	3,1%	3,6%
Κέρδη /Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)	3,2%	3,1%	2,8%
Κέρδη/Ζημιές προ φόρων	2,2%	2,2%	1,5%
Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας	1,6%	2,1%	0,04%

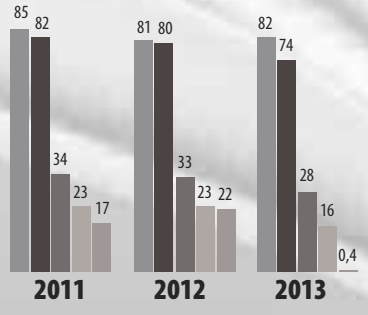
Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Οικονομικής Θέσης

ποσά σε χιλ. ευρώ	2011	2012	2013
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
Πάγια στοιχεία ενεργητικού	523.336	515.923	525.342
Αποθέματα	265.495	283.926	283.887
Εμπορικές & λοιπές Απαιτήσεις	196.704	187.021	175.414
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	5.865	4.468	1.626
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	59.795	39.900	40.964
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	1.051.195	1.031.238	1.027.233
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ			
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	104.831	74.063	175.926
Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	80.970	80.244	92.547
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	187.682	175.567	72.847
Λοιπές Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	103.020	109.902	99.614
Σύνολο υποχρεώσεων	476.502	439.776	440.934
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων αποδιδόμενων στους μετόχους	536.919	556.285	556.809
Δικαιώματα μειοψηφίας	37.773	35.177	29.490
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων	574.692	591.462	586.299
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ	1.051.195	1.031.238	1.027.233

Κύκλος Εργασιών (εκ. ευρώ)

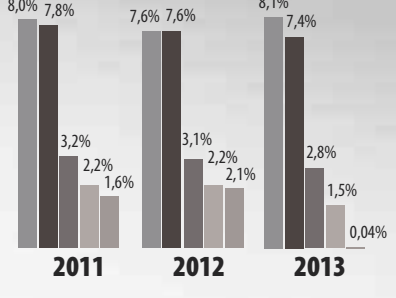


Οικονομικά Αποτελέσματα (εκ. ευρώ)



- Μικτό Κέρδος
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων
- Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας

Περιθώρια Κέρδους



- Μικτό Κέρδος
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων (EBITDA)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBIT)
- Κέρδη/Ζημιές προ φόρων
- Κέρδη/Ζημιές μετά από φόρους & δικαιώματα μειοψηφίας

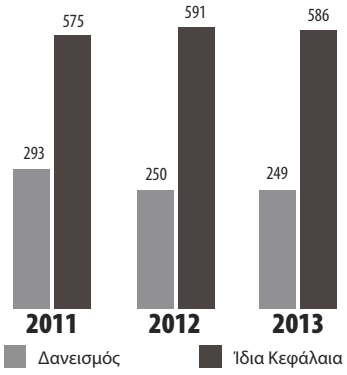
Στοιχεία Ενοποιημένης Κατάστασης Ταμειακών Ροών

ποσά σε χιλ. ευρώ	2011	2012	2013
Λειτουργικές Ταμειακές Ροές	72.054	61.906	56.162
Επενδυτικές Ταμειακές Ροές	-33.961	-41.227	-63.996
Χρηματοδοτικές Ταμειακές Ροές	5.958	-40.898	9.258
Συνολικές Ταμειακές Ροές	**44.050**	**-20.220**	**1.424**
Ταμειακά Διαθέσιμα στην αρχή του έτους	15.634	59.795	39.900
Συναλλαγματικές διαφορές	111	325	-360
Ταμειακά Διαθέσιμα στο τέλος του έτους	59.795	39.900	40.964

ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

		2011	2012	2013
ΡΕΥΣΤΟΤΗΤΑΣ				
Γενική ρευστότητα	Φορές	1,82	1,81	2,91
Ειδική ρευστότητα	Φορές	0,90	0,81	1,26
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ				
Ταχ. Κυκλοφορίας Αποθεμάτων	Μέρες	105	111	118
Ταχ. Εισπράξεως Απαιτήσεων	Μέρες	56	52	52
Ταχ. Πληρωμής Υποχρεώσεων	Μέρες	25	29	26
ΒΙΩΣΙΜΟΤΗΤΑΣ				
Κάλυψη Χρηματοοικονομικών Εξόδων	Φορές	4,52	4,34	4,31
Ξένα προς Ίδια κεφάλαια	Φορές	0,83	0,74	0,75
ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑΣ				
Αποδοτικότητα Ιδίων Κεφαλαίων	%	3,03%	3,70%	0,06%
Αποδοτικότητα Ενεργητικού	%	1,65%	2,12%	0,04%

Εξέλιξη Ιδίων Κεφαλαίων & Δανεισμού (εκ. ευρώ)



11. Διοικητικό Συμβούλιο και Διευθυντικά Στελέχη

Διοικητικό Συμβούλιο

1. **Μιλτιάδης Λιδωρίκης**, Πρόεδρος και Μη Εκτελεστικό Μέλος
2. **Δημήτριος Κυριακόπουλος**, Αντιπρόεδρος και Εκτελεστικό Μέλος
3. **Μιχαήλ Στασινόπουλος**, Εκτελεστικό Μέλος
4. **Λάμπρος Βαρούχας*** Εκτελεστικό Μέλος
5. **Κωνσταντίνος Κατσαρός**, Εκτελεστικό Μέλος
6. **Νικόλαος Κουδούνης**, Εκτελεστικό Μέλος
7. **Ανδρέας Κυριαζής**, Ανεξάρτητο Μη Εκτελεστικό Μέλος
8. **Κωνσταντίνος Μπακούρης**, Μη Εκτελεστικό Μέλος
9. **Αβραάμ Μεγήρ**, Μη Εκτελεστικό Μέλος
10. **Κωνσταντίνος Κουκλέλης**, Μη Εκτελεστικό Μέλος
11. **Gerard Decoster**, Ανεξάρτητο Μη Εκτελεστικό Μέλος.

* Από 17/10/2013

Διοικητικά Στελέχη

1. **Λάμπρος Βαρούχας** | Γενικός Διευθυντής
   Ο κ. Βαρούχας είναι Μηχανολόγος Ηλεκτρολόγος του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στον Όμιλο από το 1969.
2. **Μπογός Γιαγουπιάν** | Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής - Τομέας Εργοστασίου & Εμπορίας
   Ο κ. Γιαγουπιάν είναι Διδάκτωρ Μεταλλογνωσίας και εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 2009.
3. **Σταύρος Βολουδάκης** | Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής – Διοικητικός & Οικονομικός Τομέας
   Ο κ. Βολουδάκης είναι Μηχανικός Παραγωγής & Διοίκησης με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών MSc in Artificial Intelligence. Εργάζεται στον Όμιλο από το 2003.
4. **Ηλίας Θανούκος** | Τεχνικός Διευθυντής & Νέες Επενδύσεις
   Ο κ. Θανούκος είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου, με μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών Msc. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1981.
5. **Ανδρέας Μαυρουδής** | Διευθυντής Τεχνολογίας, Ποιότητας & Καινοτομίας
   Ο κ. Μαυρουδής έχει πτυχίο B.SC. in Mechanical Engineering και M.Phil in Mechanical Engineering and Applied Mechanics από το Newcastle University. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1991.
6. **Νικόλαος Ψυράκης** | Οικονομικός Διευθυντής
   Ο κ. Ψυράκης είναι Οικονομολόγος, πτυχιούχος Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (MBA) και εργάζεται στον Όμιλο από το 1992.
7. **Νικόλαος Καραμπατέας** | Εμπορικός Διευθυντής
   Ο κ. Καραμπατέας είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου με PhD in Mechanical Engineering - Imperial College. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1999.
8. **Στέλιος Λεκκός** | Διευθυντής Συντήρησης
   Ο κ. Λεκκός είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην εταιρία από το 1985.
9. **Γεώργιος Κατσάμπας** | Διευθυντής Αγορών Αλουμινίου
   Ο κ. Κατσάμπας έχει πτυχίο MBA στη Διοίκηση Επιχειρήσεων από το University of Strathclyde και εργάζεται στον Όμιλο από το 2007.
10. **Θεόδωρος Αραμπατζής** | Διευθυντής Πληροφορικής
    Ο κ. Αραμπατζής είναι Ηλεκτρολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου, με MSc από το Imperial College. Εργάζεται στον Όμιλο από 1984.
11. **Ελένη Λιακέα** | Διευθύντρια Προμηθειών
    Η κα Λιακέα είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 1986.
12. **Γεώργιος Κοϊμτζόγλου** | Διευθυντής Παραγωγής Ανακύκλωσης Αλουμινίου (Χυτήρια)
    Ο κ. Κοϊμτζόγλου έχει αποφοιτήσει από Τεχνική Σχολή Μηχανικών και κατέχει Black Belt Certificate. Εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 2007.
13. **Παύλος Λουκογιωργάκης** | Διευθυντής Παραγωγής Θερμής και Ψυχράς Έλασης, Τελικών Μηχανών και Συσκευασίας
    Ο κ. Λουκογεωργάκης είναι Μηχανολόγος Μηχανικός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 1997.
14. **Βέρα Παγκουλάκη** | Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού
    Η κα Παγκουλάκη είναι Διεθνολόγος, πτυχιούχος Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών, με MSc in Human Resources Management - London School of Economics. Εργάζεται στον Όμιλο από το 1999.
15. **Δημήτρης Γκουνίδης** | Διευθυντής Ασφάλειας, Υγιεινής & Περιβάλλοντος
    Ο κ. Γκουνίδης είναι Μηχανικός Παραγωγής και Διοίκησης και εργάζεται στον Όμιλο από το 1998.
16. **Πέτρος Λαμπρόπουλος** | Διευθυντής Supply Chain & Προγραμματισμού Παραγωγής
    Ο κ. Λαμπρόπουλος είναι Μεταλλειολόγος Μεταλλουργός του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 2000.

12. Εταιρική Υπευθυνότητα και Βιώσιμη Ανάπτυξη

Η ΕΛΒΑΛ έχει ενσωματώσει τις αρχές της Εταιρικής Υπευθυνότητας στην επιχειρηματική της στρατηγική και φροντίζει να λειτουργεί με υπεύθυνο τρόπο. Αναγνωρίζοντας πως η πορεία για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την Εταιρική Υπευθυνότητα, η Εταιρία έχει καθορίσει συγκεκριμένους τομείς δράσης, σχεδιάζει και υλοποιεί σχετικά προγράμματα σύμφωνα με τις προτεραιότητες που έχει καθορίσει και τους στόχους που θέτει και παρακολουθεί την επίτευξη των στόχων, μέσω συγκεκριμένων δεικτών επίδοσης. Μεταξύ άλλων, ο σεβασμός και η προστασία του περιβάλλοντος, η μέριμνα για τους εργαζόμενους, η Υγεία και Ασφάλεια στην εργασία, καθώς και η προσφορά προς την Κοινωνία, αποτελούν βασικές αξίες και κύριες προτεραιότητες για την Εταιρία.

Υπευθυνότητα για το Περιβάλλον

Ο Σεβασμός και η προστασία του φυσικού περιβάλλοντος αποτελεί πρωταρχικής σημασίας στόχο για μας.

Η προστασία του περιβάλλοντος αποτελεί δέσμευση για την ΕΛΒΑΛ και είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με τη στρατηγική της. Η Εταιρία λειτουργεί σε πλήρη συμμόρφωση με την υφιστάμενη νομοθεσία, ενώ με στόχο τη συνεχή της βελτίωση στον τομέα αυτό εφαρμόζει μια σειρά από δράσεις και προγράμματα. Αποδεικνύοντας έμπρακτα τη δέσμευσή της για την ορθή περιβαλλοντική διαχείριση και προστασία του περιβάλλοντος, η ΕΛΒΑΛ:

- εφαρμόζει πιστοποιημένο σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης (ISO 14001:2004) σε όλες τις παραγωγικές της μονάδες
- πραγματοποιεί σε ετήσια βάση σημαντικές επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος
- εφαρμόζει συγκεκριμένα συστήματα, διαδικασίες και προγράμματα πάντα με στόχο την πρόληψη της ρύπανσης
- πραγματοποιεί δράσεις και ενέργειες με σκοπό τη μείωση του περιβαλλοντικού της αποτυπώματος
- προωθεί την πρακτική της ανακύκλωσης αλουμινίου στην Ελλάδα, μέσω του πρότυπου Κέντρου Ανακύκλωσης Κουτιών Αλουμινίου (ΚΑΝΑΛ) που έχει ιδρύσει και λειτουργεί 10 συνεχόμενα έτη τώρα.

Υπευθυνότητα για τον εργαζόμενο και διασφάλιση της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία

Επενδύουμε συστηματικά στους ανθρώπους μας, δίνοντας έμφαση στη συνεχή εκπαίδευση και ανάπτυξή τους.

Η διασφάλιση ενός εργασιακού περιβάλλοντος δίκαιης ανταμοιβής, με σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα, τη διαφορετικότητα και την παροχή ίσων ευκαιριών προς όλους τους εργαζόμενους αποτελεί βασική προτεραιότητα της Εταιρίας.

Η Υγεία και Ασφάλεια των εργαζομένων και των συνεργατών αποτελεί για μας δέσμευση και κορυφαία προτεραιότητα.

Η ΕΛΒΑΛ φροντίζει για τη διαμόρφωση ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος, εστιάζοντας πάντα στην πρόληψη μέσω της εφαρμογής όλων των απαραίτητων μέτρων. Με σκοπό την ολοκληρωμένη διαχείριση των θεμάτων Υγείας και Ασφάλειας, η Εταιρία:

- εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία (OHSAS 18001:2007)
- δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην ευαισθητοποίηση και εκπαίδευση των εργαζομένων σε θέματα Υγείας και Ασφάλειας
- παρακολουθεί την επίδοσή της στον τομέα αυτό μέσω κατάλληλων στόχων που θέτει
- υλοποιεί μεγάλο επενδυτικό πρόγραμμα σε έργα και μέτρα προστασίας με σκοπό την πρόληψη, την ορθολογική εκτίμηση και τη διαχείριση των επαγγελματικών κινδύνων με στόχο «Μηδέν Ατυχήματα».

Στόχος μας είναι να συμβάλλουμε στην ανάπτυξη και βιωσιμότητα των τοπικών κοινωνιών.

Υπευθυνότητα για την Κοινωνία

Οι επιχειρηματικές μας δραστηριότητες, επιδιώκουμε να βρίσκονται σε θετική και παραγωγική αλληλεπίδραση με το κοινωνικό περιβάλλον μέσα στο οποίο λειτουργούμε, να συμβάλλουμε στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας και να ωφελούμε τις τοπικές κοινότητες, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας και της προσφοράς επιχειρηματικών ευκαιριών. Στο πλαίσιο αυτό, η Εταιρία βρίσκεται πάντα στο πλευρό της τοπικής κοινωνίας και σε συνεχή συνεργασία, καθώς:

- καλύπτει σημαντικό μέρος των αναγκών της σε ανθρώπινο δυναμικό, από ανθρώπους της τοπικής κοινωνίας
- δίνει προτεραιότητα και επιλέγει να συνεργάζεται, όπου αυτό είναι εφικτό, με προμηθευτές τοπικής εμβέλειας
- υποστηρίζει συστηματικά διάφορες οργανώσεις, σχολεία και λοιπούς τοπικούς φορείς.

Η ορθή εταιρική διακυβέρνηση και η διαφάνεια σε όλους τους τομείς αποτελούν για μας βασικούς παράγοντες για μια υπεύθυνη επιχειρηματική λειτουργία.

Υπευθυνότητα για διαφάνεια και ορθή Εταιρική Διακυβέρνηση

Η δέσμευση της Εταιρίας στον τομέα αυτό, χαρακτηρίζεται από:

- Εφαρμογή πρακτικών ορθής εταιρικής διακυβέρνησης, ενεργώντας με πλήρη ακεραιότητα και ηθική ανά πάσα στιγμή.
- Διαφάνεια σε όλες τις επιχειρηματικές δραστηριότητες, προκειμένου να διασφαλίζεται μια υγιής και αμφίδρομη συνεργασία με τους μετόχους, τους πελάτες, το ανθρώπινο δυναμικό και κάθε συμμέτοχο.
- Συμμόρφωση με το νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο, καθώς και τα εκάστοτε πρότυπα.

Κορυφαία για μας προτεραιότητα είναι να είμαστε αξιόπιστοι συνεργάτες και ανταγωνιστικό μας πλεονέκτημα, αποτελεί η ποιότητα των προϊόντων μας και οι τεχνολογικές λύσεις που προσφέρουμε.

Υπευθυνότητα για τους πελάτες

Αποσκοπώντας στη βέλτιστη εξυπηρέτηση και ικανοποίηση των πελατών της, η ΕΛΒΑΛ:

- εφαρμόζει πιστοποιημένο Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας (ISO 9001), με στόχο πάντα την παροχή προϊόντων και υπηρεσιών υψηλής ποιότητας
- παρακολουθεί συστηματικά τις ανάγκες και τις απαιτήσεις των πελατών της, με σκοπό την παροχή εξατομικευμένων λύσεων, προϊόντων και υπηρεσιών
- επενδύει στην έρευνα και στην καινοτομία. Η ΕΛΒΑΛ εστιάζει στρατηγικά στη συνεχή αναβάθμιση της παραγωγικής της ικανότητας και στην ανάπτυξη τεχνολογίας, επενδύοντας σε εξοπλισμό και τεχνογνωσία που θα της επιτρέψει να διαθέτει ένα ακόμη μεγαλύτερο εύρος λύσεων υψηλής προστιθέμενης αξίας για τους πελάτες της.

Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τις δράσεις της Εταιρίας ανά τομέα Εταιρικής Υπευθυνότητας παρουσιάζονται στον Απολογισμό Εταιρικής Υπευθυνότητας και Βιώσιμης Ανάπτυξης 2013 της ΕΛΒΑΛ, ο οποίος αποτελεί ξεχωριστό τμήμα του παρόντος απολογισμού.

13. Πρόσκληση Γενικής Συνέλευσης Μετόχων

Πρόσκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων της ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία
«ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ»
Αρ.Μ.Α.Ε. 3954/06/Β/86/13
Αρ. ΓΕΜΗ 340401000

Σύμφωνα με το Νόμο και το Καταστατικό, το Διοικητικό Συμβούλιο της ανώνυμης Εταιρίας «ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» καλεί τους μετόχους της σε Τακτική Γενική Συνέλευση την 27η Μαΐου 2014, ημέρα Τρίτη και ώρα 10.00 π.μ. στο ξενοδοχείο PRESIDENT, Λεωφ. Κηφισίας 43, Αθήνα.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Έγκριση των ετησίων οικονομικών καταστάσεων της χρήσης 2013, με τις σχετικές εκθέσεις του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ορκωτών Ελεγκτών.
2. Απαλλαγή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ορκωτών Ελεγκτών από κάθε ευθύνη αποζημίωσης για τη χρήση 2013.
3. Εκλογή Ορκωτών Ελεγκτών, τακτικών και αναπληρωματικών, για τη χρήση 2014 και καθορισμός της αμοιβής τους.
4. Εκλογή μελών νέου Διοικητικού Συμβουλίου.
5. Ορισμός των μελών της επιτροπής ελέγχου σύμφωνα με το άρθρο 37 του Ν.3693/2008.
6. Έγκριση αμοιβών μελών του Διοικητικού Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 24 παρ.2 του Κ.Ν.2190/1920.
7. Δέσμευση φορολογημένου υπολοίπου εις νέον για κάλυψη ίδιας συμμετοχής επενδύσεων για σχηματισμό αφορολογήτων αποθεματικών του Ν. 3299/2004.
8. Διανομή αφορολόγητων αποθεματικών της Εταιρίας σύμφωνα με το άρθρο 72 του Ν. 4172/2013.
9. Διεύρυνση του σκοπού της Εταιρίας και τροποποίηση του συναφούς άρθρου 4 του Καταστατικού αυτής.
10. Διάφορες ανακοινώσεις.

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Στη Γενική Συνέλευση δικαιούται να συμμετέχει όποιος εμφανίζεται ως μέτοχος στο αρχείο του Συστήματος Άϋλων Τίτλων που διαχειρίζεται η «Ελληνικά Χρηματιστήρια Α.Ε.» (πρώην Κεντρικό Αποθετήριο Αξιών), στο οποίο τηρούνται οι κινητές αξίες της Εταιρίας. Η απόδειξη της μετοχικής ιδιότητας γίνεται με την προσκόμιση σχετικής έγγραφης βεβαίωσης του ως άνω φορέα, η εναλλακτικά, με απευθείας ηλεκτρονική σύνδεση της Εταιρίας με τα αρχεία αυτού. Η ιδιότητα του μετόχου πρέπει να υφίσταται κατά την 22/5/2014 (Ημερομηνία Καταγραφής), ήτοι κατά την έναρξη της πέμπτης (5ης) ημέρας πριν από την ημέρα συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης και η σχετική έγγραφη βεβαίωση σχετικά με τη μετοχική ιδιότητα πρέπει να περιέλθει στην Εταιρία το αργότερο την 24/5/2014, ήτοι την τρίτη (3η) ημέρα πριν από τη συνεδρίαση της Γενικής Συνέλευσης. Έναντι της Εταιρίας θεωρείται ότι έχει δικαίωμα συμμετοχής και ψήφου στη Γενική Συνέλευση μόνον όποιος φέρει την ιδιότητα του μετόχου κατά την αντίστοιχη Ημερομηνία Καταγραφής. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τις διατάξεις του άρθρου 28α του Κ.Ν.2190/1920, ο εν λόγω μέτοχος μετέχει στη Γενική Συνέλευση μόνο μετά από άδειά της.

Η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων δεν προϋποθέτει τη δέσμευση των μετοχών του δικαιούχου ούτε την τήρηση άλλης ανάλογης διαδικασίας, η οποία περιορίζει τη δυνατότητα πώλησης και μεταβίβασης αυτών κατά το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην Ημερομηνία Καταγραφής και στη Γενική Συνέλευση.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΚΗΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΨΗΦΟΥ ΜΕΣΩ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ

Ο μέτοχος συμμετέχει στη Γενική Συνέλευση και ψηφίζει είτε αυτοπροσώπως είτε μέσω αντιπροσώπων. Κάθε μέτοχος μπορεί να διορίζει μέχρι τρεις (3) αντιπροσώπους. Νομικά πρόσωπα μετέχουν στη Γενική Συνέλευση ορίζοντας ως εκπροσώπους τους μέχρι τρία (3) φυσικά πρόσωπα. Ωστόσο, αν ο μέτοχος κατέχει μετοχές μιας Εταιρίας, οι οποίες εμφανίζονται σε περισσότερους του ενός λογαριασμούς αξιών, ο περιορισμός αυτός δεν εμποδίζει το μέτοχο να ορίζει διαφορετικούς αντιπροσώπους για τις μετοχές που εμφανίζονται στον κάθε λογαριασμό αξιών σε σχέση με τη Γενική Συνέλευση. Αντιπρόσωπος που ενεργεί για περισσοτέρους μετόχους μπορεί να ψηφίζει διαφορετικά για κάθε μέτοχο. Ο αντιπρόσωπος μετόχου υποχρεούται να γνωστοποιεί στην Εταιρία, πριν από την έναρξη της συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης, κάθε συγκεκριμένο γεγονός, το οποίο μπορεί να είναι χρήσιμο στους μετόχους για την αξιολόγηση του κινδύνου να εξυπηρετήσει ο αντιπρόσωπος άλλα συμφέροντα πλην των συμφερόντων του μετόχου. Κατά την έννοια της παρούσας παραγράφου, μπορεί να προκύπτει σύγκρουση συμφερόντων ιδίως όταν ο αντιπρόσωπος:

α) είναι μέτοχος που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας ή είναι άλλο νομικό πρόσωπο ή οντότητα η οποία ελέγχεται από το μέτοχο αυτόν,

β) είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή της εν γένει διοίκησης της Εταιρίας ή μετόχου που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας, ή άλλου νομικού προσώπου ή οντότητας που ελέγχεται από μέτοχο ο οποίος ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας,

γ) είναι υπάλληλος ή ορκωτός ελεγκτής της Εταιρίας ή μετόχου που ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας, ή άλλου νομικού προσώπου ή οντότητας που ελέγχεται από μέτοχο, ο οποίος ασκεί τον έλεγχο της Εταιρίας,

δ) είναι σύζυγος ή συγγενής πρώτου βαθμού με ένα από τα φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στις περιπτώσεις (α) έως (γ).

Ο διορισμός και η ανάκληση αντιπροσώπου του μετόχου γίνεται εγγράφως και κοινοποιείται στην Εταιρία με τους ίδιους τύπους, τουλάχιστον τρεις (3) ημέρες πριν από την ημερομηνία συνεδρίασης της Γενικής Συνέλευσης.

Η Εταιρία θα καταστήσει διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της (www.elval.gr) το έντυπο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το διορισμό αντιπροσώπου. Το έντυπο αυτό κατατίθεται συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από το μέτοχο στο Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετόχων της Εταιρίας στην διεύθυνση: Χειμάρας 16, Μαρούσι, Τ.Κ. 151 25 ή αποστέλλεται στο fax: 210 6861347 τρείς (3) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης. Ο δικαιούχος καλείται να μεριμνά για την επιβεβαίωση της επιτυχούς αποστολής του εντύπου διορισμού αντιπροσώπου και της παραλαβής του από την Εταιρία, καλώντας στο τηλέφωνο: 210 6861349, κ. Κωνσταντίνο Κανελλόπουλο.

Κάθε μετοχή εκδόσεως της Εταιρίας ενσωματώνει δικαίωμα μιας ψήφου.
Το Καταστατικό της Εταιρίας δεν προβλέπει τη δυνατότητα συμμετοχής στη Γενική Συνέλευση με ηλεκτρονικά μέσα χωρίς τη φυσική παρουσία των μετόχων στον τόπο διεξαγωγής της ή τη δυνατότητα εξ αποστάσεως συμμετοχής των μετόχων στην ψηφοφορία.

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΜΕΙΟΨΗΦΙΑΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 26 του Κ.Ν. 2190/1920, όπως ισχύει σήμερα, η Εταιρία ενημερώνει τους μετόχους της για τα ακόλουθα:

(α) Με αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας υποχρεούται να εγγράψει στην ημερησία διάταξη της Γενικής Συνέλευσης πρόσθετα θέματα, εάν η σχετική αίτηση περιέλθει στο Διοικητικό Συμβούλιο μέχρι την 12/5/2014 δηλ. δεκαπέντε (15) τουλάχιστον ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση. Η αίτηση για την εγγραφή πρόσθετων θεμάτων στην ημερήσια διάταξη συνοδεύεται από αιτιολόγηση ή από σχέδιο απόφασης προς έγκριση στη Γενική Συνέλευση και η αναθεωρημένη ημερήσια διάταξη δημοσιοποιείται με τον ίδιο τρόπο όπως η προηγούμενη ημερήσια διάταξη, στις 14/5/2014, δηλ. δεκατρείς (13) ημέρες πριν από την ημερομηνία της

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ διαθέτει 12 εργοστασιακές μονάδες στην Ελλάδα, τη Βουλγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο που διασφαλίζουν την καθετοποιημένη παραγωγή της ευρείας γκάμας των προϊόντων του.

Γενικής Συνέλευσης και ταυτόχρονα τίθεται στη διάθεση των μετόχων στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, μαζί με την αιτιολόγηση ή το σχέδιο απόφασης που έχει υποβληθεί από τους μετόχους κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 27 παρ. 3 Κ.Ν. 2190/1920.

(β) Με αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο θέτει στη διάθεση των μετόχων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 27 παρ.3 του Κ.Ν. 2190/1920, το αργότερο μέχρι την 21/5/2014, ήτοι έξι (6) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης, σχέδια αποφάσεων για θέματα που έχουν περιληφθεί στην αρχική ή την αναθεωρημένη ημερήσια διάταξη, αν η σχετική αίτηση περιέλθει στο Διοικητικό Συμβούλιο μέχρι την 20/5/2014, δηλ. επτά (7) τουλάχιστον ημέρες πριν από την ημερομηνία της Γενικής Συνέλευσης.

(γ) Μετά από αίτηση οποιουδήποτε μετόχου που υποβάλλεται στην Εταιρία μέχρι την 21/5/2014, δηλ. πέντε (5) τουλάχιστον πλήρεις ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να παρέχει στη Γενική Συνέλευση τις αιτούμενες συγκεκριμένες πληροφορίες για τις υποθέσεις της Εταιρίας, στο μέτρο που αυτές είναι χρήσιμες για την πραγματική εκτίμηση των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να απαντήσει ενιαία σε αιτήσεις μετόχων με το ίδιο περιεχόμενο. Υποχρέωση παροχής πληροφοριών δεν υφίσταται όταν οι σχετικές πληροφορίες διατίθενται ήδη στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, ιδίως με τη μορφή ερωτήσεων και απαντήσεων.

Επίσης, με αίτηση μετόχων, που εκπροσωπούν το ένα εικοστό (1/20) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να ανακοινώνει στην Γενική Συνέλευση, τα ποσά που, κατά την τελευταία διετία, καταβλήθηκαν σε κάθε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή τους διευθυντές της Εταιρίας, καθώς και κάθε παροχή προς τα πρόσωπα αυτά από οποιαδήποτε αιτία ή σύμβαση της εταιρίας με αυτούς.

Σε όλες τις ανωτέρω περιπτώσεις το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αρνηθεί την παροχή των πληροφοριών για αποχρώντα ουσιώδη λόγο, ο οποίος αναγράφεται στα πρακτικά.

(δ) Μετά από αίτηση μετόχων που εκπροσωπούν το ένα πέμπτο (1/5) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου η οποία υποβάλλεται στην Εταιρία μέχρι τις 21/5/2014, δηλ. πέντε (5) τουλάχιστον πλήρεις ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση, το Διοικητικό Συμβούλιο υποχρεούται να παρέχει στη Γενική Συνέλευση πληροφορίες για την πορεία των εταιρικών υποθέσεων και την περιουσιακή κατάσταση της Εταιρίας. Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να αρνηθεί την παροχή των πληροφοριών για αποχρώντα ουσιώδη λόγο, ο οποίος αναγράφεται στα πρακτικά.

Αντίστοιχες προθεσμίες για τυχόν άσκηση δικαιωμάτων μειοψηφίας των μετόχων ισχύουν και σε περίπτωση Επαναληπτικών Γενικών Συνελεύσεων.

Σε όλες τις ανωτέρω αναφερόμενες περιπτώσεις οι αιτούντες μέτοχοι οφείλουν να αποδεικνύουν τη μετοχική τους ιδιότητα και τον αριθμό των μετοχών που κατέχουν κατά την άσκηση του σχετικού δικαιώματος. Τέτοια απόδειξη αποτελεί και η προσκόμιση βεβαίωσης από τον φορέα στον οποίο τηρούνται οι οικείες κινητές αξίες ή η πιστοποίηση της μετοχικής ιδιότητας με απευθείας ηλεκτρονική σύνδεση φορέα και Εταιρίας.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι πληροφορίες του άρθρου 27 παρ. 3 του Κ.Ν. 2190/1920 (κείμενο πρόσκλησης για σύγκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης, συνολικός αριθμός μετοχών της Εταιρίας και των αντίστοιχων δικαιωμάτων ψήφου, σχόλια του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρίας επί των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης και έντυπο διορισμού αντιπροσώπου) θα διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή στην ιστοσελίδα της Εταιρίας www.elval.gr. Αντίγραφα των παραπάνω εγγράφων θα διατίθεται στα γραφεία του Τμήματος Εξυπηρέτησης Μετόχων της Εταιρίας, στη διεύθυνση: Χειμάρας 16, Μαρούσι Τ.Κ. 151 25.

Αθήνα 06 Μαΐου 2014
Το Διοικητικό Συμβούλιο

ΕΛΒΑΛ Α.Ε.

Ετήσια Οικονομική Έκθεση

Περιόδου απο 1η Ιανουαρίου
έως 31η Δεκεμβρίου 2013

Ο Πρόεδρος Δ.Σ.	Ο Αντιπρόεδρος Δ.Σ.	Το Μέλος Δ.Σ.
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ
ΑΤ Ν 032204	ΑΤ Ν 329672	ΑΤ ΑΕ 012572

ΕΛΒΑΛ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε.
Αρ. Γ.Ε.ΜΗ. 340401000
Λ.Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. Ετήσιες Οικονομικές Καταστάσεις (Εταιρικές και Ενοποιημένες) της 31ης Δεκεμβρίου 2013 π4
2. Δηλώσεις Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου π7
3. Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου π9
4. Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή – Λογιστή π37

Η παρούσα Ετήσια Οικονομική Έκθεση της περιόδου 1 Ιανουαρίου – 31 Δεκεμβρίου 2013 βρίσκεται αναρτημένη στην ιστοσελίδα της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (www.elval.gr), καθώς και στην ιστοσελίδα του Χρηματιστηρίου Αθηνών (www.helex.gr).

ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου)

Στοιχεία και πληροφορίες χρήσεως από 1 Ιανουαρίου 2013 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2013, (δημοσιευόμενα βάσει του ν.2190, άρθρο 135, για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά τα ΔΠΧΑ)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. και του ΟΜΙΛΟΥ ΕΛΒΑΛ.
Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πρίν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέχει στην διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση ελέγχου του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση έδρας: Λ. Μεσογείων 2-4, Πύργος Αθηνών, **Αριθ. ΓΕ.ΜΗ:** 340401000, **Εποπτεύουσα Αρχή:** Υπουργείο Ανάπτυξης, Δ/νση Ανωνύμων Εταιρειών και Πίστεως, **Σύνθεση Δ.Σ.:** Μιλτιάδης Λιδωρίκης (Πρόεδρος και μη εκτελεστικό μέλος), Δημήτριος Κυριακόπουλος (Αντιπρόεδρος και εκτελεστικό μέλος), Μιχαήλ Στασινόπουλος (εκτελεστικό μέλος), Λάμπρος Βαρούχας (εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Κατσαρός (εκτελεστικό μέλος), Νικόλαος Κουδούνης (εκτελεστικό μέλος), Ανδρέας Κυριαζής (ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Μπακούρης (μη εκτελεστικό μέλος), Αβραάμ Μεγήρ (μη εκτελεστικό μέλος), Κωνσταντίνος Κουκλέλης (μη εκτελεστικό μέλος), Gerard Decoster (ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος), **Νόμιμος ελεγκτής:** Νικόλαος Βουσινέας (Α.Μ. ΣΟΕΛ 18701), **Ημερομηνία έγκρισης των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων** (από τις οποίες αντλήθηκαν τα συνοπτικά στοιχεία): 27 Μαρτίου 2014, **Ελεγκτική εταιρία:** KPMG ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ Α.Ε., **Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών:** Με σύμφωνη γνώμη, **Διεύθυνση διαδικτύου Εταιρίας:** www.elval.gr

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2012	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2012
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια	508.552.668	493.032.597	299.936.047	290.765.446
Επενδύσεις σε ακίνητα	1.506.166	6.278.499	-	-
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	2.210.404	2.848.076	674.380	1.290.143
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	13.072.938	13.763.760	185.311.147	183.643.021
Αποθέματα	283.887.052	283.926.478	167.822.941	158.039.040
Απαιτήσεις από πελάτες	144.583.155	151.733.222	83.135.590	96.485.928
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	73.420.822	79.655.309	31.133.267	26.839.263
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	**1.027.233.205**	**1.031.237.941**	**768.013.372**	**757.062.841**
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό κεφάλαιο	37.230.245	37.230.245	37.230.245	37.230.245
Λοιπά στοιχεία καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας	519.579.093	519.054.410	482.783.942	476.762.541
Σύνολο καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας (α)	556.809.338	556.284.655	520.014.187	513.992.786
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	29.489.955	35.177.433	-	-
Σύνολο Καθαρής Θέσης (γ) = (α) + (β)	586.299.293	591.462.088	520.014.187	513.992.786
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	175.925.875	74.063.073	100.033.989	32.599.644
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	92.546.839	80.243.545	61.099.809	51.373.963
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	72.846.706	175.567.327	20.308.864	88.416.351
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	99.614.492	109.901.908	66.556.523	70.680.097
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	440.933.912	439.775.853	247.999.185	243.070.055
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ & ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	**1.027.233.205**	**1.031.237.941**	**768.013.372**	**757.062.841**

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2012	31 Δεκ. 2013	31 Δεκ. 2012
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης (1/1/2013 και 1/1/2012 αντίστοιχα)	591.462.088	573.531.086	513.992.786	498.884.886
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους	(3.424.152)	20.595.002	6.021.401	15.107.900
Αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	(105.880)	-	-	-
Διανεμηθέντα μερίσματα	(431.936)	-	-	-
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	(1.200.827)	(2.664.000)	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης (31/12/2013 και 31/12/2012 αντίστοιχα)	**586.299.293**	**591.462.088**	**520.014.187**	**513.992.786**

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ

Έμμεση μέθοδος

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	1.01-31.12.2013	1.01 - 31.12.2012	1.01-31.12.2013	1.01 - 31.12.2012
Λειτουργικές δραστηριότητες				
Κέρδη προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	15.545.380	22.881.002	15.626.964	16.385.356
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις κτιρίων εξοπλισμού και αύλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	48.579.576	50.069.729	28.294.034	28.263.786
Αποσβέσεις επιχορηγήσεων	(2.850.106)	(2.405.006)	(1.928.803)	(916.488)
Απομειώσεις ενσώματων και αύλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	7.500.000	479.623	-	-
Προβλέψεις	3.546.746	(2.608.381)	3.657.170	(3.420.448)
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(3.621.537)	(7.907.907)	(5.845.238)	(7.505.102)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	16.767.071	17.844.493	9.690.142	10.260.327
Πλέον / μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(3.673.618)	(14.725.969)	(12.915.682)	(5.954.878)
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	10.783.871	11.294.501	16.214.174	(115.029)
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην τραπεζών)	(13.754.454)	8.778.385	(7.306.827)	11.430.423
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(17.716.410)	(17.844.497)	(10.170.094)	(10.660.960)
Καταβεβλημένοι φόροι	(4.944.225)	(3.950.309)	(258.553)	-
Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)	**56.162.294**	**61.905.664**	**35.057.287**	**37.766.987**
Επενδυτικές δραστηριότητες				
(Απόκτηση) / πώληση θυγατρικών, συγγενών και λοιπών επενδύσεων	(3.253.239)	(3.229.369)	(3.268.895)	(2.869.360)
Αγορά ενσώματων και άϋλων παγίων περιουσιακών στοιχείων	(69.170.631)	(46.023.017)	(36.831.811)	(29.032.489)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άϋλων παγίων	2.342.077	383.678	12.307	468.495
Τόκοι εισπραχθέντες	5.913.644	7.330.100	5.977.185	6.876.871
Μερίσματα εισπραχθέντα	171.825	311.153	1.327.420	279.948
Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)	**(63.996.324)**	**(41.227.455)**	**(32.783.794)**	**(24.276.535)**
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	158.956.000	7.585.000	100.475.000	7.585.000
Εξοφλήσεις δανείων / Μεταβολή βραχυπρόθεσμου δανεισμού	(159.569.255)	(50.714.625)	(101.148.139)	(39.178.127)
Είσπραξη επιχορήγησης	10.302.881	2.231.836	6.543.505	-
Μερίσματα πληρωθέντα	(431.936)	(547)	-	(547)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)	**9.257.690**	**(40.898.336)**	**5.870.366**	**(31.593.674)**
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα χρήσεως (α) + (β) + (γ)	**1.423.660**	**(20.220.127)**	**8.143.859**	**(18.103.222)**
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης χρήσεως	39.899.778	59.795.132	8.135.921	26.239.143
Συναλλαγματικές διαφορές στα ταμειακά διαθέσιμα έναρξης	(359.620)	324.773	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης χρήσεως	**40.963.818**	**39.899.778**	**16.279.780**	**8.135.921**

ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου)

Στοιχεία και πληροφορίες χρήσεως από 1 Ιανουαρίου 2013 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2013, (δημοσιευόμενα βάσει του ν.2190, άρθρο 135, για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά τα ΔΠΧΑ)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	1.01 - 31.12.2013	1.01 - 31.12.2012	1.01 - 31.12.2013	1.01 - 31.12.2012
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες
Κύκλος εργασιών	**1.008.502.309**	**1.063.780.190**	**653.613.828**	**697.173.332**
Μικτά κέρδη	**82.141.087**	**81.060.973**	**29.817.344**	**30.299.986**
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	**28.435.470**	**32.790.667**	**19.501.238**	**19.395.794**
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	**15.545.380**	**22.881.002**	**15.626.964**	**16.385.356**
Φόροι	(18.711.013)	(1.525.645)	(11.370.520)	(134.656)
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	**(3.165.633)**	**21.355.357**	**4.256.444**	**16.250.700**
Μετόχους Εταιρίας	365.069	21.887.670	4.256.444	16.250.700
Μετόχους Μειοψηφίας	(3.530.702)	(532.313)	-	-
	(3.165.633)	**21.355.357**	**4.256.444**	**16.250.700**
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	**(258.519)**	**(760.355)**	**1.764.957**	**(1.142.800)**
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)	**(3.424.152)**	**20.595.002**	**6.021.401**	**15.107.900**
Μετόχους Εταιρίας	675.582	21.022.377	6.021.401	15.107.900
Μετόχους Μειοψηφίας	(4.099.734)	(427.375)	-	-
	(3.424.152)	**20.595.002**	**6.021.401**	**15.107.900**
Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων ανά μετοχή - βασικά (σε ευρώ)	**0,0029**	**0,1764**	**0,0343**	**0,1309**
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή (σε ευρώ)	**0,0000**	**0,0000**	**0,0000**	**0,0000**
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων	**74.164.940**	**80.455.390**	**45.866.469**	**46.743.092**
Αποσβέσεις (Ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος)	48.579.576	50.069.729	28.294.034	28.263.786

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες:

1. Οι εταιρίες του Ομίλου με τις αντίστοιχες διευθύνσεις τους, τα ποσοστά με τα οποία ο Όμιλος συμμετέχει στο μετοχικό τους κεφάλαιο καθώς και η μέθοδος ενσωμάτωσής τους στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσης 2013, παρατίθενται αναλυτικά στην σημείωση 27 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.
2. Ο Όμιλος προχώρησε σε απομειώσεις ποσού 7,5 εκ. ευρώ στα ενσώματα πάγιά του και 2,8 εκ. ευρώ στα αποθέματά του επιβαρύνοντας τα αποτελέσματά του. Οι παραπάνω υποτιμήσεις αναλύονται στις σημειώσεις 9 και 17 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.
3. Η Εταιρία προχώρησε στην αγορά ποσοστών στις εταιρίες ELVAL COLOUR A.E. και ΕΛΚΕΜΕ Α.Ε. (σημείωση 12 και 13 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων).
4. Οι ανέλεγκτες φορολογικές χρήσεις της Εταιρίας και των εταιριών του Ομίλου, παρατίθενται αναλυτικά στην σημείωση 27 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.
5. Οι οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνονται με τη μέθοδο της ολικής ενοποίησης στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζει η VIOHALCO SA/NV με έδρα το Βέλγιο, η οποία συμμετέχει την 31/12/2013 με ποσοστό 73,14%.
6. Την 31/12/2013, δεν υφίστανται εμπράγματα βάρη και υποθήκες επί των παγίων στοιχείων της Εταιρίας. Για την εξασφάλιση των ομολογιακών δανείων του Ομίλου και της Εταιρίας θα εγγραφούν εμπράγματα βάρη και υποθήκες επί των παγίων στοιχείων.
7. Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές δικαστικών ή διοικητικών οργάνων που να ενδέχεται να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση της Εταιρίας και του Ομίλου. Για ανέλεγκτες χρήσεις έχει σχηματιστεί πρόβλεψη στα ενοποιημένα στοιχεία ύψους 425,9 χιλ. ευρώ και στα εταιρικά στοιχεία 127,6 χιλ. ευρώ. Οι λοιπές προβλέψεις που έχουν σχηματιστεί την 31.12.2013 ανέρχονται για τον Όμιλο σε 1.521,3 χιλ. ευρώ.
8. Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου: Εταιρίας 727 (31/12/2012: 717), Ομίλου 2.159 (31/12/2012: 2.090).
9. Ποσά πωλήσεων και αγορών σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρίας στη λήξη της τρέχουσας χρήσεως, που έχουν προκύψει από συναλλαγές της με τα συνδεδεμένα κατά την έννοια του ΔΛΠ 24 προς αυτήν μέρη, είναι ως εξής:

(Ποσά σε χιλ. ευρώ)	ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ	ΕΤΑΙΡΙΚΑ
i) Έσοδα	42.130	159.388
ii) Έξοδα	43.689	74.846
iii) Απαιτήσεις	12.054	21.574
iv) Υποχρεώσεις	7.782	13.249
v) Συναλλαγές & αμοιβές διευθ. στελεχών & μελών Διοίκησης	4.211	1.999

10. Τα λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους της χρήσης, αφορούν:
    - Για τον Όμιλο σε επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού ποσού 3.204,6 χιλ. ευρώ, σε συναλλαγματικές διαφορές ποσού (1.672,2) χιλ. ευρώ, σε αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση ποσού (113,3) χιλ. ευρώ και σε αποτίμηση παραγώγων για την κάλυψη κινδύνων ποσού (1.677,6) χιλ. ευρώ.
    - Για την Εταιρία σε επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού ποσού 2.276,4 χιλ. ευρώ, σε αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση ποσού (14,0) χιλ. ευρώ και σε αποτίμηση παραγώγων για την κάλυψη κινδύνων ποσού (497,5) χιλ. ευρώ.
11. Στην κατάσταση αποτελεσμάτων το στοιχείο "φόροι" αναλύεται ως παρακάτω:
    - Ενοποιημένα στοιχεία: 31/12/2013 φόρος εισοδήματος (9.807) χιλ. ευρώ διόρθωση αναβαλλόμενου φόρου από αλλαγή φορολογικού συντελεστή (12.929) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος περιόδου 4.025 χιλ. ευρώ - 31/12/2012 φόρος εισοδήματος (4.505,9) χιλ. ευρώ αναβαλλόμενος φόρος 2.980,3 χιλ. ευρώ αντίστοιχα
    - Εταιρικά στοιχεία: 31/12/2013 φόρος εισοδήματος (4.073,4) χιλ. ευρώ, διόρθωση αναβαλλόμενου φόρου από αλλαγή φορολογικού συντελεστή (9.689) χιλ. ευρώ, αναβαλλόμενος φόρος περιόδου 2.391,6 χιλ. ευρώ - 31/12/2012 φόρος εισοδήματος (1.230,0) χιλ. ευρώ αναβαλλόμενος φόρος 1.095 χιλ. ευρώ αντίστοιχα.
12. Λόγω της τροποίησης του ΔΛΠ 19 έχουν πραγματοποιηθεί αναπροσαρμογές στα αποτελέσματα, στα ίδια κεφάλαια και την υποχρέωση παροχών προσωπικού των προηγούμενων ετών. Οι παραπάνω αναπροσαρμογές παρατίθενται στη σημείωση 35 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.	ΕΝΑ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.	Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ	Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ	ΛΑΜΠΡΟΣ ΒΑΡΟΥΧΑΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΨΥΡΑΚΗΣ
ΑΤ Ν 032204	ΑΤ ΑΕ 012572	ΑΤ ΑΒ 535203	ΑΤ Τ 015643

Δηλώσεις Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου
Σύμφωνα με το ΑΡΘ. 4 ΠΑΡ. 2 ΤΟΥ Ν. 3556/2007

Δηλώνεται και βεβαιώνεται με την παρούσα εξ' όσων γνωρίζουμε ότι οι Ετήσιες Εταιρικές και Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις της Ελληνικής Βιομηχανίας Αλουμινίου Α.Ε. για την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2013 έως και 31η Δεκεμβρίου 2013, οι οποίες καταρτίσθηκαν σύμφωνα με τα ισχύοντα λογιστικά πρότυπα, απεικονίζουν κατά τρόπο αληθή τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού, την καθαρή θέση και τα αποτελέσματα χρήσεως του Ομίλου και της Εταιρίας, καθώς και των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο.

Δηλώνεται και βεβαιώνεται επίσης εξ' όσων γνωρίζουμε ότι η Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου απεικονίζει κατά τρόπο αληθή την εξέλιξη, τις επιδόσεις και την θέση της Εταιρίας, καθώς και των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής των κυριότερων κινδύνων και αβεβαιοτήτων που αντιμετωπίζουν.

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2014

Ο Πρόεδρος Δ.Σ.	Ο Αντιπρόεδρος Δ.Σ.	Το Μέλος Δ.Σ.
ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ
ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	ΚΟΥΔΟΥΝΗΣ
ΑΤ Ν 032204	ΑΤ Ν 329672	ΑΤ ΑΕ 012572

Ετήσια Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου της 31ης Δεκεμβρίου 2013

Κυρίες και κύριοι Μέτοχοι,

Στο πλαίσιο των διατάξεων του ν. 2190/1920 και ν.3556/2007, των σχετικών εκτελεστικών αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς και του Καταστατικού της ΕΛΒΑΛ Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου Α.Ε. (εφεξής η «Εταιρία»), σας υποβάλλουμε την παρούσα Ετήσια Οικονομική Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου για την χρήση 2013, ήτοι από 1η Ιανουαρίου 2013 έως και 31η Δεκεμβρίου 2013.

Ο Όμιλος ΕΛΒΑΛ (εφεξής ο «Όμιλος») ενοποιεί πλην της Εταιρίας και τις ακόλουθες συνδεδεμένες εταιρίες που παρουσιάζονται στον **Πίνακα 1.1.**

1. Εξέλιξη, επιδόσεις και θέση της Εταιρίας και του Ομίλου

α. Γενικές Παρατηρήσεις

Το 2013 η λειτουργική κερδοφορία της εταιρίας και του Ομίλου ΕΛΒΑΛ κινήθηκε στα ίδια περίπου επίπεδα με του 2012, τα τελικά, ωστόσο, αποτελέσματα επιβαρύνθηκαν από έκτακτες ζημίες και υψηλή φορολογική, αναβαλλόμενη κυρίως, επιβάρυνση.

Αναλυτικότερα, σε εταιρικό επίπεδο ο όγκος πωλήσεων κινήθηκε σε χαμηλότερα επίπεδα σε σχέση με το 2012 και σε συνδυασμό με τις χαμηλές τιμές LME που ενσωματώθηκαν στις τιμές πώλησης, οδήγησαν τον κύκλο εργασιών σε μείωση κατά 6,25% στα 654 εκ. ευρώ. Όμως, παρά την μείωση του όγκου και το υψηλό ενεργειακό κόστος, καλύτερο μίγμα πωληθέντων προϊόντων είχε ως αποτέλεσμα τη διατήρηση του μικτού κέρδους στα 29,8 εκ. ευρώ, μειωμένα, μόλις, κατά 1,6% σε σχέση με το 2012. Τα κέρδη προ φόρων αποσβέσεων και χρηματοοικονομικών (EBITDA) ανήλθαν σε 45,9 εκ. ευρώ από 46,7 εκ. ευρώ και τα κέρδη προ φόρων σε 15,6 εκ. ευρώ από 16,4 εκ. ευρώ. Ο επανυπολογισμός του αναβαλλόμενου φόρου, λόγω της αλλαγής του φορολογικού συντελεστή από 20% σε 26%, και η πρόβλεψη φόρου για τα αφορολόγητα αποθεματικά (Ν. 4172/2013) επιβάρυναν τα αποτελέσματα και τελικά τα κέρδη μετά από φόρους μειώθηκαν στα 4,3 εκ. ευρώ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.1

Επωνυμία εταιρίας	Χώρα καταστατικής έδρας	Ποσοστό Συμμετοχής	Μέθοδος ενσωμάτωσης
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΕΜ	Ελλάδα	70,78%	Ολική Ενοποίηση
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	99,99%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Ολική Ενοποίηση
ΟΜΙΛΟΣ ELVAL COLOUR	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ΒΙΕΞΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	73,33%	Ολική Ενοποίηση
BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd	Αγγλία	75,00%	Ολική Ενοποίηση
BLYTHE Ltd	Κύπρος	100,00%	Ολική Ενοποίηση
STEELMET ROMANIA S.A.	Ρουμανία	54,16%	Ολική Ενοποίηση
ATHENS ART CENTRE A.E.	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Ελλάδα	100,00%	Ολική Ενοποίηση
ALURAME Spa	Ιταλία	82,50%	Ολική Ενοποίηση
ΑΝΑΜΕΤ Α.Ε.	Ελλάδα	26,67%	Καθαρή Θέση
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Ελλάδα	33,57%	Καθαρή Θέση
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Ελλάδα	33,33%	Καθαρή Θέση
ΒΕΠΕΜ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
ΕΛΚΕΜΕ Α.Ε.	Ελλάδα	65,31%	Καθαρή Θέση
TEPRO METAL AG	Γερμανία	46,43%	Καθαρή Θέση
METAL GLOBE Doo	Σερβία	40,00%	Καθαρή Θέση
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Ελλάδα	50,00%	Καθαρή Θέση
METAL AGENCIES Ltd	Αγγλία	44,99%	Καθαρή Θέση

από 16,3 εκ ευρώ του 2012 (κέρδη ανά μετοχή 0,034 ευρώ από 0,131 ευρώ).

Σε επίπεδο Ομίλου, ο όγκος πωλήσεων διατηρήθηκε στα περσινά επίπεδα και το βελτιωμένο μίγμα προϊόντων οδήγησε τον τομέα έλασης αλουμινίου σε υψηλή λειτουργική κερδοφορία. Στον τομέα διέλασης συνεχίζονται τα προβλήματα λόγω της καθίζησης της οικοδομικής δραστηριότητας και επιδεινώθηκαν από απομειώσεις περιουσιακών στοιχείων. Ο ενοποιημένος κύκλος εργασιών μειώθηκε κατά 5,2% στα 1.008 εκ. ευρώ, αλλά τα μικτά κέρδη αυξήθηκαν κατά 1,33% στα 82,1 εκ. ευρώ. Τα κέρδη προ φόρων αποσβέσεων και χρηματοοικονομικών (EBITDA) ανήλθαν σε 74,2 εκ. ευρώ από 80,5 εκ. ευρώ και τα κέρδη προ φόρων σε 15,5 εκ. ευρώ από 22,9 εκ. ευρώ. Οι υψηλοί φόροι επηρέασαν και τα ενοποιημένα αποτελέσματα και τελικά τα κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας μειώθηκαν στις 365 χιλ. ευρώ από 21,9 εκ. ευρώ (κέρδη ανά μετοχή 0,003 ευρώ από 0,176 ευρώ).

Κατά το 2013, πραγματοποιήθηκαν θετικές λειτουργικές ροές εξαιτίας των υψηλών κερδών προ φόρων, χρηματοοικονομικών και αποσβέσεων, και της συγκράτησης του κεφαλαίου κίνησης, και ο καθαρός δανεισμός της Εταιρίας μειώθηκε στα 104 εκ. ευρώ από 113 εκ. ευρώ του 2012 και ο ενοποιημένος καθαρός δανεισμός στα 208 εκ. ευρώ.

Σχετικά με το δανεισμό και την ρευστότητα του Ομίλου, στα τέλη του 2013 ολοκληρώθηκε η αναχρηματοδότηση μέρους των υφιστάμενων δανειακών υποχρεώσεων του Ομίλου ΕΛΒΑΛ με την υπογραφή κοινοπρακτικών εμπραγμάτως εξασφαλισμένων κοινών ομολογιακών δανείων, συνολικού ύψους ευρώ 158.956.000 με συνδιοργανωτές την ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε., την ΑΛΦΑ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ, την ΤΡΑΠΕΖΑ EUROBANK ERGASIAS Α.Ε. και την ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α.Ε. Τα δάνεια, που αντιπροσωπεύουν περίπου το 79% των τραπεζικών δανειακών υποχρεώσεων των ελληνικών εταιριών του Ομίλου, είναι διάρκειας 5 ετών, με δυνατότητα διετούς παράτασης.

Για το επενδυτικό πρόγραμμα δαπανήθηκαν 36,8 εκ. ευρώ για την εταιρία και 69 εκ. ευρώ για τον Όμιλο. Οι σημαντικότερες επενδύσεις αφορούν την αγορά παραγωγικών εγκαταστάσεων στα Οινόφυτα, την συνέχιση του επενδυτικού προγράμματος στο εργοστάσιο έλασης των Οινοφύτων και την αγορά νέου μηχανολογικού εξοπλισμού στο εργοστάσιο του Ηνωμένου Βασιλείου.

Για ένα ακόμη έτος συντάχθηκε ο απολογισμός Εταιρικής Υπευθυνότητας, ο οποίος αναδεικνύει τη στρατηγική επιλογή της Εταιρίας για την εφαρμογή πρακτικών υπεύθυνης λειτουργίας στις καθημερινές αποφάσεις, τις διαδικασίες και τα συστήματά της.

Τέλος, σημαντικό γεγονός για την Εταιρία αποτέλεσε η πιστοποίηση του Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας σύμφωνα με το ISO/TS 16949 για την αυτοκινητοβιομηχανία, αποδεικνύοντας την προσήλωση στη συνεχή βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων και την υψηλή ικανοποίηση του πελάτη.

β. Σημαντικά γεγονότα 2013

α. Τον Νοέμβριο, η Εταιρία γνωστοποίησε ότι το ποσοστό συμμετοχής της ΒΙΟΧΑΛΚΟ Α.Ε. στην Εταιρία από 68,53%, μηδενίστηκε μετά την συγχώνευση δια απορρόφησης της από την VIOHALCO SA/NV. Η Viohalco SA/NV, κατέχει πλέον, άμεσα και έμμεσα μέσω και των θυγατρικών της ALCOMET Α.Ε. και ΔΙΑΤΟΥΡ Α.Ε., συνολικά 90.768.994 δικαιώματα ψήφου, ήτοι 73,14% του συνόλου των δικαιωμάτων ψήφου της Εταιρίας.

β. Τον Δεκέμβριο, η Εταιρία ανακοίνωσε σύμφωνα με το άρθρο 16 παρ. 3 του Ν.3556/2007, την αναχρηματοδότηση μέρους των υφιστάμενων δανειακών υποχρεώσεων του Ομίλου ΕΛΒΑΛ με

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.2 ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

	ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ		ΑΞΙΕΣ ΣΕ ΧΙΛ.ΕΥΡΩ		ΔΙΑΦΟΡΕΣ (%) ΣΕ ΟΓΚΟ & ΑΞΙΑ	
	2013	2012	2013	2012	2013/2012	2013/2012
1. ΕΤΑΙΡΙΑΣ						
ΕΛΛΑΔΑ	76.835	78.054	172.684	177.671	-1,56%	-2,81%
ΕΞΑΓΩΓΕΣ	156.374	163.762	441.091	480.898	-4,51%	-8,28%
ΣΥΝΟΛΟ	**233.209**	**241.816**	**613.774**	**658.569**	**-3,56%**	**-6,80%**
2. ΟΜΙΛΟΥ						
ΕΛΛΑΔΑ	33.422	37.238	89.566	97.516	-10,25%	-8,15%
ΕΞΑΓΩΓΕΣ	297.185	294.468	815.310	889.455	0,92%	-8,34%
ΣΥΝΟΛΟ	**330.607**	**331.706**	**904.876**	**986.971**	**-0,33%**	**-8,32%**

* Στις πωλήσεις εσωτερικού περιλαμβάνονται τελικά προϊόντα που παρήχθησαν με πρώτη ύλη πελατών (κατεργασία)

την υπογραφή κοινοπρακτικών εμπραγμάτως εξασφαλισμένων κοινών ομολογιακών δανείων, συνολικού ύψους ευρώ158.956.000 με συνδιοργανωτές την ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε., την ΑΛΦΑ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ, την ΤΡΑΠΕΖΑ EUROBANK ERGASIAS Α.Ε. και την ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α.Ε. ως ακολούθως:

- ΕΛΒΑΛ Α.Ε.: ευρώ 100.475.000
- ΕΤΕΜ Α.Ε.: ευρώ 38.254.000
- ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.: ευρώ11.227.000
- ELVAL COLOUR Α.Ε.: ευρώ 9.000.000

Τα δάνεια είναι διάρκειας 5 ετών, με δυνατότητα διετούς παράτασης, και εκδίδονται στα πλαίσια του Ν. 3156/2003 και του Κ.Ν. 2190/1920 δυνάμει των αποφάσεων των Γενικών Συνελεύσεων των εταιριών.

γ. Πορεία εργασιών – οικονομικά στοιχεία

Στοιχεία αγοράς –Οικονομικό Περιβάλλον

Η τιμή του πρωτογενούς αλουμινίου κυμάνθηκε, στο μεγαλύτερο μέρος του έτους σε χαμηλά επίπεδα, με την μέση τιμή στα 1.395 ευρώ ανά τόνο έναντι των 1.569 ευρώ το 2012. Η ισοτιμία ευρώ-δολαρίου κυμάνθηκε από 1,2768 έως 1,3814 και η μέση ισοτιμία ανήλθε σε 1,3283 δολάρια ανά ευρώ. Γενικά η ισοτιμία ευρώ-δολαρίου δεν ήταν ευνοϊκή για πωλήσεις σε περιοχές με όρους δολαρίου.

Το ενεργειακό κόστος εξακολούθησε να είναι πολύ υψηλό και λόγω της τιμής της ενέργειας (φυσικού αερίου και ηλεκτρισμού) και λόγω της υψηλής φορολογικής επιβάρυνσης του.

Επίσης το κόστος δανεισμού διατηρήθηκε υψηλό και αποτελεί μειονέκτημα για την ανταγωνιστικότητα σε Ευρωπαϊκό επίπεδο.

Στις διεθνείς αγορές των τελικών προϊόντων μας, οι τιμές διατηρήθηκαν σε ικανοποιητικά επίπεδα, αλλά προς το τέλος του έτους παρατηρήθηκαν πιέσεις. Στην ελληνική αγορά η ύφεση στον οικοδομικό τομέα έχει καταλυτική επίδραση στον τομέα διέλασης και συγκεκριμένα στα αρχιτεκτονικά προϊόντα.

Παραγωγή – Κύκλος Εργασιών

Στο εργοστάσιο Οινοφύτων, λόγω της προγραμματισμένης, για τον Ιανουάριο του 2014 αναβάθμισης μιας γραμμής παραγωγής, υπήρξε αυξημένη παραγωγή και αύξηση του αποθέματος ετοίμων προϊόντων για την απρόσκοπτη τροφοδοσία των πελατών κατά τους πρώτους μήνες του 2014. Έτσι, αν και η παραγωγή ανήλθε σε 241 χιλ. τόνους, έναντι 243,5 χιλ. τόνων του 2012 ο όγκος πωλήσεων κυμάνθηκε σε χαμηλότερο επίπεδο και ανήλθε σε 233,3 χιλ. τόνους. Σε ενοποιημένο επίπεδο ο όγκος παρέμεινε στα ίδια, περίπου, περσινά επίπεδα.

Αναλυτικά οι πωλήσεις της Εταιρίας κατά κατηγορία παρουσιάζονται στον **Πίνακα 1.2.**

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.3 ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΠΩΛΗΣΕΩΝ (σε χιλ. ευρώ)

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2013		2013	
Γεωγραφική Περιοχή	**Αξία**	**%**	**Αξία**	**%**
Ελλάδα	106.807	10,59%	184.824	28,28%
Ευρωπαϊκή Ένωση	622.844	61,76%	318.558	48,74%
Λοιπές Ευρωπαϊκές χώρες	89.427	8,86%	34.446	5,26%
Ασία	78.046	7,74%	48.567	7,43%
Αμερική	105.844	10,50%	65.638	10,04%
Αφρική	3.799	0,38%	950	0,15%
Ωκεανία	1.735	0,17%	631	0,10%
Σύνολο	**1.008.502**	**100,00%**	**653.614**	**100,00%**

Ο κύκλος εργασιών του Ομίλου ΕΤΕΜ ανήλθε σε 84,4 εκ. ευρώ, της BRIDGNORTH ALUMINIUM Ltd σε 212,2 εκ. ευρώ και της ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε. σε 173,3 εκ. ευρώ. Οι διεταιρικές πωλήσεις ανήλθαν σε 199,7 εκ. ευρώ.

Γεωγραφικοί προορισμοί

Οι προορισμοί των προϊόντων της Εταιρίας και του Ομίλου απεικονίζονται στον **Πίνακα 1.3.**

Ειδικότερα, κατά το 2013, ο Όμιλος προώθησε τα προϊόντα του σε πάνω από 80 χώρες παγκοσμίως με κυριότερες, εκτός της Ελλάδας, τη Γερμανία, την Ιταλία, τη Γαλλία, την Πολωνία, την Ολλανδία, το Ηνωμένο Βασίλειο, την Τουρκία και τις Η.Π.Α., στις οποίες κατευθύνεται σχεδόν το 57% των πωλήσεων του Ομίλου.

Επενδύσεις – Συμμετοχές

Σημαντικό επενδυτικό πρόγραμμα υλοποιήθηκε στο εργοστάσιο Οινοφύτων. Ολοκληρώθηκε η νέα μονάδα για την αύξηση της δυναμικότητας παραγωγής πλακών αλουμινίου μεγάλου μήκους, καθώς και ο νέος φούρνος τήξεως για ανάλωση σκραπ αλουμινίου (αντί πρωτοχύτου). Ο νέος φούρνος τήξεως αποτελείται από ένα κύριο θάλαμο καύσεως, για τήξη χοντρών, «καθαρών» σκραπ και ένα θάλαμο για επεξεργασία λεπτού και λακαρισμένου/βαμμένου σκραπ, γι' αυτό και ονομάζεται φούρνος «απολακοποίησης» ("Green Melt"). Ένα πρόσθετο, φιλικό στο περιβάλλον, χαρακτηριστικό του νέου φούρνου, είναι η πλήρης επαναχρησιμοποίηση της θερμότητας που παράγεται από την καύση των οργανικών υλικών του σκραπ. Ακόμη αποκτήθηκαν νέες παραγωγικές εγκαταστάσεις στα Οινόφυτα, όπου έχει εγκατασταθεί και λειτουργεί κοπτική μηχανή ταινιών, για την παραγωγή ταινιών αλουμινίου για εναλλάκτες θερμότητας, κυρίως για την αυτοκινητοβιομηχανία ενώ και στο εργοστάσιο του Ηνωμένου Βασιλείου, ξεκίνησε η εγκατάσταση νέου εξοπλισμού για την αύξηση της δυναμικότητας.

Για όλο το επενδυτικό πρόγραμμα οι ταμειακές εκροές ανήλθαν σε 36,8 εκ. ευρώ για την εταιρία και 69,1 εκ. ευρώ σε ενοποιημένο επίπεδο.

Το 2013 έγινε αγορά του υπολοίπου ποσοστού της ELVAL COLOUR, που αποτελεί πλέον 100% θυγατρική της ΕΛΒΑΛ και αυξήθηκε η συμμετοχή στο ΕΛΚΕΜΕ, το ερευνητικό κέντρο του Ομίλου.

Λοιπές Παρατηρήσεις επί της Κατάστασης Οικονομικής Θέσης

Επί του Εταιρικής Κατάστασης:

Το **Κυκλοφορούν Ενεργητικό**, ανέρχεται σε 282 εκ. ευρώ. Η αξία των αποθεμάτων εμφανίζεται αυξημένη αν και η εμπεριεχόμενη τιμή του πρωτογενούς αλουμινίου (LME) είναι μειωμένη. Στο τέλος του έτους η ποσότητα των ετοίμων προϊόντων ήταν, συγκυριακά, αυξημένη ώστε να μην υπάρξει πρόβλημα κατά τους πρώτους μήνες του 2014 που δεν θα

λειτουργεί μια γραμμή παραγωγής για σκοπούς αναβάθμισης. Οι απαιτήσεις εμφανίζονται μειωμένες λόγω της χαμηλής τιμής αλουμινίου. Σημειώνεται ότι σε αυτές τις απαιτήσεις περιλαμβάνονται απαιτήσεις από το Ελληνικό Δημόσιο ύψους 10,3 εκ. ευρώ, που αφορά κυρίως απαιτήσεις επιστροφής ΦΠΑ.

Στο **Παθητικό** ο δανεισμός ανέρχεται σε 120,3 εκ. ευρώ. Κατά την διάρκεια του έτους έγινε αναδιάρθρωση του δανεισμού με αποτέλεσμα την σημαντική αύξηση του μακροπρόθεσμου δανεισμού με αντίστοιχη μείωση του βραχυπροθέσμου. Τέλος, κατά την διάρκεια του έτους εισπράχθηκαν 6,5 εκ. ευρώ επιχορηγήσεις επενδυτικών προγραμμάτων.

Επί της Ενοποιημένης Κατάστασης:

Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις προέκυψαν από την ενοποίηση των αντίστοιχων καταστάσεων της μητρικής Εταιρίας, των θυγατρικών και συγγενών αυτής όπως παρατίθενται στο πίνακα στην αρχή της έκθεσης.

Η συμμετοχή στις λοιπές εταιρίες, ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε., ALPHA TRUST Α.Ε. με έδρα την Αθήνα, και ΔΙΑ.ΒΙ.ΠΕ.ΘΙ.Β. Α.Ε., με έδρα ΒΙ.ΠΕ. Θίσβης Βοιωτίας συμπεριλαμβάνεται στις ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις ως διαθέσιμα προς πώληση χρηματοοικονομικά στοιχεία, διότι η συμμετοχή σ' αυτές είναι μικρότερη από 20%.

Από τις εγγραφές της ολικής ενοποίησης προέκυψαν Δικαιώματα Μειοψηφίας στο μετοχικό κεφάλαιο ύψους 25,9 εκ. ευρώ και στα Αποθεματικά και Κέρδη 3,6 εκ. ευρώ, (δηλ. συνολικό ποσό 29,5 εκ. ευρώ), τα οποία εμφανίζονται στο Παθητικό.

Οι λογαριασμοί Πελάτες και Προμηθευτές, που εμφανίζονται στο Ενεργητικό και το Παθητικό αντίστοιχα του ενοποιημένου Ισολογισμού, διαμορφώθηκαν μετά από απάλειψη (συμψηφισμός) διεταιρικών απαιτήσεων - υποχρεώσεων ύψους 30,4 εκ. ευρώ.

Παρατηρήσεις επί των Αποτελεσμάτων

Όπως αναφέρθηκε, ο εταιρικός όγκος πωλήσεων ξεπέρασε τις 233 χιλ. τόνους και ο κύκλος εργασιών ανήλθε σε 654 εκ. ευρώ μειωμένος κατά 6,25%. Το μίγμα των πωληθέντων προϊόντων ήταν ανώτερο από το αντίστοιχο του 2012 και αυξημένου περιθωρίου. Το κόστος πωληθέντων επιβαρύνθηκε από το αυξημένο ενεργειακό κόστος καθώς και από πρόβλεψη υποτίμησης αποθεμάτων ύψους 2,7 εκ. ευρώ. Τελικά το μικτό κέρδος παρέμεινε στα ίδια επίπεδα με του 2012, όπως και οι γενικές δαπάνες που διατηρήθηκαν σχεδόν σταθερές στα 15,7 εκ. ευρώ. Τα κέρδη προ φόρων αποσβέσεων και χρηματοοικονομικών (EBITDA) ανήλθαν σε 45,9 εκ. ευρώ.

Οι χρηματοοικονομικές δαπάνες διατηρήθηκαν σε υψηλά επίπεδα λόγω του ακριβού κόστους δανεισμού και το καθαρό χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα ανήλθε σε 5,3 εκ. ευρώ έναντι 3,4 εκ. ευρώ του 2012. Σημειώνεται ότι το 2013 επιβαρύνθηκε με έκτακτη ζημιά, ύψους 1,5 εκ. ευρώ από πώληση μετοχών.

Οι αποσβέσεις κυμάνθηκαν στα ίδια επίπεδα, λόγω, όμως, της είσπραξης επιχορηγήσεων, οι αποσβέσεις τους που αναλογούσαν στο έτος ήταν αυξημένες και ανήλθαν σε 1,9 εκ. ευρώ. Τελικά τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 15,6 εκ. ευρώ μειωμένα κατά 4,6% σε σχέση με τα αντίστοιχα του 2012.

Σε ενοποιημένο επίπεδο ο όγκος πωλήσεων ανήλθε σε 331 χιλ τόνους και ο κύκλος εργασιών σε 1.008 εκ. ευρώ, μετά την απαλοιφή διεταιρικών πωλήσεων ύψους 199,7 εκ. ευρώ, και τα κέρδη προ φόρων ανήλθαν σε 15,6 εκ. ευρώ από 22,9 εκ. ευρώ. Ο κλάδος έλασης παρουσίασε υψηλά λειτουργικά κέρδη ενώ ο κλάδος διέλασης εξακολούθησε να είναι ζημιογόνος και επιβαρύνθηκε επιπλέον με έκτακτες εφάπαξ απομειώσεις.

Αναλυτικότερα: (**Πίνακας 1.4,** σελ. π14).

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.4 Αποτελέσματα ανά Τομέα				ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
	Έλαση Αλουμινίου		Διέλαση Αλουμινίου	
	31/12/2013	31/12/2012	31/12/2013	31/12/2012
EBITDA	80.314.648	76.834.025	(10.704.027)	(859.283)
Κέρδη/(ζημίες) προ φόρων	35.738.334	33.041.781	(21.559.213)	(11.394.862)

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.5 Ανάλυση φόρων		ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
	ΟΜΙΛΟΣ	ΕΤΑΙΡΙΑ
Τρέχων φόρος εισοδήματος	(9.806.986)	(4.073.431)
Αναβαλλόμενος φόρος	(8.904.027)	(7.297.089)
Σύνολο φόρου εισοδήματος	**(18.711.013)**	**(11.370.520)**

Για το 2013, η ανάλυση των φόρων παρουσιάζεται στον **Πίνακα 1.5**.

Ο αναβαλλόμενος φόρος έχει επιβαρυνθεί, εφάπαξ με το ποσό των 9,7 εκ. ευρώ για την Εταιρία και 12,9 εκ. ευρώ για τον Όμιλο, λόγω της μεταβολής στο φορολογικό συντελεστή, από 20% σε 26%. Ο τρέχον φόρος περιλαμβάνει και επιβάρυνση ύψους 2,5 εκ. ευρώ, για την Εταιρία και τον Όμιλο, ως πρόβλεψη για την φορολόγηση μέρους των αφορολογήτων αποθεματικών με βάση το Ν. 4172/13.

Τελικά, τα κέρδη μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας καταλήγουν σε 4,3 εκ. ευρώ για την Εταιρία και 365 χιλ. ευρώ για τον Όμιλο.

Για τη χρήση 2013 λόγω μη ύπαρξης κερδών μετά από φόρους προτείνεται η μη διανομή μερίσματος. Ακόμη προτείνεται ο σχηματισμός Τακτικού Αποθεματικού ύψους 578 χιλ. ευρώ.

Αριθμοδείκτες

Οι δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν την οικονομική θέση της Εταιρίας και του Ομίλου ΕΛΒΑΛ είχαν την ακόλουθη εξέλιξη μεταξύ των ετών 2013 και 2012 (**Πίνακας 1.6,** σελ. π. 15):

2. Σημαντικά γεγονότα μετά την λήξη της χρήσεως 2013

Δεν υπήρξαν σημαντικά γεγονότα μετά την λήξη της χρήσεως του 2013.

3. Σημαντικές συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη

Ως συνδεδεμένα μέρη της Εταιρίας, θεωρούνται οι θυγατρικές της εταιρίες, οι συγγενείς εταιρίες, η εταιρία VIOHALCO που της ασκεί έλεγχο και τα συνδεδεμένα της μέρη, καθώς και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και τα ανώτατα διευθυντικά στελέχη της, όπως αυτά ορίζονται από το Δ.Λ.Π. 24 "Γνωστοποιήσεις συνδεδεμένων μερών".

Η Εταιρία αγοράζει αγαθά και λαμβάνει υπηρεσίες από τα συνδεδεμένα της μέρη, πωλεί αγαθά και παρέχει υπηρεσίες σε αυτά και λαμβάνει μερίσματα. Οι συναλλαγές της Εταιρίας με συνδεδεμένα μέρη, παρατίθενται στους **Πίνακες 1.7**, **1.8** και **1.9** (σελ. π.16 και π.17).

Οι συναλλαγές του Ομίλου ΕΛΒΑΛ με τα συνδεδεμένα μέρη παρατίθενται στους **Πίνακες 1.10-1.11** (σελ. π. 18).

4. Κυριότεροι κίνδυνοι και αβεβαιότητες

Οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου του Ομίλου εφαρμόζονται προκειμένου να αναγνωρίζονται και να αναλύονται οι κίνδυνοι που αντιμετωπίζει ο Όμιλος και να τίθενται όρια ανάληψης κινδύνου και να εφαρμόζονται έλεγχοι ως προς αυτά. Οι πολιτικές διαχείρισης κινδύνου και τα σχετικά συστήματα εξετάζονται περιοδικά ώστε να ενσωματώνουν τις αλλαγές που παρατηρούνται στις συνθήκες της αγοράς και στις δραστηριότητες του Ομίλου.

Πιστωτικός κίνδυνος

Πιστωτικός κίνδυνος είναι ο κίνδυνος

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.6 ΒΑΣΙΚΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ

ΔΕΙΚΤΕΣ	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
	31/12/2013	31/12/2012	31/12/2013	31/12/2012
Αποδοτικότητας (%)				
Περιθώριο μικτού κέρδους	8,14%	7,62%	4,56%	4,35%
Περιθώριο κερδών προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	7,35%	7,56%	7,02%	6,70%
Περιθώριο κερδών μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας	0,04%	2,06%	0,65%	2,33%
Εξέλιξης (%)				
Κύκλος εργασιών	-5,20%	0,13%	-6,25%	1,45%
Κέρδη προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	-7,82%	-2,30%	-1,88%	-11,67%
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους και δικαιώματα μειοψηφίας	-98,33%	25,94%	-73,81%	-3,40%
Χρηματοοικονομικής Επιβάρυνσης (%)				
Χρηματοοικονομικά έξοδα / κέρδη προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων (EBITDA)	23,2%	23,0%	21,1%	22,0%
Ρευστότητας (:1)				
Γενική Ρευστότητα (Κυκλοφορούν Ενεργητικό / Βραχ. Υποχρεώσεις)	2,91	1,81	3,25	1,77
Δανειακής Επιβάρυνσης (:1)				
Ξένα / Ίδια Κεφάλαια	0,79	0,79	0,48	0,47
Τραπεζικές Υποχρεώσεις / Ίδια Κεφάλαια	0,45	0,45	0,23	0,24
Ίδια Κεφάλαια / Σύνολο Υποχρεώσεων	1,33	1,34	2,10	2,11
Κάλυψεως παγίων (:1)				
Ίδια Κεφάλαια / Μη Κυκλοφορούν Ενεργητικό	1,12	1,15	1,07	1,08

ζημίας του Ομίλου σε περίπτωση που ένας πελάτης ή τρίτος σε συναλλαγή χρηματοοικονομικού μέσου δεν εκπληρώσει τις συμβατικές του υποχρεώσεις και σχετίζεται κατά κύριο λόγο με τις απαιτήσεις από πελάτες και τις επενδύσεις σε χρεόγραφα.

(α) Πελάτες και λοιπές απαιτήσεις

Η έκθεση του Ομίλου σε πιστωτικό κίνδυνο επηρεάζεται κυρίως από τα χαρακτηριστικά κάθε πελάτη. Τα δημογραφικά στοιχεία της πελατειακής βάσης του Ομίλου, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου αθέτησης πληρωμών που χαρακτηρίζει τη συγκεκριμένη αγορά και τη χώρα στην οποία λειτουργούν οι πελάτες, επηρεάζουν λιγότερο τον πιστωτικό κίνδυνο καθώς δεν παρατηρείται γεωγραφική συγκέντρωση πιστωτικού κινδύνου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο έχει θέσει μια πιστωτική πολιτική βάσει της οποίας κάθε νέος πελάτης εξετάζεται σε ατομική βάση για την πιστοληπτική του ικανότητα πριν του προταθούν οι συνήθεις όροι πληρωμών. Ο έλεγχος πιστοληπτικής ικανότητας που πραγματοποιεί ο Όμιλος περιλαμβάνει την εξέταση τραπεζικών πηγών και άλλων τρίτων πηγών πιστοληπτικής βαθμολόγησης, αν υπάρχουν. Πιστωτικά όρια ορίζονται για κάθε πελάτη, τα οποία επανεξετάζονται ανάλογα με τις τρέχουσες συνθήκες και αναπροσαρμόζονται, αν απαιτηθεί, οι όροι πωλήσεων και εισπράξεων. Τα πιστωτικά όρια των πελατών κατά κανόνα καθορίζονται με βάση τα ασφαλιστικά όρια που λαμβάνονται για αυτούς από τις ασφαλιστικές εταιρίες και εν συνεχεία διενεργείται ασφάλιση των απαιτήσεων βάσει των ορίων αυτών.

Κατά την παρακολούθηση του πιστωτικού κινδύνου των πελατών, οι πελάτες ομαδοποιούνται ανάλογα με τα πιστωτικά χαρακτηριστικά τους, τα χαρακτηριστικά ενηλικίωσης των απαιτήσεων τους και τα τυχόν προηγούμενα προβλήματα εισπραξιμότητας που έχουν επιδείξει. Οι πελάτες και οι λοιπές απαιτήσεις περιλαμβάνουν κυρίως πελάτες χονδρικής του Ομίλου. Οι πελάτες που χαρακτηρίζονται ως «υψηλού ρίσκου» τοποθετούνται σε ειδική κατάσταση πελατών και μελλοντικές πωλήσεις πρέπει να προεισπράττονται και να εγκρίνονται από το Διοικητικό Συμβούλιο. Ανάλογα με το ιστορικό του πελάτη και την ιδιότητα του, ο Όμιλος για την εξασφάλιση των απαιτήσεων του ζητά, όπου αυτό είναι δυνατό, εμπράγματες ή άλλες εξασφαλίσεις (π.χ. εγγυητικές επιστολές).

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.7 ΕΛΒΑΛ Α.Ε. ποσά περιόδου 1/1-31/12/2013 **ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ**

Εταιρίες	Σχέση	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις	Έσοδα Μερισμάτων
ETEM A.E.	Θυγατρική	6.761.153	1.593.355	4.231.523	-	-
ETEM BULGARIA (a)	Θυγατρική	18.301.290	5.449.613	6.253.216	11.586	-
ETEM S.C.G d.o.o (a)	Θυγατρική	76.951	8.404	-	-	-
ΒΙΕΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	-	1.756.656	-	94.409	-
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	5.138.852	57.229	3.017.955	-	-
ELVAL COLOUR A.E.	Θυγατρική	8.323.265	22.892.170	-	7.170.363	-
CCS A.E. (c)	Θυγατρική	1.687.044	-	1.160.167	-	-
ETEM Εμπορική Α.Ε. (a)	Θυγατρική	360	-	1.838	(10.000)	-
STEELMET ROMANIA SA	Θυγατρική	849.512	132.416	41.000	45.449	-
BRIDGNORTH ALUMINIUM LTD	Θυγατρική	93.994	186.400	60.000	-	1.166.395
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	100.391.531	11.444.390	1.616.540	21.553	-
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	158.174	5.579.779	-	672.546	-
ALURAME Spa	Θυγατρική	211.996	444.770	73.390	27.688	-
Σύνολο Θυγατρικές		**141.994.122**	**49.545.182**	**16.455.629**	**8.033.594**	**1.166.395**
ΕΛ.ΚΕ.ΜΕ Α.Ε.	Συγγενής	-	402.194	-	205.410	-
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Συγγενής	5.160	837.502	-	317.468	139.500
ANAMET A.E.	Συγγενής	242.744	2.602.827	16.422	96.199	-
TEPROMETAL AG	Συγγενής	10.392.817	2.165.651	1.972.485	598.111	-
MKC GMBH (b)	Συγγενής	1.204.638	-	147.740	-	-
BASE METAL TICARET (b)	Συγγενής	158.653	435.885	-	94.640	-
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	-	2.312.013	-	324.001	75.200
METAL AGENCIES LTD	Συγγενής	2.043.985	110.915	505.813	100.930	-
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Συγγενής	1.550	1.847	2.810	157.473	-
Σύνολο Συγγενείς		**14.049.547**	**8.868.834**	**2.645.270**	**1.894.232**	**214.700**
GENECOS S.A.	Λοιπά	1.826.212	477.173	756.319	73.448	-
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	Λοιπά	358.207	137.714	1.034.428	-	-
ΕΡΓΟΣΤΗΛ Α.Ε.	Λοιπά	120.830	550.155	-	83.374	-
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε.	Λοιπά	336.045	7.881.666	-	64.447	-
LESCO EOOD	Λοιπά	-	549.935	-	55.365	-
TEKA SYSTEMS A.E.	Λοιπά	-	5.314.229	-	2.609.861	-
Λοιπές εταιρίες	Λοιπά	703.331	1.520.830	682.046	434.337	-
Σύνολο Λοιπές		**3.344.625**	**16.431.702**	**2.472.793**	**3.320.832**	**-**
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ		**159.388.294**	**74.845.718**	**21.573.692**	**13.248.658**	**1.381.095**

(a) Θυγατρική του Ομίλου ETEM
(b) Θυγατρική του Ομίλου TEPROMETAL AG
(c) Θυγατρική του Ομίλου ELVAL COLOUR

Ο Όμιλος καταχωρεί πρόβλεψη απομείωσης που αντιπροσωπεύει την εκτίμηση του για ζημίες σε σχέση με τους πελάτες, τις λοιπές απαιτήσεις και τις επενδύσεις σε χρεόγραφα. Η πρόβλεψη αυτή αποτελείται κυρίως από ζημίες απομείωσης συγκεκριμένων απαιτήσεων που εκτιμώνται βάσει των δεδομένων συνθηκών ότι θα πραγματοποιηθούν αλλά δεν έχουν ακόμα οριστικοποιηθεί.

(β) Επενδύσεις

Οι επενδύσεις ταξινομούνται από τον Όμιλο με βάση το σκοπό για τον οποίο αποκτήθηκαν. Η Διοίκηση αποφασίζει την κατάλληλη ταξινόμηση της επένδυσης κατά το χρόνο απόκτησης της και επανεξετάζει την ταξινόμηση σε κάθε ημερομηνία παρουσίασης.

Η Διοίκηση εκτιμά ότι δεν θα υπάρξει φαινόμενο αθέτησης πληρωμών για τις επενδύσεις αυτές.

(γ) Εγγυήσεις

Ο Όμιλος έχει ως πολιτική να μην παρέχει χρηματοοικονομικές εγγυήσεις, παρά μόνο και κατ' εξαίρεση, με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου σε θυγατρικές ή συνδεδεμένες εταιρίες.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.8 ΕΛΒΑΛ Α.Ε. ποσά περιόδου 1/1-31/12/2012 — **ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ**

Εταιρίες	Σχέση	Πωλήσεις	Αγορές	Απαιτήσεις	Υποχρεώσεις	Έσοδα Μερισμάτων
ETEM A.E.	Θυγατρική	8.588.802	4.183.763	2.826.505	-	-
ETEM BULGARIA (a)	Θυγατρική	5.962.690	5.190.037	5.282.085	5.212.133	-
ETEM S.C.G d.o.o (a)	Θυγατρική	90.050	74.787	-	68.701	-
ΒΙΕΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	-	1.333.542	-	88.021	-
ΒΙΟΜΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	5.386.696	344.030	3.585.325	176.941	-
ELVAL COLOUR A.E.	Θυγατρική	9.369.136	22.478.294	-	3.762.735	-
CCS A.E. (c)	Θυγατρική	3.143.665	-	1.907.591	-	-
ETEM Εμπορική Α.Ε. (a)	Θυγατρική	360	-	1.455	-	-
STEELMET ROMANIA S.A.	Θυγατρική	943.842	133.773	87.632	38.808	-
BRIDGNORTH ALUMINIUM LTD	Θυγατρική	82.275	8.616	60.000	-	-
ΣΥΜΕΤΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	102.566.559	9.554.313	9.603.330	-	-
ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε.	Θυγατρική	375.253	7.843.525	-	952.750	-
ALURAME Spa	Θυγατρική	106.614	489.272	106.614	58.795	-
Σύνολο Θυγατρικές		**136.615.942**	**51.633.952**	**23.460.537**	**10.358.884**	**-**
ΕΛ.ΚΕ.ΜΕ Α.Ε.	Συγγενής	-	400.000	-	368.385	-
ΑΦΣΕΛ Α.Ε.	Συγγενής	25.960	735.298	47.344	280.855	155.000
ANAMET A.E.	Συγγενής	363.252	4.616.006	-	247.135	-
TEPROMETAL AG	Συγγενής	9.288.723	1.977.655	2.741.046	584.774	-
MKC GMBH (b)	Συγγενής	1.329.563	-	262.356	-	-
BASE METAL TICARET (b)	Συγγενής	-	330.516	-	95.964	-
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	Συγγενής	-	1.978.436	-	277.500	217.281
METAL AGENCIES LTD	Συγγενής	1.471.950	89.500	508.208	92.667	-
ΔΙΑΠΕΜ ΕΜΠΟΡΙΚΗ Α.Ε.	Συγγενής	1.550	1.849	1.204	167.450	-
Σύνολο Συγγενείς		**12.480.998**	**10.129.260**	**3.560.158**	**2.114.730**	**372.281**
GENECOS S.A.	Λοιπά	1.693.297	534.615	421.103	29.155	-
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	Λοιπά	362.646	238.968	260.290	88.694	-
ΕΡΓΟΣΤΗΛ Α.Ε.	Λοιπά	120.342	769.596	20.424	131.058	-
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε.	Λοιπά	717.946	1.577.967	1.032.457	229.008	-
FULGOR	Λοιπά	920.035	-	2.816	-	-
TEKA SYSTEMS A.E.	Λοιπά	-	3.853.279	-	1.924.273	-
Λοιπές εταιρίες	Λοιπά	26.726	1.540.239	25.462	207.825	737
Σύνολο Λοιπές		**3.840.993**	**8.514.664**	**1.762.553**	**2.610.014**	**737**
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ		**152.937.933**	**70.277.876**	**28.783.248**	**15.083.627**	**373.018**

(a) Θυγατρική του Ομίλου ETEM
(b) Θυγατρική του Ομίλου TEPROMETAL AG
(c) Θυγατρική του Ομίλου ELVAL COLOUR

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.9

Παροχές προς τη Διοίκηση και στελέχη	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΚΑ	
Ποσά σε ευρώ	**31/12/2013**	**31/12/2012**	**31/12/2013**	**31/12/2012**
Αμοιβές - ωφελήματα για μέλη ΔΣ και στελέχη	4.210.633	3.454.565	1.998.987	1.697.896

Κίνδυνος ρευστότητας

Ο κίνδυνος ρευστότητας συνίσταται στον κίνδυνο ο Όμιλος να μη δύναται να εκπληρώσει τις χρηματοοικονομικές του υποχρεώσεις όταν αυτές λήγουν. Η προσέγγιση που υιοθετεί ο Όμιλος για τη διαχείριση της ρευστότητας είναι να διασφαλίζει, μέσω διακράτησης των απολύτως αναγκαίων ταμειακών διαθεσίμων και επαρκών πιστωτικών ορίων από τις συνεργαζόμενες τράπεζες, ότι πάντα θα έχει αρκετή ρευστότητα για να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του όταν αυτές λήγουν, κάτω από συνήθεις αλλά και δύσκολες συνθήκες, χωρίς να υφίσταται μη αποδεκτές ζημίες ή να διακινδυνεύει η φήμη του Ομίλου.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.10 ΟΜΙΛΟΣ ΕΛΒΑΛ - ποσά κλειόμενης χρήσης 2013				ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
Εταιρίες	**Πωλήσεις**	**Αγορές**	**Απαιτήσεις**	**Υποχρεώσεις**
ANAMET A.E.	400.096	2.602.827	51.410	96.199
TEPROMETALL AG	17.425.446	2.745.154	3.309.850	981.743
MKC GMBH	1.210.171	23.255	148.265	24.277
BASE METAL TICARET	601.193	645.766	19.881	151.104
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	57.944	3.165.759	12.768	638.044
GENECOS S.A.	1.829.608	537.457	757.006	121.434
METAL AGENCIES LTD	13.835.841	413.303	3.238.217	424.670
SOFIA MED	238.350	5.497.623	441.600	82.575
ICME ECAB	213.552	460.831	52.743	56.827
STEELMET (CY) LTD	1.720.351	301.988	1.627.332	22.413
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	1.363.718	6.151.961	1.290.693	18.381
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε.	786.483	8.302.411	52.959	306.105
ΣΙΔΕΝΟΡ Α.Ε.	58.364	20.667	31.851	1.524
TEKA SYSTEMS A.E.	21.916	5.797.951	1.299	3.109.225
Λοιπές εταιρίες	2.366.563	7.022.085	-1.018.016	1.747.960
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**42.129.596**	**43.689.038**	**12.053.890**	**7.782.481**

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.11 ΟΜΙΛΟΣ ΕΛΒΑΛ - ποσά κλειόμενης χρήσης 2012				ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ
Εταιρίες	**Πωλήσεις**	**Αγορές**	**Απαιτήσεις**	**Υποχρεώσεις**
ANAMET A.E.	712.782	4.616.006	87.999	247.135
TEPROMETALL AG	14.921.059	2.504.001	3.677.975	871.485
MKC GMBH	1.330.294	22.387	262.356	1.022
BASE METAL TICARET	17.311	561.798	7.374	173.192
ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε.	40.029	2.709.848	12.128	520.041
GENECOS S.A.	1.699.297	605.704	424.992	49.668
METAL AGENCIES LTD	13.129.656	409.778	3.036.791	481.147
SOFIA MED	226.164	6.288.831	34.610	502.548
STEELMET (CY) LTD	95.088	450.938	52.276	94.526
ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε.	1.174.413	10.194.555	390.966	193.460
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ Α.Ε.	1.351.066	1.965.155	1.276.953	647.437
ΣΙΔΕΝΟΡ Α.Ε.	624.731	11.626	37.456	1.693
TEKA SYSTEMS A.E.	35.804	4.833.773	1.288	2.712.614
Λοιπές εταιρίες	3.887.777	7.623.474	946.376	1.981.264
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**39.245.471**	**42.797.874**	**10.249.540**	**8.477.232**

Για την αποφυγή των κινδύνων ρευστότητας ο Όμιλος διενεργεί πρόβλεψη ταμειακών ροών για περίοδο έτους κατά τη σύνταξη του ετήσιου προϋπολογισμού και κυλιόμενη πρόβλεψη τριών μηνών έτσι ώστε να εξασφαλίζει ότι διαθέτει αρκετά ταμειακά διαθέσιμα για να καλύψει τις λειτουργικές του ανάγκες, συμπεριλαμβανομένης της κάλυψης των χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων του. Η πολιτική αυτή δε λαμβάνει υπόψη της τη σχετική επίδραση από ακραίες συνθήκες που δεν μπορούν να προβλεφθούν.

Κίνδυνος αγοράς

Ο κίνδυνος αγοράς συνίσταται στον κίνδυνο των αλλαγών σε τιμές πρώτων υλών, συναλλαγματικές ισοτιμίες και επιτόκια που επηρεάζουν τα αποτελέσματα του Ομίλου ή την αξία των χρηματοοικονομικών του μέσων. Ο σκοπός της διαχείρισης κινδύνου από τις συνθήκες της αγοράς είναι να ελέγχει την έκθεση του Ομίλου στους κινδύνους αυτούς στο πλαίσιο αποδεκτών παραμέτρων, με παράλληλη βελτιστοποίηση των αποδόσεων.

Ο Όμιλος διενεργεί συναλλαγές επί παράγωγων χρηματοοικονομικών μέσων ώστε να αντισταθμίσει μέρος των κινδύνων από τις συνθήκες της αγοράς.

(α) Κίνδυνος Διακύμανσης Τιμών Πρώτων Υλών Μετάλλου (αλουμίνιο)

Ο Όμιλος βασίζει τόσο τις αγορές όσο και τις πωλήσεις του σε χρηματιστηριακές

τιμές/δείκτες για τη τιμή του αλουμινίου που χρησιμοποιεί και εμπεριέχονται στα προϊόντα του. Ο κίνδυνος από τη διακύμανση των τιμών των μετάλλων καλύπτεται με πράξεις αντιστάθμισης κινδύνου (hedging) (συμβόλαια μελλοντικής εκπλήρωσης – futures – στο 'London Metal Exchange – LME'). Ο Όμιλος όμως δεν καλύπτει με πράξεις αντιστάθμισης κινδύνου (hedging) όλο το βασικό απόθεμα λειτουργίας του με αποτέλεσμα τυχόν πτώση των τιμών μετάλλων να μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τα αποτελέσματά του μέσω υποτίμησης των αποθεμάτων.

(β) Συναλλαγματικός κίνδυνος

Ο Όμιλος είναι εκτεθειμένος σε συναλλαγματικό κίνδυνο στις πωλήσεις και αγορές που πραγματοποιεί και στα δάνεια που έχουν εκδοθεί σε νόμισμα άλλο από το λειτουργικό νόμισμα των εταιριών του Ομίλου, το οποίο είναι κυρίως το ευρώ. Τα νομίσματα στα οποία πραγματοποιούνται αυτές οι συναλλαγές είναι κυρίως το ευρώ, το δολάριο ΗΠΑ, και η Στερλίνα.

Διαχρονικά ο Όμιλος αντισταθμίζει το μεγαλύτερο μέρος της εκτιμώμενης έκθεσης του σε ξένα νομίσματα σε σχέση με τις προβλεπόμενες πωλήσεις και αγορές, καθώς και τις απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένο νόμισμα. Ο Όμιλος κυρίως συνάπτει προθεσμιακά συμβόλαια συναλλάγματος (forwards) με εξωτερικούς αντισυμβαλλόμενους για την αντιμετώπιση του κινδύνου μεταβολής των συναλλαγματικών ισοτιμιών τα οποία λήγουν κατά κύριο λόγο σε λιγότερο από ένα χρόνο από την ημερομηνία του ισολογισμού. Όταν κριθεί απαραίτητο, οι συμβάσεις αυτές ανανεώνονται κατά τη λήξη τους. Κατά περίπτωση ο συναλλαγματικός κίνδυνος μπορεί να καλύπτεται και με την λήψη δανείων στα αντίστοιχα νομίσματα.

Οι τόκοι των δανείων είναι σε νόμισμα που δε διαφέρει από αυτό των ταμειακών ροών που προκύπτει από τις λειτουργικές δραστηριότητες του Ομίλου, κυρίως το ευρώ.

Οι επενδύσεις του Ομίλου σε άλλες θυγατρικές δεν αντισταθμίζονται, διότι αυτές οι συναλλαγματικές θέσεις θεωρούνται ότι είναι μακροχρόνιας φύσης.

(γ) Κίνδυνος επιτοκίων

Ο Όμιλος χρηματοδοτεί τις επενδύσεις του καθώς και τις ανάγκες του σε κεφάλαια κίνησης μέσω τραπεζικού δανεισμού και ομολογιακών δανείων, με αποτέλεσμα να επιβαρύνει τα αποτελέσματά του με χρεωστικούς τόκους. Αυξητικές τάσεις στα επιτόκια θα έχουν αρνητική επίπτωση στα αποτελέσματα καθώς ο Όμιλος θα επιβαρύνεται με επιπλέον κόστος δανεισμού.

Ο κίνδυνος επιτοκίων μετριάζεται καθώς μέρος του δανεισμού του ομίλου είναι με σταθερά επιτόκια, είτε άμεσα είτε με τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων (Swaps επιτοκίων).

Διαχείριση κεφαλαίου

Η πολιτική του Διοικητικού Συμβουλίου συνίσταται στη διατήρηση μιας ισχυρής βάσης κεφαλαίου, ώστε να διατηρεί την εμπιστοσύνη των επενδυτών, πιστωτών και της αγοράς στον Όμιλο και να επιτρέπει την μελλοντική ανάπτυξη των δραστηριοτήτων του Ομίλου. Το Διοικητικό Συμβούλιο παρακολουθεί την απόδοση του κεφαλαίου, την οποία ορίζει ο Όμιλος ως τα καθαρά αποτελέσματα διαιρεμένα με το σύνολο της καθαρής θέσης, εξαιρώντας τα δικαιώματα μειοψηφίας. Το Διοικητικό Συμβούλιο επίσης παρακολουθεί το επίπεδο των μερισμάτων στους μετόχους κοινών μετοχών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο προσπαθεί να διατηρεί μια ισορροπία μεταξύ υψηλότερων αποδόσεων που θα ήταν εφικτές με υψηλότερα επίπεδα δανεισμού και των πλεονεκτημάτων και της ασφάλειας που θα παρείχε μια ισχυρή και υγιής κεφαλαιακή θέση.

Ο Όμιλος δεν διαθέτει ένα συγκεκριμένο πλάνο αγοράς ιδίων μετοχών. Δεν υπήρξαν αλλαγές στην προσέγγιση που υιοθετεί ο Όμιλος σχετικά με τη διαχείριση κεφαλαίου κατά τη διάρκεια της χρήσης.

5. Προοπτικές και εξέλιξη

Τα προβλήματα στην Ελληνική οικονομία παραμένουν και το 2014. Η ύφεση στην οικοδομική δραστηριότητα, το υψηλό ενεργειακό κόστος, ο ακριβός δανεισμός θα εξακολουθούν να επηρεάζουν τον Όμιλο.

Παρόλα αυτά ο κλάδος έλασης επενδύει συνεχώς σε αύξηση δυναμικότητας, σε βελτίωση της ποιότητας και σε παραγωγικότητα. Σε συνδυασμό και με τις υψηλού επιπέδου προσφερόμενες υπηρεσίες στους πελάτες, ο Όμιλος διατηρεί και ενισχύει την θέση του στις αντίστοιχες διεθνείς αγορές. Βελτίωση στο ενεργειακό κόστος και στο κόστος δανεισμού, θα ενισχύσει την κερδοφορία και θα επιτρέψει την περαιτέρω αύξηση της δυναμικότητας όλων των παραγωγικών της μονάδων.

Στον κλάδο διέλασης αλουμινίου, πραγματοποιείται μετατροπή του μίγματος προϊόντων με ενίσχυση του βιομηχανικού προφίλ και κυρίως προς την αυτοκινητοβιομηχανία.

6. Δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης

1. Κώδικας Εταιρικής Διακυβέρνησης

Η Εταιρία έχει υιοθετήσει τις πρακτικές της Εταιρικής Διακυβέρνησης στον τρόπο διοίκησης και λειτουργίας της, όπως αυτές οριοθετούνται από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο, καθώς και το Ελληνικό Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) (εφεξής ο «Κώδικας») και είναι διαθέσιμος στην ηλεκτρονική διεύθυνση http://www.ecgi.org/codes/documents/hellenic_cg_code_oct2013_gr.pdf.

Στα πλαίσια σύνταξης της Ετήσιας Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου, η Εταιρία προχώρησε σε επισκόπηση του Κώδικα. Από την επισκόπηση αυτή, η Εταιρία συμπέραινε ότι εφαρμόζει τις ειδικές πρακτικές για εισηγμένες εταιρίες που αναφέρονται και περιγράφονται στον Ελληνικό Κώδικας Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) με εξαίρεση τις ακόλουθες πρακτικές για τις οποίες παρατίθενται οι αντίστοιχες εξηγήσεις:

- **Μέρος Α.ΙΙ (2.3): Μέγεθος και σύνθεση του Δ.Σ.** Ο αριθμός των ανεξάρτητων μη εκτελεστικών μελών του ισχύοντος Διοικητικού Συμβουλίου είναι δύο (2) επί συνόλου έντεκα (11) και ως εκ τούτου υπολείπεται του ενός τρίτου του συνόλου των μελών αυτού, που υποδεικνύεται από τον Κώδικα. Δεν κρίθηκε, στην παρούσα συγκυρία, ότι η διεύρυνση του αριθμού των ανεξάρτητων μελών θα βελτίωνε την αποδοτικότητα της λειτουργίας της Εταιρίας.
- **Μέρος Α.V (5.4-5.6): Ανάδειξη υποψηφίων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου**. Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης δεν λειτουργεί επιτροπή ανάδειξης υποψηφιοτήτων για τους ιδίους ως άνω λόγους.
- **Μέρος Α.VII (7.1 – 7.3): Αξιολόγηση Διοικητικού Συμβουλίου και των Επιτροπών του**. Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης, η Εταιρία δεν έχει καταλήξει στην επιλογή κάποιας συγκεκριμένης συλλογικής διαδικασίας για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του Διοικητικού Συμβουλίου και των Επιτροπών του.
- **Μέρος Β.Ι (1.4): Συγκρότηση Επιτροπής Ελέγχου**. Η Επιτροπή Ελέγχου αποτελείται αποκλειστικά από μη εκτελεστικά μέλη, αλλά στην πλειονότητά τους δεν είναι ανεξάρτητα. Η συγκεκριμένη επιλογή έγινε προκειμένου να επιτευχθεί, μέσω των προσώπων που αποτελούν την Επιτροπή, η απαιτούμενη τεχνογνωσία για την επαρκή λειτουργία αυτής.
- **Μέρος Γ.Ι (1.6 – 1.9): Επίπεδο και διάρθρωση των αμοιβών**. Μέχρι τη σύνταξη

της παρούσας Δήλωσης δεν λειτουργεί Επιτροπή Αμοιβών. Θα γίνει επανεξέταση του θέματος προσεχώς.

Η Διοίκηση της Εταιρίας έχει προχωρήσει στη σύσταση ομάδας εργασίας με αντικείμενο τη μελέτη και επισκόπηση των απαιτούμενων ενεργειών προκειμένου, εντός ευλόγου χρόνου να συσταθούν οι προβλεπόμενες από τον Κώδικα επιτροπές και εν γένει να προσαρμοσθεί η εταιρική διακυβέρνηση στις πρακτικές του ως άνω Κώδικα.

Η Εταιρία δεν εφαρμόζει πρακτικές εταιρικής διακυβέρνησης επιπλέον των ειδικών πρακτικών του Ελληνικό Κώδικας Εταιρικής Διακυβέρνησης (ΕΚΕΔ) και των προβλέψεων του Ν. 3873/2010.

2. Κύρια χαρακτηριστικά των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου και Διαχείρισης Κινδύνων σε Σχέση με τη Διαδικασία Σύνταξης των Οικονομικών καταστάσεων και χρηματοοικονομικών αναφορών

i. Περιγραφή των κύριων χαρακτηριστικών και στοιχείων του Συστήματος Εσωτερικού Ελέγχου και Συστήματος Διαχείρισης Κινδύνων σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των ενοποιημένων χρηματοοικονομικών καταστάσεων.

Το Σύστημα Εσωτερικού Ελέγχου της Εταιρίας καλύπτει τις διαδικασίες ελέγχου για τη λειτουργία της Εταιρίας, τη συμμόρφωση της με τις απαιτήσεις των εποπτικών αρχών, τη διαχείριση κινδύνων και τη σύνταξη χρηματοοικονομικής αναφοράς.

Η Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου ελέγχει την ορθή εφαρμογή κάθε διαδικασίας και συστήματος εσωτερικού ελέγχου ανεξαρτήτως του λογιστικού ή μη περιεχομένου τους και αξιολογεί την επιχείρηση μέσω ανασκόπησης των δραστηριοτήτων της, λειτουργώντας σαν μία υπηρεσία προς την Διοίκηση.

Το Σύστημα Εσωτερικού Ελέγχου αποβλέπει μεταξύ άλλων στη διασφάλιση της πληρότητας και της αξιοπιστίας των στοιχείων και πληροφοριών που απαιτούνται για τον ακριβή και έγκαιρο προσδιορισμό της χρηματοοικονομικής κατάστασης της Εταιρίας και την παραγωγή αξιόπιστων οικονομικών καταστάσεων.

Η Εταιρία σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των χρηματοοικονομικών καταστάσεων αναφέρει ότι το σύστημα οικονομικών αναφορών της "ΕΛΒΑΛ Ελληνική Βιομηχανία Αλουμινίου Α.Ε.", χρησιμοποιεί ένα λογιστικό σύστημα που είναι επαρκές για αναφορά προς τη Διοίκηση αλλά και προς τους εξωτερικούς χρήστες. Οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και άλλες αναλύσεις που αναφέρονται προς την Διοίκηση σε τριμηνιαία βάση συντάσσονται σε απλή και ενοποιημένη βάση σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση για λόγους αναφοράς προς την Διοίκηση, αλλά και για λόγους δημοσιοποίησης, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και σε τριμηνιαία βάση. Τόσο η διοικητική πληροφόρηση όσο και η προς δημοσιοποίηση χρηματοοικονομική πληροφόρηση περιλαμβάνουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με ένα ενημερωμένο σύστημα εσωτερικού ελέγχου που περιλαμβάνει αναλύσεις πωλήσεων, κόστους/εξόδων, λειτουργικών κερδών αλλά και άλλα στοιχεία και δείκτες. Όλες οι αναφορές προς την Διοίκηση περιλαμβάνουν τα στοιχεία της τρέχουσας περιόδου που συγκρίνονται με τα αντίστοιχα του προϋπολογισμού, όπως αυτός έχει εγκριθεί από το Διοικητικό Συμβούλιο αλλά και με τα στοιχεία της αντίστοιχης περιόδου του προηγούμενου της αναφοράς έτους.

Όλες οι δημοσιοποιούμενες ενδιάμεσες και ετήσιες οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνουν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες και γνωστοποιήσεις επί των οικονομικών καταστάσεων, σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς,

όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, επισκοπούνται από την Επιτροπή Ελέγχου και εγκρίνονται στο σύνολό τους αντίστοιχα από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Εφαρμόζονται δικλείδες ασφαλείας αναφορικά με: α) την αναγνώριση και αξιολόγηση κινδύνων ως προς την αξιοπιστία των χρηματοοικονομικών καταστάσεων, β) τον διοικητικό σχεδιασμό και την παρακολούθηση αναφορικά με τα χρηματοοικονομικά μεγέθη, γ) την πρόληψη και αποκάλυψη απάτης, δ) τους ρόλους/αρμοδιότητες των στελεχών, ε) την διαδικασία κλεισίματος χρήσης περιλαμβανόμενης της ενοποίησης (π.χ. καταγεγραμμένες διαδικασίες, προσβάσεις, εγκρίσεις, συμφωνίες κλπ) και στ) τη διασφάλιση των παρεχόμενων στοιχείων από τα πληροφοριακά συστήματα.

Η σύνταξη των εσωτερικών αναφορών προς τη Διοίκηση και των αναφορών που απαιτούνται από τον Κ. Ν. 2190/1920 και τις εποπτικές αρχές γίνεται από τη Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών, η οποία διαθέτει κατάλληλα και έμπειρα στελέχη για το σκοπό αυτό. Η Διοίκηση φροντίζει ώστε τα στελέχη αυτά να ενημερώνονται κατάλληλα για τις αλλαγές στα λογιστικά και φορολογικά θέματα που αφορούν την Εταιρία και τον Όμιλο.

Η Εταιρία έχει θεσπίσει ξεχωριστές διαδικασίες για τη συγκέντρωση των απαιτούμενων στοιχείων από τις θυγατρικές εταιρίες και φροντίζει για την συμφωνία των επιμέρους συναλλαγών και την εφαρμογή των ιδίων λογιστικών αρχών από τις άνω εταιρίες.

ii. Ετήσια αξιολόγηση της εταιρικής στρατηγικής, των κύριων επιχειρηματικών κινδύνων και των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας δηλώνει ότι έχει εξετάσει τους κύριους επιχειρηματικούς κινδύνους που αντιμετωπίζει ο Όμιλος καθώς και τα Συστήματα Εσωτερικού Ελέγχου. Σε ετήσια βάση το Διοικητικό Συμβούλιο προβαίνει σε επανεξέταση της εταιρικής στρατηγικής, των κύριων επιχειρηματικών κινδύνων και των Συστημάτων Εσωτερικού Ελέγχου.

iii. Παροχή μη ελεγκτικών υπηρεσιών στην Εταιρία από τους νόμιμους ελεγκτές της και αξιολόγηση της επίπτωσης που μπορεί να έχει το γεγονός αυτό στην αντικειμενικότητα και την αποτελεσματικότητα του υποχρεωτικού ελέγχου, λαμβάνοντας υπόψη και τα οριζόμενα στον Νόμο 3693/2008

Οι νόμιμοι ελεγκτές της Εταιρίας για την εταιρική χρήση του έτους 2013, «KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.», οι οποίοι έχουν εκλεγεί από την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων της Εταιρίας την 13η Ιουνίου 2013, δεν παρέχουν μη ελεγκτικές υπηρεσίες στην Εταιρία και τις θυγατρικές της σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τη νομοθεσία.

3. Δημόσιες Προσφορές Εξαγοράς-Πληροφοριακά Στοιχεία

- Δεν υφίστανται δεσμευτικές προσφορές εξαγοράς ή/και κανόνες υποχρεωτικής εκχώρησης και υποχρεωτικής εξαγοράς των μετοχών της Εταιρίας, ούτε οποιαδήποτε καταστατική πρόβλεψη περί εξαγοράς.
- Δεν υφίστανται δημόσιες προτάσεις τρίτων για την εξαγορά του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρίας κατά την τελευταία και τρέχουσα χρήση.
- Σε περίπτωση που η Εταιρία συμμετάσχει σε τέτοια διαδικασία αυτή θα γίνει στα πλαίσια της ισχύουσας νομοθεσίας.

4. Γενική Συνέλευση των Μετόχων και δικαιώματα των μετόχων

Η Γενική Συνέλευση των μετόχων συγκαλείται και λειτουργεί σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Καταστατικό και στις σχετικές διατάξεις του Ν.2190/1920, όπως

αυτός έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα. Η Εταιρία προβαίνει στις προβλεπόμενες δημοσιεύσεις, σύμφωνα μάλιστα και με τις διατάξεις του Ν.3884/2010 και γενικά λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την έγκαιρη και πλήρη ενημέρωση των μετόχων για την άσκηση των δικαιωμάτων τους. Το τελευταίο διασφαλίζεται μέσω των δημοσιεύσεων των προκλήσεων των Γενικών Συνελεύσεων και της ανάρτησης αυτών στην ιστοσελίδα της Εταιρίας, στο κείμενο των οποίων περιλαμβάνεται λεπτομερής περιγραφή των δικαιωμάτων των μετόχων και του τρόπου άσκησης.

5. Σύνθεση και λειτουργία Διοικητικού Συμβουλίου, Εποπτικών Οργάνων και Επιτροπών της Εταιρίας

Ρόλοι και αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας έχει την ευθύνη της μακροπρόθεσμης στρατηγικής και των λειτουργικών στόχων της Εταιρίας και εν γένει του έλεγχου και της λήψης αποφάσεων στο πλαίσιο των οριζομένων από τον Κ.Ν. 2190/1920 και το Καταστατικό καθώς και της τήρησης των αρχών της εταιρικής διακυβέρνησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο συνέρχεται με την απαραίτητη συχνότητα, ώστε να εκτελεί αποτελεσματικά τα καθήκοντα του.

Οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου συνοψίζονται στα κάτωθι:

- Επίβλεψη και παρακολούθηση των λειτουργιών της Εταιρίας καθώς και έλεγχος επίτευξης των επιχειρηματικών στόχων και μακροπρόθεσμων σχεδίων.
- Διατύπωση και καθορισμός των βασικών αξιών και στόχων της Εταιρίας.
- Εξασφάλιση εναρμόνισης της υιοθετημένης στρατηγικής με τους στόχους της Εταιρίας.
- Το Διοικητικό Συμβούλιο, σύμφωνα με τις πολιτικές διαχείρισης συγκρούσεων συμφερόντων ανάμεσα στα μέλη του και στην Εταιρία, διασφαλίζει ότι δεν υπάρχουν περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων και εξετάζει τυχόν φαινόμενα ή περιπτώσεις απόκλισης από την πολιτική απορρήτου πληροφοριών.
- Διασφάλιση της αξιοπιστίας και έγκριση των Οικονομικών Καταστάσεων της Εταιρίας πριν την τελική έγκριση αυτών από την Τακτική Γενική Συνέλευση.
- Στην εξασφάλιση της άσκησης της επιχειρηματικής της δράσης σε καθημερινή βάση, μέσω ενός συστήματος ειδικών εξουσιοδοτήσεων, ενώ η ρύθμιση των υπολοίπων θεμάτων της αρμοδιότητας του υλοποιείται μέσω ειδικών αποφάσεων.
- Ο γραμματέας του Διοικητικού Συμβουλίου ορίζεται σε κάθε Διοικητικό Συμβούλιο και έχει κύριες αρμοδιότητες την υποστήριξη του Προέδρου και της γενικότερης λειτουργίας του οργάνου.

Το υφιστάμενο Δ.Σ. της Εταιρίας απαρτίζεται από 11 μέλη (11μελές) εκ των οποίων:

- 5 είναι εκτελεστικά μέλη (Αντιπρόεδρος & 4 Μέλη)
- 4 είναι μη εκτελεστικά μέλη (Πρόεδρος και 3 Μέλη)
- 2 είναι ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη (Λοιπά Μέλη)

Η σύνθεση του υφιστάμενου Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρίας είναι η ακόλουθη:

- Λιδωρίκης Μιλτιάδης, μη εκτελεστικό μέλος, Πρόεδρος
- Κυριακόπουλος Δημήτριος, εκτελεστικό μέλος, Αντιπρόεδρος
- Κατσαρός Κωνσταντίνος, εκτελεστικό μέλος
- Κουδούνης Νικόλαος, εκτελεστικό μέλος
- Στασινόπουλος Μιχαήλ, εκτελεστικό μέλος
- Βαρούχας Λάμπρος, εκτελεστικό μέλος
- Κυριαζής Ανδρέας,

ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος
- Μπακούρης Κωνσταντίνος, μη εκτελεστικό μέλος
- Μεγήρ Αβραάμ, μη εκτελεστικό μέλος
- Κουκλέλης Κωνσταντίνος, μη εκτελεστικό μέλος
- Decoster Gerard, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος

Τα μέλη του Δ.Σ. εκλέγονται για μονοετή θητεία από τη Γενική Συνέλευση των Μετόχων. Το υφιστάμενο Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας εξελέγη, με την αρχική του σύνθεση, από την Τακτική Γενική Συνέλευση της 13 Ιουνίου 2013 ενώ η παρούσα σύνθεση αυτού διαμορφώθηκε κατόπιν αντικαταστάσεων μελών του που επικυρώθηκαν από την Έκτακτη Γενική Συνέλευση της 28 Νοεμβρίου 2013 και η θητεία του λήγει την ημέρα σύγκλησης της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης του τρέχοντος έτους 2014.

Το Διοικητικό Συμβούλιο συνεδρίασε 76 φορές μέσα στο έτος 2013 και στις συνεδριάσεις παρέστησαν τα 9 εκ των 11 μελών του αυτοπροσώπως.

Ακολουθούν σύντομα βιογραφικά σημειώματα των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

Λιδωρίκης Μιλτιάδης:
Ο κ. Λιδωρίκης είναι πρόεδρος του Δ.Σ της Εταιρίας. Είναι πτυχιούχος της Νομικής σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Έχει διατελέσει Διευθυντής της Ελληνικής Τραπέζης Βιομηχανικής Αναπτύξεως (ΕΤΒΑ), Γενικός Διευθυντής του Εθνικού Οργανισμού Ελληνικής Χειροτεχνίας (ΕΟΕΧ), Αντιπρόεδρος της Ελληνικής Εταιρίας Διοικήσεως Επιχειρήσεων (ΕΕΔΕ), Πρόεδρος της Ελληνικής Εταιρίας Δημόσιων Σχέσεων, Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρίας «Ελληνικές Εξαγωγές» θυγατρική της ΕΤΒΑ, Γενικός Διευθυντής της Εταιρίας «Ξενία Α.Ε» θυγατρική του ΕΟΤ. Υπήρξε επίσης μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Ένωσης Αλουμινίου.

Κυριακόπουλος Δημήτριος:
Ο κ. Κυριακόπουλος σπούδασε Διοίκηση Επιχειρήσεων στην ΑΣΟΕΕ και κατέχει Δίπλωμα σε σπουδές Επιχειρήσεων από το City of London College και Marketing από το British Institute of Marketing. Αφετηρία της επαγγελματικής του σταδιοδρομίας ήταν η Procter and Gamble ενώ από το 1975 ξεκίνησε πολύχρονη συνεργασία με την Warner Lambert αναλαμβάνοντας διευθυντικές θέσεις. Το 1983, μετά από 2 χρόνια στα κεντρικά της Warner Lambert στις ΗΠΑ σαν Διευθυντής Καταναλωτικών Προϊόντων Ευρώπης, ανέλαβε Πρόεδρος, Διευθύνων Σύμβουλος και Γενικός Διευθυντής της εταιρίας στην Ελλάδα. Από το 1985 ανέλαβε παράλληλα καθήκοντα αρχικά ως Regional Director Μέσης Ανατολής/Αφρικής και στην συνέχεια ως Regional President καταναλωτικών προϊόντων Ιταλίας/Γαλλίας/ Γερμανίας. Την περίοδο 2000-2003 ανέλαβε Πρόεδρος Ευρώπης/ Μέσης Ανατολής/ Αφρικής της ADAMS (Confectionery Division of Pfizer). Το 2004 ανέλαβε Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος της ΚΑΕ Α.Ε. Το 2006 ανέλαβε Αντιπρόεδρος Μη Σιδηρούχων Μετάλλων στην ΣΤΗΛΜΕΤ Α.Ε. και από τον Ιούνιο 2007 είναι αντιπρόεδρος Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ.

Κατσαρός Κωνσταντίνος:
Ο κ. Κατσαρός είναι Μηχανολόγος–Ηλεκτρολόγος ΕΜΠ Αεροναυπηγός/ Μηχανικός της Ecole Nationale Superieure d' Aeronautique (Paris) και διδάκτωρ Μηχανικός του Πανεπιστημίου των Παρισίων. Εργάζεται στην ΕΛΒΑΛ από το 1974 και ασχολείται κυρίως με την διεθνή ανάπτυξη της Εταιρίας. Προηγουμένως εργάστηκε 6 χρόνια στην Pechiney στην Γαλλία. Είναι μέλος Δ.Σ. πολλών εταιριών του Ομίλου, πρόεδρος και αντιπρόεδρος της Ελληνικής Ένωσης Αλουμινίου και

σήμερα είναι μέλος Δ.Σ. της Ευρωπαικής Ένωσης Αλουμινίου.

Κουδούνης Νικόλαος:
Ο κ. Κουδούνης είναι πτυχιούχος του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών (τ. ΑΣΟΕΕ), εργάζεται στον Όμιλο ΒΙΟΧΑΛΚΟ από το 1968 και έχει διατελέσει Οικονομικός Διευθυντής στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (1983), Γενικός Διευθυντής στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. (2000), Διευθύνων Σύμβουλος στην FITCO Α.Ε. (2004). Μετέχει ήδη ως εκτελεστικός σύμβουλος στα Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ Α.Ε., της ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε., στην ΔΙΑ.ΒΙ.ΠΕ.ΘΙ.Β. Α.Ε. (πρόεδρος Δ.Σ.), στην FITCO Α.Ε. (πρόεδρος Δ.Σ.) και άλλων εταιριών του Ομίλου. Επίσης διατελεί Πρόεδρος του Δ.Σ. του Συνδέσμου Βιομηχανιών Στερεάς Ελλάδας.

Στασινόπουλος Μιχαήλ:
Ο κ. Στασινόπουλος σπούδασε Διοίκηση Επιχειρήσεων στο London School of Economics και κατέχει μεταπτυχιακό τίτλο σε Ναυτιλιακά, Διεθνές Εμπόριο και Χρηματοοικονομικά από το City University of London. Από το 1995 κατέχει θέση στην Διοίκηση του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ ενώ μιλάει Αγγλικά και Γαλλικά. Είναι μέλος του Γενικού Συμβουλίου του Συνδέσμου Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών (ΣΕΒ) και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Ελληνο-Ιαπωνικού Εμπορικού Επιμελητηρίου.

Βαρούχας Λάμπρος:
Ο κ. Βαρούχας είναι Ηλεκτρολόγος Μηχανικός ΕΜΠ και εργάζεται στον Όμιλο ΒΙΟΧΑΛΚΟ από το 1969. Στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε., έχει διατελέσει Διευθυντής Εργοστασίου, ενώ από το 1983 έως το 2004 είχε τη θέση του Τεχνικού Διευθυντή με την ευθύνη υλοποίησης και σχεδιασμού του Επενδυτικού Προγράμματος της εταιρίας. Από το 2005 κατέχει τη θέση του Γενικού Διευθυντή στην ΕΛΒΑΛ Α.Ε. Παράλληλα είναι Μέλος του Δ.Σ. και Υπεύθυνος επί Τεχνικών Θεμάτων του Bridgnorth Aluminium Ltd.

Κυριαζής Ανδρέας:
Ο κ. Κυριαζής, είναι πτυχιούχος του Τμήματος Χημικών, Φυσικομαθηματικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Έχει διατελέσει Πρόεδρος της Κεντρικής Ένωσης Επιμελητηρίων Ελλάδος, της Ένωσης Βαλκανικών Επιμελητηρίων, του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Αθηνών, του Ελληνικού Κέντρου Παραγωγικότητας, της Ελληνικής Εταιρίας Διοίκησης Επιχειρήσεων, της Ένωσης Βιομηχανίας Ξύλου. Υπήρξε επίσης Αντιπρόεδρος της Ένωσης Ευρωπαϊκού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου και Γενικός Γραμματέας της Ένωσης Ελλήνων Χημικών.

Μπακούρης Κωνσταντίνος:
Ο κ. Κωνσταντίνος Μπακούρης, είναι μέλος των Δ.Σ. της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και της ΧΑΛΚΟΡ Α.Ε. Ο κ. Μπακούρης είναι Πρόεδρος της Σωληνουργείας Κορίνθου από το 2005. Ξεκίνησε την καριέρα του το 1968 στην ESSO PAPPAS. Δύο χρόνια αργότερα έγινε Οικονομικός Διευθυντής της UNION CARBIDE στην Αθήνα και έξι χρόνια αργότερα Δ/νων Σύμβουλος. Το 1985 ανέλαβε ως Αντιπρόεδρος Ευρώπης τα καταναλωτικά προϊόντα της εταιρίας. Το 1986 εξελέγη Πρόεδρος Ευρώπης της RALSTON PURINA. Το 1998 επανήλθε στην Ελλάδα ως Δ/νων Σύμβουλος της Οργανωτικής Επιτροπής Ολυμπιακών Αγώνων «Αθήνα 2004». Από το 2001 μέχρι το 2002 διετέλεσε Πρόεδρος του Ελληνικού Κέντρου Επενδύσεων (ΕΛΚΕ). Διετέλεσε επίσης από το 2004 έως το 2008 ως Πρόεδρος της NET MED N.V. μητρική της συνδρομητικής τηλεόρασης NOVA. Είναι Πρόεδρος της Διεθνούς Διαφάνειας Ελλάς και Πρόεδρος του Ελληνό Ρωσικού Επιχειρηματικού Συμβουλίου. Είναι κάτοχος MBA από το πανεπιστήμιο DE PAUL του Σικάγου.

Μεγήρ Αβραάμ:
Ο κ. Μεγήρ είναι απόφοιτος της ΑΣΟΕΕ.

Εργάζεται στον Όμιλο των εταιριών ΒΙΟΧΑΛΚΟ από το 1983 έως 1997 ως Διευθυντής Εξαγωγών της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και από το 1997 έως σήμερα ως σύμβουλος εταιριών του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ του εξωτερικού καθώς και των εταιριών ΕΛΒΑΛ Α.Ε. και STEELMET Α.Ε.

Κουκλέλης Κωνσταντίνος:
Ο κ. Κουκλέλης είναι Διευθυντής Ενέργειας του Ομίλου ΒΙΟΧΑΛΚΟ και Πρόεδρος της Ένωσης Βιομηχανικών Καταναλωτών Ενέργειας (ΕΒΙΚΕΝ). Από το 2001 έχει υπηρετήσει σε διάφορες επιτελικές θέσεις στον Όμιλο ΒΙΟΧΑΛΚΟ. Από το 1980 έως το 2000 διετέλεσε Οικονομικός Διευθυντής της ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και από το 1976 έως το 1980 ανώτερο οικονομικό στέλεχος της ESSO PAPPAS. Είναι μέλος των Δ.Σ. του Συμβουλίου ΣΕΒ για την Βιώσιμη Ανάπτυξη και της Ένωσης Εισηγμένων Εταιριών (ΕΝΕΙΣΕΤ). Διετέλεσε επί σειρά ετών μέλος του Δ.Σ. του ΣΕΒ και του Ιδρύματος Οικονομικών & Βιομηχανικών Ερευνών (ΙΟΒΕ). Είναι Οικονομολόγος, Απόφοιτος του Πανεπιστημίου της Γενεύης. Κατέχει μεταπτυχιακό τίτλο MBA από το Πανεπιστήμιο του Σικάγο.

Decoster Gerard:
Ο κ. Decoster είναι οικονομολόγος και υπήρξε Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. από το έτος 1978 μέχρι το έτος 1988.

Επιτροπή Ελέγχου (Audit Committee)
i. Περιγραφή της σύνθεσης, λειτουργίας, έργου, αρμοδιοτήτων και περιγραφή θεμάτων που συζητούνται στις συνεδριάσεις της Επιτροπής
Η Επιτροπή Ελέγχου, η οποία εκλέγεται και λειτουργεί σύμφωνα με τον Ν. 3693/2008 (αρθ.37), αποτελείται από τρία μη εκτελεστικά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου εκ των οποίων το ένα είναι ανεξάρτητο και έχει ως κύριο έργο, στα πλαίσια των από τον ως άνω νόμο περιγραφομένων υποχρεώσεων, την παροχή υποστήριξης προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρίας για την εκπλήρωση της αποστολής του σχετικά με την διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των λογιστικών και οικονομικών συστημάτων, των ελεγκτικών μηχανισμών, των συστημάτων διαχείρισης των επιχειρηματικών κινδύνων, την διασφάλιση της συμμόρφωσης με το νομικό και κανονιστικό πλαίσιο και την αποτελεσματική εφαρμογή των αρχών της Εταιρικής Διακυβέρνησης.

Ειδικότερα, η Επιτροπή Ελέγχου έχει τις εξής αρμοδιότητες:

- Να εξετάζει την αποτελεσματικότητα όλων των επιπέδων της Διοίκησης σε σχέση με τη διαφύλαξη των πόρων που διαχειρίζονται και τη συμμόρφωση τους με την καθιερωμένη πολιτική και διαδικασίες της Εταιρίας,
- Να αξιολογεί τις διαδικασίες και τα στοιχεία για την επάρκεια τους σχετικά με την επίτευξη των στόχων και εκτίμηση της πολιτικής και του προγράμματος που αναφέρεται στην υπό εξέταση δραστηριότητα,
- Να ελέγχει περιοδικά τις διάφορες λειτουργίες των διάφορων διευθύνσεων ή τμημάτων, έτσι που να διασφαλίζεται ότι οι διάφορες λειτουργίες τους διεξάγονται ομαλά, είναι σύμφωνες με τις οδηγίες της Διοίκησης, την πολιτική της Εταιρίας, τις διαδικασίες και ότι αυτές συμμορφώνονται με τους στόχους της Εταιρίας και με τα πρότυπα της Διοικητικής πρακτικής.
- Να εξετάζει τις εκθέσεις του εσωτερικού ελέγχου και ειδικότερα να:
  - Αξιολογεί την επάρκεια έκτασης τους
  - Επιβεβαιώνει την ακρίβεια των εκθέσεων
  - Να εξετάζει την επάρκεια υποστήριξης των αποτελεσμάτων

Η Επιτροπή Ελέγχου λαμβάνει τις παρακάτω εκθέσεις για την δραστηριότητα του ελέγχου:

- Έκτακτες
- Τριμηνιαίες οικονομικού ελέγχου
- Ετήσιες τακτικού ελέγχου
- Εκθέσεις Εταιρικής Διακυβέρνησης

Η Επιτροπή Ελέγχου εξετάζει και διασφαλίζει την ανεξαρτησία των Εξωτερικών Ελεγκτών της Εταιρίας και λαμβάνει γνώση των ευρημάτων τους καθώς και των Εκθέσεων Ελέγχου επί των ετησίων ή ενδιάμεσων Οικονομικών Καταστάσεων της Εταιρίας. Παράλληλα, προτείνει διορθωτικές ενέργειες και διαδικασίες προκειμένου να αντιμετωπισθούν τυχόν ευρήματα ή αδυναμίες σε περιοχές Οικονομικής Αναφοράς ή άλλων σημαντικών λειτουργιών της Εταιρίας.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό Λειτουργίας της, η Επιτροπή Ελέγχου απαρτίζεται από ένα ανεξάρτητο και μη εκτελεστικό μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου και δύο μη εκτελεστικά μέλη τα οποία διαθέτουν τις απαιτούμενες γνώσεις και εμπειρίες για το έργο της Επιτροπής.

Η υφιστάμενη σύνθεση της Επιτροπής Ελέγχου είναι η ακόλουθη:

Μέλη:
Κυριαζής Ανδρέας
Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.
Μεγήρ Αβραάμ
Μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.
Κουκλέλης Κωνσταντίνος
Μη εκτελεστικό μέλος Δ.Σ.

ii. Αριθμός συνεδριάσεων της Επιτροπής και συχνότητα συμμετοχής κάθε μέλους στις συνεδριάσεις

Η Επιτροπή Ελέγχου συνεδρίασε 4 φορές κατά το 2013, με πλήρη απαρτία, αλλά όχι με την παρουσία των τακτικών ελεγκτών που προβλέπεται από τον Κώδικα.

iii. Αξιολόγηση αποτελεσματικότητας και επιδόσεων της Επιτροπής

Μέχρι τη σύνταξη της παρούσας Δήλωσης, δεν έχουν θεσπιστεί ειδικές διαδικασίες για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της Επιτροπής Ελέγχου. Η Διοίκηση της Εταιρίας θα θεσπίσει σχετικές διαδικασίες στο μέλλον.

7. Επεξηγηματική Ετήσια Έκθεση Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Συνέλευση των Μετόχων (παρ. 7 και 8 άρθρου 4 ν. 3556/2007)

α) Διάρθρωση Μετοχικού Κεφαλαίου

Το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρίας ανέρχεται σε ευρώ 37.230.244,50 διαιρούμενο σε 124.100.815 κοινές ανώνυμες μετοχές ονομαστικής αξίας ευρώ 0,30 εκάστη. Όλες οι μετοχές είναι εισηγμένες προς διαπραγμάτευση στην αγορά αξιών του Χρηματιστηρίου Αθηνών, στην κατηγορία Μεγάλης Κεφαλαιοποίησης. Οι μετοχές της Εταιρίας είναι άϋλες ανώνυμες με δικαίωμα ψήφου.

Με βάση το καταστατικό της Εταιρίας τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των μετόχων είναι τα ακόλουθα:

- Δικαίωμα επί του μερίσματος από τα ετήσια κέρδη της Εταιρίας. Το μέρισμα κάθε μετοχής καταβάλλεται στον κάτοχο της εντός δύο (2) μηνών από την ημερομηνία της Γενικής Συνελεύσεως που ενέκρινε τις οικονομικές καταστάσεις. Το δικαίωμα είσπραξης του μερίσματος παραγράφεται μετά την παρέλευση πέντε (5) ετών από του τέλους του έτους, κατά το οποίο ενέκρινε τη διανομή του η Γενική Συνέλευση.
- Δικαίωμα προτίμησης σε κάθε αύξηση μετοχικού κεφαλαίου και ανάληψη νέων μετοχών.
- Δικαίωμα συμμετοχής στη Γενική Συνέλευση των μετόχων.
- Η ιδιότητα του μετόχου συνεπάγεται

αυτοδικαίως την αποδοχή του καταστατικού της Εταιρίας και των αποφάσεων των οργάνων της, που είναι σύμφωνες με αυτό και το νόμο.

- Οι μετοχές της Εταιρίας είναι αδιαίρετες και η Εταιρία δεν αναγνωρίζει παρά μόνο έναν κύριο κάθε μετοχής. Όλοι οι αδιαιρέτως συγκύριοι μετοχής, καθώς και εκείνοι που έχουν την επικαρπία ή την ψιλή κυριότητα αυτής, αντιπροσωπεύονται στη Γενική Συνέλευση από ένα μόνο πρόσωπο που ορίζεται από αυτούς κατόπιν συμφωνίας. Σε περίπτωση διαφωνίας η μετοχή των ανωτέρω δεν αντιπροσωπεύεται.
- Οι μέτοχοι δεν ενέχονται πέραν του ονομαστικού κεφαλαίου κάθε μετοχής.

β) Περιορισμοί στην μεταβίβαση μετοχών της Εταιρίας

Η μεταβίβαση των μετοχών της Εταιρίας γίνεται όπως ορίζει ο Νόμος και δεν υφίστανται εκ του καταστατικού της περιορισμοί στη μεταβίβαση τους.

γ) Σημαντικές άμεσες ή έμμεσες συμμετοχές κατά την έννοια των άρθρων 9 και 10 του Ν. 3556/2007

Οι σημαντικές (άνω του 5%) συμμετοχές την 31/12/2013 διαμορφώνονται ως εξής:

- VIOHALCO SA/NV: ποσοστό 73,14% των δικαιωμάτων ψήφου και 73,14% του μετοχικού κεφαλαίου

δ) Μετοχές παρέχουσες ειδικά δικαιώματα ελέγχου

Δεν υφίστανται μετοχές της Εταιρίας που παρέχουν στους κατόχους τους ειδικά δικαιώματα ελέγχου.

ε) Περιορισμοί στο δικαίωμα ψήφου

Δεν προβλέπονται στο καταστατικό της Εταιρίας περιορισμοί του δικαιώματος ψήφου που απορρέουν από τις μετοχές της. Οι κανόνες του καταστατικού της Εταιρίας που ρυθμίζουν τα ζητήματα της ψηφοφορίας περιλαμβάνονται στο άρθρο 24 του καταστατικού της.

στ) Συμφωνίες μεταξύ των Μετόχων της Εταιρίας

Δεν έχει καταστεί γνωστή στην Εταιρία η ύπαρξη συμφωνιών μεταξύ των μετόχων της, οι οποίες συνεπάγονται περιορισμούς στην μεταβίβαση των μετοχών της ή στην άσκηση δικαιωμάτων ψήφου που απορρέουν από τις μετοχές της.

ζ) Κανόνες διορισμού και αντικατάστασης μελών Δ.Σ. και τροποποίησης καταστατικού

Οι κανόνες που προβλέπονται από το καταστατικό της Εταιρίας τόσο για το διορισμό και για την αντικατάσταση μελών του Διοικητικού της Συμβουλίου όσο και για τις τροποποιήσεις του, δεν διαφοροποιούνται από τα προβλεπόμενα στον Κ.Ν 2190/1920.

η) Αρμοδιότητα του Δ.Σ για την έκδοση νέων ή για την αγορά ιδίων μετοχών

- Το άρθρο 6 § 1 του καταστατικού της Εταιρίας προβλέπει ότι μόνο η Γενική Συνέλευση των μετόχων η οποία συνεδριάζει με απαρτία των 2/3 του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου έχει το δικαίωμα να προβαίνει σε αύξηση μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρίας με έκδοση νέων μετοχών με απόφαση που λαμβάνεται με πλειοψηφία των 2/3 των εκπροσωπουμένων ψήφων.
- Από το καταστατικό της Εταιρίας δεν προβλέπεται η εκχώρηση στο Διοικητικό Συμβούλιο ή σε ορισμένα μέλη του, οποιουδήποτε δικαιώματος αρμοδιότητας της Γενικής Συνελεύσεως, για έκδοση μετοχών και αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου.
- Το Διοικητικό Συμβούλιο προβαίνει στην αγορά ιδίων μετοχών στο πλαίσιο απόφασης της Γενικής Συνέλευσης που έχει ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο 16 του Κ.Ν. 2190/20.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1.12 Πληροφορίες του άρθρου 10 ν.3401/2005 της χρήσης 2013

Α/Α	Ημερομηνία	Κατηγορία	Περιγραφή	Περιγραφή θέσης στο site
1	08/01/2013	Ανακοίνωση	Έκδοση ομολογιακού δανείου	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα - Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2013
2	26/02/2013	Ανακοίνωση	Οικονομικά αποτελέσματα 2012	-//-
3	26/02/2013	Ανακοίνωση	Οικονομικό ημερολόγιο 2013	-//-
4	27/02/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 12Μ 2012	www.elval.gr \ Επενδυτικές σχέσεις \ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2012
5	27/02/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 12Μ 2012	-//-
6	28/03/2013	Ανακοίνωση	Απάντηση σε επιστολή της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα - Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2013
7	14/05/2013	Δελτίο τύπου	Παρουσίαση της ΕΛΒΑΛ στην Ένωση Θεσμικών Επενδυτών	-//-
8	23/05/2013	Ανακοίνωση	Πρόσκληση της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης των μετόχων	-//-
9	27/05/2013	Δελτίο τύπου	Οικονομικά Αποτελέσματα Α Τριμήνου 2013	-//-
10	28/05/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις 3Μ 2013	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2013
11	28/05/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 3Μ 2013	-//-
12	13/06/2013	Ανακοίνωση	Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα – Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2013
13	13/06/2013	Ανακοίνωση	Αποφάσεις ετήσιας Τακτικής Γενικής Συνέλευσης 13.06.2013	-//-
14	13/06/2013	Δελτίο τύπου	Δελτίο τύπου ετήσιας Τακτικής Γενικής Συνέλευσης	-//-
15	29/08/2013	Δελτίο τύπου	Οικονομικά αποτελέσματα Α' εξαμήνου 2013	-//-
16	30/08/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Εξαμηνιαία Οικονομική Έκθεση 6Μ 2013	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2013
17	30/08/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 6Μ 2013	-//-
18	06/09/2013	Ανακοίνωση	Αντικατάσταση μέλους Διοικητικού Συμβουλίου	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Νέα -Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2013
19	04/10/2013	Ανακοίνωση	Φορολογικό Πιστοποιητικό χρήσης 2012	-//-
20	17/10/2013	Ανακοίνωση	Γνωστοποίηση αλλαγής σύνθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου	-//-
21	01/11/2013	Ανακοίνωση	Πρόγραμμα παροχής δικαιωμάτων προαίρεσης (Stock Option Plan)	-//-
22	07/11/2013	Ανακοίνωση	Πρόσκληση έκτακτης Γενικής Συνέλευσης	-//-
23	18/11/2013	Ανακοίνωση	Γνωστοποίηση μεταβολής δικαιωμάτων ψήφου	-//-
24	21/11/2013	Δελτίο τύπου	Οικονομικά αποτελέσματα εννεαμήνου 2013	-//-
25	22/11/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις 9Μ 2013	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις\ Οικονομικά αποτελέσματα\ 2013
26	22/11/2013	Οικονομικές καταστάσεις	Στοιχεία και Πληροφορίες 9Μ 2013	-//-
27	28/11/2013	Ανακοίνωση	Αποφάσεις Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης 28.11.2013	www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \ Νέα -Ανακοινώσεις\ Ανακοινώσεις\ 2013
28	02/12/2013	Ανακοίνωση	Λήξη περιόδου άσκησης δικαιωμάτων προαίρεσης από τα στελέχη της εταιρίας	-//-
29	05/12/2013	Ανακοίνωση	Πρόσκληση Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης των μετόχων	-//-
30	30/12/2013	Ανακοίνωση	Ανακοίνωση απορρόφησης της ELVAL COLOUR A.E. από τη μητρική ΕΛΒΑΛ Α.Ε.	-//-
31	30/12/2013	Ανακοίνωση	Αναχρηματοδότηση δανεισμού Ομίλου ΕΛΒΑΛ	-//-

* Τα οικονομικά στοιχεία των θυγατρικών της Εταιρίας βρίσκονται στη διεύθυνση www.elval.gr\ Επενδυτικές σχέσεις \Οικονομικά αποτελέσματα\ Οικονομικές καταστάσεις θυγατρικών.

θ) Σημαντικές συμφωνίες που τίθενται σε ισχύ, τροποποιούνται ή λήγουν σε περίπτωση αλλαγής ελέγχου κατόπιν δημόσιας πρότασης

Οι συμβάσεις έκδοσης κοινών ομολογιακών δανείων τόσο της Εταιρίας όσο και των εταιριών που ενοποιεί, τα οποία αναλήφθηκαν εξ ολοκλήρου από Τράπεζες, συνολικού υπολοίπου ευρώ 158,9 εκ. την 31/12/2013 (Εταιρίας ευρώ 100,5 εκ.), περιλαμβάνουν ρήτρα αλλαγής ελέγχου η οποία παρέχει στους ομολογιούχους δανειστές το δικαίωμα πρόωρης καταγγελίας τους.

Δεν υφίστανται άλλες συμφωνίες οι οποίες τίθενται σε ισχύ, τροποποιούνται ή λήγουν σε περίπτωση αλλαγής στον έλεγχο της Εταιρίας.

ι) Συμφωνίες με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ή το προσωπικό της Εταιρίας

Δεν υπάρχουν συμφωνίες της Εταιρίας με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ή με το προσωπικό της, οι οποίες να προβλέπουν την καταβολή αποζημίωσης ειδικά σε περίπτωση παραίτησης ή απόλυσης χωρίς βάσιμο λόγο ή τερματισμού της θητείας ή της απασχόλησής τους.

8. Πληροφορίες άρθρου 10 ν.3401/2005

Οι πληροφορίες του άρθρου 10 ν.3401/2005 της χρήσης 2013 όπως αυτές δημοσιεύτηκαν και κατέστησαν διαθέσιμες στο κοινό διαμέσου του site της Εταιρίας (www.elval.gr) αναφέρονται στον **Πίνακα 1.12** (σελ. π. 29).

Μετά τα ανωτέρω σας παρακαλούμε, κύριοι Μέτοχοι να εγκρίνετε τις Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρίας και του Ομίλου, καθώς επίσης και την παρούσα έκθεση για τη χρήση από 1η Ιανουαρίου έως 31η Δεκεμβρίου 2013 και να αποφασίσετε σχετικά με τα υπόλοιπα θέματα της Γενικής Συνέλευσης.

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2014

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΛΙΔΩΡΙΚΗΣ

I. Κατάσταση Χρηματοοικονομικής Θέσης της 31ης Δεκεμβρίου

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	31/12/2013	31/12/2012*	31/12/2013	31/12/2012*
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Μη-κυκλοφορούν ενεργητικό				
Γήπεδα, κτίρια και εξοπλισμός	508.552.668	493.032.597	299.936.047	290.765.446
Άϋλα περιουσιακά στοιχεία	2.210.404	2.848.076	674.380	1.290.143
Επενδύσεις σε ακίνητα	1.506.166	6.278.499	-	-
Επενδύσεις σε θυγατρικές επιχειρήσεις	-	-	177.035.597	175.813.113
Επενδύσεις που ενοποιούνται με την μέθοδο καθαρής θέσης	9.937.499	10.039.114	6.016.294	5.512.294
Χρηματοοικονομικά στοιχεία διαθέσιμα προς πώληση	1.071.542	1.479.709	868.460	887.322
Παράγωγα	295.219	327.695	-	-
Εμπορικές και λοιπές απαιτήσεις	1.768.678	1.917.242	1.390.796	1.430.292
Σύνολο μη-κυκλοφορούντος ενεργητικού	**525.342.176**	**515.922.932**	**485.921.574**	**475.698.610**
Κυκλοφορούν ενεργητικό				
Αποθέματα	283.887.052	283.926.478	167.822.941	158.039.040
Εμπορικές και λοιπές απαιτήσεις	175.414.394	187.020.980	97.409.337	113.642.121
Παράγωγα	1.625.765	4.467.773	579.740	1.547.149
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	40.963.818	39.899.778	16.279.780	8.135.921
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού	**501.891.029**	**515.315.009**	**282.091.798**	**281.364.231**
Σύνολο ενεργητικού	**1.027.233.205**	**1.031.237.941**	**768.013.372**	**757.062.841**
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ				
Ίδια κεφάλαια αποδιδόμενα στους μετόχους				
Μετοχικό κεφάλαιο	37.230.245	37.230.245	37.230.245	37.230.245
Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	158.760.404	158.760.404	158.760.404	158.760.404
Συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης ξένων θυγατρικών	(4.685.372)	(3.420.059)	-	-
Αποθεματικά εύλογης αξίας	(872.512)	674.697	(1.110.308)	(598.834)
Λοιπά αποθεματικά	199.208.467	180.729.883	161.588.608	146.342.408
Κέρδη εις νέον	167.168.106	182.309.485	163.545.238	172.258.563
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων αποδιδόμενων στους μετόχους	**556.809.338**	**556.284.655**	**520.014.187**	**513.992.786**
Δικαιώματα μειοψηφίας	29.489.955	35.177.433	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων	**586.299.293**	**591.462.088**	**520.014.187**	**513.992.786**
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις				
Δάνεια	175.925.875	74.063.073	100.033.989	32.599.644
Παράγωγα	285.283	560.813	-	82.724
Υποχρεώσεις παροχών προσωπικού	9.383.570	13.587.645	6.851.715	9.514.366
Επιχορηγήσεις	29.247.769	21.794.994	15.568.675	10.953.973
Προβλέψεις	1.079.525	1.102.806	-	-
Αναβαλλόμενη φορολογική υποχρέωση	52.550.692	43.197.287	38.679.419	30.822.900
Σύνολο μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων	**268.472.714**	**154.306.618**	**161.133.798**	**83.973.607**
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις				
Προμηθευτές και λοιπές υποχρεώσεις	88.142.484	102.547.644	61.001.947	67.151.192
Υποχρέωση από φόρο εισοδήματος	8.474.240	4.363.200	3.493.281	1.315.936
Δάνεια	72.846.706	175.567.327	20.308.864	88.416.351
Παράγωγα	2.555.959	2.737.751	2.061.295	2.212.969
Προβλέψεις	441.809	253.313	-	-
Σύνολο βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων	**172.461.198**	**285.469.235**	**86.865.387**	**159.096.448**
Σύνολο υποχρεώσεων	**440.933.912**	**439.775.853**	**247.999.185**	**243.070.055**
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων και υποχρεώσεων	**1.027.233.205**	**1.031.237.941**	**768.013.372**	**757.062.841**

**Αναπροσαρμοσμένα ποσά λόγω του τροποποιημένου ΔΛΠ 19 «Παροχές σε εργαζομένους»*

II. Καταστάσεις λογαριασμών αποτελεσμάτων από 1η Ιανουαρίου εως 31η Δεκεμβρίου

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2013	2012*	2013	2012*
Πωλήσεις	**1.008.502.309**	**1.063.780.190**	**653.613.828**	**697.173.332**
Κόστος πωληθέντων	(926.361.222)	(982.719.217)	(623.796.484)	(666.873.346)
Μικτό κέρδος	**82.141.087**	**81.060.973**	**29.817.344**	**30.299.986**
Λοιπά έσοδα	8.822.409	8.258.822	5.446.971	4.561.275
Έξοδα διάθεσης	(28.331.005)	(29.870.857)	(4.421.181)	(4.768.186)
Έξοδα διοίκησης	(24.544.258)	(23.965.756)	(11.238.966)	(10.552.097)
Λοιπά έξοδα	(2.152.763)	(2.692.515)	(102.930)	(145.184)
Λειτουργικά αποτελέσματα προ έκτακτων μη επαναλαμβανόμενων εξόδων	**35.935.470**	**32.790.667**	**19.501.238**	**19.395.794**
Απομείωση μη-χρηματοοικονομικών στοιχείων	(7.500.000)	-	-	-
Λειτουργικά αποτελέσματα	**28.435.470**	**32.790.667**	**19.501.238**	**19.395.794**
Χρηματοοικονομικά έσοδα	4.719.532	7.943.717	4.434.773	6.876.871
Χρηματοοικονομικά έξοδα	(17.197.300)	(18.534.258)	(9.690.142)	(10.260.327)
Έσοδα από μερίσματα	-	31.942	1.381.095	373.018
Καθαρό χρηματοοικονομικό αποτέλεσμα	**(12.477.768)**	**(10.558.599)**	**(3.874.274)**	**(3.010.438)**
Αναλογία κερδών συγγενών επιχειρήσεων	(412.322)	648.934	-	-
Κέρδη προ φόρου εισοδήματος	**15.545.380**	**22.881.002**	**15.626.964**	**16.385.356**
Φόρος εισοδήματος	(18.711.013)	(1.525.645)	(11.370.520)	(134.656)
Κέρδη/ (ζημιές) χρήσεως	**(3.165.633)**	**21.355.357**	**4.256.444**	**16.250.700**
Κατανεμημένα σε:				
Μετόχους της μητρικής	365.069	21.887.670	4.256.444	16.250.700
Δικαιώματα μειοψηφίας	(3.530.702)	(532.313)	-	-
	(3.165.633)	**21.355.357**	**4.256.444**	**16.250.700**
Κέρδη ανά μετοχή που αναλογούν στους μετόχους της μητρικής για την χρήση (ευρώ ανά μετοχή)				
Βασικά και Απομειωμένα	0,003	0,176	0,034	0,131

**Αναπροσαρμοσμένα ποσά λόγω του τροποποιημένου ΔΛΠ 19 «Παροχές σε εργαζομένους»*

III. Κατάσταση Συνολικού Εισοδήματος από 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2013	2012*	2013	2012*
Κέρδη χρήσεως	**(3.165.633)**	**21.355.357**	**4.256.444**	**16.250.700**
Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος που δεν θα μεταφερθούν στα αποτελέσματα σε μελλοντικές περιόδους:				
Τροποποίηση ΔΛΠ 19	-	(2.376.352)	-	(1.534.450)
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	4.330.606	-	3.076.258	-
Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος που ενδέχεται να μεταφερθούν στα αποτελέσματα σε μελλοντικές περιόδους:				
Συναλλαγματικές διαφορές	(1.672.210)	1.319.314	-	-
Καθαρή μεταβολή αποτίμησης χρημ/κών στοιχείων διαθέσιμων προς πώληση	(153.160)	-	(18.862)	-
Καθαρή μεταβολή αποτίμησης παραγώγων για αντιστάθμιση κινδύνου ταμειακών ροών	(2.313.634)	(297.177)	(733.012)	105.950
Φόρος εισοδήματος στα λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος	(450.121)	593.860	(559.427)	285.700
Λοιπά στοιχεία συνολικού εισοδήματος χρήσης μετά από φόρους	**(258.519)**	**(760.355)**	**1.764.957**	**(1.142.800)**
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	**(3.424.152)**	**20.595.002**	**6.021.401**	**15.107.900**
Κατανεμημένα σε:				
Μετόχους της μητρικής	675.582	21.022.377	6.021.401	15.107.900
Δικαιώματα μειοψηφίας	(4.099.734)	(427.375)	-	-
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	**(3.424.152)**	**20.595.002**	**6.021.401**	**15.107.900**

**Αναπροσαρμοσμένα ποσά λόγω του τροποποιημένου ΔΛΠ 19 «Παροχές σε εργαζομένους»*

IV. Καταστάσεις μεταβολών ιδίων κεφαλαίων

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΟΜΙΛΟΣ	Μετοχικό κεφάλαιο και υπέρ το άρτιο	Συναλ/κές διαφορές ενοποίησης	Αποθεματικά εύλογης αξίας	Λοιπά Αποθεματικά	Κέρδη εις νέον	Σύνολο	Δικαιώματα Μειοψηφίας	Σύνολο Ιδίων κεφαλαίων
Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2012	**195.990.649**	**(4.365.085)**	**683.040**	**166.820.423**	**177.790.132**	**536.919.159**	**37.773.103**	**574.692.262**
Τροποποίηση ΔΛΠ 19	-	-	-	-	(1.166.066)	(1.166.066)	4.890	(1.161.176)
Αναπροσαρμοσμένο υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2012	**195.990.649**	**(4.365.085)**	**683.040**	**166.820.423**	**176.624.066**	**535.753.093**	**37.777.993**	**573.531.086**
Συνολικό εισόδημα								
Κέρδη / (ζημιές) περιόδου	-	-	-	-	21.887.670	21.887.670	(532.313)	21.355.357
Συναλλαγματικές διαφορές	-	972.392	50.887	-	-	1.023.279	296.035	1.319.314
Αποτίμηση παραγώγων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	(57.874)	-	-	(57.874)	(103.123)	(160.997)
Τροποποίηση ΔΛΠ 19	-	-	-	-	(1.830.698)	(1.830.698)	(87.974)	(1.918.672)
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	972.392	(6.987)	-	20.056.972	21.022.377	(427.375)	20.595.002
Συναλλαγές με μετόχους								
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	-	(27.366)	(1.356)	1.150.086	(1.612.179)	(490.815)	(2.173.185)	(2.664.000)
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	12.759.374	(12.759.374)	-	-	-
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	-	(27.366)	(1.356)	13.909.460	(14.371.553)	(490.815)	(2.173.185)	(2.664.000)
Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2012	**195.990.649**	**(3.420.059)**	**674.697**	**180.729.883**	**182.309.485**	**556.284.655**	**35.177.433**	**591.462.088**
Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2013	**195.990.649**	**(3.420.059)**	**674.697**	**180.729.883**	**182.309.485**	**556.284.655**	**35.177.433**	**591.462.088**
Συνολικό εισόδημα								
Κέρδη / (ζημιές) περιόδου	-	-	-	-	365.069	365.069	(3.530.702)	(3.165.633)
Συναλλαγματικές διαφορές	-	(1.232.960)	(36.397)	-	-	(1.269.357)	(402.854)	(1.672.211)
Αποτίμηση παραγώγων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	-	(1.397.473)	-	-	(1.397.473)	(280.144)	(1.677.617)
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	-	(113.339)	-	-	(113.339)	-	(113.339)
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	-	3.090.682	3.090.682	113.966	3.204.648
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	(1.232.960)	(1.547.209)	-	3.455.751	675.582	(4.099.734)	(3.424.152)
Συναλλαγές με μετόχους								
Μεταβολή ποσοστού συμμετοχής σε θυγατρικές	-	-	-	671.378	(684.044)	(12.666)	(1.188.161)	(1.200.827)
Αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	(105.880)	-	(105.880)	-	(105.880)
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	-	17.913.086	(17.913.086)	-	-	-
Μέρισμα	-	(32.353)	-	-	-	(32.353)	(399.583)	(431.936)
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	-	(32.353)	-	18.478.584	(18.597.130)	(150.899)	(1.587.744)	(1.738.643)
Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2013	**195.990.649**	**(4.685.372)**	**(872.512)**	**199.208.467**	**167.168.106**	**556.809.338**	**29.489.955**	**586.299.293**

ΕΤΑΙΡΙΑ	Μετοχικό κεφάλαιο και υπέρ το άρτιο	Αποθεματικά εύλογης αξίας	Λοιπά αποθεματικά	Κέρδη εις νέον	Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων
Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2012	**195.990.649**	**(683.594)**	**133.770.876**	**170.826.362**	**499.904.293**
Τροποποίηση ΔΛΠ 19	-	-	-	(1.019.407)	(1.019.407)
Αναπροσαρμοσμένο υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2012	**195.990.649**	**(683.594)**	**133.770.876**	**169.806.955**	**498.884.886**
Συνολικό εισόδημα					
Κέρδη περιόδου	-	-	-	16.250.700	16.250.700
Αποτίμηση παραγώγων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	84.760	-	-	84.760
Τροποποίηση ΔΛΠ 19	-	-	-	(1.227.560)	(1.227.560)
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	84.760	-	15.023.140	15.107.900
Συναλλαγές με μετόχους					
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	12.571.532	(12.571.532)	-
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	-	-	12.571.532	(12.571.532)	-
Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2012	**195.990.649**	**(598.834)**	**146.342.408**	**172.258.563**	**513.992.786**
Υπόλοιπο στις 1 Ιανουαρίου 2013	**195.990.649**	**(598.834)**	**146.342.408**	**172.258.563**	**513.992.786**
Κέρδη / (ζημιές) περιόδου	-	-	-	4.256.444	4.256.444
Αποτίμηση παραγώγων για αντιστάθμιση κινδύνου	-	(497.516)	-	-	(497.516)
Αποτίμηση διαθέσιμων προς πώληση	-	(13.958)	-	-	(13.958)
Επανακαταμέτρηση υποχρεώσεων παροχών προσωπικού	-	-	-	2.276.431	2.276.431
Συνολικό εισόδημα για την περίοδο	-	(511.474)	-	6.532.875	6.021.401
Συναλλαγές με μετόχους					
Μεταφορά αποθεματικών	-	-	15.246.200	(15.246.200)	-
Σύνολο συναλλαγών με μετόχους	-	-	15.246.200	(15.246.200)	-
Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2013	**195.990.649**	**(1.110.308)**	**161.588.608**	**163.545.238**	**520.014.187**

V. Καταστάσεις Ταμειακών Ροών από 1η Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου

ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΙΑ	
	2013	2012*	2013	2012*
Λειτουργικές δραστηριότητες				
Κέρδη προ φόρων	15.545.380	22.881.002	15.626.964	16.385.356
Προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις κτιρίων και εξοπλισμού	47.241.716	48.586.778	27.661.320	27.363.928
Αποσβέσεις αϋλων παγίων	1.337.860	1.482.951	632.714	899.858
Αποσβέσεις επιχορηγήσεων	(2.850.106)	(2.405.006)	(1.928.803)	(916.488)
Απομείωση παγίων περιουσιακών στοιχείων	7.500.000	479.623	-	-
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(5.316.668)	(7.907.907)	(7.387.649)	(7.505.102)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	16.767.071	17.844.493	9.690.142	10.260.327
Υποτίμηση / (αντιστροφή) υποτίμησης αποθεμάτων	2.807.506	(2.980.319)	3.131.781	(3.326.946)
Ζημιά από πώληση χρημ./κών στοιχείων σε εύλογη αξία	1.542.411	-	1.542.411	-
Υποτιμήσεις χρημ./κών στοιχείων διαθέσιμων προς πώληση	152.720	-	-	-
Προβλέψεις επισφαλών απαιτήσεων	421.626	735.764	111.782	141.493
Λοιπές προβλέψεις	317.614	(363.826)	413.607	(234.995)
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(3.673.618)	(14.725.969)	(12.915.682)	(5.954.878)
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	10.783.871	11.294.501	16.214.174	(115.029)
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην τραπεζών)	(13.754.454)	8.778.385	(7.306.827)	11.430.423
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(17.716.410)	(17.844.497)	(10.170.094)	(10.660.960)
Καταβεβλημένοι φόροι	(4.944.225)	(3.950.309)	(258.553)	-
Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες	**56.162.294**	**61.905.664**	**35.057.287**	**37.766.987**
Επενδυτικές δραστηριότητες				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών και λοιπών επενδύσεων	(14.210.824)	(3.229.369)	(14.226.480)	(2.869.360)
Εισπράξεις από πώληση χρημ/κών στοιχείων σε εύλογη αξία	10.957.585	-	10.957.585	-
Αγορά γηπέδων, κτιρίων και εξοπλισμού	(69.053.741)	(45.634.598)	(36.814.550)	(28.735.967)
Αγορά άϋλων παγίων	(116.890)	(388.419)	(17.261)	(296.522)
Πωλήσεις γηπέδων, κτιρίων και εξοπλισμού	2.340.421	382.972	11.929	1.449
Πωλήσεις άϋλων περιουσιακών στοιχείων	1.656	706	378	467.046
Τόκοι εισπραχθέντες	5.913.644	7.330.100	5.977.185	6.876.871
Μερίσματα εισπραχθέντα	171.825	311.153	1.327.420	279.948
Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες	**(63.996.324)**	**(41.227.455)**	**(32.783.794)**	**(24.276.535)**
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα μακροπρόθεσμα δάνεια	158.956.000	7.585.000	100.475.000	7.585.000
Εξοφλήσεις μακροπρόθεσμων δανείων	(72.541.958)	(49.500.063)	(33.040.657)	(39.489.926)
Καθαρή μεταβολή βραχυπρόθεσμου δανεισμού	(87.027.297)	(1.214.562)	(68.107.482)	311.799
Είσπραξη επιχορήγησης	10.302.881	2.231.836	6.543.505	-
Μερίσματα πληρωθέντα	(431.936)	(547)	-	(547)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες	**9.257.690**	**(40.898.336)**	**5.870.366**	**(31.593.674)**
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	**1.423.660**	**(20.220.127)**	**8.143.859**	**(18.103.222)**
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης χρήσεως	39.899.778	59.795.132	8.135.921	26.239.143
Συναλλαγματικές διαφορές στα ταμειακά διαθέσιμα	(359.620)	324.773	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης χρήσεως	**40.963.818**	**39.899.778**	**16.279.780**	**8.135.921**

**Αναπροσαρμοσμένα ποσά λόγω του τροποποιημένου ΔΛΠ 19 «Παροχές σε εργαζομένους»*

Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή
Προς τους Μετόχους της
ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε.

Έκθεση επί των Ατομικών και Ενοποιημένων Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγξαμε τις συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. (η «Εταιρία») που αποτελούνται από την ατομική και ενοποιημένη κατάσταση οικονομικής θέσης της 31 Δεκεμβρίου 2013, τις ατομικές και ενοποιημένες καταστάσεις αποτελεσμάτων χρήσεως και συνολικού εισοδήματος, μεταβολών ιδίων κεφαλαίων και ταμειακών ροών της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και περίληψη σημαντικών λογιστικών πολιτικών και λοιπές επεξηγηματικές πληροφορίες.

Ευθύνη της Διοίκησης για τις Ατομικές και Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις

Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες, που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη Ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα της Ελεγκτικής. Τα Πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και να διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγόμενες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης του κινδύνου ουσιώδους ανακρίβειας των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων της εταιρίας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της εταιρίας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίασης των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Γνώμη

Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις

απεικονίζουν ακριβοδίκαια την οικονομική θέση της ΕΛΒΑΛ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ Α.Ε. κατά την 31 Δεκεμβρίου 2013 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση και τις ταμειακές της ροές για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων

(α) Στην Έκθεση Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου περιλαμβάνεται δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης, η οποία παρέχει τα πληροφοριακά στοιχεία που ορίζονται στις παραγράφους 3δ του άρθρου 43α και 3στ του άρθρου 107 του Κ.Ν. 2190/1920.

(β) Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις συνημμένες ατομικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 37, 43α και 108 του Κ.Ν. 2190/1920.

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2014
KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.

Νικόλαος Βουνισέας,
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής

ΑΜ ΣΟΕΛ 18701

KPMG Ορκωτοί Ελεγκτές Α.Ε.
Στρατηγού Τόμπρα 3
153 42 Αγία Παρασκευή
Ελλάς
ΑΡΜΑΕ 29527/01ΑΤ/Β/93/162/96

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΟΥ ΕΠΕΝΔΥΤΗ

Αρμόδιος επικοινωνίας	κος Άγγελος Γιαζιτζόγλου Τηλέφωνο 22620 53354 Fax 22620 53677 e-mail: invrel@elval.vionet.gr
Διεύθυνση Επικοινωνίας	57ο χλμ. Εθν. Οδού Αθηνών –Λαμίας 320 11 Οινόφυτα, Βοιωτία
'Εδρα	Πύργος Αθηνών, Β' Κτήριο, Μεσογείων 2-4, 11527 Αθήνα, Τηλέφωνο:210-6861111 Fax: 210 - 6404 402
Γραφεία –Εργοστάσιο	57ο χλμ. Εθν. Οδού Αθηνών –Λαμίας 320 11 Οινόφυτα, Βοιωτία Τηλέφωνο: 22620 – 53600, 3111, 3686, 3678 Fax: 22620 53677 e-mail: info@elval.vionet.gr http://www.elval.gr

ACTION PUBLIC RELATIONS & PUBLICATIONS, www.actionprgroup.com, ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ: ΣΑΙΜΟΝ ΠΠΤΣΙΛΛΙΔΗΣ